

MESTO POPRAD



VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015

Ing. Jozef Švagerko
primátor mesta



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

OBSAH

1. Základná charakteristika Mesta Poprad

- 1.1. Identifikačné údaje
- 1.2. Geografické údaje
- 1.3. Demografické údaje
- 1.4. Ekonomické údaje
- 1.5. Symboly mesta
- 1.6. História mesta
- 1.7. Pamiatky
- 1.8. Významné osobnosti obce
- 1.9. Výchova a vzdelávanie
- 1.10. Zdravotníctvo
- 1.11. Sociálne zabezpečenie
- 1.12. Kultúra
- 1.13. Hospodárstvo
- 1.14. Organizačná štruktúra mesta

2. Rozpočet mesta na rok 2015 a jeho plnenie

- 2.1. Plnenie rozpočtu príjmov za rok 2015
 - 2.1.1 Bežné príjmy – daňové príjmy
 - 2.1.2 Bežné príjmy – nedaňové príjmy
 - 2.1.3 Bežné príjmy – granty a transfery
 - 2.1.4 Kapitálové príjmy
 - 2.1.5 Príjmové finančné operácie
 - 2.1.6 Príjmy rozpočtových organizácií
- 2.2. Čerpanie rozpočtu výdavkov za rok 2015
 - 2.2.1 Bežné výdavky
 - 2.2.2 Kapitálové výdavky



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

2.2.3 Výdavkové finančné operácie

2.2.4 Výdavky rozpočtových organizácií

2.3. Rozpočet na roky 2016 - 2018

3. Hospodárenie mesta za rok 2015

4. Bilancia aktív a pasív

4.1 Materská účtovná jednotka

4.1.1 Aktíva

4.1.2 Pasíva

4.2 Konsolidovaný celok

4.2.1 Aktíva

4.2.2 Pasíva

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov

5.1 Materská účtovná jednotka

5.1.1 Pohľadávky

5.1.2 Záväzky

5.2 Konsolidovaný celok

5.2.1 Pohľadávky

5.2.2 Záväzky

6. Výsledok hospodárenia

6.1 Materská účtovná jednotka

6.2 Konsolidovaný celok

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Stav dlhu materskej účtovnej jednotky k 31.12.2015

7.2 Významné investičné akcie materskej účtovnej jednotky v roku 2015



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

7.3 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Prílohy:

- Organizačná štruktúra Mestského úradu v Poprade k 31.12.2015
- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Správa nezávislého audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná súvaha, Konsolidovaný výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Správa nezávislého audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke
- Dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

1. Základná charakteristika konsolidovaného celku

Mesto Poprad je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Združuje osoby, ktoré majú na jeho území trvalý pobyt. Mesto je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou mesta pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jeho územia a potreby jeho obyvateľov.

1.1 Identifikačné údaje

Názov:	Mesto Poprad
Poštová adresa:	Mestský úrad, nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad
IČO:	00326470
DIČ:	2021031144
Právna forma:	právnická osoba

Mesto ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi

- zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
- Ústavou Slovenskej republiky
- zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov
- zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov
- zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov
- a inými zákonmi v rámci platnej legislatívy Slovenskej republiky

1.2 Geografické údaje

Geografická poloha mesta :	49,05 ⁰ severnej zemepisnej šírky 20,30 ⁰ východnej zemepisnej šírky
Susedné mestá a obce :	Svit, Vysoké Tatry, Kežmarok Spišská Teplica, Batizovce, Gerlachov, Hozelec, Veľký Slavkov, Mlynica, Hranovnica, Švábovce, Starý Smokovec, Gánovce a Žakovce
Celková rozloha obce :	63,05 km ²
Nadmorská výška :	684 m. n. m.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Mesto Poprad leží v juhozápadnej časti Popradskej kotliny na oboch stranách rieky Poprad. Kataster má nepravidelný hviezdnicovitý tvar s rozlohou 63,05 km². Na sever od mesta sa rozprestiera masív Vysokých a Belianskych Tatier, na východ Levočské pohorie, na juh nízka pahorkatina Kozích chrbtov a na západ pahorkatina Štrbského rozvodia. Masív Vysokých Tatier prevyšuje kotlinu o 2000 m a vytvára mestu nádhernú kulisu. Mesto Poprad susedí s mestami Svit, Vysoké Tatry a Kežmarok a jeho katastrálne územie bezprostredne hraničí s katastrami Spišskej Teplice, Svit, Batizoviec, Gerlachova, Starého Smokovca, Veľkého Slavkova, Mlynice, Veľkej Lomnice, Žakoviec, Šváboviec, Hozelca, Gánoviec, Filíc, Hranovnice a Spišského Bystrého.

1.3 Demografické údaje

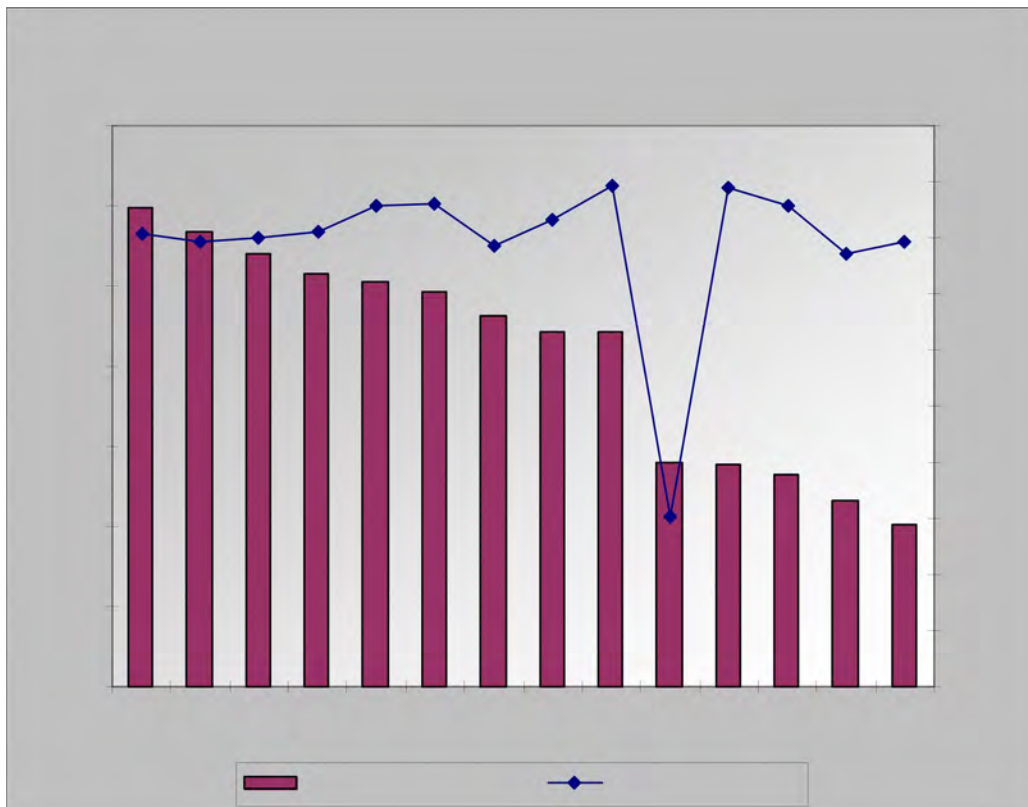
Hustota a počet obyvateľov :	hustota 825 obyv./km ² , počet obyvateľov 52 037
Národnostná štruktúra :	slovenská cca 81%, rómska cca 0,9% a česká cca 0,7%
Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu:	rímsko-katolícke cca 54%, evanjelické a.v. cca 6%, gréckokatolícke cca 4% a pravoslávne menej ako 1%
Vývoj počtu obyvateľov :	klesajúci

Mesto Poprad je najväčším sídlom spomedzi 29 administratívnych jednotiek okresu Poprad a s počtom 52 037 obyvateľov (Stav a pohyb obyvateľstva v Slovenskej republike v roku 2015; Štatistický úrad SR) k 31.12.2015 je desiatym najväčším mestom na Slovensku a druhým najväčším mestom v rámci Prešovského kraja. S uvedeným počtom obyvateľov má Poprad približne 50 % podiel z celkového počtu obyvateľov okresu (104 468 obyvateľov). Jeho demografický vývoj potvrdzuje všeobecné nepriaznivé trendy, ktoré sa prejavujú či už v rámci SR alebo v rámci ostatných krajín EÚ. Počet obyvateľov mesta má od sčítania obyvateľstva, ktoré sa uskutočnilo v roku 2001 neustále klesajúcu tendenciu. Ak mesto Poprad k uvedenému sčítaniu obyvateľov malo 56 157 obyvateľov, pri sčítaní obyvateľstva v roku 2011 to bolo 52 826 obyvateľov. Z celkového počtu obyvateľov v sledovanom období tvoria približne 52 % ženy.

Vývoj počtu obyvateľov mesta Poprad spolu s indexom jeho rastu, resp. poklesu za obdobie od roku 2002 do roku 2015 je znázornený v nasledujúcom grafe č. 1.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015



Zdroj: Štatistický úrad SR

Údaje zo sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 boli použité na výpočet nového počtu obyvateľov k 1.1.2011 a následne na to podľa dátumu demografických udalostí (narodenie, úmrtie a sťahovanie) boli vybilancované nové predbežné počty obyvateľov k 31.12.2011 čo vysvetľuje prudký pokles obyvateľstva v uvedenom roku.

Priemerná hustota obyvateľstva v Poprade za posledných desať rokov (2006-2015) dosahovala hodnotu 851,64 obyvateľov na km². Mesto má stabilizovanú nacionálnu štruktúru, pri sčítaní obyvateľov domov a bytov v roku 2011 sa 81% obyvateľstva prihlásilo k slovenskej národnosti, rómske obyvateľstvo tvorilo menej ako 1%, k českej národnosti sa hlásilo niečo viac ako 0,5% obyvateľov mesta a podiel ostatných národností nepresiahol 1%.

Tabuľka 1 Národnostná štruktúra (%)

Národnosť	1991	2001	2011
Slovenská	95,27	94,14	81,38
Rómska	2,27	2,09	0,85
Česká	1,41	1,00	0,68

Zdroj: Štatistický úrad SR

Prirodzený prírastok obyvateľstva mesta Poprad má za posledných 10 rokov kolísavý



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

charakter. Prirodzený prírastok v roku 2015 bol 67 obyvateľov. Vychádzajúc z vývoja za posledných 10 rokov sa očakáva v nasledujúcom období skôr stabilizácia počtu narodených a mierny nárast počtu zomrelých, čo spôsobí stagnáciu resp. pokles prirodzeného prírastku. Aj v dôsledku vyššieho migračného úbytku má mesto Poprad od roku 2002 celkový úbytok obyvateľstva, čo následne spôsobuje postupný pokles počtu obyvateľov mesta. Priemerný ročný úbytok obyvateľstva za obdobie rokov 2004 – 2015 je 185 obyvateľov, pričom v roku 2015 celkový úbytok obyvateľstva bol 279 obyvateľov. Zároveň narastá počet obyvateľov v poproduktívnom veku a naopak počet obyvateľov v predproduktívnom veku klesá.

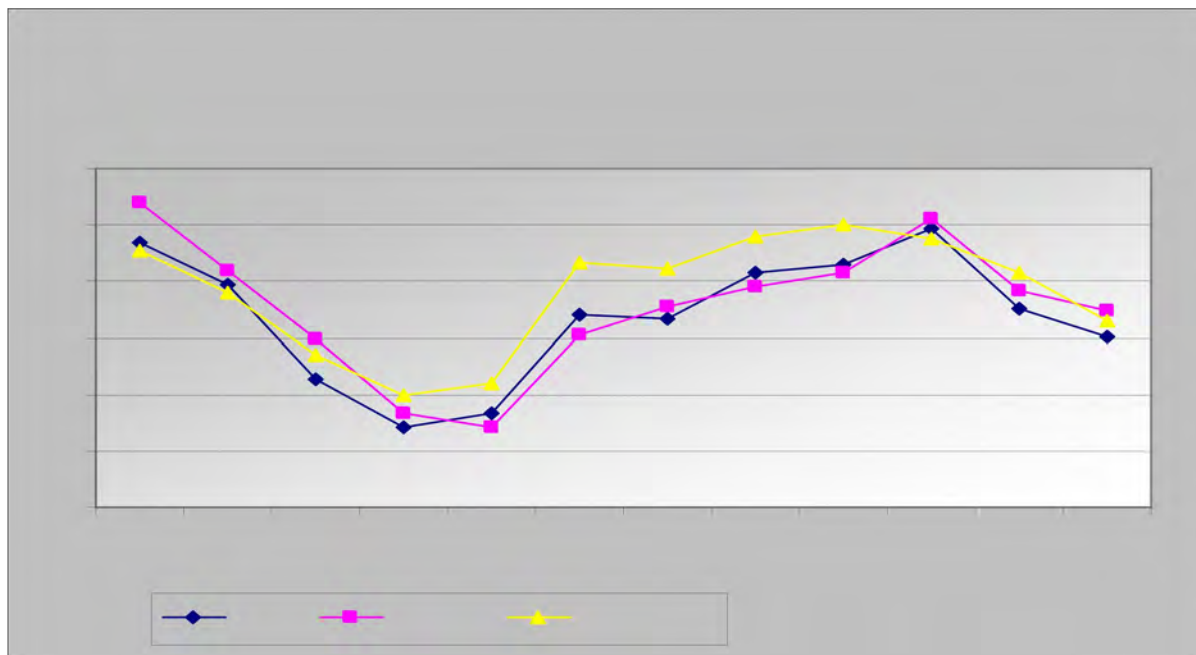
1.4 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v meste : počet uchádzačov o zamestnanie 2 455¹

Nezamestnanosť v okrese : 10,07 % - počet uchádzačov o zamestnanie 6 821 (stav ku koncu mesiaca december 2015)²

Vývoj nezamestnanosti : klesajúci

Od roku 2001 mal vývoj evidovanej miery nezamestnanosti (MEN) v okrese Poprad klesajúci trend, pričom obrat nastal v októbri 2008, kedy uvedený ukazovateľ dosiahol vyššiu hodnotu v porovnaní s rokom 2007 a stúpajúca tendencia pretrvala do roku 2013. Od uvedeného roku má sledovaný ukazovateľ klesajúcu tendenciu, pričom v roku 2015 dosiahol hodnotu 10,07 % čo je úroveň roku 2010. Prehľad vývoja MEN je zobrazený v nasledujúcom grafe.



Zdroj: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny

1 Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Poprad

2 Štatistický úrad SR (databáza DATAcube)



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Podľa zistení Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny miera evidovanej nezamestnanosti (MEN) k 31.12.2015 v okrese Poprad pri disponibilnom počte uchádzačov o zamestnanie (UoZ) v počte 5 275 dosiahla hodnotu 10,07 %, čo je najnižšia MEN zo všetkých okresov v Prešovskom kraji. Miera evidovanej nezamestnanosti mala v priebehu roka kolísavý priebeh s prevažujúcim poklesom v druhej polovici sledovaného roka. Od začiatku roka bola MEN pod úrovňou celoslovenskej hodnoty a nižšie hodnoty si udržala až do konca roka 2015. Priemerná MEN v roku 2015 bola 10,93 %, čo predstavuje medziročný pokles o 0,71 %. Okres Poprad sa k 31.12. 2015 umiestnil v rámci Slovenska z počtu 79 okresov na 42. mieste s najnižšou mierou evidovanej nezamestnanosti. .

Najvýraznejším pretrvávajúcim problémom z pohľadu štruktúry nezamestnaných je vysoký podiel (viac ako 55%) dlhodobo evidovaných nezamestnaných (DEN) na celkovom počte EN.

Z ročných sledovaných údajov úradov práce možno konštatovať, že na trhu práce sa najlepšie umiestňujú absolventi s ukončeným úplným stredným vzdelaním, absolventi so stupňom vzdelania - stredná odborná škola a absolventi s vysokoškolským vzdelaním.

Počet podnikov podľa zistení Štatistického úradu SR s počtom zamestnancov v rozpätí od 0 – 49 bol v sledovanom období 1149, s počtom zamestnancov od 50 – 249 to bolo 54 podnikov a s počtom zamestnancov nad 250 bolo v okrese Poprad 11 podnikov. V meste Poprad v roku 2015 pôsobilo 2 350 právnických osôb čo bolo o 607 menej ako v roku 2014 (2957 právnických osôb). Medzi najväčších zamestnávateľov v okrese patria Tatravagónka a.s. (priemerný počet zamestnancov cca 2 000), Nemocnica Poprad a.s. (priemerný počet zamestnancov cca 1 200), Whirlpool Slovakia, spol. s r.o. (priemerný počet zamestnancov okolo 1 400), Chemosvit Folie, a.s. (priemerný počet zamestnancov cca 1 000).

1.5 Symboly mesta

Zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov priznal mestám na Slovensku právo používať pri výkone samosprávy erb mesta, pečať mesta, vlajku mesta a mestské insígnie. Symboly Mesta Poprad sú: erb mesta, vlajka mesta, pečať mesta.

Erb mesta: Erb Mesta Poprad tvorí: erbový štít s modrým podkladom, na ktorom sú strieborné tatranské štíty a pod nimi dva skrížené červené šípy. Erbový štít zozadu pridržia sv. Egídius, odetý v červenom plášti so zlatou berlou v ľavej ruke a zlatý šípom v pravej ruke. Erbový štít sa môže používať aj samostatne.

Vlajka mesta: pozostáva z dvoch pozdĺžnych pruhov vo farbách bielej a modrej s lemom striedavých farieb. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je lastovičím chvostom, t.j. zástrihom siahajúcim do tretiny jej listu. Vlajka mesta môže byť vyvesená len so štátnou vlajkou, vlajka SR je umiestnená na najčestnejšom mieste.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Pečať mesta: tvorí erb mesta s hrubopisom: „MESTO POPRAD“.

Erbový štít, ktorý sa v zmysle Štatútu mesta Poprad samostatne používa ako erb mesta, má modrý podklad, na ktorom sú strieborné tatranské štíty a pod nimi dva skrížené červené šípy.

Časti mesta majú svoje vlastné erby:

Erb časti mesta Poprad má túto podobu:

Na modrom podklade sv. Egídius odetý v bielej sutane a červenom plášti drží v ľavej ruke zlatú berlu a v pravej ruke zlatý šíp.

Erb časti mesta Spišská Sobota má túto podobu:

V modrom, zlatými hviezdami posiatom štíte stojací sv. Juraj ako obrnený rytier v striebornom zbroji s červeným chocholcom na prilbici kópiou zabíja strieborného draka.

Erb časti mesta Veľká má túto podobu:

V modrom štíte strieborné rameno (sv. Jána Evanjelistu) držiace zlatý kalich, z ktorého vylieza strieborný drak. Erb je modrý, lebo nejde o mučeníka.

Erb časti mesta Matejovce má túto podobu:

Zobrazuje mäsiarsku sekeru – symbol sv. Mateja, ktorej rukoväť je prekrížená pravdepodobne mečom.

Erb časti mesta Stráže pod Tatrami má túto podobu:

V červenom štíte na okrúhlom zlatom podnose strieborná hlava sv. Jána Krstiteľa s čiernymi vlasmi a bradou.

Erb časti mesta Kvetnica má túto podobu:

V modrom štíte (voda korešponduje s kúpeľníctvom) strieborná ruža so zlatým semenníkom a okvetnými lístkami.

1.6 História mesta

Skutočné dejiny Popradu sa začali už v dávnoveku. Odvtedy sa vlastne život na tomto území nezastavil. Pracovné nástroje, keramika, zbrane – to všetko svedčí o tom, že na území Popradu a jeho blízkeho okolia pulzoval život, vládol čulý obchodný ruch už tisícročia pred narodením Krista a neustal ani po prelome letopočtov.

Poprad, o ktorom sa zachovala prvá písomná zmienka z roku 1256, bol 690 rokov, teda celý stredovek a novovek /až do roku 1946) len jedným z miest, ktoré tvoria dnešné cca 52-



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

tisícové mesto. Ďalšími boli jeho dnešné mestské časti – Matejovce (1251), Spišská Sobota (1256), Veľká (1268) a Stráže pod Tatrami (1276). Najvýznamnejším z uvedených mestečiek bola Spišská Sobota, ktorá si zachovala svoje prvenstvo až do konce 19. storočia. 1. januára 1923 sa na základe Vládneho nariadenia č. 257/1922 stala z mesta so zriadeným magistrátom veľká obec Poprad. Od 1. januára 1991 sa mesto konštituovalo na základe zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov ako autonómny samosprávny územný celok, riadený svojimi zvolenými orgánmi, ktoré nie sú závislé na štátnych ani neštátnych orgánoch.

1.7 Pamiatky

Poprad – najväčšie mesto Spiša sa môže pochváliť bohatou ponukou pamiatok najmä sakrálného charakteru. Historicky najvýznamnejšia je Spišská Sobota so zachovanou jedinečnou mestskou pamiatkovou rezerváciou, ktorej dominuje rímskokatolícky kostol sv. Juraja z polovice 13. st. s gotickým interiérom a oltárom z dielne Majstra Pavla z Levoče. Námestie tejto časti mesta lemujú renesančné a gotické meštianske domy, ktoré originálnym spôsobom dotvárajú atmosféru tejto historickej časti mesta. Centrum mesta Poprad je zaujímavé vďaka ranogotickému Kostolu sv. Egídia z 13. storočia, renesančnej zvonici a evanjelickému kostolu v klasicistickom štýle z rokov 1829-1834. Poprad je jedno z 13. zálohovaných spišských miest a obcí, v ktorých boli v rokoch 1724-1730 Konštantínom Teodorom Lubomírskym postavené barokové kamenné stĺpy so sochou Immaculaty, aby prezentovali rekatalizačné snahy. Hlavným symbolom v tejto oblasti sa stala Nepoškvrnená Panna Mária. Mariánsky stĺp so sochou Immaculaty, ktorý sa nachádza v každej časti mesta je mimoriadne hodnotnou sochárskou a architektonickou pamiatkou, s typickými barokovými prvkami.

Mesto Poprad sa môže tiež pochváliť jedinečným nálezom germánskou kniežacou hrobkou zo 4. - 5. storočia po narodení Krista, ktorá je v súčasnosti predmetom výskumu európskych odborníkov. Z pohľadu zachovalosti drevenej architektúry a nábytku predstavuje kniežací hrob európsky archeologický unikát, vďaka ktorému máme možnosť dozvedieť sa množstvo zaujímavostí o živote a vysokej remeselnej zručnosti vtedajších obyvateľov na tomto území.

Pamiatkové a historické objekty

1	Kostol sv. Egídia – centrum Poprad
2	Renesančná zvonica – centrum Poprad
3	Evanjelický kostol klasicistický – centrum Poprad
4	Barokové mariánske pieskovcové stĺpy Immaculát – centrum Matejovce, Poprad, Sp. Sobota, Stráže, Veľká
5	Synagóga – centrum Poprad
6	Kostol sv. Juraja – Spišská Sobota
7	Pôvodne renesančná dnes neskorobaroková zvonica – Spišská Sobota



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

8	Barokovo-klasicistický evanjelický kostol – Spišská Sobota
9	Podtatranské múzeum
10	Archív – Spišská Sobota
11	Tatranská galéria
12	Scherfelov dom

Na prezentácii mesta sa významnou mierou podieľa aj Podtatranské múzeum, ktoré je jedno z najstarších múzeí na Slovensku, sídliace v budove z roku 1886, postavenej v pseudorenesančnom slohu. Medzi najvýznamnejšie stále expozície múzea môžeme zaradiť: Gánovce – nálezisko neandertálskeho človeka, Pravek a raný stredovek pod Tatrami, Poprad v storočiach, Príroda známa neznáma, Výroba modrotlačie, Ľudové plastiky – park múzea, doplnené o putovné a vlastné expozície, týkajúce sa najmä histórie regiónu. Počas roka svoju činnosť obohacuje o početné výstavy, ktoré svojím širokým záberom zaujmú tak domáceho, ako aj zahraničného návštevníka.

1.8 Významné osobnosti mesta

BROKOFF (Brokof), Ján – sochár, rezbár

(*23. 6. 1652 Spišská Sobota – †28. 12. 1718 Praha, Česko)

FLEISCHER, Fridrich – lekár, organizátor zdravotníctva

(*3. 1. 1813 Matejovce – †7. 1. 1890 Levoča)

HALÁTH, Daniel – strojár

(*21. 7. 1879 Banská Štiavnica – †Šahy)

HUSZ, Dávid – podnikateľ, hotelier, staviteľ, mešťanosta, notár, starosta, poštmajster

(*28. 11. 1813 Poprad – †21. 1. 1889 Poprad)

KRIŠŠÁK, Milan - horolezec, zaslúžilý majster športu, horský vodca, účastník niekoľkých zahraničných horolezeckých expedícií, fotograf, tréner

(*30. 1. 1944 Stráže – †2. 7. 1979 Poprad)

MAJUNKE, Gedeon – architekt, staviteľ

(*10. 5. 1854 Spišská Sobota – †10. 4. 1921 Spišská Sobota)

SCHERFEL, Aurel Viliam - lekárnik, chemik, botanik, PhMr.

(*23. 4. 1835 Veľká - †23. 4. 1895 Veľká)

SCHOLTZ, Karol (Karl) August – podnikateľ

(*14. 3. 1799 Matejovce – †30. 3. 1881 Matejovce).

SZÁSZ, Augustín – lekár, zakladateľ nemocnice, MUDr.

(*24. 12. 1859 Spišské Vlachy – †28. 12. 1947 Spišská Sobota)



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

WEBER, Samuel – kňaz, historik

(*26. 3. 1835 Poprad – †18. 5. 1908 Spišská Belá).

1.9 Výchova a vzdelávanie

Mesto Poprad v kalendárnom roku 2015 vykonávalo služby v oblasti výchovy a vzdelávania v školách a v školských zariadeniach vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti v rámci:

- preneseného výkonu štátnej správy – vytváralo podmienky na plnenie povinnej školskej dochádzky v 9 základných školách,
- samosprávy - originálne kompetencie – vytváralo podmienky pre činnosť 12 materských škôl, 2 základných umeleckých škôl, 9 školských klubov detí, 17 školských jedální, 2 výdajných školských jedální, pre centrum voľného času a stredisko služieb škole.

V roku 2015 tvorili sieť škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad nasledovné školy a školské zariadenia:

1. Základná škola s materskou školou, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad

- Základná škola, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad
- Elokované pracovisko, Dostojevského ulica 2267/27, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad (*materská škola*)
- Elokované pracovisko, Ulica mládeže 2614/11, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad (*materská škola*)
- Školský klub detí, Dostojevského ulica 2267/27, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Dostojevského ulica 2267/27, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Ulica mládeže 2614/11, Poprad

2. Základná škola s materskou školou, Francisciho ulica 832/21, Poprad

- Základná škola, Francisciho ulica 832/21, Poprad
- Elokované pracovisko, Okružná ulica 765/49, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Francisciho ulica 832/21, Poprad (*materská škola*)
- Školský klub detí, Francisciho ulica 832/21, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Francisciho ulica 832/21, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Okružná ulica 765/49, Poprad

3. Základná škola s materskou školou, Jarná ulica 3168/13, Poprad

- Základná škola, Jarná ulica 3168/13, Poprad
- Elokované pracovisko, Jarná ulica 3293/16, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Jarná ulica 3168/13, Poprad (*materská škola*)



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- Elokované pracovisko, Záborského ulica 3248/13, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Jarná ulica 3168/13, Poprad (*materská škola*)
- Školský klub detí, Jarná ulica 3168/13, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Jarná ulica 3168/13, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Jarná ulica 3293/16, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Záborského ulica 3248/13, Poprad

4. Základná škola s materskou školou, Komenského ulica 587/15, Poprad

- Základná škola, Komenského ulica 587/15, Poprad
- Elokované pracovisko, Podtatranská ulica 136/4, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Komenského ulica 587/15, Poprad (*materská škola*)
- Školský klub detí, Komenského ulica 587/15, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Komenského ulica 587/15, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Podtatranská ulica 136/4, Poprad

5. Spojená škola, Letná ulica 3453/34, Poprad

- Základná škola s materskou školou, Letná ulica 3453/34, Poprad
- Základná umelecká škola, Letná ulica 3453/34, Poprad
s elokovaným pracoviskom: Komenského ulica 3246/16, Poprad
- Školský klub detí, Letná ulica 3453/34, Poprad
- Výdajná školská jedáleň, Letná ulica 3453/34, Poprad

6. Základná škola s materskou školou, Tajovského ulica 2764/14, Poprad

- Základná škola, Tajovského ulica 2764/14, Poprad
- Elokované pracovisko, Tajovského ulica 3015/20, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Tajovského ulica 2764/14, Poprad (*materská škola*)
- Elokované pracovisko, Ulica mládeže 2349/5, Poprad ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Tajovského ulica 2764/14, Poprad (*materská škola*)
- Školský klub detí, Tajovského ulica 2764/14, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Tajovského ulica 2764/14, Poprad
- Výdajná školská jedáleň pri materskej škole, Tajovského ulica 3015/20, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Ulica mládeže 2349/5, Poprad

7. Základná škola s materskou školou, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad – Veľká

- Základná škola, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká
- Elokované pracovisko, Ulica Tranovského 3497/7, Poprad – Veľká ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká (*materská škola*)
- Školský klub detí, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká
- Školská jedáleň pri základnej škole, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká
- Školská jedáleň pri materskej škole, Ulica Tranovského 3497/7, Poprad - Veľká



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

8. Základná škola s materskou školou, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad – Matejovce

- Základná škola, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce
- Elokované pracovisko, Lidická ulica 3490/72 Poprad – Matejovce ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Koperníkova ulica 31707/21, Poprad – Matejovce (*materská škola*)
- Školský klub detí, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce
- Školská jedáleň pri základnej škole, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce
- Školská jedáleň pri materskej škole, Lidická ulica 3490/72, Poprad - Matejovce

9. Základná škola s materskou školou, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad - Spišská Sobota

- Základná škola, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad – Spišská Sobota
- Elokované pracovisko, Vagonárska ulica 5121, Poprad – Spišská Sobota ako súčasť Základnej školy s materskou školou, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad – Spišská Sobota (*materská škola*)
- Školský klub detí, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad – Spišská Sobota
- Školská jedáleň, Vagonárska ulica 5121, Poprad – Spišská Sobota

10. Základná umelecká škola, Štefánikova ulica 99/72, Poprad s elokovaným pracoviskom: Francisciho ulica 910/8, Poprad.

11. Centrum voľného času, Ulica mládeže 2688/13, Poprad

12. Stredisko služieb škole, Brokoffova ulica 595/30, Poprad

Uvedené školy a školské zariadenia vykonávali výchovno-vzdelávaciu činnosť v súlade s platnou legislatívou a podľa štátnych a školských vzdelávacích programov .

Materské školy

Predprimárne vzdelávanie v kalendárnom roku 2015 zabezpečovalo 12 materských škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad. Tieto materské školy navštevovalo v priemere 1444 detí. Kapacita materských škôl vzhľadom na demografický vývoj pokrývala potreby obyvateľov mesta Poprad. Materské školy sa počas roka aktívne zapájali do aktivít, napr. Materská škola na Podtatranskej ulici – dopravný projekt, Materská škola na Jarnej ulici – Olympiáda detí materských škôl, Materská škola na Okružnej ulici – Evička nám ochorela. Materské školy realizovali školy v prírode, predplavecký výcvik, lyžiarsky výcvik, základy korčuľovania detí a zdokonaľovania kondície detí materských škôl. Všetky materské školy boli zapojené do uvedených projektov.

Z kapitálových výdavkov v kalendárnom roku 2015 bola zrealizovaná prestavba plochej

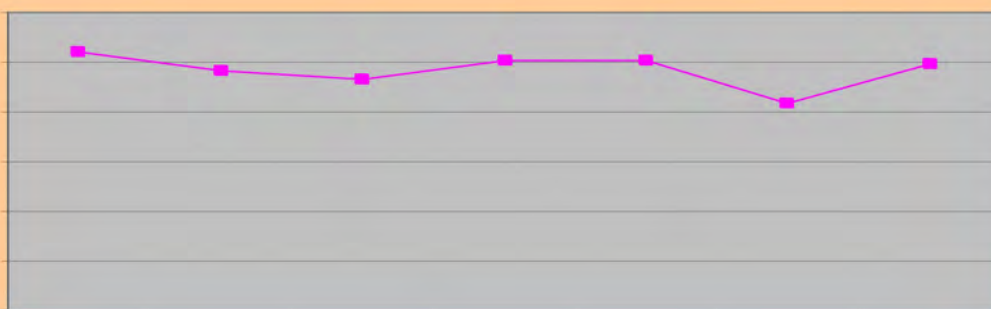


Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

strechy na sedlovú na budove Materskej školy na Okružnej ulici 765/49, Poprad. Ďalej boli z kapitálových výdavkov uhradené projektové dokumentácie na kompletnú rekonštrukciu Materskej školy, Tranovského ulica 3497/7, Poprad -Veľká a na doplnenie hydroizolácie základov budovy objektu základnej školy a Materskej školy na Vagonárskej ulici 5121 v Poprade – Sp. Sobote.

Výkony materských škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad podľa kalendárnych rokov:

Kalendárny rok	2011	2012	2013	2014	2015
Počet tried	61,5	61,5	62,5	63	63
Priemerný počet detí	1289	1342	1380	1420	1444
Priemerný počet pedag.	120,9	123,1	123,5	125,7	128,5



Graf: Demografický vývoj narodených detí s trvalým pobytom na území mesta

Základné školy

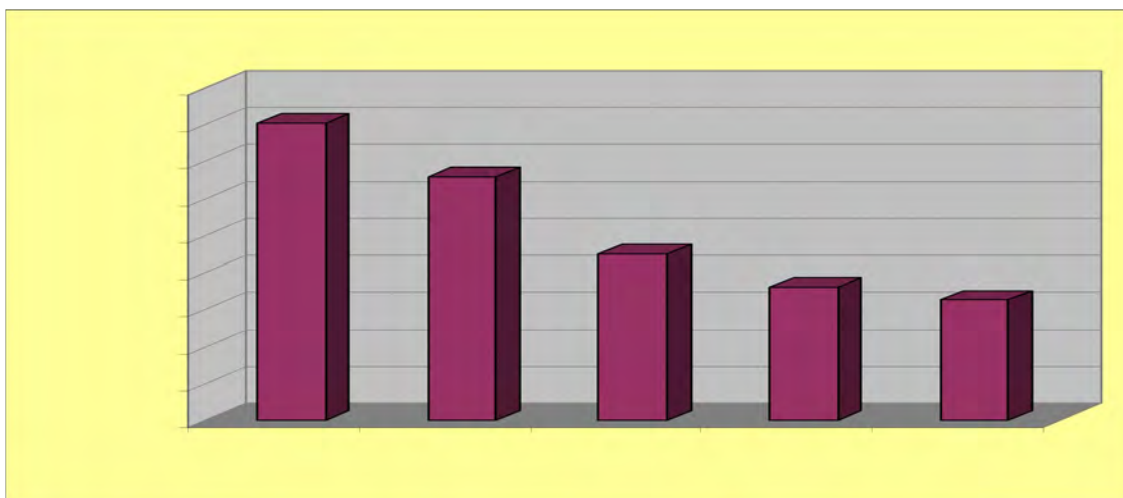
Základné školy v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad navštevovalo v kalendárnom roku 2015 v priemere 4326 žiakov, čo bolo o 35 žiakov menej ako v kalendárnom roku 2014.

Výkony škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad podľa kalendárnych rokov:

Kalendárny rok	2011	2012	2013	2014	2015
Počet tried	227	224	219	218	216
Priemerný počet žiakov	4 803	4 658	4 449	4 361	4326
Priemer žiakov na 1 triedu	21,16	20,79	20,32	20,00	20,02
Priemerný počet pedag.zam.	307,3	307,8	307,6	302,2	302,9



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015



V kalendárnom roku 2015 bol edukačný proces zabezpečovaný v jednej triede 0. ročníka, v bežných triedach a v špeciálnych triedach.

Triedy	Kalendárne roky							
	2014				2015			
	Počet tried	Priemerný počet žiakov			Počet tried	Priemerný počet žiakov		
		Celkom	z toho začlenených			Celkom	z toho začlenených	
			ŠVVP*	MND**			ŠVVP*	MND**
0. ročník	1	12			1	11		
Bežné triedy	208	4269	188	58	204	4219	192	62
Špeciálne triedy - mentálny postih	9	80			11	96		
Celkom	218	4361	188	58	216	4326	192	62

*/ ŠVVP – žiaci so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami

**/ MND – mimoriadne nadaní žiaci

Pozornosť v roku 2015 bola venovaná v základných školách aj 503 žiakom so športovým nadaním, ktorí navštevovali 23,75 športových tried.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Základná škola so sídlom na:	Triedy so zameraním na	Kalendárne roky			
		2014		2015	
		Počet tried	Počet žiakov	Počet tried	Počet žiakov
Vagonárskej ulici 1600/4	hokej	4,5	138	6	134
	plávanie	4,5	83	3,5	84
Ulici Fraňa Kráľa 2086/2	futbal	3,5	48	3	58
Ulici Fraňa Kráľa 2086/2	tenis	x	x	0,25	5
Jarnej ulici 3168/13	bežecké	5	110	5	118
Komenského ulici 587/15	lyžovanie				
	basketbal	5	98	5	89
Letnej ulici 3453/34	volejbal	x	x	1	15
Spolu	x	22,5	477	23,75	503

V kalendárnom roku 2015 sa základné školy realizovali projekty: „Elektronizácia vzdelávacieho systému regionálneho školstva“, Zvyšovanie kvality vzdelávania na ZŠ a SŠ s využitím elektronického vzdelávania, Podpora profesijnej orientácie žiakov ZŠ na odborné vzdelávanie a príprava prostredníctvom polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami, Comenius, Podpora polytechnickej výchovy v základných školách, Zvyšovanie kvality vzdelávania na ZŠ s využitím elektronického testovania, „Žijeme len raz - práve tu a práve teraz!“ (4 962,- € na praktický výcvik žiakov na DDI), Moderné vzdelávanie – digitálne vzdelávanie pre všeobecno-vzdelávacie predmety, Komplexný poradenský systém prevencie a ovplyvňovania sociálno-patologických javov v školskom prostredí, Profesionálny a kariérny rast pedagogických zamestnancov, Zober loptu nie drogy!, „Na bicykli bezpečne!“ - dopravný projekt MŠ, Projekt eTwinning – Water, a promise for life, Penpals Slovakia Norway, The four seasons, Medzinárodná akordeónová súťaž, projekt na podporu a šírenie súčasnej hudby, Zvyšovanie kvalifikácie učiteľov telesnej a športovej výchovy, Spoznávame spolu farebný svet, Škola podporujúca zdravie, Environmentálny projekt s prvkami projektu Zelená škola, Športová olympiáda žiakov mesta Poprad, Športová olympiáda detí MŠ, Rozvoj kontaktov so Slováckmi v zahraničí, Deti deťom – výroba a predaj výrobkov na vianočnom jarmoku, Evička nám ochorela, Separovanie starého papiera, Ekologická stopa, Enviróza, Lesoochránárska škola, Na túru s Naturou – Biodiverzita na Slovensku

Niektoré úspechy ZŠ v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad v okresných kolách vedomostných olympiád a postupových súťaží:

Spojená škola, Letná ulica 34753/34, Poprad - Dejepisná olympiáda, Hviezdoslavov Kubín, Slávici z lavice, Šaliensky Matko - 1. miesto,



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

ZŠ s MŠ, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad - Technická olympiáda , Olympiáda v nemeckom jazyku, Pytagoriáda - 2. miesto, aj stala sa najšportovejšou školou mesta Poprad,

ZŠ s MŠ, Tajovského ulica 2764/17, Poprad - Biologická olympiáda kateg. D, Olympiáda v nemeckom jazyku, Pytagoriáda, Štúrov Zvolen - 1. miesto,

ZŠ s MŠ, Komenského ulica 587/15, Poprad - Slávik Slovenska - 1. miesto, Fyzikálna olympiáda - 2. miesto,

ZŠ s MŠ, Francisciho ulica 832/21, Poprad - Technická olympiáda, Na bicykli bezpečne, Slávici z lavice - 1. miesto.

ZŠ s MŠ, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad – Matejovce - Biologická olympiáda - 3. miesto, mimoriadne ocenenie vo výtvarnej súťaži o EU.

ZŠ s MŠ, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad – Sp. Sobota - Technická olympiáda, Matematická olympiáda, Olympiáda v anglickom jazyku, Pytagoriáda, Štúrov Zvolen - 1. miesto.

ZŠ s MŠ, Jarná ulica 3168/13, Poprad - Biologická olympiáda kateg. E - 2. miesto, Olympiáda v slovenskom jazyku, Olympiáda v anglickom jazyku - 3. miesto.

ZŠ s MŠ, F. Kráľa 2086/2, Poprad – Veľká – najúspešnejšia škola z okresu Poprad v medziokresnej súťaži Medzníky I. svetovej vojny.

V roku 2015 sa pokračovalo v modernizácii a rekonštrukcii budov a areálov základných škôl. Finančné prostriedky z kapitálových výdavkov boli poskytnuté na:

1. vybudovanie dažďovej kanalizácie a odizolovanie budovy Základnej školy, Komenského ul. 587/15, Poprad,

2. rekonštrukciu športového areálu Základnej školy s materskou školou , Vagonárska ulica 1600/4, Poprad – Spišská Sobota,

3. vypracovanie projektovej dokumentácie na zníženie energetickej náročnosti budovy Základnej školy s materskou školou, Jarná ulica 3168/13, Poprad,

4. vypracovanie projektovej dokumentácie na zníženie energetickej náročnosti budovy Základnej školy s materskou školou, Ulica F. Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká,

5. vypracovanie projektovej dokumentácie na zníženie energetickej náročnosti budovy Základnej školy s materskou školou, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad – Matejovce.

Školské kluby detí

Deväť školských klubov detí, ktoré sú súčasťami základných škôl, zabezpečovalo výchovnú činnosť v súlade s platnou legislatívou. Školské kluby detí navštevovalo v kalendárnom roku 2015 v priemere **1423** detí.

Kalendárny rok	2011	2012	2013	2014	2015
Počet oddelení	58	58	56	53	54
Priemerný počet detí	1415	1439	1406	1378	1423
Priemerný počet pedag.zam.	52,1	54,23	51,75	47,3	49,8



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Školské jedálne

Školské jedálne pripravovali jedlá a nápoje pre detí, žiakov a ostatných stravníkov podľa odporúčaných výživových dávok a materiálo-spotrebných noriem a receptúr pre školské stravovanie. Všetky školské jedálne boli zapojené do projektov „Školský mliečny program“ a „Školské ovocie“ a priebežne počas roka realizovali aktivity v rámci Dní zdravej výživy.

Kategória stravníkov	Priemerný počet stravníkov v kalendárnom roku	
	2014	2015
Deti a žiaci	4688	4774
Zamestnanci	616	630
Priemerný počet zamestnancov v ŠJ	110,2	107,5

V roku 2015 boli kapitálové výdavky použité na obnovu a modernizáciu prevádzok školských jedální. Do školských jedální bola zakúpená gastrotechnika: 1 elektrický univerzálny robot s príslušenstvom, 1 elektrická trojrúra a 1 elektrický plynový kotol 150 l. Zakúpením gastrotechniky sa znížila energetická náročnosť pri príprave stravy a skvalitnili sa pracovné podmienky zamestnancov v školských jedálňach.

Základné umelecké školy

Umeleckú výchovu a vzdelávanie poskytovali dve základné umelecké školy v odboroch: tanečnom (TO), výtvarnom (VO), literárno-dramatickom (LDO), hudobnom (HO) a audiovizuálnej a multimediálnej tvorby (AMT).

Kalendárne roky	2014					2015				
Odbory	TO	V O	LD O	H O	AM T	TO	V O	LD O	H O	AMT
ZUŠ so sídlom na ulici										
Štefánikovej 99/72	14 6	30 6	68	39 5		16 7	31 9	64	42 3	0
Letnej 3453/34	28 6	33 0	46	23 1	9	27 2	34 0	44	21 9	6
Počet žiakov v odboroch	43 2	63 6	114	62 6	9	43 9	65 9	108	64 2	6
Počet žiakov celkom	1817					1854				
Priemerný počet pedag.zam.	49,7					51				

Základné umelecké školy úspešne reprezentovali mesto v celoslovenských a zahraničných súťažiach, aktívne sa podieľali počas celého roka na kultúrnom živote v meste.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Centrum voľného času

Aktívne využívanie voľného času v rámci mimoškolskej činnosti v priemere pre 1701 detí, žiakov a mládež zabezpečovalo Centrum voľného času, Ulica mládeže 2688/13, Poprad. V kalendárnom roku 2015 zabezpečovalo organizačne okresné kolá súťaží, olympiád, príležitostné záujmové činnosti a mestské tábory. Počas celého roka organizačne a personálne zabezpečovalo praktický výcvik žiakov 1. až 4. ročníka na detskom dopravnom ihrisku.

Prehľad činností		Kalendárny rok	
		2014	2015
Pravidelná činnosť	Počet záujmových útvarov	179	117
	Počet členov záujmových útvarov	2600	1602
Príležitostná záujmová činnosť	Počet podujatí	342	303
	Počet účastníkov	11703	7798
Letné tábory	Počet prímestských táborov	11	10
	Počet účastníkov	262	236

Stredisko služieb škole

Stredisko služieb škole, Brokoffova ulica 595/30, Poprad – Spišská Sobota počas kalendárneho roka 2015 zabezpečovalo v školách a školských zariadeniach údržbu väčšieho rozsahu, revízie elektroinštalácie, elektrických spotrebičov a telocvičného náradia, odstraňovanie havarijných situácií menšieho rozsahu, maľovanie interiérov škôl, kosenie areálov škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad. V uvedenom zariadení bolo zamestnaných v priemere 10,3 zamestnancov. Oproti minulému roku sa počet zamestnancov zvýšil v priemere o 0,5.

Stredisko služieb škole z kapitálových výdavkov zakúpilo malotraktor a kosačku. Zakúpením malotraktora a kosačky sa skvalitnili a rozšírili služby poskytované školám a školským zariadeniam v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta.

Personálne zabezpečenie výchovno–vzdelávacej činnosti

V kalendárnom roku 2015 výchovno-vzdelávaciu a prevádzkovú činnosť v školách a v školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad zabezpečovalo v priemere 783,3 zamestnancov, z toho 534,5 pedagogických zamestnancov.

Detské jasle

V budove Materskej školy so sídlom na Ulici mládeže 2349/5, Poprad sú umiestnené jediné detské jasle na území mesta Poprad, ktoré patria do zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Poprad.

Detské jasle majú kapacitu 25 miest. Vytťaženosť detských jasiel počas kalendárneho roka 2015 bola 83 %.

Na území mesta Poprad v roku 2015 okrem základných škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad pôsobili školy a školské zariadenia zaradené v sieti škôl a školských zariadení MŠVVaŠ SR v zriaďovateľskej pôsobnosti neštátnych zriaďovateľov, ktorým poskytovalo mesto dotácie, a to:

Rímskokatolíckej cirkvi Biskupstvo Spišské Podhradie:

- Cirkevná spojená škola, Dlhé hony 3522/2, Poprad s org. zložkami a súčasťami:
- Základná škola Štefana Mnoheľa, Dlhé hony 3522/2, Poprad (organizačná zložka)
- Základná umelecká škola Janka Silana, Dlhé hony 3522/2, Poprad (organizačná zložka)
- Školský klub detí, Dlhé hony 3522/2, Poprad (súčasť)
- Školská jedáleň, Dlhé hony 3522/2, Poprad (súčasť)

Súkromní zriaďovatelia:

- Súkromná materská škola Stella, Jarná ulica 3168/13, Poprad
- Súkromná materská škola, Ulica J. Tranovského 1283/9, Poprad
- Súkromná materská škola Centrum pre rodinu, Tajovského ulica 3015/20, Poprad
- Súkromné centrum voľného času, Rovná 597/15, Poprad ako súčasť Súkromného gymnázia, Rovná 597/15, Poprad

Okrem týchto subjektov Mesto Poprad podporilo vysokoškolské vzdelávanie formou dotácie, a to detašované pracovisko Univerzity Mateja Bela, Banská Bystrica – Ekonomická fakulta (ekonomika a manažment podniku).

Do konca júna roku 2015 Mesto Poprad v spolupráci s Univerzitou tretieho veku UMB Banská Bystrica zabezpečovalo záujmové štúdium v 8 študijných programoch (výživa a netradičné formy medicíny, psychológia, právo, informačné a komunikačné technológie, kresba a maľba, dejiny Slovenska, spoločenský a diplomatický protokol, starostlivosť o telesné zdravie) a v jazykovom kurze anglického jazyka.

Skvalitňovanie prevádzky škôl a školských zariadení

Školy a školské zariadenia v roku 2015 z bežných výdavkov vykonávali údržbu menšieho rozsahu a modernizovali svoje interiéry (maľovanie tried, výmena okien za platové, obnova šatní, sociálnych zariadení, vybavenie nových počítačových učební,...) a exteriéry (oprava plotov, rekonštruovanie pieskovísk v areáloch MŠ, údržba ihrísk) podľa finančných možností a s finančnou podporou mesta Poprad.

Mesto Poprad vytváralo podmienky pre kvalitné vzdelávanie žiakov a študentov a podporovalo činnosť výchovno-vzdelávacích subjektov. Ich činnosť považuje za jednu z najvýznamnejších priorít v rámci svojich kompetencií. Kvalitné vzdelávanie je



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

rozhodujúcim zdrojom budúceho rozvoja mesta, jeho prosperity a konkurencieschopnosti medzi ostatnými mestami či obcami.

1.10 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v meste poskytuje:

- a) Nemocnica Poprad, a.s.
- b) Poliklinika – neštátne zdravotné zariadenie Adus a Alexandra
- c) Lekári – štátni a súkromní

Nemocnica Poprad, a. s.

Nemocnica Poprad, a. s., je všeobecnou koncovou nemocnicou v regióne. Spolupracuje s neštátnymi zdravotníckymi zariadeniami primárneho kontaktu, špecializovanej ambulantnej starostlivosti, neštátnymi oddeleniami, s okolitými všeobecnými nemocnicami nižšieho typu, odbornými liečebnými ústavmi v širšom regióne, zložkami záchranej zdravotnej služby - pozemnou a leteckou záchrannou službou, ako aj ďalšími zložkami integrovaného záchranného systému - horskou službou a hasičským zborom.

Spádové územie Nemocnice Poprad, a. s., tvorí okres Poprad s počtom 104,5 tis. obyvateľov. V niektorých medicínskych odboroch sa spádové územie rozširuje o ďalšie susedné okresy – Kežmarok (72,6 tis. obyv.), Levoča (33,4 tis. obyv.), Spišská Nová Ves (98,5 tis. obyv.), Stará Ľubovňa (53,4 tis. obyv.) a Gelnica (31,5 tis. obyv.). V sezóne je na niektorých oddeleniach až 30 %-ný podiel mimorajónnych slovenských, ale i zahraničných pacientov.

Nemocnica Poprad, a. s., prevádzkuje:

► 12 lôžkových oddelení (581 lôžok):

- Oddelenie vnútorného lekárstva s JIS metabolickou a Oddelenie arytmií a koronárnej jednotky
- Neurologické oddelenie s JIS
- Pediatrické oddelenie s JIS, Jednotka resuscitačnej starostlivosti o novorodencov (JRSN) a Novorodenecké oddelenie
- Gynekologicko-pôrodné oddelenie
- Chirurgické oddelenie s JIS
- Oddelenie úrazovej chirurgie s JIS
- Ortopedické oddelenie s JIS
- Urologické oddelenie
- Otorinolaryngologické oddelenie
- Oddelenie anestéziológie a intenzívnej medicíny
- Fyziatrisko-rehabilitačné oddelenie



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- Geriatrické oddelenie
- **Oftalmologické oddelenie jednotňovej zdravotnej starostlivosti**
- **Stacionár v odbore dermatológia**
- **Oddelenie centrálneho príjmu**
- **Jednotňovú zdravotnú starostlivosť v odbore**

Nemocnica Poprad, a.s. prevádzkuje:

- gynekológia
- všeobecná chirurgia
- ortopédia
- urológia
- úrazová chirurgia
- otorinolaryngológia
- oftalmológia
- **Oddelenia spoločných vyšetrovacích a liečebných zložiek (SVLZ) v odbore:**
 - fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia
 - patologická anatómia
 - hematológia a transfúziológia
 - klinická mikrobiológia
 - nukleárna medicína
 - počítačová tomografia - CT
 - echokardiografia a ultrazvukové vyšetrenie cievneho systému
 - rádiológia s pracoviskami:
 - intervenčná ultrasonografia v urológii
 - ultrazvuk v ortopédii
 - ultrazvukové vyšetrovacie metódy
 - osteodenzitometria
 - intervenčná rádiológia a extrakorporálna litotripsia
 - mamodiagnostika v rádiológii
 - centrálna sterilizácia a dekontaminácia
 - centrálné operačné sály
- **Ambulantnú zdravotnú starostlivosť** prostredníctvom 46 ambulancií špecializovanej ambulantnej starostlivosti (ŠAS)
- **Verejnú a nemocničnú lekárňu**



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

► Ústavnú pohotovostnú službu v odbore:

- gynekológia a pôrodníctvo
- pediatria
- otorinolaryngológia

► Lekársku službu prvej pomoci

Na základe rozhodnutia príslušného orgánu na úseku zdravotníctva je Nemocnica Poprad, a. s., poverená výkonom lekárskej služby prvej pomoci (LSPP) v rozsahu:

- LSPP stomatologická
- LSPP pre deti a dorast (ambulantná a návštevna)
- LSPP pre dospelých:
 - ambulantná (spádová oblasť: Poprad, Kežmarok, Levoča a mesto Vysoké Tatry)
 - návštevna (spádová oblasť: Poprad, Kežmarok a mesto Vysoké Tatry)

V roku 2015 bolo v spoločnosti **Nemocnica Poprad, a. s.**, hospitalizovaných celkom **21 627** pacientov (ukončených hospitalizácií), využitie skutočnej lôžkovej kapacity dosiahlo **67,08%** a priemerná ošetrovacia doba predstavovala **5,22 dňa**.

V zariadeniach **ambulantnej zdravotnej starostlivosti** (vrátane centrálneho príjmu a LSPP) bolo v roku 2015 vyšetrených celkom **293 467 pacientov**, čo v medzioročnom porovnaní predstavuje zvýšenie o 2,07 %.

V roku 2015 pracoviská **spoločných vyšetrovacích zložiek (SVLZ)** zrealizovali **957 301 výkonov**, čím dosiahli nárast v počte realizovaných výkonov o 9,12 % v porovnaní s rokom 2014.

Pozitívny trend vývoja zaznamenal v roku 2015 počet operácií vykonávaných formou jednodňovej zdravotnej starostlivosti (vrátane osobitne hradených výkonov). Celkom bolo realizovaných **11 558 výkonov jednodňovej zdravotnej starostlivosti**, vrátane osobitne hradených výkonov.

Nemocnica Poprad, a. s., dosiahla v roku 2015 pozitívny výsledok hospodárenia, pokračovala v investovaní do modernizácie prístrojového vybavenia, zaviedla nové diagnostické a terapeutické postupy s cieľom skvalitnenia služieb na úseku poskytovania zdravotnej starostlivosti. Všetky investičné a rekonštrukčné aktivity Nemocnice Poprad, a. s., smerovali k modernizácii priestorov, s cieľom zabezpečiť vyšší komfort pre pacientov. Naďalej pokračovala v rozširovaní škály operačných výkonov. Vybavenosť operačných sál najvyššieho európskeho štandardu neustále prispieva k zvýšeniu počtu operačných zákrokov a k zníženiu čakacích dôb na operácie.

Cieľom Nemocnice Poprad, a. s., je byť aj naďalej prosperujúcou spoločnosťou, neustále zlepšujúcou kvalitu poskytovanej zdravotnej starostlivosti na certifikovaných pracoviskách, s kvalitným personálom a s moderným prístrojovým a priestorovým vybavením, čoho



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

výsledkom je spokojnosť pacientov.

Ostatné zdravotnícke zariadenia v meste majú ambulantný charakter. Ku koncu roka 2015 bolo v meste evidovaných celkom 30 lekární a dve polikliniky – neštátne zdravotnícke zariadenia Adus a Alexandra.

Poliklinika ADUS je moderné neštátne zdravotnícke zariadenie situované na Mnoheľovej ulici v Poprade v blízkosti autobusovej a železničnej stanice Poprad – Tatry. Celé zariadenie je bezbariérové a má celkom 27 ambulancií lekárov (detská, diabetologická, gastroenterologická, gynekologická, imunoalergologická, interná, kardiologická, kožná, neurologická, okrskový železničný lekár, ORL, ortopedická, pľúcna, praktický lekár pre dospelých, reumatologická, urologická, röntgenologické oddelenie, ultrasonograf a klinické biochemické laboratórium) a ďalšie štyri patria oddeleniu klinickej onkológie.

Neštátne zdravotnícke zariadenie – **Poliklinika Alexandra** prichádza s novou kvalitou, v novej podobe poskytovania liečebno – preventívnej starostlivosti nielen v samotnom meste Poprad, jeho okolí a priľahlom regióne, ale poskytuje liečebnú starostlivosť celoplošne na celom území Slovenskej republiky a aj mimo nej. Prevádzku neštátneho zdravotníckeho zariadenia zahŕňajú už existujúce odborné a obvodné ambulancie, ktoré sú priamo naviazané na systém diagnostiky vlastného diagnostického centra. Neštátne zdravotnícke zariadenie – Poliklinika Alexandra ponúka vo svojich troch strediskách skiagrafickým ultrazvukovým a mamografickým predpísanú odbornú garanciu, diagnostiku v absolútnej digitálnej kvalite, internú a externú komunikáciu na úrovni PACSu a centralizáciu 18 ambulancií poskytujúcich liečebno – preventívnu starostlivosť na jednom mieste. PACS je moderný, ucelený systém na uchovávanie správ, prenos, vizualizáciu a diagnostiku obrazových dát.

1.11 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v meste Poprad zabezpečuje :

- Mesto Poprad,
- Centrum sociálnych služieb Poprad,
- FAMILIARIS,
- LÉTHER, n. o., Poprad - Matejovce,
- PROGRESFEM,
- Slovenský Červený kríž, územný spolok Poprad,
- SENIORPARK, n. o., Kvetnica,
- Senires n.o. Poprad,
- Združenie Nádej na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím, Poprad,
- Spišská katolícka charita Poprad.

Mesto Poprad poskytuje podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov tieto sociálne služby:

a) opatrovateľskú službu, ktorá sa poskytuje občanom, ktorí sú odkázaní na pomoc inej osoby pri úkonoch sebaobsluhy (osobná hygiena, stravovanie, pomoc pri vyzliekaní a obliekaní, pomoc pri chôdzi), úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť (nákup, príprava jedla, upratovanie, pranie, žehlenie) a pri základných sociálnych aktivitách (sprievod na lekárske vyšetrenie, vybavenie úradných záležitostí) a potrebu dohľadu.

Opatrovateľskú službu poskytujú kvalifikované opatrovateľky starým, chorým, nevládnym a opusteným ľuďom, ktorým ich zdravotný stav bráni postarať sa o seba a túto starostlivosť im nemôžu zabezpečiť príbuzní. Rešpektujú práva, dôstojnosť a súkromie, uplatňujú nestranný a individuálny prístup ku každému občanovi, čo mu umožní v maximálnej možnej miere udržať a podporiť kontakt so svojim domácim prostredím alebo miestom, ktoré je jeho prirodzeným sociálnym prostredím. Podporou doterajšieho spôsobu života, osobných návykov, motiváciou k samostatnosti a nezávislosti sa opatrovateľky snažia doceliť naďalej samostatné bývanie, za bežných, prípadne upravených podmienok.

Opatrovateľská služba sa poskytuje aj v Dome s opatrovateľskou službou (ďalej v texte DOS), obyvateľom mesta Poprad, ktorí poberajú starobný alebo invalidný dôchodok tak, aby si mohli aspoň čiastočne zabezpečovať svoje životné potreby pri zachovaní vlastného súkromia. V DOS Xenón je 105 bytov, z toho 70 jednoizbových bytov a 35 garsóniek. Sústredené bývanie seniorov a ťažko zdravotne postihnutých občanov umožňuje poskytovať odkázaným obyvateľom opatrovateľskú službu kvalitne, racionálne a v potrebnom rozsahu. Opatrovateľská služba sa vykonáva v pracovných dňoch, priamo v byte klienta a v rozsahu poskytovaných úkonov, ktoré si klient dohodne v zmluve o poskytovaní opatrovateľskej služby.

Opatrovateľská služba bola v roku 2015 poskytovaná 207 prijímateľom prostredníctvom 73 opatrovateľiek.

b) prepravnú službu, vďaka ktorej sa seniori, ťažko zdravotne postihnutí občania, imobilní občania, občania s obmedzenou hybnosťou či schopnosťou orientácie môžu bezpečne, včas a finančne prístupne dopraviť do nemocníc, na lekárske vyšetrenie, rôznych inštitúcií alebo na návštevu k príbuzným, či tráviť zmysluplne svoj voľný čas, tiež uspokojiť svoje potreby v oblasti kultúry, športu, duchovného, oddychového a verejného života, vzdelávania, či vybaviť úradné záležitosti. Vozidlo prepravnej služby je vybavené nájazdovou rampou pre vozíky.

Záujem o prepravnú službu oproti minulému roku stúpol. V roku 2015 bolo touto sociálnou službou prepravených 1 285 osôb. Pravidelne službu využívalo 172 klientov, ktorí spolu najazdili 4 704 km, čo predstavuje 2 436 jázd.

c) podpornú sociálnu službu v jedálni – táto sociálna služba sa poskytuje prostredníctvom Centra sociálnych služieb, Jedálne na Komenského ulici a Baníckej ulici v Poprade, ktoré pripravujú racionálnu, šetriacu a diabetickú stravu ako podpornú službu fyzickej osobe, ktorá nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb, má ťažké zdravotné postihnutie alebo nepriaznivý zdravotný stav alebo dovŕšila



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

dôchodkový vek.

Dôchodcovia z mestských častí Stráže pod Tatrami, Veľká a Domu s opatrovateľskou službou Xenón si môžu obedy vyzdvihnúť priamo vo výdajniach stravy, ktoré sa v týchto mestských častiach nachádzajú. Seniorom do mestskej časti Kvetnica obеды denne dováža zamestnanec mesta.

Pre imobilných a málo mobilných občanov je zabezpečovaný dovoz stravy priamo do bytu občana prostredníctvom Domu Slovenského Červeného kríža v Spišskej Sobote, ktorý zabezpečuje aj dovoz stravy občanom mestských častí Matejovce a Spišská Sobota.

Záujem dôchodcov o pestrú, pravidelnú stravu, zohľadňujúcu ich zdravotný stav dokazuje aj skutočnosť, že v roku 2015 mesto poskytovalo stravovanie 387 klientom v Jedálni na Komenského ulici, 648 klientom na Baníckej ulici a 359 klientom v Dome Slovenského Červeného kríža v Spišskej Sobote (spolu 1 394 stravníkov).

d) podpornú sociálnu službu v dennom centre - Mesto Poprad spravuje a riadi 9 denných centier, ktoré združujú cca 950 seniorov, a to nielen v centre mesta, ale aj v jednotlivých častiach mesta - DC Stráže pod Tatrami, DC Matejovce, DC Veľká, DC Spišská Sobota, DC Xenón, DC pri ZPS, DC Limba, DC kresťanských seniorov a DC zdravotne postihnutých.

Poslaním DC je vytvárať vhodné podmienky a motivujúce prostredie pre kreatívne využívanie voľného času. Podporná služba v denných centrách eliminuje pocity samoty, nudy, neúčinnosti, obohacuje jej prijímateľov o vzájomné a zmysluplné kontakty s rovesníkmi, s ohľadom na vek, zdravotný stav, potreby a záujmy, naplňuje ich voľný čas, formuje ich správanie, rozširuje okruh poznatkov v rôznych oblastiach a tým zlepšuje kvalitu života.

V dennom centre sa poskytuje sociálna služba počas dňa fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek, fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím alebo nepriaznivým zdravotným stavom, rodičovi s dieťaťom alebo starému rodičovi s vnukom alebo vnučkou. V dennom centre sa poskytuje sociálne poradenstvo a zabezpečuje sa záujmová činnosť.

- **Akcie organizované pre seniorov mesta Poprad v roku 2015**

- a) cyklus zdravotných prednášok, ktoré realizovali jednotliví odborní lekári ako aj pracovníci Regionálneho úradu verejného zdravotníctva podľa požiadaviek členov v konkrétnych denných centrách;
- b) rehabilitačno – liečebný pobyt v kúpeľoch Piešťany pre 44 seniorov – 17. - 23. 05. 2015;
- c) prednášky príslušníkov Mestskej polície Poprad v jednotlivých denných centrách zamerané na prevenciu kriminality, kde boli poskytnuté základné bezpečnostné informácie, aktualizované o nové spôsoby podvodov a konaní smerujúcich k vylákaniu hotovosti od dôverčivých seniorov, či inú majetkovú kriminalitu, bezpečnostné opatrenia doma i na ulici);
- d) Športový deň „Mám na to“ - 23. 06. 2015, v nenáročných športových disciplínach si zástupcovia denných centier preverili svoju športovú zdatnosť;



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- e) tvorivé dielne s hlinou - v spolupráci s Annogallery seniори vo svojich priestoroch denných centier absolvovali bezplatný program keramických workshopov, kde si vyskúšali prácu s hlinou, zvládli základné pracovné postupy a vytvorili si vlastné keramické výtvary, vypálené v keramickej peci;
- f) otvárací orgánový koncert Popradskej hudobnej jesene Imricha Szaba v Konkatedrále Sedembolestnej Panny Márie – 2. 10. 2015;
- g) „Tretí vek sa zabáva“ za účasti speváka Otta Kollmana – 21. 10. 2015;
- h) cimbalová ľudová hudba Popradčan a ľudový rozprávač Jožko Jožka - 22.10. 2015,
- i) filmové predstavenie Krídla Vianoc v Dome kultúry – 26. 10. 2015;
- j) muzikálové predstavenie „Jana z Arku“ v divadle Jonáša Záborského v Prešove – 12. 11. 2015.

e) službu zariadenia sociálnych služieb pre občanov bez prístrešia, ktoré je organizačnou súčasťou MsÚ v Poprade, ktoré spravuje sociálny odbor, ktorý ho bezprostredne riadi, koordinuje a kontroluje. Zariadenie poskytuje sociálne služby v nepretržitej prevádzke podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a podľa VZN č. 4/2012 o úhradách, spôsobe určenia a platenia úhrad za poskytovanie sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Poprad. Sociálna služba v zariadení je určená fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na sociálnu službu na zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb, ak nie je schopná svoje základné životné potreby uspokojovať sama. V zariadení sa poskytujú služby nocľahárne, strediska osobnej hygieny a pracovne a výdaj teplého jedla. Cieľom je, aby sa títo ľudia postupne osamostatňovali, aby boli čoraz menej závislí na systéme sociálnej pomoci, aby si rozvíjali psychosociálne vedomie, vzťah k ľuďom, celej spoločnosti a postupne sami preberali zodpovednosť za svoj život. V zariadení v priebehu roka 2015 boli poskytnuté sociálne služby 103 klientom.

- Nízkoprahové bývanie, vojenský stan – v roku 2015 bol využitý 1 vojenský stan, ktorý bol v prevádzke od 01. 10. 2014 do 14. 06. 2015 a znova od 15. 10. 2015. Klienti nízkoprahového bývania mali možnosť využívať všetky sociálne služby zariadenia.
- Klienti zariadenia ako aj nízkoprahového bývania majú možnosť zúčastniť sa vzdelávacích aktivít získať zručnosti z oblasti IKT – práca s výpočtovou technikou, internetom, ako aj voľnočasových aktivít, ktoré sa organizujú priamo v zariadení. Majú k dispozícii televízor, rôzne spoločenské hry, knižnicu, počítače s internetom, hudobné nástroje, výtvarnícky materiál, kuchynku a pod.. Majú vytvorené podmienky a materiál, vrátane šijacieho stroja k tomu, aby si sami mohli opraviť svoje šatstvo a bielizeň. Najmä ženy vo svojom voľnom čase vyšívajú a pletú z vlny. Vlastnoručne vyrábajú rôzne ozdoby, ikebany, ktorými zariadenie zdobia pri príležitosti rôznych sviatkov. V čase sviatkov majú k dispozícii kuchynku v KC, kde si môžu upiecť koláče, pripraviť a uvariť jedlo.
- V spolupráci s OZ Život bez závislostí aj v roku 2015 Mesto Poprad v zariadení vytvorilo podmienky pre klientov, ktorí formou duchovných stretnutí a rozprávania s odborníkmi na závislosti majú záujem riešiť svoje problémy spojené s rôznou formou závislosti. Klienti zariadenia uprednostnili individuálne stretnutia s odborníkmi v sídle združenia.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- Prostredníctvom Občianskeho združenia Korene je možnosť zvýšiť si príjem predajom časopisu Notabene a kníh, ktoré vydalo OZ Proti prúdu Bratislava. V roku 2015 z registrovaného počtu 72 predajcov bolo aktívnych 12 predajcov.
- Tradične v Zariadení sociálnych služieb pre občanov bez prístrešia počas vianočných sviatkov sa aj roku 2015 na štedrý deň podávalo „ľuďom bez strechy nad hlavou“ štedrovečerné menu, klienti boli obdarovaní darčekom (potraviny, hygienické potreby, spodná bielizeň, košeľe, šály, rukavice, čiapky, ponožky a pod.). Silvestrovskú večeru a novoročný obed si klienti zabezpečujú a pripravujú sami z potravín, ktoré mesto zabezpečilo sponzorsky.

f) klubu pre deti a mládež, ktorý je situovaný v lokalite, kde žije v hmotnej núdzi, na hranici chudoby prevažne rómska komunita v sociálnych bytoch, ale do aktivít sa zapájajú aj deti a ich rodičia z mestskej časti Matejovce. Pre voľnočasové a vzdelávacie aktivity pre deti - športové, záujmové, náučné, vzdelávacie a pod. sú k dispozícii rôzne spoločenské hry, knižnica, počítače s internetom, hudobné nástroje, výtvarnícky materiál pod.. Pracovali rôzne záujmové krúžky (tanečný – tradičné rómske tance, moderné tance, spevácky, dramatický, literárny, športový, spoločensko-vedný, turistický), ktorých činnosť bola zameraná na predchádzanie sociálno-patologických javov, ako záškoláctvo, kriminalita, rôzne závislosti a pod.. V roku 2015 sa Mestu Poprad podarilo získať dotáciu z Ministerstva vnútra SR vo výške 3 000 €. Vďaka dotácii bol zabezpečený materiál na výtvarné aktivity (maľovanie, kreslenie, výroba sviečok, výroba voňavých mydiel, technika Magazine Graffiti), nakúpili sa hudobné nástroje, hudobná technika na spevácky krúžok a pracovné náradie na zveľadovanie a úpravu okolia lokalít Levočskej a Staničnej v Poprade. Terénni sociálni pracovníci sa cieľovej skupine venovali podľa vopred naplánovaného harmonogramu, v rámci ktorého sa zamerali nielen na zmysluplné vyplňanie voľného času, ale aj na rozvoj osobnostných potenciálov, získavanie a upevňovanie zručností. Klub spolupracoval s mestskou políciou a organizoval pre deti a rodičov rôzne besedy, stretnutia (v roku 2015 – 2 stretnutia), na ktorých sa diskutovalo na rôzne témy - kriminalita, drogy, závislosť, požívanie alkoholu maloletým a mladistvým, gamblérstvo, záškoláctvo, úžera, bezdomovecť, vysťahovanie, ale venovalo sa aj problematike – „Medzinárodného dňa spomienok na obete holokaustu“, „Deň Zeme“. V klube sú vytvorené podmienky pre deti na prípravu na vyučovanie, ako aj možnosť doučovania u detí, ktoré majú problémy s učením. V klube sa realizovali aj v roku 2015 aktivity z projektov, ktoré boli podporené v minulosti (napr. Viac chuti), ale aj tradičné programy ako napr.: „Deň Rómov“, zhotovovanie darčiekov ku „Dňu matiek“, program k MDD, program počas letných prázdnin (napr. futbalové zápasy, športový deň, výlet do prírody spojený s opekaním, návšteva knižnice, návšteva výstavy a pod.), Október mesiac úcty k starším, vianočný program, návšteva kultúrnych pamiatok, výstava obrazov v Tatranskej galérii, jazda vláčikom po meste Poprad, vystúpenie detí v Zariadení sociálnych služieb Senires v Poprade.

- V klube sa realizujú aj aktivity pre rodičov detí. Rodinám sa poskytuje sociálne poradenstvo, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, pomoc pri sprostredkovaní zamestnania, sprievod do rôznych inštitúcií. Prioritou sociálnej práce pre



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

rodiny s deťmi je aktívne zapájať prirodzené autority do riešenia problémov komunity, ktorá má obmedzenú schopnosť sa spoločensky začleniť a samostatne riešiť svoje problémy pre svoje návyky a spôsob života s dôrazom na rozvoj schopností riešiť problémové situácie a adaptovať sa na nové situácie (organizovanie rodinných konferencií a pod.). Osobitná pozornosť je zameraná na rodičov, na podporu plnenia rodičovských práv a povinností, plnenia funkcií rodiny, na upevňovanie vzťahov medzi manželmi, ale aj medzi rodičmi a deťmi, organizovanie vzdelávacích aktivít zameraných na starostlivosť o nezaopatrené deti, ich vývin, riadnu školskú dochádzku, stravovacie a hygienické návyky a prevenciu pri riešení sociálno-patologických javov. V rámci podpory výkonu inštitútu osobitného príjemcu aktívne sociálni pracovníci pôsobili na rodičov a viedli ich k hospodárnemu využívaniu finančných prostriedkov, k dodržiavaniu hygieny a poriadku v domácnosti, ale aj v areáli. Organizovali sa dobrovoľné brigády, zabezpečovali kontajnery, deratizácia, dezinfekcia na uliciach Levočská, Staničná. V rámci súčinnosti so zdravotníckymi inštitúciami sa sociálni pracovníci podieľali na riešení výskytu hepatitídy typu A v mestskej časti Matejovce. Rodinám sa poskytovalo bezplatne šatstvo, hračky, nábytok, ktoré sa podarilo získať celoročnou zbierkou od občanov. V roku 2015 klub navštevovalo 127 detí, pracovalo sa s rodičmi, prevažne s matkami z 44 rodín.

Ďalšie služby a sociálna pomoc poskytovaná Mestom Poprad:

a) masážno – relaxačné centrum - pri Dennom centre vo Veľkej poskytuje služby prostredníctvom profesionálnej zdravotnej sestry päť hodín denne od pondelka do piatku (v čase od 12.00 h do 17.00 h), okrem víkendov a sú pre všetkých seniorov mesta Poprad bezplatné. Celoročne využívalo tieto služby v priemere 91 seniorov, ktorí absolvovali celkovo 1 088 masáží.

b) liečebno – rehabilitačný pobyt pre seniorov - od roku 2004 Mesto Poprad prispieva seniorom na liečebno-rehabilitačný pobyt v kúpeľnom hoteli Balnea Grand Piešťany. Tento pobyt zahŕňa dopravu, poistenie, ubytovanie, plnú penziu, vstupnú a výstupnú lekársku prehliadku a liečebné procedúry pre každého seniora. Za obdobie dvanástich rokov sa bezplatného liečebného pobytu v kúpeľoch Piešťany zúčastnilo celkom 526 seniorov s trvalým pobytom v meste Poprad.

c) wellness program pre seniorov - Mesto Poprad v období od 23. októbra do 15. decembra 2015 poskytlo seniorom 227 kusov poukazov do Aquacity Poprad. Každý poukaz Wellness programu pre seniorov zahŕňal 2-krát celodenný vstup Aqua packet (vnútorné a vonkajšie bazény), 2-krát klasickú 40 minútovú masáž so vstupom do fitnes a plaveckého bazéna, 1-krát vstup do kryokomory, 1-krát Vital packet (vstup do saunového centra) a 5-krát obedové menu pre každého seniora z jednotlivých denných centier v celkovej hodnote 87,50 € za jeden poukaz.

d) vyhľadávacia činnosť – Mesto v zmysle zákona o sociálnych službách vyhľadáva fyzické osoby, ktorým treba poskytnúť sociálnu službu, a to najmä seniorov starších ako 80



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

rokov, ktorí majú zníženú schopnosť orientácie v zmenách v sociálnej oblasti. Cieľom sociálnej práce a vyhľadávacej činnosti je osobne kontaktovať ľudí, oboznámiť sa s ich životnými podmienkami, informovať, sprostredkovať alebo zabezpečiť konkrétnu formu sociálnej služby či pomoci podľa výberu občana. Poskytnutím komplexného sociálneho poradenstva pomáhame občanom a ich rodinným príslušníkom vyrovnáť sa so vzniknutou sociálnou situáciou, nasmerovať ich na konkrétne inštitúcie (verejných či neverejných poskytovateľov sociálnych služieb), a tak nájsť vhodné riešenie sociálneho či iného životného problému. V roku 2015 bolo poskytnuté poradenstvo v 1 127 rodinách seniorov a ťažko zdravotne postihnutých občanov.

Počas celého roka sa vykonávala terénna sociálna práca zameraná na pomoc „ľuďom na ulici“ vo forme sociálneho poradenstva, poskytovania sociálnych služieb v zariadení, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, ale aj pomoc vo forme šatstva, potravín, dreva a pod.. V priebehu roka 2015 sa monitorovalo 125 ľudí bez strechy nad hlavou, z toho 22 % nebolo z Popradu, ale pochádzalo z rôznych miest a obcí celého Slovenska. Cieľom terénnej práce je aktivizovať týchto ľudí k zlepšeniu kvality ich života, a to zamestnaním, rekvalifikáciou, liečbou zdravotných problémov, kontaktmi s rodinou, riešením nepriaznivého zdravotného stavu umiestnením v zariadení sociálnych služieb a pod..

i) inštitút osobitného príjemcu – Mesto Poprad vykonávalo v roku 2015 v 270 prípadoch funkciu osobitného príjemcu, ak sa výplatou prídavku na dieťa, príplatku k prídavku, dávky a príspevkov v hmotnej núdzi, príspevok pri narodení dieťaťa, príplatok k príspevku pri narodení dieťaťa nedosiahol alebo zrejme nedosiahne účel, na ktorý sú určené. Výkon funkcie osobitného príjemcu sa vykonáva vo vecnom plnení alebo v peňažnom plnení. Výkon vecného plnenia je zameraný predovšetkým na úhradu nájomného a služieb spojených s bývaním, v prípade potreby deratizáciu obydľí, ako aj na úhradu sociálnych služieb poskytovaných v zariadení pre občanov bez prístrešia, úhradu výživného a úhradu stravy v školských jedálňach pre deti, ktoré si plnia povinnú školskú dochádzku, prípadne ju zanedbávajú. Výkon peňažného plnenia je zameraný na hospodárenie s finančnými prostriedkami, a to najmä dohľadom a intervenciou pri nákupe potravín, ošatenia, školských pomôcok, úhrade stravy v školských jedálňach, úhrade poplatkov spojených so zdravotníckou starostlivosťou, úhrade výživného, nákupe výbavy potrebnej pre starostlivosť o novorodenca a pod..

V priebehu roka 2015 sociálni pracovníci odboru sociálneho pracovali (poskytovanie sociálneho poradenstva, návštevy priamo v byte a pod.) so 132 nájomníkmi v mestských bytoch, ktorým odbor správy majetku, oddelenie bytov, nebytových priestorov a majetku mesta vykazoval dlh na nájomnom. 63 nájomníkov dlh vyrovnalo vo výške 10 252,73 €, 13 nájomníkov byt odovzdalo alebo si ho odkúpilo do osobného vlastníctva, príp. dostalo výpoveď z nájmu a byt odovzdali.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

j) intervencia a súčinnosť pri výchovných opatreniach, opatrenia sanácie rodinného prostredia

Mesto Poprad pri výkone svojej samosprávnej pôsobnosti v zmysle platnej legislatívy (zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kuratele) vykonáva činnosť zameranú na sociálnoprávnu ochranu detí a sociálnu kuratelu. Pri voľbe a uplatňovaní sociálnej práce s rodinami, ktoré sú ohrozené vznikom sociálno-patologických javov, vždy majú prednosť opatrenia na zabezpečenie výchovy a všestranného psychického, fyzického a sociálneho vývinu dieťaťa v jeho prirodzenom prostredí alebo v náhradnom prostredí. V rámci tejto činnosti Mesto Poprad vykonalo v roku 2015 nasledovné:

- V rámci intervencie a prevencie vzniku sociálno-patologických javov v rodinách, mesto Poprad v termíne od 04. 07. 2015 do 11. 07. 2015 zorganizovalo Letný tábor pre 40 detí zo sociálne slabších rodín vo veku od 7 do 14 rokov, ktorého cieľom bolo prispieť k duchaplnému vyplneniu aspoň ôsmich dní z letných prázdnin a vzniku nových priateľstiev bez etnických rozdielov budovaných na rovnosti a sebaúcte. Pri realizácii pobytu boli vyhľadávané hlavne nové deti, ktoré pochádzali z nie veľmi podnetného rodinného prostredia, oslovovaní sponzori, ktorých dary deti dostali v rámci záujmovo-umeleckej činnosti v tábore, zabezpečovaní lektori, všeobecný materiál, prepravu, úrazové poistenie, výlety a boli vedené podrobné spisy o rodine dieťaťa.
- V spolupráci s ÚS SČK v Poprade pomohlo 3 rodinám s nízkym príjmom, ktoré majú dieťa do 6 mesiacov zabezpečiť na 1 rok bezplatne plienky prostredníctvom predajní drogérií DM drogérie markt Slovensko a pre 10 rodín zabezpečiť potravinovú pomoc.
- Spolupôsobí pri pomoci deťom, pre ktoré orgán sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately vykonáva sociálnu kuratelu, a podieľa sa na spracovaní a plnení individuálneho plánu sociálnej práce s dieťaťom. V roku 2015 pre 36 detí umiestnených v ústavnej starostlivosti.
- V roku 2015 bolo umiestnených do ústavnej starostlivosti 10 detí a v priebehu roka 2015 bola zrušená ústavná starostlivosť u 3 detí (dovŕšenie 18 rokov).
- V zmysle § 32 odst. 4 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kurately v znení neskorších predpisov boli predkladané najmenej raz za šesť mesiacov orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately správy o sociálnej situácii rodičov dieťaťa, ktorej súčasťou je zhodnotenie podmienok návratu dieťaťa do rodinného prostredia a oznámenie možnosti zverenia dieťaťa do osobnej starostlivosti inej fyzickej osoby než rodiča alebo pestúnskej starostlivosti (32 prešetrení rodinného prostredia za účelom spracovania správ).
- V zmysle § 75 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kurately v znení neskorších predpisov bolo poskytované v roku 2015 v 21 rodinách nasledovné: pomoc dieťaťu v naliehavých prípadoch, najmä ak je ohrozený jeho život, zdravie alebo priaznivý psychický, fyzický a sociálny vývin; spolupôsobenie pri úprave a obnove rodinných pomerov dieťaťa; poskytovanie pomoci na zachovanie a úpravu vzájomných vzťahov medzi dieťaťom a rodičom a úpravu rodinných pomerov dieťaťa, ak bolo dieťa umiestnené v zariadení na výkon ústavnej starostlivosti, predbežného opatrenia alebo výchovného opatrenia.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- V zmysle § 11 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kurately v znení neskorších predpisov boli vykonané pre 127 rodín opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na obmedzenie a odstraňovanie negatívnych vplyvov, ktoré ohrozujú psychický, fyzický a sociálny vývin dieťaťa – najmä pri riešení výchovných problémov, rodinných problémov. V súčinnosti s kompetentnými inštitúciami spolupôsobilo pri riešení záškoláctva - 53 záškolákov.
- V spolupráci s ÚPSV a R v Poprade vyhľadáva fyzické osoby, ktorým by bolo možné zveriť do starostlivosti deti, umiestnené v ústavnej starostlivosti – 11 prípadov.
- Vyjadruje sa k spôsobu života fyzickej osoby, ktorá má záujem stať sa pestúnom alebo osvojiteľom – v roku 2015 v 3 prípadoch.
- Poskytuje súčinnosť okresným súdom a podáva správy napr. o osobných, rodinných, majetkových a zárobkových pomeroch u rodičov maloletých detí, v konaní o schválenie právneho úkonu v mene maloletého, o zverenie mal. detí do náhradnej osobnej starostlivosti a pod. v roku 2015 v 11 prípadoch.
- Poskytlo súčinnosť Centru pre medzinárodnú ochranu detí a mládež - 1 správa.
- Pohovor s rodičmi za účelom riešenia spáchania priestupku maloletým v zmysle § 12 c) zák. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa – 12 pohovorov.
- V spolupráci s mestskou políciou návšteva reštauračných, pohostinských zariadení a internetových kaviarní za účelom podávania alkoholu maloletým a mladistvým, so zameraním na problém záškoláctva. V roku 2015 bolo vykonaných 10 kontrol (počas dňa, vo večerných hodinách). V 8 prípadoch sociálni pracovníci uskutočnili opatrenia - pohovor s rodičmi detí, ktoré zanedbávali povinnú školskú dochádzku, príp. požili alkoholické nápoje. V 25 prípadoch boli zistené informácie odstúpené listom na ÚPSV a R v Poprade, oddeleniu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately z dôvodu, že maloletí s trvalým pobytom mimo územia Poprad sú predmetom riešenia sociálnych pracovníkov spomínanej inštitúcie.

g) jednorazová dávka (JD) - V zmysle zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov Mesto Poprad poskytlo za rok 2015 občanom v hmotnej núdzi a spoločne posudzovaným fyzickým osobám, ktoré tvoria domácnosť, finančnú pomoc vo forme jednorazovej dávky (JD), ktorá sa celkovo rozdelila medzi 97 žiadateľov – občanov mesta Poprad. JD bola vo väčšine prípadov poskytnutá na úhradu mimoriadnych výdavkov na nevyhnutné ošatenie, bielizeň, obuv a na nevyhnutné vybavenie domácnosti, o niečo menej na mimoriadne liečebné náklady a kúpu školských potrieb. Žiadatelia o JD za rok 2015 boli nezamestnaní občania v hmotnej núdzi v celkovom počte 88 a seniori v hmotnej núdzi v počte 9 žiadateľov. V roku 2015 sa obrátili občania v hmotnej núdzi so žiadosťami o finančnú pomoc z rôznych dôvodov. Najčastejšie to boli občania, ktorí neboli schopní zamestnať sa na trhu práce, a to väčšinou z dôvodu dosiahnutého nízkeho stupňa vzdelania a postačoval im aktivačný príspevok. Väčšina žiadateľov mala ukončené základné alebo stredné odborné vzdelanie bez maturity, menej už stredoškolské vzdelanie s maturitou a len jedna žiadateľka bola s vysokoškolským vzdelaním. Ďalej to boli osamelí rodičia, ktorí ostali sami na výchovu maloletých detí a ich možnosti zamestnať sa obmedzili alebo ich finančná situácia sa zhoršila preto, že druhý



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

rodič maloletých detí si prestal plniť vyživovaciu povinnosť. Nezamestnaní žiadatelia tvorili dve skupiny, a to: rodiny s deťmi, ktorých bolo celkovo 31, z toho z úplných rodín bolo 8 žiadateľov a z neúplných rodín až 23 žiadateľov a rodiny a jednotlivci bez detí v celkovom počte 57. Podľa pohlavia väčšiu skupinu tvorili žiadateľky, ktorých bolo celkovo 66, druhú skupinu tvorili žiadatelia - muži, v počte 31. V neposlednom rade sú to občania v dôchodkovom veku, ktorých príjem pozostáva iba zo starobného dôchodku a vzhľadom na svoj vysoký vek majú zvýšené liečebné náklady a nakoniec občania poberajúci invalidný dôchodok s rôznou mierou poklesu vykonávať zárobkovú činnosť. Okrem poskytovanej finančnej pomoci, bolo poskytnuté poradenstvo a pomoc pri riešení sociálnych problémov nie len ambulantne, ale aj pri návšteve domácností v súvislosti s JD.

h) vianočný program pre deti z rodín v hmotnej a sociálnej núdzi - Mesto Poprad v spolupráci s Apoštolskou cirkvou pripravilo 15. 12. 2015 vianočný program pre deti zo sociálne slabších rodín. Vianočný program pripravili deti zo ZUŠ v Poprade, deti z Klubu pre deti a mládež, ktoré boli v tomto roku veľmi milým prekvapením, čo sa týka kvality pripraveného programu a mladí umelci z Apoštolskej cirkvi. Na záver tohto podujatia bolo 440 detí obdarovaných vianočnými darčekom.

i) pochovávanie občanov - v zmysle zákona č. 131/2010 Z. z. o pohrebníctve je obec povinná zabezpečiť pochovávanie tých občanov, ktorých do 96 hodín nepochoval žiaden príbuzný. V roku 2015 Mesto Poprad bolo vyzvané zabezpečiť pochovanie 5 občanov. Vďaka intenzívnej práci s pozostalými boli celkové náklady na tento účel len 1 199,72 €, čo predstavuje len cca 41 % nákladov, ktoré by mesto muselo uhradiť v prípade úhrady 100 % nákladov.

j) dotácie z rozpočtu mesta Poprad – v súlade s VZN č. 2/2013 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Poprad a podľa VZN č. 8/2015, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 2/2013 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Poprad schváleného uznesením č. 83/2015 boli v roku 2015 poskytnuté dotácie na činnosť právnickým osobám poskytujúcim sociálnu pomoc, humanitárnu a charitatívnu činnosť:

1. Slovenský Červený kríž, územný spolok Poprad vo výške 4000 € na zabezpečenie základného vybavenia kuchyne a jedálne v Dome Slovenského Červeného kríža v Poprade,
2. PROGRESFEM – vo výške 3 000 € na materiálne zabezpečenie krízovej poradne pre týrané ženy,
3. Korene – vo výške 650 EUR na nákup teplých ponožiek a spodného prádla pre 50 ľudí bez domova.

k) rozhodovanie o odkázanosti na sociálnu službu - každá sociálna služba (napr. v zariadení pre seniorov, zariadení opatrovateľskej služby, dennom stacionári, opatrovateľská služba) sa poskytuje na základe mestom vydaného Rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu. Aby fyzická osoba mohla požiadať o poskytovanie sociálnej služby a následne uzatvoriť zmluvu o poskytovaní sociálnej služby musí predložiť právoplatné rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Podkladom pre vydanie rozhodnutia je posudková činnosť, ktorou sa zisťuje odkázanosť fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím alebo nepriaznivým zdravotným stavom na sociálnu službu. Posudková činnosť zahŕňa zdravotnú a sociálnu posudkovú činnosť.

Zdravotná posudková činnosť na účely posúdenia odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby je hodnotenie a posudzovanie zdravotného stavu fyzickej osoby, ktoré vykonáva posudzujúci zdravotnícky pracovník. Pri vykonávaní zdravotnej posudkovej činnosti vychádza zo zdravotnej dokumentácie nie staršej ako 6 mesiacov, ktorú predloží občan k žiadosti posúdenia odkázanosti na sociálnu službu, príp. z lekárskeho nálezu vypracovaného lekárom, s ktorým má fyzická osoba uzatvorenú dohodu o poskytovaní zdravotnej starostlivosti (zmluvný lekár). Na základe výsledkov posúdenia vypracuje posudzujúci zdravotnícky pracovník zdravotný posudok, ktorý obsahuje stupeň odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby a termín opätovného posúdenia zdravotného stavu fyzickej osoby.

Sociálna posudková činnosť na účely posúdenia odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby je posudzovanie individuálnych predpokladov fyzickej osoby, rodinného prostredia a prostredia, ktoré ovplyvňuje začlenenie fyzickej osoby do spoločnosti. Výsledkom sociálnej posudkovej činnosti je sociálny posudok, ktorý obsahuje znevýhodnenia fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím alebo s nepriaznivým zdravotným stavom v oblasti sebaobslužných úkonov, úkonov starostlivosti o svoju domácnosť a pri základných sociálnych aktivitách v porovnaní s fyzickou osobou rovnakého veku a pohlavia bez zdravotného postihnutia alebo bez nepriaznivého zdravotného stavu. Sociálna posudková činnosť sa vykonáva za účasti občana, ktorý má právo vyjadrovať svoje potreby a návrhy na riešenie svojej nepriaznivej sociálnej situácie. Na základe lekárskeho a sociálneho posudku sa vyhotovuje posudok o odkázanosti na sociálnu službu, ktorý je podkladom pre vydanie rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu.

V roku 2015 pracovníci odboru sociálneho spracovali 286 rozhodnutí o odkázanosti na sociálnu službu, a to konkrétne: zariadenie pre seniorov 131, zariadenie opatrovateľskej služby 81, denný stacionár 12, opatrovateľskú službu 62. Tieto počty zahŕňajú aj opätovne prehodnotených žiadateľov podľa ich aktuálneho zdravotného stavu, či vopred posudzujúcim zdravotníckym pracovníkom stanoveného termínu pre posúdenia.

Centrum sociálnych služieb Poprad

Mesto Poprad poskytuje sociálne služby aj prostredníctvom Centra sociálnych služieb, ktorého je zriaďovateľom. V Centre sociálnych služieb sa poskytujú sociálne služby:

a) zariadenia pre seniorov, poskytujúce sociálne služby fyzickým osobám, ktoré dovŕšili dôchodkový vek a sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby s celoročnou pobytovou formou. Cieľom zariadenia je rešpektovať ciele, potreby, schopnosti a zdravotný stav prijímateľov sociálnych služieb, ale zároveň zabezpečiť ich samostatnosť a sebestačnosť v



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

čo Zariadenie je situované v dvoch budovách, na Komenského ulici s kapacitou 97 miest a na Okružnej ulici s kapacitou 35 miest. Obe budovy sú vybavené elektrickými polohovateľnými posteľami, antidekubitnými matracami, vozíkmi pre imobilných klientov, elektrickým a hydraulickým zdvihákom pre imobilných klientov, signalizačno - komunikačný systém, rehabilitačným prístrojom BTL (elektroliečba, ultrazvuk) a ostatnými rehabilitačnými predmetmi a pomôckami. V relaxačných miestnostiach sa realizuje muzikoterapia a aromaterapia. V roku 2015 využilo služby zariadenia pre seniorov celkovo 149 osôb.

b) zariadenia opatrovateľskej služby, poskytujúce sociálne služby na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu. V Zariadení opatrovateľskej služby sú vytvorené podmienky pre každodenný dôstojný, kvalitný, zmysluplný a nezávislý život, založený na príjemnej rodinnej atmosfére, vzájomnej dôvere a porozumení s poskytovaním komplexnej starostlivosti o klienta.

Aj toto zariadenie je vybavené modernými elektrickými polohovacími posteľami, zdvihákmi, vozíkmi, chodítkami, zdvíhacími sprchovacími stoličkami a lôžkami, relaxačnými polohovacími pomôckami a ostatnými pomôckami pre manipuláciu s imobilnými klientmi. Kapacita zariadenia opatrovateľskej služby je 30 miest. V roku 2015 využilo služby zariadenia opatrovateľskej služby 78 osôb.

c) denného stacionára, ktoré poskytuje sociálne služby občanom, ktorí sú na ne odkázaní len na určitý čas počas dňa. Kapacita denného stacionára je 10 miest a v roku 2015 využilo jeho služby 13 osôb. V stacionári sa poskytuje sociálne poradenstvo nielen klientom, ale aj ich rodinným príslušníkom, ďalej je to sociálna rehabilitácia, ergoterapia a záujmová činnosť (muzikoterapia, arteterapia, biblioterapia, aromaterapia, tréningy pamäte, vedomostné hry, činnosti na podporu motoriky, skupinové kondičné cvičenia a pod.). Túto činnosť vedie inštruktorka sociálnej rehabilitácie s cieľom obnovy, udržania alebo rozvoja fyzických a mentálnych schopností prijímateľov.

d) jedálne a to na ulici Komenského a Baníckej, v ktorých sa poskytuje v súlade s § 58 zákona o sociálnych službách stravovanie fyzickej osobe, ktorá nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb, má ťažké zdravotné postihnutie alebo nepriaznivý zdravotný stav, alebo dovŕšila dôchodkový vek.

FAMILIARIS

Občianske združenie poskytuje na území mesta opatrovateľskú službu v zmysle zákona o sociálnych službách. Opatrovateľky uplatňujú pri práci s klientom holistický prístup, podľa želania klienta sprostredkujú aj základné zdravotnícke ošetrovanie, pomoc, podporu a sprevádzanie. Opatrovateľky absolvujú psychosociálne aktivity, výcviky, supervízie a pod., a to s cieľom skvalitniť a spríjemniť život klienta v jeho rodinnom prostredí. V roku 2015 združenie poskytlo opatrovateľskú službu 11 občanom mesta Poprad.

Zároveň združenie poskytuje špecializované poradenstvo zamerané na rodinu,



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

marginalizovanú rómsku komunitu, nezamestnaných a ťažko zdravotne postihnutých občanov.

LÉTĚ, n. o. Poprad

Hlavným poslaním organizácie je poskytovanie domácej ošetrovateľskej starostlivosti, požičiavanie pomôcok a základného poradenstva fyzickým osobám s telesným a zdravotným postihnutím.

Nezisková organizácia poskytuje služby:

a) agentúry domácej ošetrovateľskej starostlivosti (ADOS) – kvalifikované zdravotné sestry s dlhoročnou praxou a ľudským prístupom poskytnú priamo v domácnosti základné ošetrovateľské techniky (ošetrenie rán, preležanín, permanentného katétra, tracheostomickej kanyly, stómie), preventívnu starostlivosť, mobilizáciu a ošetrovateľskú rehabilitáciu, podávanie injekcií a infúzií, odber krvi a biologického materiálu. Ošetrovateľskú starostlivosť poskytla organizácia v roku 2015 183 klientom z mesta Poprad.

b) požičiavanie pomôcok – je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím a fyzickej osobe s nepriaznivým zdravotným stavom odkázaným na pomôcku. Možnosť prenajať si pomôcku pomôže uľahčiť každodenný život a taktiež uzdravovanie blízkeho človeka. K dispozícii sú pojazdné toaletné stoličky, elektrické a mechanické vozíky, chodítka rôznej veľkosti, elektrické odsávačky, nočné stolíky, elektrické zdvíhačky, mechanické i elektrické polohovacie postele a pod. V roku 2015 poskytla organizácia 789 pomôcok pre 324 občanov mesta.

PROGRESFEM

Združenie poskytuje sociálne poradenstvo pre ženy a deti, na ktorých je páchané násilie. Poradenské služby sú bezplatné s cieľom dosiahnuť komplexné potreby žien v oblasti sociálnej, právnej, ekonomickej a psychologickkej. Základnou ideou je šírenie myšlienky nulovej tolerancie násilia, vytvorenie a udržanie bezpečného miesta, kde poskytuje ženám zažívajúcim násilie a ich deťom podporu, špecializovanú pomoc a ochranu. Podnecujú ženy k tomu, aby zmenili svoj doterajší spôsob života, získali dôveru v samú seba, našli odvahu vystúpiť z bludného kruhu násilia a pochybností. Pomáhajú im obnoviť narušený život v dôsledku prežitého násilia, obnoviť sociálne kontakty s priateľmi či rodinou, obnovovať pocity bezpečia, istoty, vieru vo vlastné sily a schopnosti. V roku 2015 poskytlo združenie sociálne poradenstvo 46 ženám s trvalým pobytom v meste Poprad.

SLOVENSKÝ ČERVENÝ KRÍŽ – ÚZEMNÝ SPOLOK POPRAD

V Dome Slovenského Červeného kríža v Spišskej Sobote (ďalej Dom SČK) sa v súlade so zákonom o sociálnych službách poskytujú služby:

a) v domove sociálnych služieb - v roku 2015 poskytli sociálnu službu 2 občanom mesta Poprad,

b) v zariadení opatrovateľskej služby – využilo sociálne služby 13 občanov s trvalým pobytom v meste Poprad,

c) v jedálni sa poskytuje stravovanie fyzickej osobe, ktorá nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb, má ťažké zdravotné postihnutie



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

alebo nepriaznivý zdravotný stav, alebo dovŕšila dôchodkový vek,

d) požičiavanie pomôcok - o túto službu prejavili záujem len 2 občania mesta Poprad.

Odborné sociálne služby v DSS a ZOS zabezpečujú kvalifikovaní pracovníci, sociálny pracovník, zdravotná sestra, opatrovatel'ky. Pracujú podľa individuálnych odborných plánov, ktoré sú zamerané na plnenie cieľov a osobnostných predpokladov a prísne zohľadňujú individuálne špecifiká klientov. K tímu odborníkov Domu SČK patria aj externí pracovníci – geriater, fyziater a všeobecný lekár pre dospelých. Denný program je zameraný na získanie nových zručností, prehĺbenie estetického cítenia ako aj emocionálneho prežívania, rozvoj kognitívnych aj nonkognitívnych schopností osobnosti klientov, zvýšenie komunikatívnych schopností, a zároveň aj na nadviazanie nových interpersonálnych kontaktov. V rámci biblioterapie počas roka čítajú dennú tlač, rôzne časopisy a náboženskú literatúru. Arterapiou je snahou v klientoch rozvíjať vizuálne, hmatové, estetické a emocionálne zážitky a odhaliť

ako sa klienti cítia, nad čím rozmyšľajú, s čím bojujú a na základe týchto poznatkov im pomôcť. Pre klientov je radosť tvoriť a vytvárať z ničoho nádherné diela. Ergoterapiou dosahujú čo najväčšiu mieru samostatnosti a nezávislosti klienta v osobnom aj sociálnom prostredí, vzbudzujú u nich záujem o prácu, zvýšia ich sebavedomie pochvalou, usmernia ich prebytočnú energiu a vedú ich k zlepšeniu manuálnej činnosti. Gardenterapiu zariadenie realizuje vo vlastnom kvetinovom kútiku, o ktorý sa starajú a pravidelne zalievajú.

Fyzioterapia – je najobľúbenejšou aktivitou, s klientmi sa intenzívnejšie precvičuje pohyblivosť končatín. Veľkou pomocou pri tejto činnosti sú nafúknuté rukavice, balóny, tenisové loptičky, madlá, posilňovače rúk a lakťov rôznych záťažových stupňov, biolampu. Mnohí klienti si sami vymýšľajú rôzne cvičenia. Pri tejto činnosti si rozprávajú rôzne príbehy, spievajú a využívajú terapiu smiechom.

SENIORPARK, n. o.

Sociálne zariadenie poskytuje komplexnú sociálnu starostlivosť dospelým fyzickým osobám, prevažne seniorom a osobám so zdravotným postihnutím. Personál berie ohľad na osobné potreby a požiadavky svojich klientov, zabezpečuje pracovnú terapiu a záujmovú činnosť.

Poskytuje tieto druhy sociálnych služieb v uvedenej kapacite:

- a) zariadenia pre seniorov - kapacita v zariadení v mestskej časti Kvetnica je 10 miest a v zariadení v Spišskom Bystré 30 miest;
- b) špecializovaného zariadenia – špecializované centrum pre liečbu Alzheimerovej a Parkinsonovej choroby s kapacitou v mestskej časti Kvetnica 20 miest a Spišské Bystré rovnako 20 miest.
- c) domova sociálnych služieb – s kapacitou 10 miest v mestskej časti Kvetnica.

SENIRES n. o. Poprad

V príjemnom prostredí rodinného typu nájdú spokojnosť a pohodu klienti väčšinou v seniorskom veku. Prostredníctvom sociálnych terapeutov je zabezpečená 24-hodinová starostlivosť, individuálne a skupinové terapie, organizované s prihliadnutím na



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

individuálne a vekové možnosti klientov.

Organizácia poskytuje sociálne služby zariadenia pre seniorov s kapacitou 36 miest a domova sociálnych služieb pre 8 prijímateľov.

Voľný čas seniorov je vyplnený rôznymi činnosťami so zameraním na muzikoterapiu, reminiscenčnú terapiu, dramatoterapiu, terapiu hrou, animoterapiu. Komunity sú plánované na predchádzanie demencie (aktivity zamerané na dlhodobú a krátkodobú pamäť), rehabilitačné činnosti, zábavné podujatia, výlety do okolia, výmenné kúpeľné pobyty, športové činnosti (telesné aktivity, pohybové rozcvičky, prechádzky). V rámci alternatívnych terapií organizujú činnosť speváckej, hudobnej a divadelnej skupiny, v ktorých účinkujú nielen klienti zariadenia, ale aj zamestnanci, príp. externí pracovníci. V roku 2015 poskytla organizácia len služby zariadenia pre seniorov 32 občanom mesta Poprad.

SENIORKA, n. o.

Organizácia bola založená 23. februára 2011 a poskytuje profesionálnu opatrovateľskú službu v trinástich mestách na Slovensku. Jedným z nich je aj mesto Poprad. Prijímateľmi sú občania, odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby, seniori, zdravotne, fyzicky a sociálne hendikepovaní klienti, ich rodiny a priatelia. Služba je založená na dôvernom a priateľskom vzťahu s ľuďmi, ktorým pomáha uľahčiť a spríjemniť každý bežný deň života. Hlavným zmyslom činnosti je pomáhať ľuďom v ich vlastnom domove a rodinnom prostredí. V roku 2015 poskytla organizácia opatrovateľskú službu 4 fyzickým osobám s trvalým pobytom v meste Poprad.

ZDRUŽENIE NÁDEJ NA POMOC ĽUĐOM S MENTÁLNYM POSTIHNUTÍM

Hlavným poslaním ZPMP je všeobecná podpora činnosti a opatrení zameraných v prospech detí, mládeže a dospelých ľudí s telesným, mentálnym, kombinovaným postihnutím a autizmom, ich rodín, asistentov alebo opatrovníkov. Ich cieľom je zabezpečiť, aby v živote ľudí s mentálnym postihnutím boli samozrejmosťou základné ľudské práva. Aby mohli pracovať, vzdelávať sa oddychovať, mať rodinný život a priateľov. Aby boli akceptovaní, takí, akí sú...

Združenie poskytuje základné sociálne poradenstvo a služby domova sociálnych služieb, a to ambulantnou formou s kapacitou 24 miest (z toho bolo v roku 2015 22 občanov s trvalým pobytom v meste Poprad).

V budúcnosti plánujú rozšíriť poskytovanie sociálnych služieb o špecializované zariadenie, rozšíriť tréningové dielne a otvoriť predajňu s výrobkami, ktoré vytvorili klienti zariadenia.

SPIŠSKÁ KATOLÍCKA CHARITA

Cieľom organizácie je účinne pomáhať každému človeku v núdzi, jednoducho byť blízko pri ňom. Snažia sa oslobodzovať ľudí závislých na cudzej pomoci a pomáhať im vrátiť sa k dôstojnému životu.

Na území mesta SKCH poskytuje opatrovateľskú službu, služby agentúry domácej ošetrovateľskej starostlivosti a mobilného hospicu. Súčasťou týchto služieb je poskytovanie



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

základného i špecializovaného poradenstva pre seniorov, osoby s mentálnym či telesným postihnutím a onkologicky chorých.

Terénna opatrovateľská služba je najoptimálnejšou formou pomoci hlavne starému, osamelo žijúcemu alebo opustenému človeku v jeho domácnosti. Sekundárne má byť aj pomocou pre blízkyh príbuzných, ktorí sa chcú o svojho príbuzného postarať, ale majú mnoho povinností vo vlastnej rodine, musia pracovať alebo sú z dlhodobej starostlivosti unavení.

V roku 2015 poskytla organizácia opatrovateľskú službu 17 fyzickým osobám s trvalým pobytom v meste Poprad.

Komunitný plán sociálnych služieb mesta Poprad

V zmysle Zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov bol na základe Národných priorít rozvoja sociálnych služieb 2015 – 2020 vypracovaný Komunitný plán sociálnych služieb mesta Poprad na obdobie rokov 2015 – 2020. Komunitný plán sociálnych služieb mesta Poprad 2015 – 2020 bol schválený Mestským zastupiteľstvom Mesta Poprad dňa 28. októbra 2015.

Komunitný plán sociálnych služieb je strategický dokument, ktorý analyzuje stav poskytovaných sociálnych služieb na území mesta Poprad, hodnotí potreby a požiadavky občanov mesta Poprad a navrhuje budúci rozvoj v oblasti sociálnych služieb na obdobie 2015 – 2020. Pozostáva predovšetkým z analýzy stavu poskytovaných sociálnych služieb; analýzy potrieb prijímateľov a požiadaviek ďalších obyvateľov na rozvoj sociálnych služieb; analýzy sociologických údajov a demografických údajov; určenia cieľov, priorít a opatrení rozvoja sociálnych služieb; časového plánu realizácie vrátane určenia personálnych, finančných, prevádzkových a organizačných podmienok; spôsobu vyhodnocovania plnenia komunitného plánu sociálnych služieb.

Realizácia projektov

Národný projekt Terénna sociálna práca v obciach

Mesto Poprad pokračovalo v realizácii Národného projektu Terénna sociálna práca v obciach až do októbra 2015. V rámci tohto projektu boli vytvorené 3 pracovné miesta terénneho sociálneho pracovníka. Cieľovou skupinou projektu bola prioritne marginalizovaná rómska komunita, ďalšou seniori, ŤZP občania, občania bez prístrešia a ostatné sociálne znevýhodnené skupiny. Napriek tomu, že projekt bol riadne ukončený v októbri 2015, mesto Poprad plánuje vstúpiť do ďalšieho pokračovania obdobného národného projektu po zverejnení výzvy zo strany sprostredkovateľského orgánu.

Dotácia na podporu rozvoja sociálnych služieb

Vďaka dotácii poskytnutej Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR v roku 2015 mesto Poprad zakúpilo 16 ks nepremokavých matracov v celkovej hodnote 1 340,40 EUR. Výmenou starých opotrebovaných matracov za nové sa podarilo zlepšiť kvalitu



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

poskytovaných sociálnych služieb v Zariadení sociálnych služieb pre občanov bez prístrešia na Levočskej ulici v Poprade. Finančná spoluúčasť mesta tvorila 134,40 EUR.

Dotácia na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb

V roku 2015 boli v Klube pre deti a mládež na Levočskej ulici v Poprade realizované rôznorodé voľnočasové aktivity, na realizáciu ktorých sa Mestu Poprad podarilo získať dotáciu z Ministerstva vnútra SR vo výške 3 000 EUR. Vďaka dotácii bol zabezpečený materiál na výtvarné aktivity (maľovanie, kreslenie, výroba sviečok, výroba voňavých mydiel, technika Magazine Graffiti), nakúpili sa hudobné nástroje, hudobná technika na spevácky krúžok a pracovné náradie na zveľaďovanie a úpravu okolia lokality Levočská ulica v Poprade. Terénni sociálni pracovníci sa cieľovej skupine venovali podľa vopred naplánovaného harmonogramu, v rámci ktorého sa zamerali nielen na zmysluplné vyplňanie voľného času, ale aj na rozvoj osobnostných potenciálov, získavanie a upevňovanie zručností. Do aktivít sa zapojilo celkom 110 osôb z marginalizovaných skupín.

1.12 Kultúra

- Kino: Kino Tatran, Cinemax v ZOC MAX
- Galéria: Tatranská galéria
- Múzeum: Podtatranské múzem

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať na :

- vytváranie kreatívnych, umelecky hodnotných kultúrnych podujatí pre širokú verejnosť s dôrazom na rozvoj kultúry a kultúrnosti v meste Poprad,
- kultúrne aktivity, ktorými sa zvýši atraktivita a príťažlivosť mesta Poprad,
- kultúrne aktivity, ktorými sa podporí umelecký rozvoj obyvateľov mesta Poprad.

Mesto Poprad má vo svojej organizačnej štruktúre začlenené aj oddelenie kultúry, ktoré zastrešuje a realizuje väčšinu kultúrnych aktivít organizovaných v meste v rôznych sférach pôsobenia. Oddelenie kultúry ďalej zastrešuje prípravu a realizáciu obradov, slávností a prijatí v meste a zároveň jeho hlavnou náplňou je vytváranie strategických koncepcií kultúrnych činností v meste. Obsahom koncepcie je zabezpečovanie kultúrnej ponuky pre mesto s dôrazom na kvalitu umeleckých programov a ich umeleckú hodnotu, čím sa snaží vytvárať a zachovávať kultúrne tradície. Hlavným zameraním tejto kultúrnej stratégie je zabezpečiť umelecký rast diváka, vytváranie priestoru pre nekomerčné a alternatívne umelecké smery a rozvoj multikultúrnej spoločnosti. Zároveň pri zabezpečovaní a realizácii kultúrnych aktivít oddelenie kultúry spolupracuje s kultúrnymi, vzdelávacími a inými inštitúciami pôsobiacimi nielen v rámci mesta, regiónu ale aj v rámci Slovenska a zahraničia.

Oddelenie kultúry pri tvorbe koncepcnej dramaturgie berie na zreteľ postavenie mesta Poprad ako turistického centra. Pri realizácii programov využíva vlastné priestory



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

fungujúceho Domu kultúry v Poprade, ako aj Viacúčelovú halu Aréna Poprad, priestory iných objektov a sakrálné objekty nachádzajúce sa na území mesta a exteriérové priestory.

V Dome kultúry fungujú tri samostatné scény s kompletným technickým zabezpečením a ich osobitým zameraním. Divadelná sála s kapacitou 387 miest (hľadisko a balkón), klub Zóna s kapacitou 70 miest a Divotvorná scéna s kapacitou 90 miest.

Dom kultúry mimo týchto uvedených scén využíva aj priestory vstupnej haly (foyer) na realizáciu výstav a vernisáží, kde sa svojou tvorbou prezentujú predovšetkým deti základnej umeleckej školy.

Kultúrnu ponuku mesta Poprad svojimi, či už stálymi alebo mimoriadnymi expozíciami dopĺňa Podtatranské múzeum, ktoré má svoje expozície ako v centre Popradu tak aj v Spišskej Sobote a tiež Tatranská galéria, ktorá využíva jedinečné priestory bývalej elektrárne.

V priebehu roku 2015 Mesto Poprad uskutočnilo 172 podujatí, vrátane dvanástich výstav, s počtom cca 46 602 návštevníkov, zároveň vystupovalo ako spoluorganizátor podujatí, resp. sa priamo podieľalo na realizácii podujatí v prenajatých priestoroch Domu kultúry.

Mesto Poprad realizuje programy, o ktoré je zo strany verejnosti záujem. V divadelnej sále v roku 2015 bolo zrealizovaných 50 kultúrno spoločenských podujatí. Koncom januára 2015 bol zrealizovaný kombinovaný divadelno - dramatický program „Peter a Lucia“, ktorý bol odprezentovaný v dvoch predstaveniach študentom stredných škôl. V ďalšom období boli zrealizované v Dome kultúry tieto divadelné tituly : „Národný cintorín 3. a 4. časť“ - Slovenské komorné divadlo Martin, „Sľúbili sme si lásku“ - Divadlo v Podpalubí Bratislava, ďalej komédia s poprednými hercami slovenských divadiel - „Štyria na kanape“, Divadlo Ozvena Stráže – Poprad - „Geľo Sebechlebský“, komédia „Láaaska – tentokrát s hercami známych a sledovaných seriálov, „Sláva“ - premiérová hra Radošinského naivného divadla, hudobno zábavný program „Cestou - necestou“ - českého herca a komika Miroslava Donutila, divadelná komédia - „Aj muži majú svoje dni“, divadelná komédia Darček s J. Pročkom a A. Profantovou, koncert Richarda Rikkona, husľový koncert T. Novotnej a jej hostí, koncert Štátneho komorného orchestra zo Žiliny, vystúpenie cimbalovej hudby Popradčan spolu s ľudovým rozprávačom Jožka Jožkom. V divadelnej sále boli pre väčšiu návštevnosť uskutočnené rozprávky pre deti - Princ Bajaja v podaní hercov z Divadla z domčeka, Kocúr v čižmách v podaní Uja Ľuba z Košíc, Janko Hraško v podaní Divadla Commedia z Popradu a Zimná rozprávka, ktorú predstavili herci z Divadla - Hotel Mária Banská Bystrica.

Ďalšie programy zrealizované v Dome kultúry boli hudobného, folklórneho a filmového charakteru. Divákovi sa so svojím programom predstavili FS Železiar z Košíc, formácia Donských kozákov a premietania nekomerčných filmov a dokumentov v rámci filmového festivalu Jeden svet 2015.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Programovú skladbu dopĺňajú koncerty. V oblasti vážnej a komornej hudby sú to festivaly Popradskej hudobnej jari a hudobnej jesene, ktoré majú už svoju tradíciu v meste Poprad.

V mesiacoch máj a apríl 2015 prebehol už XXXIX. ročník Popradskej hudobnej jari. Festival bol otvorený 10. apríla koncertom GUITARTISTAS - medzinárodného dievčenského gitarového kvarteta, ktoré svojim hudobným vystúpením potešili priaznivcov tejto hudby.

V rámci festivalu 23. apríla sa v druhom koncerte „Jarné impresie“ predstavili žiaci a učitelia ZUŠ Janka Silana v Poprade. Hudobná jar pokračovala 30. apríla – koncertom žiakov a učiteľov ZUŠ na Štefánikovej ulici v Poprade, ktorí svojim hudobným programom „Dnes hráme pre Teba“ vzdali poctu významnej osobnosti a hudobnej pedagogičke pani Eve Málikovej. Vyvrcholením hudobnej jari v úvode mája bol koncert klavírneho virtuóza Jozefa Hollého ktorého hudobné prevedenie bolo kvalitnou bodkou za tohtoročným festivalom.

Aj tento ročník Popradskej hudobnej jari priniesol verejnosti kvalitné umelecké súbory, ktoré popradskej verejnosti priniesli klasickú hudbu ale i inú hudbu v nezvyčajných aranžmánoch.

V štyroch koncertoch sa prezentovalo 36 hudobných umelcov, koncerty navštívilo cca 880 poslucháčov.

Mesto Poprad v tomto roku realizovalo XXXIII. ročník Popradskej hudobnej jesene. Festival obsahoval štyri koncerty. Popradská hudobná jeseň v tomto roku bola otvorená 2. októbra koncertom organistu IMRICHA SZABA zo Slovenska. Koncert bol súčasťou 45.ročníka Medzinárodného organového festivalu IVANA SOKOLA, ktorý sa realizoval v Konkatedrále Sedembolestnej Panny Márie v Poprade. 8. októbra nasledoval druhý koncert pod názvom TALENTY POPRADU / RICHARD RIKKON, ktoré prezentovalo motivačné a koncertné vystúpenie muzikálne nadaných detí ZUŠ na Štefánikovej ulici v Poprade v rámci projektu vzdelávacieho a umeleckého podujatia s popredným slovenským klaviristom Richardom Rikonom a moderátorom Karolom Farkašovským.

V rámci tretieho koncertu 16.10.2015 sa v Evanjelickom kostole a.v. v Poprade predstavili so ŠTÁTNYM KOMORNÝM ORCHESTROM ŽILINA – sólista J. Čižmarovič – husle a dirigentom – Leošom Svárovským. Koncert sa konal v rámci 20. ročníka festivalu Musica Nobilis.

Na záver XXXIII. ročníka PHJ 29.10.2015 sa v divadelnej sále Domu kultúry uskutočnil koncert Terézie NOVOTNEJ a Detského husľového orchestra z ZUŠ na Štefánikovej ul. v Poprade.

Divotvorná scéna je prevažne vyhradená pre detského diváka všetkých vekových kategórií, ale je využívaná aj na iné aktivity – skúšanie LDO zo ZUŠ na Štefánikovej ulici v Poprade. V tomto priestore sa realizujú činoherné, bábkové a hudobné rozprávky v podaní rôznych divadiel. Deťom sa predstavili : Divadlo Bez Opony z Banskej Bystrice, Divadlo Gašparko z Prešova, Babadlo Prešov, Ujo Ľubo z Košíc, Divadlo Happy Bratislava, Divadlo Ciling Prešov, Divadlo Hotel Mária z Banskej Bystrice a Divadlo Tamariky z Banskej Bystrice.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Klub Zóna pojme kapacitou najviac 100 návštevníkov a je naďalej programovo zameraný na alternatívu a menšinové hudobné žánre, prednášky a na filmové projekcie. V roku 2015 sa v tomto priestore uskutočnil tanečno – zábavný program – Country salón Kentucky, koncert hudobnej formácie Donských Kozákov, filmové premietania v rámci filmového festivalu Jeden svet, dve filmové premietania pre seniorov a tvorivé dielne pre deti s Mariannou Ďurasovou.

Foyer Domu kultúry je uspôsobený na realizáciu vernisáží a výstav. Výstavy v spolupráci s oddelením kultúry mesta Poprad inštalujú a realizujú ZUŠ na Štefánikovej ulici, ZUŠ na Letnej ulici v Poprade, ZUŠ J. Silana a krátkodobé výstavy realizujú i subjekty a školy, ktoré využívajú priestory divadelnej sály na danú akciu. Mimo iných výstav vo foyeri bola realizovaná výstava k Veľkému Popradu. V roku sa uskutočnilo 12 výstav a vernisáží, s celkovou návštevnosťou cca 2 000 návštevníkov.

V exteriéri mesta Poprad boli v máji zrealizované oslavy Medzinárodného dňa detí a v decembri už tradičný program „Príchod Mikuláša“.

Medzinárodný deň detí – mesto Poprad už v tradícii slávi s deťmi. V tomto roku boli zabezpečené oslavy Medzinárodného dňa detí programom s názvom - „Deň plný radosti“, ktorý sa počas štyroch dní konal v Dome kultúry, v exteriéri Domu kultúry, na ihrisku ZŠ na Ul. mládeže v Poprade a hlavný celodenný program prebiehal na Námestí sv. Egídia v Poprade.

Mesto Poprad v období od 29.5. do 1.6. 2015 pripravilo pre deti rôzne podujatia. Detské oslavy boli zahájené zábavno - unikátnym a nevšedným predstavením obrovských mydlových bublín s názvom „Dobrodružstvá Mydlinky a Bublíka v Bublilande“, ktoré sa uskutočnilo v divadelnej sále Domu kultúry. U detí a ďalších návštevníkov malo toto vystúpenie obrovský ohlas.

30.6.2015 – sobota – sa konal hlavný program, ktorý pozostával z vystúpení tanečných skupín TREND, BOW, ARABESKY, FEARLESS a Tanečného štúdia SUPER, predstavili sa hrané a bábkové rozprávky v podaní divadiel - Portál Prešov, Clipperton Banská Bystrica, počas celého dňa boli realizované zaujímavé hry, aktivity a animácie pre deti, veľký záujem detí bol o názorné ukážky popradských modelárov, svojim prevedením bola pre všetkých zaujímavá detská show pre deti „Krajina Zázrakov“ z Košíc, deti zabavila diskoteková tancovačka s rozprávkovými maskotmi, zábavu deťom poskytovali rôzne detské atrakcie, nafukovacia šmýkačka, skákadlo, rodeo, autíčka, disc golf a silomer, v priestore námestia boli zabezpečené stánky s občerstvením a sladkosťami. Hlavný sobotný program vyvrcholil koncertom známeho slovenského speváka MARTINA MADEJA so svojou skupinou, ktorý roztancoval návštevníkov.

Pre nepriaznivé a daždivé počasie sa na záver detského programu neuskutočnilo veľkoplošné premietanie animovanej komediálnej rozprávky Gnomeo a Júlia.

Mesto Poprad v spolupráci s Občianskym združením Popoluška, predstavilo deťom v



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

dopoludňajších hodinách 31. mája, v divadelnej sále Domu kultúry rockový muzikál Popoluška spracovaný na motívy známej rozprávky, ktorý deti a návštevníkov zaujal rozprávkovými kostýmami a hudobným spracovaním.

V spolupráci so spoločnosťou Agility Tatry mesto Poprad pripravilo ďalší už tradičný program na nedeľné poobedie 31. mája s názvom „JA A MÔJ PSÍK“, v rámci ktorého si deti zašantili so svojimi psíkmi a v pondelok 1. júna – v exteriéroch Domu kultúry prebiehali tvorivé dielne na tému „Farebný svet detí“, ktoré mesto Poprad pripravilo v spolupráci so ZUŠ na Štefánikovej ulici v Poprade. Dielňami pre deti boli oslavy ukončené.

V rámci celého roku mesto Poprad venuje dôslednú prípravu a osobitý dôraz programu pre deti – PRÍCHOD MIKULÁŠA, ktoré bolo v zrealizované v piatok 5. decembra 2015 na Námestí sv. Egídia. Tento vianočný projekt počas minulých rokov nadobudol obrovský rozmer, nielen účasťou verejnosti, ale aj počtom hercov, ktorí vo väčšine vystupujú v kostýmoch veľkých rozmerov. Vzhľadom k tomu bolo postavené nové pódium po prvý krát na Námestí sv. Egídia – pri objekte Palace Hill, k vytvoreniu lepšej viditeľnosti programu a týmto aj k vytvoreniu väčšej kapacity popradského námestia. Diváci mohli sledovať mikulášsky program aj prostredníctvom LED STENY – veľkoplošnej obrazovky., ktoré divákovi umožnilo sledovanie diania na pódii. Pódium však bolo zabezpečené neprimerane veľkou strechou, ktorá vizuálne pôsobila rušivo a nedotvorila úplne mikulášsky program.

Charakter programu bol zameraný na rozprávkové sekvencie postavičiek známych a populárnych rozprávok medzi deťmi, ktoré v podvečernom programe videli neuveriteľné šibalstvá Máše a Miša, Maťka s Kubkom a medveďom, Krtka s lesnými zvieratkami, ale aj Mikuláša s anjelom a čertom. Tieto rozprávkové postavy boli stvárnené hercami z popradských divadelných súborov Commedia, Ozvena Stráže, s hercami z Divadla Portál a z Divadla DJZ v Prešove, zároveň v programe v tanečných choreografiách vystúpili deti z TK Super, deti z DFS Venček a brušné tanečníčky zo súboru Bella Arabia. Celú atmosféru umocnilo rozsvietenie vianočných stromčekov a vianočnej výzdoby, ale aj zaujímavé hudobné vystúpenie Anity Soul. Program vyvrcholil realizáciou desaťminútového pyromuzikálneho ohňostroja. Po ukončení hlavného programu sa deti a ich rodičia tak ako každý rok mali možnosť vyfotiť v Mikulášskych fotoateliéroch umiestnených pri fontáne na Námestí sv. Egídia spolu s Mikulášom a rozprávkovými postavami. Po ukončení programu boli deťom rozdávané sladké maškrtky.

Tento vianočný program vidia nielen popradské deti a ich rodičia, ale aj turisti a návštevníci z iných miest a obcí prešovského a košického kraja, ktorí o toto podujatie už každoročne prejavujú veľký záujem.

Vianočné vystúpenia boli žánrovo pestré s vianočným podtónom určené pre každú vekovú kategóriu. Vystúpenia boli realizované nielen v interiéri, ale aj v exteriéri mesta Poprad. V období mesiaca december sa celkovo uskutočnilo 33 podujatí, v ktorých vystúpilo takmer 550 účinkujúcich s počtom 35 153 návštevníkov vrátane Tradičného Vianočného jarmoku. Zaujímavá programová mozaika prispela k obohateniu harmonickej atmosféry a



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

príjemného prežitia pokojných a štedrých Vianočných sviatkov.

Vianočný festival bol otvorený I. adventným vežovým koncertom v podaní DH Popradčanka. Tieto koncerty pokračovali každou adventnou nedeľou a vyvrcholili Štedrovečerným koncertom. Súčasťou vežových koncertov bolo rozsvietenie štyroch adventných svetiel na veži kostola sv. Egídia.

Mesto Poprad 5. decembra zrealizovalo na Námestí sv. Egídia svoje nosné podujatie „Príchod Mikuláša“, ktoré potešilo nielen malých aj veľkých Popradčanov, ale aj verejnosť zo širokého okolia.

Mesto pripravilo vo všetkých mestských častiach aj príchod Putujúceho Mikuláša, ktorý spolu s anjelom a čertom potešil všetky deti. Ďalej súčasťou vianočného festivalu boli vianočný koncert ZUŠ na Štefánikovej ulici v Poprade s názvom - „Zlaté prasiatko“, vianočné divadelné rozprávky a vianočná tvorivá dielňa pre deti, divadelné predstavenie - „Verejný milenec“ - so známymi slovenskými hercami – M. Partlovou, K. Haydu, S. Daubnerovou a I. Adamcom. Kladná odozva verejnosti bola spojená s realizáciou netradičného koncertu - „Folklór versus jazz“ s FS Šarišanci, A. Zimányiovou, J. Buriánom a jazzovou formáciou Gapa and Mečiar blues Connection. Vianočné obdobie spríjemnil verejnosti koncert pod názvom - „Najkrajšie Vianoce s J. Babjakom a sólistami Orchestra nástrojov Slovenského rozhlasu.

Divákov zaujalo vianočné pásmo – „Vianoce pod Tatrami“ s tradičnými koledami, piesňami a príchodu Troch kráľov v podaní DFS z regiónu. Veľkú návštevnosť zaznamenal Tradičný Vianočný jarmok, kde mimo ukážok tradičných remesiel, pravej dedinskej zabijačky, rozprávkových maskotov na choduliach vystúpili v programe – Starmania Originál, DFS Maguráček, FS Šarišan, hudobná skupina Traky, LH Š. Cínu, Divadlo alchymie Alimach, Jadranka, M. Jakubec, speváci Gregy a Dominika a deťom spríjemnili chvíle rozprávky o J. Hraškovi a pravú zimu zažili v Zimnej rozprávke.

Približne tisíc návštevníkov vzhliadlo biblický príbeh - „Živý Betlehem“, kde tradične vystupujú živé zvieratá s hercami zo Spišskej Novej Vsi. Nechýbali ani tradičné Vianoce pre opustené psíky, bezplatné korčuľovanie na Zimnom štadióne v Poprade a „Malá detská burza hračiek a rozprávkových kníh“. Už neodmysliteľnou súčasťou Vianoc bol cyklus vianočných koncertov pod názvom „Otvor svoje srdce“, ktoré v popradských kostoloch predstavilo Komorné duo s P. Hudzíkovou a J. Novosedlíkovou pod názvom „Radostná zvest“ a nevšedné „Vianoce maľované pieskom“- predstavila Eva Aibaz – talentovaná ruská umelkyňa. Na tieto podujatia bol pre verejnosť vstup voľný.

Koncert s vianočnými koledami a piesňami, ktorý mesto Poprad realizovalo v Kostole sv. Egídia prezentovala Ľudová hudba Prešovčan so speváčkou P. Humeňanskou.

Spoluorganizátorom niektorých vianočných vystúpení spolu s mestom Poprad bolo aj OOCR Región Vysoké Tatry / Živý Betlehem, FS Šarišanci, HS Traky, speváci M. Jakubec



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

a Dominika. /

Významným podujatím, ktoré sa udialo už 3. januára 2016 bola opereta „HRNČIARSKY BÁL v podaní Štátnej opery z Banskej Bystrice, ktoré nebolo len súčasťou vianočného festivalu, ale aj slávnostnou pripomienkou historickej udalosti v dejinách nášho mesta – 70. výročia spojenia Popradu so Spišskou Sobotou a Veľkou do jedného mestského celku so spoločným názvom Poprad. Toto podujatie bolo darčekom radnice mesta pre všetkých Popradčanov.

Posledným podujatím Popradského vianočného festivalu bol 6. januára Novoročný Trojkráľový koncert s Marcelou Laiferovou a Pavlom Kvassayom v kostole sv. Egídia v Poprade. Obidve posledné podujatia boli súčasťou Popradských Vianoc, ale finančne boli zabezpečené rozpočtom platným pre rok 2016.

Mesto Poprad v roku 2015 realizovalo aj iné kultúrne aktivity, medzi ktoré patrí : Novoročný koncert súboru AD Libitum uskutočnený v Kostole Sv. Egídia, Fašiangový karneval na ľade uskutočnený v exteriéri viacúčelovej haly Aréna Poprad, predstavenie Spišského divadla – Dobrodružstvo pri obžinkoch uskutočnené v rámci Dňa učiteľov, folklórny program Stavanie mája uskutočnený na Námestí sv. Egídia, Festival krojovaných bábik realizovaný na Námestí sv. Egídia, zábavno – športové podujatie Juniáles - v prímestskej časti Veľká, program v prímestskej časti Stráže – Strážske hry, volejbalový turnaj v časti Matejovce, I. ročník Podtatranského polmaratónu, Be active – II. ročník festivalu mladých v oblasti vedy a techniky, Míľa pre mamu s detským centrom Bambíno Poprad, Galavečer J. Galloviča realizovaný s Mestskou organizáciou Jednoty dôchodcov na Slovensku, v spolupráci s Podtatranskou okresnou organizáciou SPZ a Obvodnou poľovníckou komorou – I. Poľovnícky deň, Hlas k rodákovi – literárna kompozícia k 200. výročiu L. Štúra, Katarínske posedenie v Spišskej Sobote, Putujúci Mikuláš vo všetkých prímestských častiach, Štefánske posedenie občanov v Spišskej Sobote. Ďalším podujatím bol Medzinárodný festival Horských filmov, Svetielko nádeje – benefičný koncert realizovaný v spolupráci so Združením Nádeje pre postihnutých ľudí, vianočný koncert – Posolstvo Vianoc v prímestskej časti Veľká a Vianočná Betlehemska akadémia – koncert v prímestskej časti Matejovce.

Programy festivalu POPRADSKÉHO KULTÚRNEHO LETA 2015 boli pripravované a zmluvne zabezpečované priebežne už od marca 2015. Letný festival 2015 bol zahájený 4. ročníkom festivalu talianskej kultúry a gastronómie - VIVA ITALIA – v dňoch 17. - 21. júna 2015, ktoré realizovalo Občianske združenie Pre mesto v spolupráci s mestom Poprad. Festival v prvom polroku 2015 pokračoval do 30. júna, kedy bolo zrealizovaných na námestí sv. Egídia a v prímestskej časti Veľká sedem podujatí s počtom 1 650 návštevníkov a v II. polroku 2015 festival Popradské kultúrne leto trval do 4.9.2015.

Mesto Poprad výber podujatí v celom letnom festivale zabezpečil s ohľadom na všetky vekové kategórie – teda od najmenších detí a mládež, až po seniorov, občanov a návštevníkov mesta.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Programy festivalu prebiehali v priestore na Námestí sv. Egídia a päť programov boli zrealizovaných v jednotlivých prímestských častiach mesta Poprad – Veľká, Spišská Sobota a Stráže. Dramaturgická skladba podujatí počas festivalu bola nastavená tak, ako už v období v minulých rokoch - od filmových štvrtkov, hudobných piatkov, divadelných sobôt, folklórno – promenádnych nediel a iných programov. Táto dramaturgia má už pevné základy a mesto Poprad jej naďalej bude venovať pozornosť a rozširovať a obohacovať o iné nevšedné vystúpenia.

Verejnosť mala možnosť vidieť vystúpenia domácich súborov – DFS Venček, FS Vagonár, DH Popradčanka, Divadlo Commedia, Art Academy so študentami Strednej zdravotníckej školy a Gymnázia na ul. Kukučínovej, hudobné skupiny – City a E.C.R. Revival, brušné tanečnice Alimach / Fortis a Bella Arabia, Keramické tvorivé dielne pre deti a dospelých - Annogallery Open Air, ale aj profesionálne vystúpenia skupín - LOVE FOR MONEY, poľskej hudobnej skupiny CINEMON, swingovo – jazzovej formácie FATS JAZZ BAND, repete vystúpenie GIZKY OŇOVEJ, promenádne koncerty – napr. dievčenského zoskupenia - BON BON TRIO, sestier BACMAŇÁKOVÝCH, hudobnej skupiny bratov KUŠTÁROVÝCH, ale zazneli aj vystúpenia zostavené z piesní z legendárneho muzikálu – NA SKLE MAĽOVANÉ – v podaní umelcov divadla DRAK z Prešova, koncert K. KOŠCOVEJ so skupinou NEREŽ, ale i exotický koncert MARIACHI SIN FRONTERAS a vystúpenie etno – jazzovej skupiny IN VIVO.

Predstavili sa aj divadelné súbory, ktoré prezentovali svoje vystúpenia ako pre deti, tak aj pre dospelých. Vystúpili divadelné súbory - PRAMEN z Detvianskej Huty, Divadlo Kontra zo Spišskej Novej Vsi, detské rozprávkové divadlá – Ujo Ľubo z Košíc, Divadlo zo ŠUFLÍKA zo Žiliny, Divadlo na Doske z Prievidze, Divadlo Cliperton z Banskej Bystrice, Divadlo CILILING z Prešova a mnohé iné. Súčasťou detských vystúpení v rámci letného festivalu boli aj rozprávkové tvorivé dielne.

Mesto Poprad v spolupráci s OOCR Región Vysoké Tatry a Občianskym združením Pre mesto zrealizovalo na Námestí sv. Egídia v Poprade v polovici júna 4. ročník festivalu talianskej kultúry a gastronómie VIVA ITALIA a začiatkom augusta prebehol festival MADE IN SLOVAKIA / OCHUTNAJTE SLOVENSKO v centre Popradu. V rámci vzájomnej spolupráce mesta Poprad a OOCR Región Vysoké Tatry na Námestí sv. Egídia prebehlo koncertné vystúpenie českej skupiny Ukulele Troublemakers, koncert Love for Money s Tomášom Palonderom a vystúpenie zábavno – hudobnej skupiny Mloci.

Mimo týchto vystúpení - Bažant Kinematograf predstavil divákovi počas piatich dní české a slovenské filmy a letný festival poskytol verejnosti periodické premietanie komerčných filmov domácej a zahraničnej produkcie v rámci filmových sobôt pod názvom – FILMY NA PLÁTNE.

Do skladby letných podujatí oddelenie kultúry zahrnulo už tradične IV. ročník kultúrno – duchovného programu s názvom „DNI SVÄTÉHO EGÍDIA“ - na počesť patróna mesta - v závere so slávnostnou odpustovou omšou v Kostole sv. Egídia, v rámci ktorej vystúpila



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

gospelová formácia G.O.D.S. z Prešova.

Prvý september bol tento rok obohatený o prvý ročník Podtatranského polmaratónu 2015 a sprievodné bežecké podujatia. Podtatranský polmaratón je výsledkom vzájomnej spolupráce mesta Poprad a mesta Svit a je zároveň finále série Tatry Prestige Tour.

V rámci letného festivalu sa mesto Poprad v spolupráci so združením KANET, n.o. spolupodieľalo na príprave a samotnej realizácii festivalu – NÁRODNÉ STRETNUTIE MLÁDEŽE P15, ktoré sa konalo v termíne od 31.7. do 2. 8.2016 na námestí sv. Egídia a vo viacúčelovej hale Aréna Poprad. Niektoré podujatia boli realizované v spolupráci s OOCR Región Vysoké Tatry.

V rámci celého Letného festivalu 2015 mesto Poprad pripravilo a zrealizovalo 63 podujatí, prezentovalo sa viac ako 400 účinkujúcich a festival vyvrcholil 4.9.2015, kedy v rámci - „Záveru kultúrneho leta 2015“ vystúpil Folklórny súbor Vargovčan z Vranova nad Topľou, hudobná skupina Štvorka z Popradu a hudobno zábavná skupina Mloci z Prešova. Popradského kultúrneho leta 2015 sa zúčastnilo viac ako 20 000 divákov.

1.13 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v meste:

- Brantner Poprad, s.r.o.
- Správa mestských komunikácií Poprad

Najvýznamnejší priemysel v meste:

- strojársky – Tatravagónka, a.s. Poprad
- potravinársky – Baliarne obchodu Poprad

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v meste:

- živočíšna, rastlinná – Poľnohospodárske družstvo Družba Poprad
- lisovanie krmovín – Latera, s.r.o. Poprad

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v meste bude orientovaný na priemyselnú výrobu a cestovný ruch.

Z hľadiska hospodárstva má mesto resp. okres Poprad významné postavenie v rámci Prešovského kraja. Okres Poprad má 29 obcí, z toho tri mestá: Poprad, Svit, Vysoké Tatry. Hospodárske zameranie regiónu možno charakterizovať ako priemyselnopoľnohospodárske. Okres Poprad je podľa štatistických zisťovaní Štatistického úradu SR v rámci viacerých štatistických ukazovateľoch lídrom Prešovského kraja. Priemerná nominálna mesačná mzda v roku 2015 spolu bola 888,- EUR. - okres Poprad prvý v kraji (v okrese Prešov 875,- EUR). Okres Poprad má vyššiu priemernú nominálnu mesačnú mzdu zamestnanca ako Prešovský kraj (799,- EUR). V rámci prešovského kraja má okres Poprad druhý najväčší počet registrovaných podnikateľských subjektov za okresom Prešov. Viac ako 90 % registrovaných podnikov v okrese Poprad patrí do kategórie malých



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

s počtom zamestnancov od 0 do 49.

V rámci odvetvovej štruktúry podnikov v okrese Poprad podľa zistení Štatistického úradu SR v roku 2015 najviac subjektov pôsobilo v oblasti obchodu (758) odborným a vedeckým činnostiam sa venovalo 463 podnikov, v stavebníctve 334 podnikov, v priemysle podnikalo 258 podnikov, oblasť ubytovania a stravovacích služieb zastupovalo 248 podnikov, oblasť zdravotníctva 172 podnikov, a v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva a rybolovu pôsobilo 113 podnikov.

Priemysel

Priemysel popradského okresu je orientovaný na strojársku, chemickú a stavebnú výrobu, pričom v meste Poprad majú zastúpenie hlavne strojárské a stavebné podniky. Priemyselná základňa mesta Poprad je sústredená najmä do priemyselných areálov. Dominantné postavenie v priemyselnej základni mesta má strojársky priemysel. Reprezentantmi tohto odvetvia sú najväčšie priemyselné organizácie čo do objemu produkcie a taktiež zamestnávania pracovníkov (TATRAVAGÓNKA a.s., WHIRLPOOL SLOVAKIA spol. s r.o., TATRAMAT QUASAR akciová spoločnosť Poprad). Ďalej tu má svoje zastúpenie potravinársky priemysel (TATRAKON spol. s r.o., Baliarne obchodu, a.s. Poprad, PERKINS, a.s.), odvetvie palív a energetiky – (Slovenský plynárenský priemysel, a.s., prevádzka Poprad a Východoslovenská energetika a.s. – prevádzka Poprad).

Poľnohospodárstvo

Poľnohospodárstvo je jedným z rozhodujúcich odvetví v kraji vplývajúcim na hospodársky a sociálny rozvoj. Je zamerané na pestovanie obilnín, technických plodín, zemiakov a taktiež na rôznorodú živočíšnu výrobu.

Poľnohospodársku pôdu v okrese Poprad možno zaradiť medzi menej úrodné, avšak sú tu najlepšie zemiakarské oblasti. Na menej kvalitných pôdach sú pasienky. Rastlinná výroba je zameraná na pestovanie obilnín – jačmeň, pšenica, raž, ovos. Ďalej sa tu pestuje ľan a krmoviny pre živočíšnu výrobu. Živočíšna výroba sa orientuje na chov hovädzieho dobytku, ošipáných a oviec.

Poľnohospodársku výrobu v meste Poprad reprezentuje najmä Poľnohospodárske družstvo DRUŽBA Poprad a AGROOSIVO - ÚSVIT, s.r.o, ktoré sa zameriavajú na živočíšnu a rastlinnú poľnohospodársku výrobu. Služby v tejto oblasti poskytuje LaTerra, s.r.o. Poprad, ktorá sa zameriava na poľnohospodársku prvovýrobu v podhorskej oblasti Tatier a na lisovanie krmovín do vakov a MIKROP Slovensko, s.r.o., ktoré vyrába a distribuuje minerálne a minerálno-vitamínové premixové zmesi pre výživu hospodárskych zvierat.

Stavebníctvo

Podľa zistení Štatistického úradu SR v Prešove sa v priebehu roka 2015 najviac bytov v Prešovskom kraji začalo stavať v okrese Prešov (620) a Poprad (453) bytov a obdobne to je aj v rozostavanosti bytov, keď v okrese Prešov to bolo k 31.12. rozostavaných 1825 bytov a v okrese Poprad 1 175 bytov. V danom roku bolo v okrese Poprad dokončených 152 bytov, kým v okrese Prešov to bolo 541 bytov.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Činnosti zabezpečované Mestom Poprad:

• Odpadové hospodárstvo

Na úseku odpadového hospodárstva obchodná spoločnosť Brantner Poprad, s.r.o. zabezpečovala pre mesto pravidelný zvoz odpadu od rodinných domov, bytových domov a prevádzkových jednotiek, separovaný zber zložiek komunálneho odpadu podľa platných harmonogramov na rok 2015. Ďalej sa realizovala likvidácia divokých skládok, likvidácia odpadu z malých smetných nádob, likvidácia odpadu zo zberného centra, likvidácia odpadu z verejnej zelene a z čistenia mesta. V roku 2015 bolo taktiež zrealizované pravidelné jarne a jesenné upratovanie na všetkých sídliskách a vo všetkých častiach mesta Poprad. Celoročne bolo v prevádzke otvorené pre občanov mesta Zberné centrum na Ul. L. Svobodu.

Množstvo a druh odpadu vyvezeného v roku 2015 na území mesta Poprad

Objem vyvezeného odpadu za rok 2015	19 578,73 t
Množstvo vyseparovaných zložiek za rok 2015:	
papier	1244,51 t
sklo	546,94 t
plasty	199,81 t
kovové obaly	13,17 t
VKM	3,67 t
Množstvo nebezpečného odpadu v t	48,21 t
Množstvo zmesového odpadu v t	11 373,56 t

• Verejná zeleň

Úsek Verejnej zelene - zahŕňa údržbu verejnej zelene na území mesta Poprad, kosenie mestských pozemkov reprezentatívnej a ostatnej zelene, zalievanie a hnojenie trávnatých plôch, výsadbu a údržbu kvetinových záhonov (výsadbu cibul'ovín a výsadbu letničiek), údržbu mestského mobiliáru, údržbu detských ihrísk (čistenie pieskovísk a výmena piesku, opravu poškodených detských zariadení), montáž oznamovacích tabúl k detským ihriskám, úpravu vzrástlej zelene (orezávky stromov a výruby stromov, strihanie živých plotov). Počas celého roka sa vykonávala starostlivosť o dreviny na základe požiadaviek občanov, právoplatných rozhodnutí na výrub a vykonaných kontrol vzrástlej zelene pracovníkmi oddelenia životného prostredia z dôvodu zabezpečiť bezpečné životné prostredie pre občanov mesta. V roku 2015 bolo ošetrovaných 783 ks drevín. Kosenie trávnatých plôch sa



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

vykonávalo počas roka 3,25 x na ostatných plochách zelene a 19 x na reprezentatívnych plochách zelene. Kvetinová výzdoba sa realizovala v mesiaci máj výsadbou letničiek v počte 35 000 ks. V jesennom období bolo vysadených 21 000 ks cibulovín. V mesiacoch marec až november sa vykonávala údržba detských ihrísk na území mesta. Mesto zabezpečuje údržbu na 52 pieskoviskách a 73 detských ihriskách. Údaje o verejnej zeleni boli spracované v II. polroku ako II. časť generelu zelene v rámci dokumentu Starostlivosť o zeleň pre sídlisko Západ, sídlisko Juh III., V., VI., a časti mesta Poprad-Veľká, Spišská Sobota, Stráže pod Tatrami, Matejovce a Kvetnica.

• Čistenie mesta

Úsek Čistenie mesta - zahŕňa jarné čistenie komunikácií po zimnej údržbe, denné ručné čistenie verejných priestranstiev, strojné čistenie komunikácií a chodníkov, zimnú údržbu - ručné čistenie schodísk, lávok, priechodov pre chodcov. Čistenie mesta bolo vykonávané podľa platného harmonogramu na rok 2015. V roku 2015 bolo vyčistených 3358 km chodníkov a 6528 km miestnych komunikácií. Verejné priestranstvá boli čistené pracovníkmi Brantner, ktorí odpracovali 28 421 hodín. Zimné čistenie schodov, priechodov a lávok bolo vykonávané pracovníkmi, ktorí odpracovali 1639 hodín. Čistota verejných priestranstiev bola vykonávaná aj v zmysle Dohôd uzatvorených s úradom práce – ide o aktivačnú činnosť v meste Poprad, ktorú koordinujú 5 koordinátori. Pracovníci menších obecných služieb v rámci aktivačnej činnosti odpracovali 67 779 hodín.

• Karanténna stanica – Útulok pre psov

V období od 01. 01. 2015 do 31. 08. 2015 bol zabezpečovaný odchyt túlavých psov na území mesta Poprad, prevádzka karanténnej stanice a zber kadáverov externým dodávateľom na základe uzatvorených zmlúv o poskytovaní služieb.

Dňom 1. 9. 2015 prevzalo Mesto Poprad prevádzkovanie Mestského útulku pre psov Poprad pod svoju správu. Okamžite po prevzatí útulku pristúpilo mesto k realizácii nevyhnutných opráv a k zabezpečeniu skvalitnenia služieb poskytovaných útulkom. Boli zrealizované: oprava kovaní, dvierok a mreží na kotercoch, zabezpečenie kovových skríň pre bezpečné uloženie krmiva, vybratie a odvoz mulčovacej kôry a štiepky, vysypanie a spevnenie makadamu, polozenie trávniku vo výbehu pre šteňatá, 1. a 2. etapa deratizácie, sfunkčnenie umývadiel, WC, dokúpenie a namontovanie elektrických radiátorov a elektrických prietokových ohrievačov vody, vymaľovanie kancelárie a jej vybavenie nábytkom, vybavenie priestorov lekárničkou, hasiacimi prístrojmi, zabezpečenie pitnej vody pre zamestnancov, prestrešenie výbehov v kotercoch, vonkajšie osvetlenie priestorov útulku.

Odchyt túlavých psov z územia mesta Poprad začala zabezpečovať Mestská polícia, kde boli zaškolení niekoľkí príslušníci MP a boli vybavení potrebnými pomôckami na odchyt.

Odchytených bolo 44 psov a vyzbieraných 28 kadáverov, v útulku bolo umiestnených 71 psov. Od septembra roku 2015, kedy bola prevádzka útulku prevzatá do správy mesta bolo



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

uzatvorených 24 adopcií psíkov, prebehlo 6 transferov psov (presun psov pod iný útulok, organizáciu či občianske združenie) a 3 psy boli vrátené pôvodnému majiteľovi.

• Doprava

Mesto Poprad vykonáva činnosti vyplývajúce pre mesto zo zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon), zo zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a zo zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave a to najmä: kompetencie cestného správneho orgánu na miestnych a účelových komunikáciách (zvlášť užívanie miestnych komunikácií, povolenia na zriaďovanie vjazdov a pripojení pozemných komunikácií na miestne komunikácie, povolenia na uzávierky, obchádzky a pod.), vykonáva odborný dozor na úseku pozemných komunikácií a cestnej dopravy, vydáva dopravné licencie na mestskú autobusovú dopravu, dáva súhlas na umiestnenie zastávok MHD, schvaľuje cestovné poriadky MHD, sadzby a tarifné podmienky pre MHD, pripravuje zmluvu s dopravcom o výkonoch vo verejnom záujme.

• Mestská hromadná doprava (MHD)

Mesto Poprad zabezpečuje mestskú hromadnú dopravu v meste na základe zmluvy o službách vo verejnom záujme v mestskej hromadnej autobusovej doprave na roky 2010 – 2019 uzatvorenej medzi mestom Poprad a spoločnosťou SAD Poprad, a.s. V roku 2015 bolo prevádzkovaných spolu 8 liniek MHD.

Tabuľka: Linky MHD Poprad prevádzkované k 31.12.2015

Linka č.	Trasa linky
1	Poprad, AS – Západ – Levočská ul. - nemocnica – Nové mesto Juh III – Západ – Poprad, AS
2	AS – Slovenská sporiteľňa – Vagónka – Matejovce a späť
3	Nové mesto Juh III – Poprad, AS – Západ – Veľká – Sp. Sobota a späť
4	Nové mesto Juh III – nemocnica – Pavilón služieb – Matejovce a späť
5	Stráže, nám. - Kukučínova – Dom kultúry – Poprad AS, a späť
6	Poprad, AS – Rož. Cesta – Nové mesto Juh III – nemocnica – Levočská ul. - Obvodný úrad, Mozaika – Poprad, AS
7	Nové mesto, Juh III – nemocnica – Pavilón služieb – Dom kultúry – Sp. Sobota – Veľká – Poprad, AS
8	Poprad, AS – Veľká – Spišská Sobota – Matejovce – Poprad, AS

Tabuľka: Počet prepravených cestujúcich na linkách MHD v roku 2015

Číslo linky	Počet prepravených osôb na danej linke
1	233 720
2	99 566
3	103 382
4	257 554
5	40 210



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Číslo linky	Počet prepravených osôb na danej linke
6	90 734
7	146 558
8	1 079

Cestovný ruch

Charakteristika cestovného ruchu mesta Poprad vychádza primárne zo svojej geografickej polohy v tesnej blízkosti Vysokých Tatier, Slovenského raja, Nízkyh Tatier a Levočských vrchov. V rámci cezhraničnej spolupráce je významné najmä priame susedstvo s Poľskou republikou. Región mesta Poprad patrí k najnavštevovanejším regiónom v rámci Prešovského kraja. Mesto Poprad má výhodnú strategickú polohu – je vstupnou bránou do Vysokých Tatier. Poskytuje návštevníkom predovšetkým kultúrne vyžitie, či už je to návšteva kultúrnych pamiatok, kultúrnych podujatí alebo relax v Aquacity.

Mesto Poprad disponuje zariadeniami rôzneho druhu, ktoré poskytujú ubytovacie služby návštevníkom Popradu a regiónu. Okrem 11 hotelov rôznej kvalitatívnej skupiny a 4 turistických ubytovní to sú predovšetkým ubytovania v súkromných domoch, priváty a penzióny, ktorých počet výrazne prekračuje všetky ostatné ubytovacie zariadenia.

Medzi najväčších poskytovateľov hotelierskych a reštauračných služieb patria: hotel Poprad, Satel, Europa, Tatra, či poskytovateľ komplexných služieb AQUAPARK Poprad, s.r.o.

Podľa štatistických zisťovaní Štatistického úradu SR v roku 2015 mesto Poprad navštívilo 82 953 návštevníkov (39 513 domácich/43 440 zahraničných) s počtom prenocovaní 189 131 návštevníkov.

Vybrané ukazovatele ubytovacích zariadení cestovného roku v Poprade

rok	Počet návštevníkov spolu	v tom:		Počet prenocovaní návštevníkov spolu
		domáci	Zahraniční	
2011	70 400	28 527	41 873	146 004
2012	68 723	27 917	40 806	149 074
2013	74 751	30 140	44 611	162 166
2014	71 288	31 693	39 595	158 077
2015	82 953	39 513	43 440	181 139

Zdroj: Štatistický úrad SR

Na rozvoji cestovného ruchu sa aktívne podieľajú aj iné, predovšetkým športové a zábavné inštitúcie. Priamo v meste sa nachádza zimný štadión, ktorý nie je len domovom hokejového klubu, ale počas zimnej sezóny poskytuje ľadovú plochu pre nadšencov korčuľovania z radov verejnosti. Verejnosti sú k dispozícii aj dve ďalšie umelé ľadové plochy (jedna v centre mesta pre deti a druhá na sídlisku JUH III vhodná pre všetky vekové kategórie). Ďalším objektom je AquaCity Poprad, ktorý bol vybudovaný z mestskej krytej plavárne.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Dnes je to komplex poskytujúci priestor nie len pre vodné športy, ale medzi jeho aktivity patria aj wellness pobyty, ubytovacie služby a iné. V roku 2006 bola otvorená multifunkčná športová hala – Aréna Poprad, ktorá poskytuje svoje priestory ako pre športové, tak aj pre kultúrne a spoločenské podujatia. V meste majú svoje zastúpenie tiež fitness štúdiá, tenisové kurty, squash, bowling, futbalové ihriská a iné. Ukončením prvej etapy rekonštrukcie futbalového štadióna v Poprade bolo v novembri 2013 otvorené futbalové Národné tréningové centrum, ktoré je druhé na Slovensku.

Obchodná sieť mesta je zastúpená veľkoobchodnými spoločnosťami - Tesco, Billa, Kaufland, Lidl. Svoje miesto majú aj maloobchodné predajne Coop Jednota, Bala, Sintra a iné.

Mestská polícia

Jednou z hlavných úloh Mestskej polície Poprad je zabezpečiť a kontrolovať dodržiavanie verejného poriadku na území mesta Poprad, ochrana životného prostredia a plnenie úloh vyplývajúcich zo všeobecne záväzných nariadení mesta, z uznesení mestského zastupiteľstva a z rozhodnutí primátora mesta. K ďalším úlohám mestskej polície patrí aj ochrana majetku mesta, majetku občanov, ako aj iného majetku v meste pred poškodením, zničením, stratou alebo pred zneužitím i s využitím ústrední zabezpečujúcich signalizáciu a iných zabezpečovacích systémov (pulty centrálnej ochrany).

Mestská polícia úzko spolupracuje so zložkami komplexného záchranného systému a v prípade potreby okamžite je nápomocná zasiahnuť. Jedná sa o živelné pohromy – vysoký stav rieky Poprad a Velický potok z dôvodu privalových dažďov – spolupráca s hasičským zborom. Asistencie vykonáva pri rôznych situáciách na ochranu života, majetku a taktiež pri dopravných nehodách v spolupráci s Policajným zborom. Mestská polícia spolupracuje aj s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Poprade, základnými školami a strednými školami pri riešení rôznych druhov priestupkov u maloletých a mladistvých osôb.

Súčasťou plnenia úloh mestských policajtov je kontrola zakladania nepovolených skládok, poškodenia trávnatých plôch nesprávnym parkovaním motorových vozidiel, kontrola pri stavebných a rekonštrukčných prácach, kontrolné akcie zamerané na chov psov z hľadiska odstraňovania exkrementov, nepovolené orezávanie a výrub stromov.

Pri organizovaní verejných telovýchovných, športových, kultúrnych a iných podujatí boli plnené úlohy predovšetkým na zabezpečenie verejného poriadku počas ich konania so zameraním na zamedzenie vstupu a pohybu osôb vo vyhradených zónach a úlohy pri riadení a zabezpečovaní cestnej premávky. V roku 2015 medzi najvýznamnejšie akcie zabezpečované príslušníkmi Mestskej polície Poprad patrili hokejové stretnutia Tipsport ligy, futsalové zápasy, cyklistické preteky Okolo Slovenska, finále Slovenského pohára vo futbale, futbalové zápasy Fortuna ligy, automobilové preteky RALLYE TATRY, Letecké dni v Poprade, Slovenský pohár v cyklokrose, Slovenský pohár MASTERS v cyklistike, VSE-RUN 2015, Popradský polmaratón. Okrem športových podujatí boli zabezpečované aj



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

kultúrne podujatia ako príchod Mikuláša, Vianoce 2015, Tradičný jarmok, Silvester 2015, Kultúrne leto počas mesiacov júl a august a rôzne promenádne koncerty.

Spoločný výkon služby Mestskej polície Poprad a Policajného zboru bol v roku 2015 realizovaný celkom 189-krát, jednalo sa o spoločné hliadky v rámci preventívno-bezpečnostných akcií.

Mestská polícia v sledovanom období preverila 1 653 oznámení od občanov a 345-krát bolo vykonané preverenie na základe mestského kamerového systému. Na základe uvedených udalostí bolo celkovo v 1 869 prípadoch zistené protiprávne konanie, kde sa v 1 604 jednalo o priestupok a v 5 prípadoch o trestný čin. V 216 prípadoch boli zistené priestupky riešené napomenutím. Za hodnotené obdobie bolo vybavených 1 054 doručeníek okresných a krajských súdov, v 130 prípadoch zasahovali príslušníci mestskej polície proti bezdomovcom. V hodnotenom období bolo vybavených celkovo 97 priestupkových spisov, spracovaných bolo 24 návrhov na vymáhanie pokút prostredníctvom exekútorského úradu. Poverení príslušníci vykonali v 32 prípadoch dozor nad dodržiavaním povinností pri výkone taxislužby. Veľký dôraz bol kladený na túlavé zvieratá v meste, kde do mestského útulku bolo umiestnených celkovo 72 túlavých zvierat. Asistencia pri exekučných konaniach bola realizovaná v 164 prípadoch.

Celkový počet všetkých vykonaných zákrokov, dohovorov a založených blokovacích zariadení bol 2 359. Počet prípadov použitia donucovacích prostriedkov bolo 17, obmedzená osobná sloboda zákrokom príslušníka mestskej polície bola 5 osobám a 70 osôb bolo predvedených na útvar mestskej polície, 5 osôb bolo predvedených na útvar PZ a 7 osôb bolo nájdených, po ktorých bolo vyhlásené pátranie. Mestská polícia spravuje mestský kamerový systém, ktorý sa skladá z 38 pevných a otočných kamier.

V priebehu roka 2015 mestská polícia zabezpečila 216 prednášok na základných a stredných školách a v kluboch dôchodcov, na ktorých sa zúčastnilo 4 025 osôb (detí, študentov, seniorov) v celkovom trvaní 186 hod. 45 minút. Boli odprednášané témy : Práca ,činnosť a úlohy mestskej polície, Nebezpečná šikana, Bezpečnosť chodcov a cyklistov na cestách, Krádeže v školách, Môžeš ostať doma sám?, Vandalizmus, Priestupková a trestnoprávna zodpovednosť osôb, Nelegálne drogy a dôsledky ich užívania, Negatívne vplyvy fajčenia a pitia alkoholu, Šikanovanie a kyberšikana. Počas školského roka pokračovala realizácia projektu „Bezpečný chodec“, kde mestskí policajti dohliadali na bezpečný prechod žiakov cez priechody pre chodcov najmä v blízkosti základných škôl na území mesta.

V spolupráci so sociálnym odborom mestského úradu mestská polícia vykonala opakované kontroly v pohostinských a reštauračných zariadeniach, so zameraním na záškoláctvo.

1.14 Organizačná štruktúra mesta

Primátor mesta: Ing. Jozef Švagerko

Zástupca primátora mesta: Mgr. Igor Wzoš, 1. zástupca
Ing. Pavol Gašper, 2. zástupca



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Hlavný kontrolór mesta:	Ing. Zita Kozlerová
Mestské zastupiteľstvo:	19 poslancov
- volebný obvod č.1:	Centrum, sídlisko Západ, Veľká, Spišská Sobota, Matejovce, Stráže pod Tatrami - 9 poslancov: Anna Schlosserová PaedDr. Vladimír Lajčák, PhD. Mgr. Igor Wzoš JUDr. Adrián Kromka MUDr. Michal Rusnák Ing. Ondrej Kavka PharmDr. Beáta Sichrovská Bc. Rudolf Kubus PaedDr. Anna Ondrušeková
- volebný obvod č. 2:	Juh I, Juh II, Juh III, Juh V, Juh VI, Kvetnica - 10 poslancov: Mgr. Štefan Pčola Arne Kroták Mgr. Alena Madzinová Miroslav Glevaňák MUDr. Peter Brenišin Ing. Milan Baran Peter Gápa Ing. Slavomír Božoň Ing. Pavol Gašper Bohumil Košícký
Komisie MsZ 2015:	Komisia sociálna, bytová a zdravotná Komisia finančná Komisia výstavby a majetku Komisia školstva, športu a mládeže Komisia regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a kultúry
	Komisia na ochranu verejného záujmu
Mestský úrad:	Ing. Róbert Bujalka, prednosta MsÚ
Mesto je samostatný samosprávny územný celok Slovenskej republiky združujúci občanov,	



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

ktorí majú na jeho území trvalý pobyt. Územie mesta Poprad tvorí súbor území jednotlivých častí:

- Poprad
- Matejovce
- Spišská Sobota
- Stráže pod Tatrami
- Veľká
- Kvetnica

Mesto je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom a v súlade s vlastnými všeobecne záväznými nariadeniami samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými finančnými príjmami.

Predstaviteľom a najvyšším výkonným orgánom mesta je **primátor**. Volia ho obyvatelia mesta v priamych, tajných voľbách na štyri roky. Funkčné obdobie primátora sa skončí zložením sľubu novozvoleného primátora.

Kompetencie, resp. pôsobnosť primátora:

- zvoláva a vedie zasadnutia mestského zastupiteľstva a mestskej rady, ak zákon o obecnom zriadení neustanovuje inak a podpisuje ich uznesenia,
- vykonáva mestskú správu,
- zastupuje mesto vo vzťahu k štátnym orgánom, k právnickým a fyzickým osobám,
- vydáva pracovný poriadok, organizačný poriadok mestského úradu, informuje mestské zastupiteľstvo o vydaní a zmenách organizačného poriadku mestského úradu,
- rozhoduje vo všetkých veciach správy mesta, ktoré nie sú zákonom alebo štatútom mesta vyhradené mestskému zastupiteľstvu,
- uchováva vlajku mesta a pečať mesta,
- používa mestské insignie,
- udeľuje cenu primátora.

Primátor je štatutárnym orgánom mesta. Primátor mesta môže rozhodovaním o právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach fyzických osôb a právnických osôb v oblasti verejnej správy písomne poveriť zamestnanca obce. Poverený zamestnanec obce rozhoduje v mene obce v rozsahu vymedzenom v písomnom poverení.

Zástupcami primátora mesta sú Mgr. Igor Wzoš, 1. zástupca primátora (do jeho kompetencie patrí zastupovanie primátora mesta počas jeho neprítomnosti alebo nespôsobilosti na výkon funkcie v rozsahu právomocí vyplývajúcich z ustanovenia § 13 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov) a Ing. Pavol Gašper, 2. zástupca primátora (do jeho kompetencie patrí zastupovanie primátora mesta v čase neprítomnosti primátora a 1. zástupcu primátora mesta alebo počas ich nespôsobilosti na výkon funkcie v rozsahu právomocí vyplývajúcich z ustanovenia § 13 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov).



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Hlavný kontrolór v súlade s ustanoveniami zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení

1. vykonáva kontrolu
 - zákonnosti účinnosti, hospodárnosti a efektívnosti pri hospodárení a nakladaní s majetkom a majetkovými právami mesta, ako aj s majetkom, ktorý obec užíva podľa osobitných predpisov,
 - príjmov, výdavkov a finančných operácií mesta,
 - vybavovania sťažností a petícií,
 - dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov vrátane nariadení mesta,
 - plnenia uznesení mestského zastupiteľstva,
 - dodržiavania interných predpisov mesta,
 - plnenia ďalších úloh ustanovených osobitnými predpismi.
2. predkladá mestskému zastupiteľstvu raz za šesť mesiacov návrh plánu kontrolnej činnosti, ktorý musí byť najneskôr 15 dní pred prerokovaním v zastupiteľstve zverejnený spôsobom v meste obvyklým,
3. vypracúva odborné stanoviská k návrhu rozpočtu mesta a k návrhu záverečného účtu mesta pred jeho schválením v mestskom zastupiteľstve,
4. predkladá správu o výsledkoch kontroly priamo mestskému zastupiteľstvu na jeho najbližšom zasadnutí,
5. predkladá mestskému zastupiteľstvu najmenej raz ročne správu o kontrolnej činnosti, a to do 60 dní po uplynutí kalendárneho roku,
6. spolupracuje so štátnymi orgánmi vo veciach kontroly hospodárenia s prostriedkami pridelenými mestu zo štátneho rozpočtu alebo zo štrukturálnych fondov Európskej únie,
7. vybavuje sťažnosti, ak tak ustanovuje osobitný zákon,
8. je povinný vykonať kontrolu, ak ho o to požiada mestské zastupiteľstvo,
9. plní ďalšie úlohy ustanovené osobitným zákonom,
10. riadi a zodpovedá za činnosť útvaru hlavného kontrolóra.

Mestské zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor mesta zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mesta.

Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života mesta, najmä je mu vyhradené:

- určovať zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a s majetkom štátu, ktorý užíva, schvaľovať najdôležitejšie úkony týkajúce sa tohto majetku a kontrolovať hospodárenie s ním
- schvaľovať rozpočet mesta a jeho zmeny, kontrolovať jeho čerpanie a schvaľovať záverečný účet mesta, schvaľovať emisiu komunálnych dlhopisov,
- schvaľovať zmluvu uzavretú podľa § 20 ods. 1 zákona NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov,



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky, o prevzatí záruky za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu; v rozsahu určenom zastupiteľstvom môže zmeny rozpočtu vykonávať primátor mesta,
- schvaľovať územný plán mesta alebo jeho časti a koncepcie rozvoja jednotlivých oblastí života mesta,
- rozhodovať o zavedení a zrušení miestnej dane a ukladať miestny poplatok,
- určovať náležitosti miestnej dane alebo miestneho poplatku a verejnej dávky a rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky,
- vyhlasovať miestne referendum o najdôležitejších otázkach života a rozvoja mesta a zvolávať verejné zhromaždenia obyvateľov mesta,
- uznávať sa na nariadeniach,
- schvaľovať dohody o medzinárodnej spolupráci a členstvo mesta v medzinárodnom združení podľa § 21 ods. 1 zákona NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov,
- určiť plat primátora mesta podľa zákona NR SR č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov a určiť najneskôr 90 dní pred voľbami na celé funkčné obdobie rozsah výkonu funkcie primátora; zmeniť počas funkčného obdobia na návrh primátora rozsah výkonu jeho funkcie,
- voliť a odvolávať hlavného kontrolóra mesta, určiť rozsah výkonu funkcie hlavného kontrolóra mesta a jeho plat, schvaľovať odmenu hlavnému kontrolórovi,
- schvaľovať štatút mesta, rokovací poriadok mestského zastupiteľstva a zásady odmeňovania poslancov,
- zriaďovať, zrušovať a kontrolovať rozpočtové a príspevkové organizácie mesta a na návrh primátora vymenúvať a odvolávať ich vedúcich (riaditeľov), zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov mesta do ich štatutárnych a kontrolných orgánov, ako aj schvaľovať majetkovú účasť mesta v právnickej osobe,
- schvaľovať združovanie mestských prostriedkov a činností a účasť v združeniach, ako aj zriadenie spoločného regionálneho alebo záujmového fondu,
- zriaďovať a zrušovať orgány potrebné na samosprávu mesta a určovať náplň ich práce,
- udeľovať čestné občianstvo mesta, mestské vyznamenania a ceny,
- ustanoviť erb mesta, vlajku mesta, pečať mesta, prípadne znelku mesta.

Mestské zastupiteľstvo môže zriaďovať komisie ako svoje stále alebo dočasne poradné, iniciatívne a kontrolné orgány. Komisie sú zložené z poslancov mestského zastupiteľstva a z ďalších osôb zvolených mestským zastupiteľstvom.

Mesto Poprad má zriadené tieto komisie:

- komisia sociálna, bytová a zdravotná,
- komisia finančná,



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- komisia výstavby a majetku,
- komisia školstva, športu a mládeže,
- komisia regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a kultúry,
- komisia na ochranu verejného záujmu.

Mestská rada je iniciatívnym, výkonným a kontrolným orgánom mestského zastupiteľstva. Plní úlohy podľa rozhodnutia mestského zastupiteľstva. Zároveň plní funkciu poradného orgánu primátora. Je zložená z poslancov mestského zastupiteľstva, ktorých volí mestské zastupiteľstvo na celé funkčné obdobie. Mestskú radu a jej členov môže mestské zastupiteľstvo kedykoľvek odvolať.

Mestská rada:

- pred zasadnutím mestského zastupiteľstva prerokúva návrhy uznesení,
- rozpracúva a zabezpečuje plnenie úloh vyplývajúcich z uznesení mestského zastupiteľstva,
- predkladá mestskému zastupiteľstvu vlastné návrhy,
- zaujíma stanoviská vo veciach predložených primátorom na prerokovanie,
- plní ďalšie úlohy podľa rozhodnutia mestského zastupiteľstva.

Počet členov mestskej rady tvorí najviac tretinu počtu poslancov mestského zastupiteľstva. V zložení mestskej rady sa prihliada na zastúpenie politických strán, politických hnutí a nezávislých poslancov v mestskom zastupiteľstve.

Spôsob rokovania mestskej rady určuje rokovací poriadok mestskej rady. Mestská rada sa schádza podľa potreby, najmenej raz za tri mesiace. Termíny zasadnutí mestskej rady sú schválené v pláne zasadnutí. Jej zasadnutie zvoláva a vedie primátor alebo zástupca primátora, ak tak neurobí primátor. Mestská rada je spôsobilá rokovať, ak je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých členov rady. Na prijatie uznesenia mestskej rady je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých jej členov.

Členovia mestskej rady:

Ing. Slavomír Božoň

Ing. Pavol Gašper

Ing. Ondrej Kavka

PaedDr. Vladimír Lajčák, PhD.

Mgr. Štefan Pčola

Mgr. Igor Wzoš

Mestský úrad je výkonným orgánom mestského zastupiteľstva a primátora, zložený zo zamestnancov mesta. Zabezpečuje administratívne a organizačné veci mestského zastupiteľstva a primátora.

Mestský úrad vedie a organizuje jeho prácu prednosta. Prednosta Mestského úradu je zamestnancom mesta. Prednostu vymenúva a odvoláva primátor mesta.

Prednosta Mestského úradu zodpovedá za svoju činnosť primátorovi. Spolu s ním podpisuje zápisnice zo zasadnutí Mestského zastupiteľstva. Prednosta Mestského úradu sa zúčastňuje



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

zasadaní Mestského zastupiteľstva a Mestskej rady s hlasom poradným.
Prednosta Mestského úradu plní najmä nasledovné úlohy:

- vedie a organizuje prácu mestského úradu,
- zabezpečuje hospodársky a správny chod úradu,
- zostavuje návrh rozpočtu úradu a zabezpečuje jeho plnenie.

Mestský úrad sa organizačne člení na odbory, oddelenia, samostatné organizačné zložky.
MsÚ Poprad má:

šesť odborov:

samostatné organizačné zložky:

- odbor servisných činností
- odbor správy majetku
- odbor sociálny
- odbor výstavby
- odbor urbanizmu a priestorového plánovania
- odbor ekonomický

päť samostatných oddelení:

- oddelenie školstva, mládeže a športu, školský úrad
- oddelenie personálneho manažmentu a miezd
- oddelenie právne
- oddelenie kultúry
- strategický rozvojový manažment

samostatné organizačné zložky:

- Útvar hlavného kontrolóra
- Mestská polícia
- Matričný úrad Poprad
- kancelária kontaktu s občanmi
- sekretariát primátora
- komunikačný manažér
- správa bezpečnosti a pracovnej zdravotnej služby
- stredisko viacúčelová hala ARÉNA Poprad
- stredisko futbalový štadión
- stredisko zimný štadión



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

– správa mestského útulku

K 31.12.2015 pracovalo na Mestskom úrade v Poprade 343 zamestnancov. Z celkového počtu zamestnancov bolo 63,56 % žien a 36,44 % mužov.

K zamestnancom Mesta Poprad patria tiež zamestnanci sociálnych zariadení (75 zamestnancov), zamestnanci mestskej polície (41 zamestnancov), zamestnanci športových zariadení (37 zamestnancov), zamestnanci detských jasí (8 zamestnancov).

Organizačná štruktúra Mestského úradu v Poprade k 31.12.2015 je uvedená v prílohe Výročnej správy Mesta Poprad za rok 2015.

Vzdelanostná štruktúra zamestnancov Mesta Poprad k 31. 12. 2015:

Počet zamestnancov s druhým stupňom vysokoškolského vzdelania	131
Počet zamestnancov s prvým stupňom vysokoškolského vzdelania	15
Počet zamestnancov s maturitným vzdelaním	141
Počet zamestnancov bez maturitného vzdelania	56
Počet zamestnancov spolu	343

Vzdelanostná štruktúra zamestnancov Mesta Poprad k ultimu rokov 2013 - 2015

vzdelanie zamestnancov	počet zamestnancov k 31. 12. 2013	% r. 2013	počet zamestnancov k 31. 12. 2014	% r. 2014	počet zamestnancov k 31. 12. 2015	% r. 2015
II. stupeň vysokoškolský	108	33,13	109	34,06	131	38,19
I. stupeň vysokoškolský	14	4,29	12	3,75	15	4,37
s maturitou	132	40,49	120	37,50	141	41,11
bez maturity	72	22,09	79	24,69	56	16,33
spolu:	326	100,00	320	100,00	343	100,00

Veková štruktúra zamestnancov Mesta Poprad k ultimu rokov 2013 - 2015

vek zamestnancov	počet zamestnancov k 31. 12. 2013	% r. 2013	počet zamestnancov k 31. 12. 2014	% r. 2014	počet zamestnancov k 31. 12. 2015	% r. 2015
do 30 rokov	30	9,20	24	7,50	32	9,33
do 50 rokov	156	47,85	146	45,62	159	46,36
nad 50 rokov	140	42,95	150	46,88	152	44,31



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

spolu:	326	100,00	320	100,00	343	100,00
--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------

Porovnanie počtu zamestnancov k ultimu rokov 2013 - 2015

	k 31. 12. 2013		k 31. 12. 2014		k 31. 12. 2015	
	EVPF	PEVPP	EVPF	PEVPP	EVPF	PEVPP
MsÚ	184	179,11	179	180,69	181	176,22
MsP	41	39,60	42	40,95	41	40,50
DJ	7	7,06	7	7,00	8	7,55
športové zariadenia	35	35,16	36	35,22	37	35,22
sociálne zariadenia	59	60,18	56	57,63	75	64,41
spolu:	326	321,11	320	321,49	343	324,32

Rozpočtové organizácie zriadené Mestom Poprad k 31.12.2015

Základná škola s materskou školou, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Tobis Vladimír

Telefón: 052/7732822

Fax: 052/7747059

E-mail: zsdostpp@gmail.com

Internet: www.zsdostpp.edupage.org

Základná škola s materskou školou, Francisciho ulica 832/21, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Jagáč Miroslav

Telefón: 052/7722118, 052/7889061

E-mail: 1.zsfrancisciho@gmail.com

Internet: www.1zspp.edupage.org

Základná škola s materskou školou, Jarná ulica 3168/13, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Košťálik Ján

Telefón: 052/7743910, 0911 774 391

E-mail: skola@zsjarnapp.edu.sk

Internet: www.jarna.edupage.org

Základná škola s materskou školou, Komenského ulica 587/15, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Cervová Jarmila

Telefón: 052/7728108

E-mail: zssmskompp@gmail.com

Internet: www.komenskehopp.edupage.org alebo www.komenskeho.sk



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Základná škola s materskou školou, Letná ulica 3453/34, Poprad

Riaditeľ: PaedDr. Grohová Viera

Telefón: 052/7895182

Fax: 052/7895181

E-mail: spojenaskola@spojenaskolapp.sk

Internet: www.spojenaskolapp.sk

Základná škola s materskou školou, Tajovského ulica 2764/14, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Ometáková Zuzana

Telefón: 052/7731375, 7893221

E-mail: zs.taj.pp@gmail.com

Internet: www.tajovskehopp.estranky.sk

Základná škola s materskou školou, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká

Riaditeľ: PhDr. Bekess Richard

Telefón: 052/7722806

E-mail: zsvelka@zskralapp.edu.org

Internet: www.zsvelka.edupage.org

Základná škola s materskou školou, Kopernikova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce

Riaditeľ: Mgr. Husár Peter

Telefón: 052/7732010

E-mail: zsppmatejovce@centrum.sk

Internet: www.zsppmatejovce.edupage.org

Základná škola s materskou školou, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad – Spišská Sobota

Riaditeľ: PaedDr. Oravcová Adriana

Telefón: 052/7769437

Fax: 052/7769088

E-mail: skola@zsspsobota.sk

Internet: www.zsspsobota.edupage.org

Základná umelecká škola, Štefánikova ulica 99/72, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Kočišová Katarína

Telefón: 052/7722040, 052/7895111

E-mail: umeleckaskola@sinet.sk

Internet: www.zuspoprad.sk

Centrum voľného času, Ulica mládeže 2688/13, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Gavurová Drahomíra

Telefón: 052/7722012

E-mail: cvcpoprad@sinet.sk

Internet: www.cvc-poprad.sk



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Stredisko služieb škole, Brokoffova ulica 595/30, Poprad

Riaditeľ: Ing. Maščeník Peter

Telefón: 052/7731620

E-mail: ssskole@orangemail.sk

Internet:

Centrum sociálnych služieb v Poprade, Komenského 3454/12, Poprad

Riaditeľ: Mgr. Košický Jozef

Telefón: 052/772 8132, 772 9298

E-mail: css@css.poprad.sk

Internet: www.css.poprad.sk

Príspevkové organizácie zriadené Mestom Poprad k 31. 12. 2015

Správa mestských komunikácií Poprad

Levočská 3312/37

058 01 Poprad

IČO: 00696463

Telefón: 052 /7731153

E-mail: smkpp@smkpp.sk

Internet: www.smkpp.sk

Riaditeľ: Mgr. Peter Fabian

Predmet činnosti: - hlavná činnosť – letná a zimná údržba mestských komunikácií, systematická údržba celej siete mestských komunikácií (opravy stavebného charakteru), preprava, prenájom nebytových priestorov, komplexná údržba parkovísk – okrem parkovísk, na ktorých sa prevádzkuje podnikateľská činnosť, správa a údržba podchodov pre peších, správa a údržba prístreškov na autobusových zastávkach, správa a údržba informačných tabúl a monumentov;

- podnikateľská činnosť – prevádzkovanie odstavných plôch pre motorové vozidlá.

Redakcia POPRAD – noviny občanov

Podtatranská 149/7

058 01 Poprad

IČO: 00619515

Telefón: 052/7721062

E-mail: noviny-poprad@pp.sknet.sk

Internet: www.noviny-poprad.sk

Šéfredaktorka: PhDr. Marta Marová

Predmet činnosti: hlavná činnosť - vydávanie novín a mimoriadnych vydaní novín, vydávanie kultúrno-spoločenského mesačníka, redakčné práce, informačná činnosť o meste Poprad, predaj novín, mimoriadnych vydaní novín a kultúrno-spoločenského mesačníka, propagácia FO a PO – inzercia, prenájom, sprostredkovanie vydavateľských, propagačných



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

a informačných činností.

Mestská informačná kancelária Poprad

Námestie sv. Egídia 43/86

058 01 Poprad

IČO: 42381193

Telefón: 052/77 21 700

Tel./fax: 052/77 21 394

E-mail: info@visitpoprad.sk

Internet: www.visitpoprad.sk, www.poprad.sk

Riaditeľ: Ing. Lucia Pitoňáková

Predmetom hlavnej činnosti príspevkovej organizácie je bezplatné poskytovanie informácií o meste a regióne, o kultúrnych, spoločenských a športových podujatiach, bezplatné poskytovanie komplexnej a stále aktuálnej ponuky cestovného ruchu v oblasti svojho pôsobenia domácemu obyvateľstvu, turistickej klientele či obchodným cestujúcim (napr. o prírodnom, kultúrno-historickom a folklórnom potenciáli, o ubytovacích, stravovacích, rekreačných, športových a kultúrno-spoločenských zariadeniach, o možnosti rekreačných činností, o podujatiach v meste a pod.), tvorba a distribúcia propagačných materiálov, prezentácia formou internetových stránok a zabezpečovanie prezentácie mesta na výstavách a veľtrhoch CR a predaj vstupeniek na podujatia organizované mestom Poprad.

Príspevková organizácia vykonáva aj podnikateľskú činnosť: predaj suvenírov, máp a publikácií, úschovňa batožiny, kopírovacie, faxové a drobné kancelárske služby, predpredaj vstupeniek na podujatia rôznych usporiadateľov cez systémy Predpredaj.sk, Tickt Art a cez systém Domu Kultúry, prenájom detských autíčok, sprievodcovské služby v centre a v Spišskej Sobote a predaj reklamného priestoru.

Obchodné spoločnosti s majetkovou účasťou Mesta Poprad k 31. 12. 2015

Mestské lesy, s.r.o. Poprad

Levočská 3312/37

Poprad 058 01

IČO: 36 448 311

Telefón: 052/772 41 60

E-mail: lesypp@stonline.sk

Konateľ: Ing. Róbert Dula

Vklad do základného imania: 6 639,00 €

Podiely: 100 %

Predmet činnosti: veľkoobchod a maloobchod s drevom, ťažba dreva a pridružené služby, poľnohospodárska výroba.

Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad

Fraňa Kráľ 2052//84



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

058 01 Poprad

IČO: 36 448 427

Telefon: 052/7725 250

Pohotovosť (non stop): 0902 600 300

Email: kancelaria@pcspp.sk

Internet: www.pcspp.sk

Konateľ: do 30.10.2015 Bc. Mária Trembačová, od 01.11.2015 Bc. František Švirloch

Vklad do základného imania: 6 639,00 €

Podiely: 100 %

Predmet činnosti: prevádzkovanie cintorínov, pohrebné služby vrátane prepravy zosnulých, maloobchod a veľkoobchod v rozsahu voľných živností, prenajímanie hnutel'ného a nehnuteľného majetku, mechanické úpravy na zákazku alebo na zmluvnom základe, stolárske práce.

TV Poprad, s.r.o.

Podtatranská 149/7

058 01 Poprad

IČO: 36 443 883

Telefón: 052/772 33 36

E-mail: tvpoprad@tvpoprad.sk

Internet: www.tvpoprad.sk

Konateľ: Gejza Skokan

Vklad do základného imania: 6 639,00 €

Podiely: 100,00 %

Predmet činnosti: výroba videa, požičiavanie, distribúcia videa, reklamná, propagačná a inzertná činnosť, prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku, sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a dopravy, lokálne televízne terestriálne vysielanie.

Veolia Energia Poprad, a.s.

Široká 2

058 04 Poprad

IČO: 31 730 574

Telefón: 052/78 80 908

Dispečing: 052/ 77 23 747

E-mail: dalkia.poprad@dalkia.sk

Internet: www.dalkia.sk

Riaditeľ: Ing. Ľuboš Kertész

Vklad do základného imania: 16 600,00 €

Podiely: 25 %

Predmet činnosti: výroba a rozvod tepla, pary a teplej úžitkovej vody, revízie a skúšky vyhradených tlakových zariadení, údržba a správa technických zariadení budov, modernizácia a rekonštrukcia kotolní, klimatizačných systémov a tepelných zariadení, výroba, inštalácia a opravy ústredného vykurovania a vetrania, kontrola, revízie a regulácie



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

vykurovacích sústav, obstarávateľská činnosť spojená so správou nehnuteľností....

AQUAPARK Poprad, s.r.o.

Športová 1397/1

058 01 Poprad

IČO: 36 482 609

Telefón: 052/ 7851 111

E-mail: info@aquacity.sk

Internet: www.aquacity.sk

Konateľ: Ing. Richard Pichonský, Neklan Herold

Vklad do základného imania: 24 896,00 €

Podiely: 15 %

Predmet činnosti: prevádzkovanie vodného zábavného parku a geotermálnych kúpalísk, prevádzkovanie telovýchovných zariadení a zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu, maloobchod a veľkoobchod v rozsahu voľných živností, sprostredkovanie obchodu a služieb v rozsahu voľných živností, ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach a prevádzkovaním pohostinských činností....

Brantner Poprad, s.r.o.

Nová 76

058 01 Poprad

IČO: 36 444 618

Telefón: 052/776 72 51

E-mail: poprad@brantner.com

Internet: www.brantnerpoprad.sk

Konateľ: Ing. Ondrej Korenko, Ing. František Mačuga

Vklad do základného imania: 16 597,00 €

Podiely: 10,00 %

Predmet činnosti: ručné a strojné čistenie komunikácií v rozsahu voľnej živnosti, údržba verejnej zelene, projektovanie, budovanie, rekonštrukcie a tvorba verejnej zelene, podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi, veľkoobchodná a maloobchodná činnosť v rozsahu voľných živností...

Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.

Hraničná 662/17

058 89 Poprad

IČO: 36 485 250

Telefón: 052/ 787 31 15

E-mail: pvsas@pvsas.sk

Internet: www.pvsas.sk

Generálny riaditeľ: Ing. Vladimír Pastorek

Vklad do základného imania: 8 096 401,79 €

Podiely: 14,99 %



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Predmet činnosti: vykonáva priameho investora výstavby zdravotne-vodohospodárskych stavieb a ostatnej podnikovej investičnej výstavby v zmysle predpisov o investičnej výstavbe zdravotne-vodohospodárskych stavieb v rozsahu stanovenom osobitným oprávnením, zabezpečuje prípravu a projektovú dokumentáciu pre zdravotne-vodohospodárske stavby, opravy a údržbu základných prostriedkov, nakladanie s odpadom: odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvoz odpadov zo septikov a žump čistenie odpadových vôd spracovanie a skladovanie stabilizovaného kalu na čistiarniach odpadových vôd a jeho vývoz prevoz očkovačieho kalu pri zapracovaní nových čistiární odpadových vôd skladovanie kalu z úpravy vody odvoz spotrebovaných olejov a kyselín výkupcom, prevádzkovanie verejných vodovodov I. kategórie, prevádzkovanie verejných kanalizácií I. kategórie, veľkoobchod v rozsahu voľných živností, maloobchod v rozsahu voľných živností, výkon činnosti stavbyvedúceho; inžinierske stavby – vodohospodárske stavby /hydromelioračné stavby/, potrubné a iné líniové stavby, výkon činnosti stavebného dozoru; inžinierske stavby – vodohospodárske stavby /hydromelioračné stavby/, potrubné a iné líniové stavby.

Letisko Poprad – Tatry, a.s.

Na letisko 100

058 98 Poprad

IČO: 35 912 651

Telefón: 052/ 776 38 75

E-mail: airport@airport-poprad.sk

Internet: www.airport-poprad.sk

Výkonná riaditeľka: Ing. Ivana Herkeľová

Vklad do základného imania: 331 940,00 €

Podiely: 1,695 %

Predmet činnosti: prevádzkovanie letísk, údržba prevádzkových plôch, pozemná obsluha lietadiel, poskytovanie služieb na vybavenie cestujúcich a nákladu, zaistenie bezpečnostnej ochrany a verejného poriadku na letisku, poskytovanie technických služieb na ochranu osôb a majetku, predaj leteckých prepravných služieb, kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod), kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod).

Mestské vzdelávacie centrum s.r.o., Poprad

Podtatranská 1

058 01 Poprad

IČO: 36 452 319

konateľ: Iveta Borovská

Vklad do základného imania: 34 000 Sk (premena menovitej hodnoty vkladu do základného imania ani menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na menu euro nebola vykonaná)

Predmet činnosti: vzdelávacia a výchovná činnosť v rozsahu voľných živností, vyučovanie



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

cudzích jazykov – anglický jazyk, vyučovanie cudzích jazykov – nemecký jazyk, prekladateľská a tlmočnická činnosť, podnikateľské poradenstvo, automatizované spracovanie údajov, poskytovanie software – predaj hotových programov na základe zmluvy s autorom, vydavateľská činnosť....

Okresným súdom Prešov bolo uznesením, sp. zn. 1Exre/296/2015-Sro 10878/P zo dňa 20. apríla 2016 začaté konanie o zrušenie obchodnej spoločnosti.

V konsolidovanom celku materskej účtovnej jednotky – Mesta Poprad sú okrem rozpočtových a príspevkových organizácií, ktorých zriaďovateľom je Mesto Poprad aj nasledovné obchodné spoločnosti: Mestské lesy, s. r. o. Poprad, Poprad, TV Poprad, s. r. o., Pohrebno – cintorínske služby, s. r. o. Poprad a Dalkia Poprad a.s. (od 01.09.2015 do 13.10.2015 Veolia Energia Poprad a. s. a od 14.10.2015 Veolia Energia Poprad, a.s.).

Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach – v ovládanej osobe a v osobe s podstatným vplyvom

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2015	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2014	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2015	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2014
POPRADESKÁ INFORMAČNÁ AGENTÚRA, spol. s r.o. v likvidácii	s.r.o.	6 638,78 €	85,00 %	85,00 %	0 €	279 €	0 €	5 642,97 €
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	-148 794 €	-161 355 €	6 639,00 €	6 639,00 €
Mestské lesy, s.r.o. Poprad	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	50 824 €	52 636 €	6 639,00 €	6 639,00 €
TV Poprad, s.r.o.	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	- 15 861 €	- 26 301 €	6 639,00 €	6 639,00 €
Veolia Energia Slovensko, a.s. (Dalkia)	a.s.	66 400,00 €	25,00 %	25,00 %	1 324 647 €	1 281 490 €	16 600,00 €	16 600,00 €
Spolu		92 955,78 €	x	x	1 668 816 €	1 146 749 €	36 517,00 €	42 159,97 €

Realizovateľné cenné papiere

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2015	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2014
Brantner Poprad, s.r.o.			10,00%	16 597 €	16 597 €
AQUAPARK Poprad, s.r.o.			x	24 896 €	24 896 €
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.	kmeňové CP	EUR	0,00 %	8 096 401,79 €	8 096 401,79 €
Letisko Poprad – Tatry, a.s.	kmeňové CP	EUR	0,00 %	331 940,00 €	331 939,19 €
Spolu	X	X	X	8 469 834,79 €	8 469 833,98

2. Rozpočet mesta na rok 2015 a jeho plnenie



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Základným nástrojom finančného hospodárenia Mesta Poprad je **rozpočet príjmov a výdavkov**, ktorý **bol na rok 2015 schválený** Mestským zastupiteľstvom mesta Poprad dňa 10. 12. 2014 uznesením číslo 250/2014 **ako vyrovnaný v celkovej výške 34 714 000 €**. Bežné príjmy boli schválené vo výške 31 908 000 €, bežné výdavky vo výške 31 407 110 €, kapitálové príjmy boli rozpočtované vo výške 250 000 € a kapitálové výdavky vo výške 3 170 790 €. Prebytok bežného rozpočtu bol rozpočtovaný v celkovej výške 500 890 €, vo výške 136 100 € bol rozpočtovaný na splácanie istiny z úverov a vo výške 364 790 € na krytie kapitálových výdavkov. Schodok kapitálového rozpočtu bol rozpočtovaný vo výške 2 920 790 €.

Súčasťou rozpočtu príjmov a výdavkov sú transakcie s finančnými aktívami a pasívami (finančné operácie). V príjmovej časti bolo schválené použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 2 516 570 € a vo výške 39 430 € použitie mestského fondu rozvoja bývania na krytie kapitálových výdavkov; vo výdavkovej časti to boli splátky istín z úverov v celkovej výške 136 100 €.

Hospodárenie mesta sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2015.

V priebehu roka 2015 bol rozpočet príjmov a výdavkov zmenený 46 rozpočtovými opatreniami:

- 1. zmena zo dňa 30.01.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 2. zmena zo dňa 11.02.2015 - uznesenia MsZ č. 35/2015, 41/2015 z 11.02.2015
- 3. zmena zo dňa 20.02. 2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 4. zmena zo dňa 10.03.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 5. zmena zo dňa 25.03. 2015 – uznesenia MsZ č. 52/2015, 53/2015 z 25.03.2015
- 6. zmena zo dňa 31.03. 2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 7. zmena zo dňa 20.04.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 8. zmena zo dňa 22.04.2015 – uznesenie MsZ č. 60/2015,65/2015 zo dňa 22.04.2015
- 9. zmena zo dňa 30.04.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 10. zmena zo dňa 07.05.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 11. zmena zo dňa 28.05.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 12. zmena zo dňa 29.05.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 13. zmena zo dňa 16.06.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 14. zmena zo dňa 17.06.2015 – uznesenia MsZ č. 128/2015,129/2015,131/2015,137/2015 zo dňa 17.06.2015
- 15. zmena zo dňa 30.06.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 16. zmena zo dňa 09.07.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 17. zmena zo dňa 20.08.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 18. zmena zo dňa 31.08.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 19. zmena zo dňa 16.09.2015 - uznesenie MsZ č. 186/2015 z 10.09.2015
- 20. zmena zo dňa 18.09.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 21. zmena zo dňa 30.09.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- 22. zmena zo dňa 01.10.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 23. zmena zo dňa 26.10.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 24. zmena zo dňa 28.10.2015 - uznesenia MsZ č. 223/2015, 230/2015 z 28.10.2015
- 25. zmena zo dňa 05.11.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 26. zmena zo dňa 19.11.2015 - uznesenia MsZ č. 237/2015, 240/2015, 241/2015 z 18.11.2015
- 27. zmena zo dňa 25.11.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 28. zmena zo dňa 30.11.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 29. zmena zo dňa 07.12.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 30. zmena zo dňa 08.12.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 31. zmena zo dňa 18.12.2015 - uznesenie MsZ č. 268/2015 zo 16.12.2015
- 32. zmena zo dňa 30.12.2015 - účelovo určené finančné prostriedky - primátor mesta

14. rozpočtových opatrení tvorí presuny v rámci programu medzi jednotlivými ekonomickými položkami, čo neovplyvňuje výšku príjmov ani výdavkov programového rozpočtu.

Rozpočet príjmov bol v priebehu roka 2015 zmenený – zvýšený celkom o 1 195 540,00 €, rozpočet výdavkov bol zmenený – zvýšený celkom o 1 195 540,00 €.

V priebehu roka 2015 bol celkový rozpočet príjmov a výdavkov **upravený 46 rozpočtovými opatreniami** (z toho 8 zmien schválilo MsZ, 13 zmien bolo vykonaných v súlade s uznesením MsZ č. 250/2014, ktoré poverilo primátora mesta vykonávať zmeny v rozpočte: u príjmov z položky na položku v celom rozsahu a u výdavkov z programu do programu v rámci hlavnej kategórie mesačne jednotlivo do výšky 17 000 €, 11 zmien bolo vykonaných v súlade s § 14, ods. 1 zákona 583/2004 Z. z. – účelovo určené prostriedky) a **zvýšený celkovo o čiastku 1 195 540 €**.

Rozpočet bežných príjmov bol rozpočtovými opatreniami k 31. 12. 2015 celkovo zvýšený o čiastku 1 003 550 €, 1 620 € tvorili účelovo určené prostriedky (tuzemské bežné granty a transfery). Rozpočet kapitálových príjmov bol k 31. 12. 2015 na rovnakej úrovni (schválený rozpočet a rozpočet po zmenách).

Do rozpočtu finančných operácií príjmov boli zmenami rozpočtu zapojené finančné prostriedky v celkovej výške 191 990 €, z toho nevyčerpané účelovo určené finančné prostriedky z roku 2014 vo výške 133 400 €, vo výške 70 250 € bolo schválené zvýšenie prevodu z rezervného fondu mesta, zníženie z mestského fondu rozvoja bývania vo výške 12 660 € a zvýšenie iných príjmov finančných operácií vo výške 1 000 €.

Rozpočet bežných výdavkov bol rozpočtovými opatreniami k 31. 12. 2015 celkovo zvýšený o čiastku 22 580 €. Rozpočet kapitálových výdavkov bol celkovo zvýšený o čiastku 781 960 € a súvisí s prehodnotením a zmenami investičných zámerov rozpočtovaných na rok 2015. Rozpočet výdavkov finančných operácií bol k 31. 12. 2015 celkovo zvýšený o čiastku 391 000 € z dôvodu preklasifikovania záväzku VÚB, a.s. (EUROVIA SK, a.s.) na úver.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Po vykonaní všetkých rozpočtových opatrení **vyrovnaný rozpočet príjmov a výdavkov mesta k 31. 12. 2015 predstavoval sumu 35 909 540 €**. Bežný rozpočet po zmenách ostal prebytkovým s prebytkom vo výške 1 481 860 € a kapitálový rozpočet ostal schodkovým so schodkom vo výške 3 702 750 €.

Všetky údaje sú v časti „2. Rozpočet mesta na rok 2015 a jeho plnenie“ uvádzané v € a rozpočet mesta je vždy uvádzaný spolu s rozpočtami rozpočtových organizácií mesta a príspevkami pre príspevkové organizácie mesta.

Celkový rozpočet mesta vrátane RO a príspevkov pre PO	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2015
Príjmy celkom	34 714 000	35 909 540	33 865 180,44
Výdavky celkom	34 714 000	35 909 540	32 583 860,67
Rozpočtové hospodárenie celkom	0	0	1 281 319,77

Bežný rozpočet mesta vrátane RO a príspevkov pre PO	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2015
Bežné príjmy	31 908 000	32 911 550	33 542 134,14
Bežné výdavky	31 407 110	31 429 690	29 413 954,23
Prebytok bežného rozpočtu	500 890	1 481 860	4 128 179,91

Kapitálový rozpočet mesta vrátane RO a príspevkov pre PO	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2015
Kapitálové príjmy	250 000	250 000	162 646,48
Kapitálové výdavky	3 170 790	3 952 750	2 644 659,76
Schodok kapitálového rozpočtu	2 920 790	3 702 750	2 482 013,28

Rozpočet finančných operácií mesta vrátane RO a príspevkov pre PO	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2015
Príjmy z finančných operácií	2 556 000	2 747 990	160 399,82
Výdavky z finančných operácií	136 100	527 100	525 246,68
Rozdiel finančných operácií	2 419 900	2 220 890	364 846,86

Rozpočet mesta vrátane rozpočtov RO a príspevkov pre PO	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2015
Príjmy celkom	34 714 000	35 909 540	33 865 180,44
z toho :			
Bežné príjmy	31 908 000	32 911 550	33 542 134,14
Kapitálové príjmy	250 000	250 000	162 646,48
Finančné príjmy	2 556 000	2 747 990	160 399,82
Výdavky celkom	34 714 000	35 909 540	32 583 860,67
z toho :			
Bežné výdavky	31 407 110	31 429 690	29 413 954,23
Kapitálové výdavky	3 170 790	3 952 750	2 644 659,76
Finančné výdavky	136 100	527 100	525 246,68



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Skutočné plnenie príjmov za rok 2015 dosiahlo výšku **33 865 180,44 €**, čo predstavuje plnenie na 94,31 % rozpočtu po zmenách, z toho bežné príjmy a kapitálové príjmy činia **33 704 780,62 €**. Čerpanie výdavkov bolo vo výške **32 583 860,67 €**, t. j. čerpanie na 90,74 % rozpočtu po zmenách, z toho bežné výdavky a kapitálové výdavky činia **32 058 613,99 €**.

2.1 Plnenie rozpočtu príjmov za rok 2015

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
34 714 000	35 909 540	33 865 180,44	97,67	94,42

Príjmy mesta za rok 2015 celkovo dosiahli výšku **33 865 180,44 €**, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o **1 536 911,92 €**.

ROZPOČET PRÍJMOV	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
bežný	31 908 000	32 911 550	33 542 134,14	105,25	102,04
kapitálový	250 000	250 000	162 646,48	65,06	65,06
FO príjmov	2 556 000	2 747 990	160 399,82	6,28	5,84
CELKOM	34 714 000	35 909 540	33 865 180,44	97,55	94,31

Bežné príjmy dosiahli oproti roku 2014 nárast o **2 169 279,59 €**, **kapitálové príjmy** dosiahli pokles o **1 163 669,61 €**.

2.1.1 Bežné príjmy – daňové príjmy

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
19 669 600	20 056 250	20 323 105,66	103,32	101,33

Daňové príjmy v roku 2015 dosiahli výšku **20 323 105,66 €**, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o čiastku **1 787 612,43 €**. Najvyšší nárast oproti roku 2014 sme zaznamenali na výnose dane z príjmov FO (podielová daň) v čiastke **1 724 584,14 €**, na dani z nehnuteľností o čiastku **29 715,42 €**, ďalej na dani za užívanie verejného priestranstva o **24 723,59 €** a na dani za ubytovanie o čiastku **10 976,67 €**. Stav pohľadávok na úseku miestnych daní a poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad k 31. 12. 2015 je vykázaný vo výške **894 775,96 €** (v tom **264 351,33 €** vymáhaných formou exekúcie), čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o **27 981,14 €**. V priebehu roka 2015 boli zverejnenými neplatičmi uhradené nedoplatky v celkovej výške **72 700,72 €**, exekučným konaním boli vymožené pohľadávky vo výške **29 844,22 €**.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
15 200 000	15 586 650	15 734 756,49	103,52	100,95

Z predpokladanej finančnej čiastky rozpočtu po zmenách v sume 15 586 650 € z výnosu dane z príjmov FO boli mestu k 31.12.2015 poukázané prostriedky zo ŠR v sume 15 734 756,49 €, čo predstavuje plnenie na 100,95 %. Za rok 2015 môžeme skonštatovať, že výnos dane z príjmov FO zverejnený ako východisko MF SR (v mesiaci december 2014) bol v plnej výške mestu poukázaný.

b) Daň z nehnuteľností

Daň z nehnuteľností	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	2 750 000	2 750 000	2 804 533,00	101,98	101,98
z pozemkov	230 000	230 000	245 775,44	106,86	106,86
zo stavieb	2 310 000	2 310 000	2 334 990,22	101,08	101,08
z bytov	210 000	210 000	223 767,34	106,56	106,56

Nárast výberu dane z nehnuteľností súvisí s nárastom počtu stavieb a bytov (38 bytov) v roku 2015 na území mesta. K 31. 12. 2015 mesto eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume 222 375,90 € (v tom 144 331,15 vymáhaných formou exekúcie), čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o 10 656,17 €. V priebehu roka 2015 boli exekúciou vymožené nedoplatky vo výške 16 540,71 €.

c) Daň za špecifické služby

Daň za špecif. služby	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	1 719 600	1 719 600	1 778 410,75	103,42	103,42
za psa	77 000	77 000	73 987,39	96,09	96,09
za nevýherné hrac. prístroje	1 400	1 400	1 342,00	95,86	95,86
za predajné automaty	7 700	7 700	6 847,49	88,93	88,93
za ubytovanie	120 000	120 000	141 266,17	117,72	117,72
za užívanie verejného priestranstva	43 500	43 500	67 714,78	155,67	155,67
za komunálne a drobné	1 470 000	1 470 000	1 487 252,92	101,17	101,17



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

stav. odpady					
-----------------	--	--	--	--	--

Nárast výberu poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady oproti roku 2014 predstavuje čiastku 3 178,52 €, čo súvisí s lepšou platobnou disciplínou poplatníkov.

Pokles výberu dane za psa oproti roku 2014 vo výške 4 307,40 € súvisí s VZN Mesta Poprad č. 13/2014 o miestnych daniach, ktoré nadobudlo účinnosť 01.01.2015, ktorým sa rozšírilo oslobodenie od dane za psa.

K 31. 12. 2015 mesto eviduje pohľadávky na poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v sume 604 204,39 € (v tom 90 723,27 € vymáhaných formou exekúcie), čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o čiastku 8 122,27 €. V priebehu roka 2015 boli exekúciou vymožené nedoplatky vo výške 11 104,01 €.

Iné daňové príjmy prijaté mestom v roku 2015:

- za dobývací priestor 19,70 €,
- zo sankcií uložených v daňovom konaní 5 385,72 €.

2.1.2 Bežné príjmy – nedaňové príjmy

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému u rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
3 608 760	4 170 270	4 513 513,74	125,07	108,23

Nedaňové príjmy v roku 2015 dosiahli výšku **4 513 513,74 €**, čo predstavuje **nárast** oproti roku 2014 celkovo o čiastku **303 925,26 €**. Najvyšší nárast oproti roku 2014 sme zaznamenali pri príjmoch z ostatných prenájomov majetku (budovy, byty, priestory, stroje a zariadenia) o čiastku 374 649,93 € a najvyšší pokles z administratívnych poplatkov o čiastku 52 356,33 € a z dividend.

a) Príjmy z vlastníctva majetku

Príjmy z vlastníctva a majetku	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	868 810	1 211 200	1 389 281,83	159,91	114,70
dividendy	100 000	100 000	99 940,60	99,94	99,94
z prenajatých pozemkov	113 870	113 870	114 689,17	100,72	100,72
z ostatných prenájomov majetku (budovy, byty, priestory, str	654 940	997 330	1 174 652,06	179,35	117,78



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

oje, zariadenia)					
---------------------	--	--	--	--	--

b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Administrat. poplatky a iné poplatky a platby	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválené mu rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	2 377 220	2 468 890	2 534 559,32	106,62	102,66
administratív ne poplatky (správne poplatky)	317 700	317 700	264 751,15	83,33	83,33
pokuty, penále a iné sankcie	0	0	39 456,43	x	x
popl. a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb	1 182 070	1 247 610	1 303 189,14	110,25	104,45
popl. za MŠ a školské zariadenia	430 050	456 180	463 263,23	107,72	101,55
poplatky za stravné - CSS	440 000	440 000	457 308,37	103,93	103,93
platby za prebyt. hnut. majetok	0	0	130,00	x	x
poplatky za znečisťovanie ovzdušia	7 400	7 400	6 461,00	87,31	87,31

Administratívne poplatky a iné poplatky a platby boli rozpočtované vo výške 2 377 220 €, v priebehu roka 2015 bol rozpočet zvýšený na 2 468 890 €, skutočné plnenie predstavuje čiastku 2 534 559,32, z toho 1 132 250,10 € predstavujú vlastné príjmy rozpočtových organizácií. Plnenie príjmov tejto skupiny položiek za rok 2015 predstavuje oproti plneniu za rok 2014 pokles celkom o 87 582,76 €.

Výber administratívnych (správnych) poplatkov v roku 2015 predstavuje čiastku 264 751,15 €, čo je pokles oproti roku 2014 o 52 356,33 € (spôsobené zníženým príjmom z poplatkov za stavebné povolenia, ohlásenia, kolaudačné rozhodnutia (výstavba) – 7 407,50 €, za stavebné povolenia, kolaudačné rozhodnutia (doprava) - 3 275 €, vecné bremeno – 19 524,63 € a overovanie – 19 979,07 €).

c) Úroky z vkladov a termínovaných vkladov



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
9 670	9 650	23 974,35	247,93	248,44

Príjem z úrokov z vkladov a termínovaných vkladov je oproti roku 2014 nižší o čiastku 16 703,32 € z dôvodu nízkych úrokových sadzieb počas celého roka 2015.

d) Iné nedaňové príjmy

Iné nedaňové príjmy	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	353 060	480 530	565 698,24	160,23	117,72
z náhrad poistného plnenia	0	500	3 350,96	x	670,19
z odvodov z hazardných hier a iných podobných hier	350 000	457 500	470 426,12	134,41	102,83
z odvodu (SAD za MHD)	0	0	1,00	x	x
z dobropisov	0	18 320	79 153,64	x	432,06
vratky	0	540	5 297,17	x	980,96
z refundácie	1 620	1 620	1 610,40	99,41	99,41
iné príjmy	1 440	2 050	5 858,95	406,87	285,80

Plnenie rozpočtu príjmov v kategórii iné nedaňové príjmy je vo výške 565 698,24 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o 116 441,61 €, ktorý je spôsobený najmä vyšším príjmom z odvodov z hazardných hier a iných hier (konkrétne o 114 838,60 €) v roku 2015.

2.1.3 Bežné príjmy – granty a transfery

Granty a transfery	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	8 629 640	8 685 030	8 705 514,74	100,87	100,23
granty	0	5 240	5 235,00	x	99,90
transfery zo ŠR okrem					



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

transferov na úhradu nákladov prenesených o výkonu štátnej správy	1 081 040	1 109 670	1 109 800,67	102,66	100,01
transfery z rozpočtu mesta	329 160	373 130	392 811,63	119,34	105,27
transfery z vyššieho územného celku	0	0	x	x	x
transfery od ostatných subjektov verejnej správy	0	0	687,77	x	x
transfery zo ŠR na úhradu nákladov prenesených o výkonu štátnej správy	7 219 440	7 196 990	7 196 979,67	99,69	100,00

Granty a transfery v roku 2015 dosiahli výšku **8 705 514,74 €**, čo predstavuje **nárast** oproti roku 2014 o čiastku **77 741,92 €**.

V roku 2015 mesto prijalo do rozpočtu nasledovné bežné granty a transfery:

P.č.	Poskytovateľ	Suma	Účel
1.	Ministerstvo kultúry SR	192,00	Kultúrne poukazy – ročné zúčtovanie
2.	ÚPSVaR Poprad	42 695,35	Podpora výchovy k stravovacím návykom dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením
3.	ÚPSVaR Poprad	8 316,60	Podpora výchovy k plneniu školských povinností dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením
4.	ÚPSVaR Poprad	108 670,33	Hmotná núdza – osobitný príjemca
5.	ÚPSVaR Poprad	118 657,67	Prídavky na dieťa – osobitný príjemca
6.	ÚPSVaR Poprad	10 795,68	Prídavky na dieťa – záškoláctvo- osobitný príjemca
7.	ÚPSVaR Poprad	3 712,59	Zabezpečenie výkon osobitného



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

			príjemcu
8.	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	644 160,00	Financovanie sociálnej služby v zar. soc. služieb – CSS v Poprade – ZOS, ZpS a denný stacionár
9.	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	50 400,00	Financovanie sociálnej služby v zar. soc. služieb – ZSS pre občanov bez prístrešia (nocľaháreň)
10.	Fond sociálneho rozvoja	31 871,35	Terénna sociálna práca v meste
11.	Ministerstvo vnútra SR	16 640,00	Financovanie referenda
12.	ÚPSVaR Poprad	20 485,60	Príspevok na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre mesto
13.	ÚPSVaR Poprad	4 204,23	Príspevok na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne – Mestská polícia
14.	Ministerstvo vnútra	862,68	Vojnové hroby
15.	Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR	4 962,00	Podpora praktického výcviku žiakov na DI
16.	Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	22 343,95	Zabezpečenie činností preneseného výkonu štátnej správy v oblasti Štátneho fondu rozvoja bývania na rok 2015
17.	Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	2 274,65	Zabezpečenie financovania preneseného výkonu štátnej správy na vykonávanie pôsobnosti špeciálneho stavebného úradu pre miestne komunikácie a účelové komunikácie
18.	Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	48 968,22	Zabezpečenie činností preneseného výkonu štátnej správy na úseku stavebného poriadku
19.	Ministerstvo vnútra SR	4 584,57	Úhrada nákladov preneseného výkonu štátnej správy starostlivosti o životné prostredie
20.	Ministerstvo vnútra SR	17 375,82	Úhrada nákladov preneseného výkonu štátnej správy na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR
21.	Ministerstvo vnútra SR	55 109,98	Úhrada nákladov preneseného výkonu štátnej správy na úseku matrik
22.	Ministerstvo vnútra SR	40 197,00	Zabezpečenie miestnej štátnej správy v regionálnom školstve
23.	Ministerstvo vnútra SR	6 928 218,48	Normatívne a nenormatívne finančné prostriedky pre školy a školské zariadenia
24.	Ministerstvo vnútra SR	30 673,77	CO Dotácia na povodňové a záchranné práce na území mesta
25.	Ministerstvo vnútra SR	77 907,00	Príspevok na 5-ročné deti



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

26.	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	800,00	Dotácia na podporu humanitárnej pomoci (Antónia Gadžiová)
27.	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	1 206,00	Dotácia na podporu rozvoja soc. služieb (matrace)
28.	Schulle Slovakia s.r.o.	5 000,00	Poskytnutie dotácie na šport
29.	Merkury Market Slovakia s.r.o.	300,00	Rozvoj dobrov.požiarnej ochrany
30.	Obvod Matejovce	243,18	Kultúrne podujatie v Matejovciach
31.	VÚB a.s.	150,00	Kultúra MDD - potraviny
32.	Fyzické osoby	85,00	Mestský útulok pre psov
33.	Nadácia Volkswagen, Bratislava	302,35	Vianočné trhy – nákup ZŠ Dostojevského
34.	Nadácia Ľudia ľuďom, Bratislava	165,00	Nákup technického vybavenia do školských jedální ZŠ Dostojevského
35.	Ovozel Slovakia s.r.o.Poprad	123,00	Nákup technického vybavenia do školských jedální ZŠ Dostojevského
36.	UMB Tajovského 40, Banská Bystrica	223,68	Úhrada nákladov pre pedagogickú prax študentov ZŠ Dostojevského ul.
37.	Prešovská univerzita, Prešov	69,28	Úhrada nákladov pedagogickej praxe študentov pre cvičného učiteľa ZŠ Dostojevského
38.	Pedagogická a sociálna akadémia, Prešov	40,49	Úhrada nákladov pedagocickej praxe učiteľov ZŠ Dostojevského
39.	Nadácia Renáty Zmajkovičovej , Bratislava	528,00	Podpora zlepšenia kultúry stravovania - nákup materiálneho vybavenia jedálne ZŠ Letná
40.	Nadácia na podporu vzdelávania a ekológie , Bratislava	100,00	Projekt „ Technická škôlka – nákup materiálu ZŠ Letná
41.	Národné osvetové centrum, Námestie SNP 12, Bratislava	76,00	Zabezpečenie divadelného predstavenia ZŠ Letná
42.	Univerzita Mateja Bela, Banská Bystrica	150,44	Úhrada nákladov pedagogickej praxe ZŠ Francisciho
43.	Prešovská univerzita, Prešov	138,56	Úhrada nákladov pedagogickej praxe ZŠ Koperníkova ul.
44.	Prešovská univerzita, Prešov	207,84	Úhrada nákladov pedagogickej praxe ZŠ Tajovského
45.	ZRPŠ – RZ pri ZŠ Tajovského ul., Poprad	1 116,00	Poistenie zodpovednosti za škodu – úrazové poistenie
46.	SRRZ-RZ pri ZŠ s MŠ Fraňa Kráľa, PP - veľká	500,00	Sponzorské poistenie žiakov – úrazové poistenie žiakov
47.	Univerzita Mateja Bela, Banská Bystrica	7,92	Úhrada materiálneho a administratívneho zabezpečenia pedagogickej praxe ZUŠ
48.	Sintra, s.r.o. Bratislava	450,95	Zakúpenie kytic pre jubilantov CSS Poprad



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Granty a transfery boli účelovo určené a boli použité v súlade s ich účelom (čiastočne použité v roku 2016 – uvedené vo finančnom usporiadaní vzťahov voči štátnemu rozpočtu a štátnym fondom).

2.1.4 Kapitálové príjmy

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
250 000	250 000	162 646,48	65,06	65,06

Za obdobie roku 2015 sú **kapitálové príjmy vykázané vo výške 162 646,48 €**, čo predstavuje **pokles** oproti roku 2014 o čiastku **1 163 669,61 €**. Prehľad predaja nehnuteľného majetku mesta je uvedený v Prílohe č. 2 – Prehľad príjmov za predaj nehnuteľného majetku v roku 2015.

Kapitálové príjmy	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	250 000	250 000	162 646,48	65,06	65,06
z predaja kapitálových aktív	100 000	100 000	44 877,12	44,88	44,88
z predaja pozemkov	150 000	150 000	117 769,36	78,51	78,51
transfery zo ŠR	0	0	0,00	x	x
transfery zo štátneho účelového fondu	0	0	0,00	x	x

a) Kapitálové príjmy - príjem z predaja kapitálových aktív

Skutočný príjem k 31. 12. 2015 bol v sume 44 877,12 €. Uvedený príjem pozostáva z príjmu za predaj:

- budov, nebytových priestorov a iné v sume 42 391,32 €,
- bytov v sume 2 485,80 €.

Príjem z predaja kapitálových aktív v roku 2015 predstavuje nárast oproti roku 2014 o 28 616,78 €.

b) Kapitálové príjmy - príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív

Z rozpočtovaných 150 000 € bol skutočný príjem k 31. 12. 2015 v sume 117 769,36 € za predaj pozemkov, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o čiastku 1 170 836,39 €.

c) Kapitálové príjmy - granty a transfery

Do rozpočtu mesta na rok 2015 neboli zapojené žiadne finančné prostriedky z účelovo



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

určených kapitálových grantov alebo transferov.

2.1.5 Príjmové finančné operácie

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
2 556 000	2 747 990	160 399,82	6,28	5,84

Finančné operácie príjmov	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	2 556 000	2 747 990	160 399,82	6,28	5,84
ostatné finančné operácie – z konkurzu, likvidácie a exekúcie	0	0	237,30	x	x
zostatok prostr. z predchádz. rokov	0	133 400	133 395,73	x	100,00
prevod prostr. z rezervného fondu mesta	2 516 570	2 586 820	0	0,00	0,00
prevod prostr. z MFRB	39 430	26 770	26 766,79	123,26	97,82
iné príjmové finančné operácie – kurzové rozdiely	0	1 000	0	x	x

Finančné operácie príjmov pozostávajú z finančných prostriedkov **zo štátneho rozpočtu** poskytnutých a nevyčerpaných v roku 2014 vo výške **133 395,73 €**, ktoré boli v čiastke 110 600,69 € použité v roku 2015 (úsek školstva vo výške 103 824,89 €, matričná činnosť vo výške 4 472,97 €, životné prostredie vo výške 371,77 € a na sociálnom úseku vo výške 1 931,06 €) a v čiastke 22 795,04 € (sociálne služby poskytované rozpočtovou organizáciou CSS vo výške 15 936,19 €, v rámci podpory sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

mimoriadne nepriaznivých situácii rómskej komunity – Komunitné centrum v Poprade vo výške 1 068,94 € a prenesený výkon štátnej správy na úseku bývania - ŠFRB vo výške 5 789,91 €) vrátené do štátneho rozpočtu v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 583/2004 Z. z.

V schválenom rozpočte na rok 2015 bolo rozpočtované použitie časti rezervného fondu mesta v celkovej sume 2 516 570 €, v priebehu roka bola vyčlenená časť zvýšená na 2 586 820 €, pričom čerpanie nebolo žiadne. Prevod z mestského fondu rozvoja bývania bol na rok 2015 schválený vo výške 39 430 €, v priebehu roka bol prevod znížený na 26 670 € a skutočný prevod činil 26 766,79 €.

2.1.6 Príjmy rozpočtových organizácií

Do rozpočtu mesta sú zahrnuté aj príjmy rozpočtových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad v celkovej výške 1 602 552,68 €.

Rozpočet rozpočtových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2015
Príjmy celkom	1 444 360	1 550 220	1 602 552,68
Z toho :			
Bežné príjmy	1 444 360	1 550 220	1 602 552,68
Kapitálové príjmy	0	0	0,00

a) Bežné príjmy

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
1 444 360	1 550 220	1 602 552,68	110,95	103,38

Príjmy z vlastníctva a majetku	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	36 610	37 200	37 289,71	101,86	100,24
z prenajatých pozemkov	170	170	112,69	66,28	66,28
z prenajatých budov, priestorov a objektov	36 440	37 030	37 177,02	102,02	100,40

Administratívne poplat	Schválený rozpočet	Rozpočet po	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému	% plnenia k rozpočtu
------------------------	--------------------	-------------	-------------------------	-------------------------	----------------------



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

ky a iné poplatky a platby	na rok 2015	zmenách na rok 2015		rozpočtu	po zmenách
celkom	1 078 420	1 109 970	1 132 250,10	104,99	102,00
popl. a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb	263 370	268 790	270 388,42	102,66	100,59
popl. za MŠ a školské zariadenia	375 050	401 180	404 553,31	107,87	100,84
poplatky za stravné - CSS	440 000	440 000	457 308,37	103,93	103,93

Úroky z vkladov	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	170	150	110,92	65,25	73,95

Iné nedaňové - ostatné príjmy	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	0	19 970	29 450,91	x	106,85
z náhrad poistného plnenia	0	500	2 486,37	x	101,24
z dobropisov	0	18 320	25 080,06	x	103,23
vratky	0	540	1 156,43	x	202,85
iné príjmy	0	610	728,05	x	575,12

Granty a transfery	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.201 5	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
celkom	329 160	382930	403 451,04	122,57	105,36
granty	0	0	7 922,97	x	x
transfery zo ŠR - iné	0	10 350	10 494,82	x	101,40
transfery					



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

z rozpočtu mesta	329 160	372 580	385 033,25	116,97	103,34
------------------	---------	---------	------------	--------	--------

Bežné príjmy jednotlivých rozpočtových organizácií

Rozpočtová organizácia	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k SR	% plnenia k RpZ
RO celkom	1 444 360	1 550 220	1 602 552,68	110,95	103,38
z toho:					
ZŠ s MŠ, Dostojevského ul. 2616/25, PP	81 550	89 980	94 975,99	116,46	105,55
ZŠ s MŠ, Francisciho ulica 832/21, PP	51 560	53 560	56 618,20	109,81	105,71
ZŠ s MŠ, Jarná ulica 3168/13, PP	170 300	214 690	223 283,58	131,11	104,00
ZŠ s MŠ, Komenského ulica 587/15, PP	99 530	109 130	111 880,74	112,40	102,52
Spojená škola, Letná ulica 3453/34, PP	103 110	106 690	109 615,82	106,30	102,74
ZŠ s MŠ, Tajovského ulica 2764/14, PP	72 810	91 010	92 822,84	127,48	101,99
ZŠ s MŠ, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, PP	40 620	36 900	37 425,96	92,14	101,43
ZŠ s MŠ, Koperníkova ulica 1707/21, PP	20 150	35 190	36 628,47	181,78	104,08
ZŠ s MŠ, Vagonárska ulica 1600/4, PP	49 510	52 370	53 847,08	108,76	102,82
Základná umelecká škola, Štefánikova ulica 99/72, PP	68 000	73 000	73 001,70	107,36	100,00
Centrum voľného času, Ulica mládeže 2688/13, PP	17 200	17 200	17 004,95	98,87	98,87
Stredisko služieb škole, Brokoffova ulica 595/30, PP	20	500	500,39	2501,95	100,00
Centrum sociálnych služieb v Poprade, Komenského 3454/12, PP	670 000	670 000	694 946,96	103,72	103,72

2.2 Plnenie rozpočtu výdavkov za rok 2015

Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schváleném	% plnenia k rozpočtu
--------------------	---------------------	-------------------------	------------------------	----------------------



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

na rok 2015	na rok 2015		u rozpočtu	po zmenách
34 714 000	35 909 540	32 583 860,67	93,86	90,74

Skutočné čerpanie výdavkov za obdobie roka 2015 celkovo **dosiahlo výšku 32 583 860,67 €**, čo predstavuje **pokles** oproti roku 2014 o **čiastku 2 665 024,48 €**. V roku 2015 došlo k poklesu výdavkov v materskej účtovnej jednotke (MsÚ Poprad) o čiastku 2 453 472,76 €. Zároveň v rozpočtových organizáciách Mesta Poprad došlo k nárastu výdavkov za rok 2015 v Centre sociálnych služieb v Poprade o 42 993,12 € a zároveň k poklesu výdavkov na úseku školstva o 254 544,84 €.

Rozpočet výdavkov v roku 2015

ROZPOČET VÝDAVKOV	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválené mu rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
bežný	31 407 110	31 429 690	29 413 954,2 3	93,65	93,59
kapitálový	3 170 790	3 952 750	2 644 659,76	83,41	66,91
FO výdavkov	136 100	527 100	525 246,68	385,93	99,65
CELKOM	34 714 000	35 909 540	32 583 860,6 7	93,86	90,74

Čerpanie bežných výdavkov v roku 2015 bolo vo výške **29 413 954,23 €**, čo predstavuje **pokles** oproti roku 2014 o **18 569,04 €**, **čerpanie kapitálových výdavkov** bolo na úrovni **2 644 659,76 €**, čo predstavuje **pokles** oproti roku 2014 o **3 033 952,79 €** a čerpanie finančných operácií výdavkov dosiahlo oproti roku 2015 nárast o 387 497,35 €.

Rozdelenie celkových skutočných výdavkov mesta v roku 2015 podľa programov programového rozpočtu

Program	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plneni a k SR	% plne nia k Rp Z
1 Plánovanie, manažment a kontrola	295 000	323 140	302 247,04	102,46	93,53
2 Propagácia a prezentácia	122 000	155 040	141 037,59	115,60	90,97
3 Interné služby	1 572 000	2 050 210	1 474 706,37	93,81	71,93
4 Služby občanom	501 000	563 190	540 151,41	107,81	95,91
5 Bezpečnosť a poriadok	850 000	891 190	838 976,19	98,70	94,14
6 Odpadové hospodárstvo	1 770 000	1 835 120	1 769 451,88	99,97	96,42
7 Doprava a komunikácie	2 282 000	2 928 190	2 610 684,59	114,40	89,16
8 Verejné osvetlenie	646 000	1 136 740	595 950,30	92,25	52,43
9 Vzdelávanie	13 740 000	14 301 100	13 970 060,72	101,67	97,69



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

10	Kultúra	243 000	249 750	207 280,95	85,30	83,00
11	Šport	2 358 000	2 607 740	2 292 940,62	97,24	87,93
12	Prostredie pre život	937 000	948 620	845 382,73	90,22	89,12
13	Bývanie	724 000	1 214 210	956 689,34	132,14	78,79
14	Sociálna pomoc	3 424 000	3 406 390	3 251 383,56	94,96	95,45
15	Administratíva	3 290 000	3 298 910	2 786 917,38	84,71	84,48
16	Rezerva na bežné a kapitálové výdavky	1 960 000	0	0	x	x

V roku 2015 boli výdavky v členení podľa programov smerované najmä do oblasti:

- vzdelávania, program 9 celkovo 13 970 060,72 €,
- sociálnej, program 14 celkovo 3 251 383,56 €,
- administratívy, program 15 celkovo 2 786 917,38 €,
- dopravy a komunikácií, program 7 celkovo 2 610 684,59 €,
- odpadového hospodárstva, program 6 celkovo 1 769 451,88 €.

Prehľad programov a ich porovnanie na dosiahnutých skutočných celkových výdavkoch programového rozpočtu mesta za rok 2015

Pri porovnaní celkových výdavkov čerpaných v roku 2015 oproti roku 2014 môžeme skonštatovať najvyšší nárast v nasledovných programoch:

- 11 Šport o 661 527,75 €,
- 3 Interné služby o 317 592,29 €,
- 6 Odpadové hospodárstvo o 68 485,22 €,
- 5 Bezpečnosť a poriadok o 46 289,97 €.

Pri porovnaní celkových výdavkov čerpaných v roku 2015 oproti roku 2014 môžeme skonštatovať najvyšší pokles v nasledovných programoch:

- 7 Doprava a komunikácie o 1 893 803,24 €,
- 13 Bývanie o 782 677,27 €,
- 12 Prostredie pre život o 579 273,28 €,
- 15 Administratíva o 346 511,95 €.

2.2.1 Bežné výdavky

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
31 407 110	31 429 690	29 413 954,23	93,65	93,59

Bežné výdavky mesta za rok 2015 celkovo **dosiahli výšku 29 413 954,23 €**, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 celkom **o 18 569,04 €**. V roku 2015 došlo k poklesu výdavkov v materskej účtovnej jednotke (MsÚ Poprad) o čiastku **616 718,37 €** a v rozpočtových



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

organizáciách Mesta Poprad došlo k nárastu výdavkov o **598 149,33 €**, konkrétne na úseku školstva o **529 906,10 €** a v Centre sociálnych služieb v Poprade o **68 243,23 €**. Na čerpaní bežných výdavkov v roku 2015 sa podieľala materská účtovná jednotka 48,41% a rozpočtové organizácie 51,59%.

Rozdelenie celkových skutočných bežných výdavkov mesta v roku 2015 podľa programov programového rozpočtu

Program		Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plneni a k SR	% plnen ia k Rp Z
1	Plánovanie, manažment a kontrola	295 000	311 040	292 647,04	99,20	94,09
2	Propagácia a prezentácia	122 000	151 040	138 037,59	113,15	91,39
3	Interné služby	1 348 400	1 278 200	876 692,95	65,02	68,59
4	Služby občanom	501 000	553 190	530 151,41	105,82	95,84
5	Bezpečnosť a poriadok	850 000	883 190	838 976,19	98,70	94,99
6	Odpadové hospodárstvo	1 770 000	1 835 120	1 769 451,88	99,97	96,42
7	Doprava a komunikácie	2 181 250	1 814 170	1 747 825,38	80,13	96,34
8	Verejné osvetlenie	645 340	645 940	595 192,30	92,23	92,14
9	Vzdelávanie	13 651 900	13 834 840	13 612 010,52	99,71	98,39
10	Kultúra	243 000	249 640	207 273,59	85,30	83,03
11	Šport	1 463 000	1 598 700	1 422 696,23	97,25	88,99
12	Prostredie pre život	882 000	893 620	807 916,18	91,60	90,41
13	Bývanie	588 070	680 700	536 782,03	91,28	78,86
14	Sociálna pomoc	3 416 150	3 401 390	3 251 383,56	95,18	95,59
15	Administratíva	3 290 000	3 298 910	2 786 917,38	84,71	84,48
16	Rezerva na bežné a kapitálové výdavky	160 000	0	0	x	x

Na základe výsledkov čerpania celkových výdavkov v roku 2015 môžeme skonštatovať, že aj pri bežných výdavkoch najvyššie čerpanie zaznamenávame v programe 9 – Vzdelávanie, 14 – Sociálna pomoc, 15 – Administratíva, 6 Odpadové hospodárstvo a 7 – Doprava a komunikácie.

Prehľad programov a ich porovnanie na dosiahnutých skutočných bežných výdavkoch programového rozpočtu mesta za rok 2015

Pri porovnaní bežných výdavkov vynaložených v roku 2015 oproti roku 2014 môžeme skonštatovať najvyšší nárast v nasledovných programoch:

9	Vzdelávanie	o 602 717,60 €,
14	Sociálna pomoc	o 96 954,51 €,
7	Bezpečnosť a poriadok	o 76 619,57 €,



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Pri porovnaní bežných výdavkov vynaložených v roku 2015 oproti roku 2014 môžeme skonštatovať najvyšší pokles v nasledovných programoch:

7 Doprava a komunikácie	o 442 610,70 €,
15 Administratíva	o 346 511,95 €,
11 Šport	o 79 870,05 €.

a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

V roku 2015 boli celkovo čerpané vo výške 11 947 209,47 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o čiastku 450 798,76 €. Uvedený nárast súvisí s nárastom tejto kategórie bežných výdavkov u rozpočtových organizácií mesta v čiastke 449 431,40 € a v materskej účtovnej jednotke v čiastke 1 367,36 €.

b) Poistné a príspevok do poisťovní

V roku 2015 boli celkovo čerpané vo výške 4 395 511,96 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o čiastku 122 938,41 €. Uvedený nárast súvisí s nárastom tejto kategórie bežných výdavkov u rozpočtových organizácií mesta v čiastke 147 050,80 € a v materskej účtovnej jednotke je pokles v čiastke 24 112,39 €.

c) Tovary a služby

V roku 2015 boli celkovo čerpané vo výške 9 477 300,69 €, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o čiastku 546 227,46 €. Uvedený pokles súvisí s poklesom tejto kategórie bežných výdavkov materskej účtovnej jednotky v čiastke 572 559,80 a s nárastom pri rozpočtových organizáciách mesta v čiastke 26 332,34 €.

Bežné transfery

V roku 2015 boli celkovo čerpané vo výške 3 540 907,20 €, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o čiastku 42 740,49 €.

Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami

V roku 2015 boli celkovo čerpané vo výške 53 024,91 €, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o čiastku 3 338,26 €. V roku 2015 mesto nefinancovalo svoje záväzky novými úvermi, pôžičkami a lízingami.

2.2.2 Kapitálové výdavky

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
3 170 790	3 952 750	2 644 659,76	83,41	66,91

Skutočné čerpanie kapitálových výdavkov v roku 2015 dosiahlo výšku 2 644 659,76 €, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o 3 033 952,79 €. Na čerpaní kapitálových výdavkov sa materská účtovná jednotka podieľala 86,46% a rozpočtové organizácie



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

13,54%.

Rozdelenie celkových skutočných kapitálových výdavkov mesta v roku 2015 podľa programov programového rozpočtu

Program		Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.201 5	% plnenia k SR	% plnenia k RpZ
1	Plánovanie, manažment a kontrola	0	12 100	9 600,00	x	79,34
2	Propagácia a prezentácia	0	4 000	3 000,00	x	75,00
3	Interné služby	184 000	732 410	558 413,42	303,49	76,24
4	Služby občanom	0	10 000	10 000,00	x	100,00
5	Bezpečnosť a poriadok	0	8 000	0,00	x	x
6	Odpadové hospodárstvo	0	0	0,00	x	x
7	Doprava a komunikácie	100 750	724 020	473 556,05	470,03	65,41
8	Verejné osvetlenie	660	490 800	758,00	114,85	0,15
9	Vzdelávanie	88 100	466 260	358 050,20	406,41	76,79
10	Kultúra	0	0	0,00	x	x
11	Šport	895 000	1 008 000	870 126,54	97,22	86,32
12	Prostredie pre život	55 000	55 000	37 466,55	68,12	68,12
13	Bývanie	39 430	437 160	323 689,00	820,92	74,04
14	Sociálna pomoc	7 850	5 000	0,00	x	x
15	Administratíva	0	0	0,00	x	x
16	Rezerva na bežné a kapitálové výdavky	1 800 000	0	0,00	x	x

Kapitálové výdavky boli v roku 2015 v členení podľa programov nasmerované najmä do oblasti podľa dôležitosti:

6. športu, program 11	870 126,54 €,
7. interných služieb, program 3	558 413,42 €,
8. dopravy a komunikácií, program 7	473 556,05 €,
9. vzdelávania, program 9	358 050,20 €.

Prehľad programov a ich porovnanie na dosiahnutých skutočných kapitálových výdavkoch programového rozpočtu mesta za rok 2015

Pri porovnaní kapitálových výdavkov vynaložených v roku 2015 oproti roku 2014 môžeme skonštatovať najvyšší pokles v nasledovných programoch:

7 Doprava a komunikácie	o 1 840 495,70 €,
9 Vzdelávanie	o 784 450,94 €,
13 Bývanie	o 776 230,25 €,
12 Prostredie pre život	o 540 031,61 €.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Pri porovnaní kapitálových výdavkov vynaložených v roku 2015 oproti roku 2014 môžeme skonštatovať, že najvyšší nárast bol v programe 11- Šport o čiastku 741 279,95 € vynaložených na stavbu „Rekonštrukcia areálu futbalového štadióna v Poprade – Veľkej“.

Špecifikácia kapitálových výdavkov podľa programov je uvedená v prílohe č. 5 – Hodnotenie programového rozpočtu za rok 2015.

2.2.3 Výdavkové finančné operácie

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
136 100	527 100	525 246,68	385,93	99,65

Rozdelenie celkových skutočných výdavkov finančných operácií mesta v roku 2015 podľa programov programového rozpočtu

Program	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k SR	% plnenia k RpZ
3 Interné služby	39 600	39 600	39 600,00	100,00	100,00
7 Doprava a komunikácie	0	390 000	389 303,16	x	99,82
10 Kultúra	0	110	7,36	x	6,69
11 Šport	0	1 040	117,85	x	11,33
13 Bývanie	96 500	96 350	96 218,31	99,71	99,86

Prehľad programov a ich porovnanie na dosiahnutých skutočných výdavkoch finančných operácií programového rozpočtu mesta za rok 2015

Finančné operácie výdavkov v roku 2015 celkovo dosiahli výšku 525 246,68 €. Finančné prostriedky boli použité na splátky úverov a splátky istín finančných prenájomov – lízingov motorových vozidiel:

prvok 3.7.2	– Priemyselný park – splátky istiny úveru	39 600,00 €
prvok 7.2.2	– Obnova existujúcich komunikácií – splátky istiny úveru	389 303,16 €
prvok 10.1. 7	– Kultúrne aktivity v Dome kultúry – kurzové rozdiely	7,36 €
prvok 11.3.1	– Zimný štadión – kurzové rozdiely	117,85 €
prvok 13.3.2	– Bývanie – splácanie úverov, na výstavbu nájomných bytov - splácanie istiny úverov ŠFRB	96 218,31 €

2.2.4 Výdavky rozpočtových organizácií

Do rozpočtu mesta sú zahrnuté aj výdavky rozpočtových organizácií v zriaďovateľskej



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

pôsobnosti Mesta Poprad v celkovej výške 15 531 173,56 €.

Rozpočet rozpočtových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. 2015
Výdavky celkom	14 893 260	15 826 930	15 531 173,56
Z toho :			
Bežné výdavky	14 805 160	15 360 670	15 173 123,36
Kapitálové výdavky	88 100	466 260	358 050,20

a) Bežné výdavky

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
14 805 160	15 360 670	15 173 123,36	102,49	98,78

Bežné výdavky jednotlivých rozpočtových organizácií

Rozpočtová organizácia	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k SR	% plnenia k Rp Z
RO celkom	14 805 160	15 360 670	15 173 123,36	102,49	98,78
z toho:					
ZŠ s MŠ, Dostojevského ul. 2616/25, PP	1 973 150	2 035 840	2 018 374,95	102,30	99,14
ZŠ s MŠ, Francisciho ulica 832/21, PP	1 235 060	1 270 910	1 270 681,90	102,88	99,98
ZŠ s MŠ, Jarná ulica 3168/13, PP	1 889 150	1 994 790	1 964 503,88	103,99	98,48
ZŠ s MŠ, Komenského ulica 587/15, PP	1 315 100	1 376 620	1 357 910,13	103,26	98,64
Spojená škola, Letná ulica 3453/34, PP	1 466 390	1 495 470	1 474 577,79	100,56	98,60
ZŠ s MŠ, Tajovského ulica 2764/14, PP	1 236 250	1 323 740	1 304 971,11	105,56	98,58
ZŠ s MŠ, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, PP	723 270	747 900	742 205,20	102,62	99,24
ZŠ s MŠ, Koperníkova ulica 1707/21, PP	755 520	832 150	831 940,52	110,11	99,97
ZŠ s MŠ, Vagonárska ulica 1600/4, PP	1 038 150	1 105 710	1 040 262,20	100,20	94,08
Základná umelecká škola, Štefánikova ulica 99/72, PP	534 200	539 090	538 990,93	100,90	99,98
Centrum voľného času, Ulica mládeže 2688/13, PP	244 920	245 630	245 389,99	100,19	99,90



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Stredisko služieb škole, Brokoffova ulica 595/30, PP	165 000	165 480	165 337,67	100,20	99,91
Centrum sociálnych služieb v Poprade, Komenského 3454/12, PP	2 229 000	2 227 340	2 217 977,09	99,51	99,58

b) Kapitálové výdavky

Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k rozpočtu po zmenách
88 100	466 260	358 050,20	406,41	76,79

Kapitálové výdavky jednotlivých rozpočtových organizácií

Rozpočtová organizácia	Schválený rozpočet na rok 2015	Rozpočet po zmenách na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia k SR	% plnenia k RpZ
RO celkom	88 100	466 260	358 050,20	406,41	76,79
z toho:					
ZŠ s MŠ, Dostojevského ul. 2616/25, PP	0	0	0,00	x	x
ZŠ s MŠ, Francisciho ulica 832/21, PP	0	150 000	148 297,19	x	98,86
ZŠ s MŠ, Jarná ulica 3168/13, PP	0	10 000	9 828,00	x	98,28
ZŠ s MŠ, Komenského ulica 587/15, PP	0	78 500	55 462,50	x	70,65
Spojená škola, Letná ulica 3453/34, PP	0	0	0,00	x	x
ZŠ s MŠ, Tajovského ulica 2764/14, PP	0	6 000	5 990,76	x	99,84
ZŠ s MŠ, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, PP	0	20 000	19 680,00	x	98,40
ZŠ s MŠ, Koperníková ulica 1707/21, PP	0	10 000	10 000,00	x	100,00
ZŠ s MŠ, Vagonárska ulica 1600/4, PP	88 100	171 760	94 043,75	106,75	54,75
Základná umelecká škola, Štefánikova ulica 99/72, PP	0	0	0,00	x	x
Centrum voľného času, Ulica mládeže 2688/13, PP	0	0	0,00	x	x
Stredisko služieb škole, Brokoffova ulica 595/30, PP	0	20 000	14 748,00	x	73,74



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Centrum sociálnych služieb v Poprade, Komenského 3454/12, PP	0	0	0,00	x	x
--	---	---	------	---	---

2.3 Rozpočty na roky 2016 – 2018

Schválený rozpočet príjmov na rok 2016 s výhľadom na roky 2017-2018 (spolu s rozpočtovými organizáciami mesta) a skutočnosť roku 2015

ROZPOČET	Skutočnosť roku 2015	Schválený rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018
bežný	33 542 134,14	33 933 800	34 571 730	35 019 330
kapitálový	162 646,48	150 000	100 000	100 000
FO príjmov	160 399,82	4 103 720	1 743 020	1 244 420
CELKOM	33 865 180,44	38 187 520	36 414 750	36 363 750

Schválený rozpočet výdavkov na rok 2016 s výhľadom na roky 2017-2018 (spolu s rozpočtovými organizáciami mesta) a skutočnosť roku 2015

ROZPOČET	Skutočnosť roku 2015	Schválený rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018
bežný	29 413 954,23	32 785 110	33 171 350	33 718 550
kapitálový	2 644 659,76	4 873 800	0	0
FO výdavkov	525 246,68	528 610	530 400	532 200
CELKOM	32 583 860,67	38 187 520	36 414 750	36 363 750

3. Hospodárenie mesta za rok 2015



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Hospodárenie mesta	Skutočnosť k 31.12.2015
Bežné príjmy spolu	33 542 134,14
z toho : bežné príjmy mesta	31 939 581,46
bežné príjmy RO	1 602 552,68
Bežné výdavky spolu	29 413 954,23
z toho : bežné výdavky mesta	14 240 830,87
bežné výdavky RO	15 173 123,36
Bežný rozpočet- prebytok	4 128 179,91
Kapitálové príjmy spolu	162 646,48
z toho : kapitálové príjmy mesta	162 646,48
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	2 644 659,76
z toho : kapitálové výdavky mesta	2 286 609,56
kapitálové výdavky RO	358 050,20
Kapitálový rozpočet - schodok	- 2 482 013,28
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	1 646 166,63
Vylúčenie z prebytku	-232 879,76
Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	1 413 286,87
Príjmy z finančných operácií	160 399,82
Výdavky z finančných operácií	525 246,68
Rozdiel finančných operácií	- 364 846,86
Upravené rozpočtové hospodárenie mesta	1 048 440,01

PRÍJMY SPOLU (vrátane FO príjmov)	33 865 180,44
VÝDAVKY SPOLU (vrátane FO výdavkov)	32 583 860,67
Rozpočtové hospodárenie mesta	1 281 319,77
Vylúčenie z prebytku	-232 879,76
Upravené rozpočtové hospodárenie mesta	1 048 440,01

Bežný rozpočet na rok 2015 bol zostavený ako prebytkový, prebytok bol rozpočtovaný vo výške 500 890 €, v konečnom zúčtovaní mesto dosiahlo prebytok bežného rozpočtu vo výške 4 128 179,91 €.

Kapitálový rozpočet na rok 2015 bol zostavený ako schodkový, schodok bol rozpočtovaný vo výške 2 920 790 €, v konečnom zúčtovaní mesto hospodáril so schodkom kapitálového rozpočtu vo výške 2 482 013,28 €. Na krytie kapitálového schodku bol použitý prebytok bežného rozpočtu vo výške 2 319 366,80 €.

Rozdiel finančných operácií vo výške -364 846,86 € bol krytý taktiež prebytkom bežného rozpočtu.

V roku 2015 mesto nepoužilo finančné prostriedky z rezervného fondu mesta. Z mestského fondu rozvoja bývania mesta bolo použité 26 766,79 €.

Rozpočtové hospodárenie mesta za rok 2015 predstavuje čiastku 1 281 319,77 €. V



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

zmysle ustanovenia § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **sa na účely tvorby peňažných fondov** (pri usporiadaní prebytku rozpočtu mesta) z tohto **hospodárenia vylučujú** nevyčerpané prostriedky zo štátneho rozpočtu účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku (rok 2015) **v sume 227 385,63 €**, a to:

- vo výške 182 034,62 € pre úsek školstva mestu poukázané po 1. 10. 2015 a použité do 31. 3. 2016,
- vo výške 4 219,32 € pre úsek matrik mestu poukázané po 1. 10. 2015 a použité do 31. 3. 2016,
- vo výške 2 082,22 € pre úsek školstva mestu poukázané v roku 2015 (príspevok pre deti zo sociálne znevýhodneného prostredia) a v roku 2016 vrátené do štátneho rozpočtu,
- vo výške 9 800,93 € (na financovanie sociálnych služieb verejných poskytovateľov – CSS Poprad
- na zabezpečenie preneseného výkonu štátnej správy na úseku bývania - ŠFRB vo výške 6 006,03 €) mestu poukázané v roku 2015 a v roku 2016 vrátené do štátneho rozpočtu,
- nevyčerpané prostriedky z fondu prevádzky, údržby a opráv podľa ustanovenia §18 ods. 2 zákona 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov vo výške 23 242,51 €.

Podľa platných Zásad tvorby a použitia Mestského fondu rozvoja bývania Mesta Poprad je potrebné v rámci hospodárenia za rok 2015 zohľadniť aj príjem za predaj bytov v celkovej výške **2 485,80 €**, ktorý je zdrojom finančných prostriedkov MFRB a o ktorý sa znižuje prebytok rozpočtového hospodárenia.

Dobrovoľné dary od občanov pre Mestský útulok pre psov Poprad vo výške **85,00 €** a exekúcia na mzdové finančné prostriedky vo výške **2 923,33 €**.

Z vyčísleného prebytku za rok 2015 sa vylučuje celkovo čiastka **232 879,76 €**

Upravený výsledok hospodárenia (prebytok) rozpočtu v sume **1 413 286,87 €** zistený podľa ustanovenia § 16 ods. 6 a ods. 8 zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, navrhujeme pre účely prevodu do Rezervného fondu a Mestského fondu rozvoja bývania usporiadať nasledovne:

- | | |
|--|-----------------------|
| - do Rezervného fondu Mesta Poprad vo výške | 904 625,21 € , |
| - do Mestského fondu rozvoja bývania Mesta Poprad vo výške | 143 814,80 € . |

Uznesením č. 104/2016 z 3. zasadnutia MsZ mesta Poprad, konaného dňa 22. júna 2016 bol schválený záverečný účet Mesta Poprad za rok 2015 a celoročné hospodárenie Mesta Poprad za rok 2015 bez výhrad.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Rezervný fond

Mesto vytvára rezervný fond v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. O použití rezervného fondu rozhoduje mestské zastupiteľstvo.

Rezervný fond	Suma v €
ZS k 1.1.2015	8 314 059,21
Prírastky - z prebytku hospodárenia za rok 2014	0,00
Úbytky – použitie rezervného fondu v rozpočtovom roku 2015	0,00
KZ k 31.12.2015	8 314 059,21

K 31. 12. 2015 bol rezervný fond vo výške 8 314 059,21 €. Mesto v roku 2015 netvorilo rezervný fond z dôvodu schodkového hospodárenia za rok 2014 a nepoužilo zdroje rezervného fondu v roku 2015.

Mestský fond rozvoja bývania

Mesto v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. vytvára peňažný fond - mestský fond rozvoja bývania. O použití mestského fondu rozvoja bývania rozhoduje mestské zastupiteľstvo.

Mestský fond rozvoja bývania	Suma v €
ZS k 1.1.2015	24 481,39
Prírastky - z prebytku hospodárenia	0,00
- ostatné prírastky – z predaja bytov	2 285,40
Úbytky – použitie mestského fondu rozvoja bývania v rozpočtovom roku 2015	26 766,79
KZ k 31.12.2015	0,00

K 31. 12. 2015 bol mestský fond rozvoja bývania vo výške 0,00 €. V priebehu roka 2015 bol na základe schváleného záverečného účtu Mesta Poprad za rok 2014 zvýšený v sume 2 285,40 € a skutočne použité zdroje mestského fondu rozvoja bývania boli v sume 26 766,79 € na Rekonštrukciu bytového domu Xenón.

Sociálny fond

Tvorbu a použitie sociálneho fondu upravuje kolektívna zmluva.

Sociálny fond – účet 472	Suma v €
ZS k 1.1.2015	9 377,33
Prírastky - povinný príděl - 1,00 %	28 250,02
- ďalší príděl - 0,25 %	7 062,50
- ostatné prírastky	0,00
Úbytky - závodné stravovanie	32 258,10



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

- regeneráciu PS, dopravu	0,00
- dopravné	0,00
- ostatné úbytky	4 991,40
KZ k 31.12.2015	7 440,35

Sociálny fond – účet 221 - banka	Suma v €
ZS k 1.1.2015	6 690,51
Prírastky - povinný prídelen - 1,00 %	28 249,28
- ďalší prídelen - 0,25 %	7 087,32
- ostatné prírastky	0,00
Úbytky - závodné stravovanie	32 258,10
- regeneráciu PS, dopravu	0,00
- dopravné	0,00
- ostatné úbytky	4 691,40
KZ k 31.12.2015	5 077,61

Stav finančných prostriedkov na účtoch mesta k 31.12.2015 predstavoval sumu 9 914 028,49 €, z toho: bežné finančné prostriedky 1 278 812,23 €, osobitné finančné prostriedky 220 576,47 €, finančné prostriedky rezervného fondu 8 314 059,21 €; finančné prostriedky mestského fondu rozvoja bývania 0,00 €, finančné prostriedky fondu prevádzky, údržby a opráv 95 502,97 € a finančné prostriedky sociálneho fondu 5 077,61 €.

4. Bilancia aktív a pasív

4.1 Materská účtovná jednotka

4.1.1 A K T Í V A

Vyjadrené v netto hodnote (obstarávacía cena znížená o odpisy neobežného majetku a opravné položky).

Názov	ZS k 01. 01. 2015	KZ k 31. 12. 2015
Majetok spolu	145 018 762,55	145 406 479,02
Neobežný majetok spolu	108 708 180,41	107 299 191,52
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	439 821,79	491 234,45
Dlhodobý hmotný majetok	99 756 364,67	98 301 605,28
Dlhodobý finančný majetok	8 511 993,95	8 506 351,79
Obežný majetok spolu	36 291 399,51	38 079 286,10
z toho :		
Zásoby	8 344,13	20 433,34
Zúčtovanie medzi subjektami VS	26 876 247,28	27 768 999,57
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	339 473,61	373 600,04
Finančné účty	9 067 334,49	9 916 253,15
Poskytnuté návratné fin. výpomoci	0,00	0,00



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	19 182,63	28 001,40

Celkový stav majetku mesta – v materskej účtovnej jednotke v netto hodnote k 31. 12. 2015 predstavoval 145 406 479,02 €, čo oproti roku 2014 predstavuje nárast o 387 716,47 €.

Celkový stav neobežného majetku mesta (dlhodobý nehmotný a hmotný majetok a dlhodobý finančný majetok) k 31. 12. 2015 predstavoval 107 299 191,52 €, čo oproti roku 2014 predstavuje pokles o 1 408 988,89 €. Faktorom, ktorý ovplyvňuje zostatkovú hodnotu neobežného majetku sú oprávky (k účtom skupiny – 02) a opravné položky (k účtu 042 – obstaranie dlhodobého majetku), ktoré vyjadrujú opotrebenie majetku. Stav oprávok k neobežnému majetku Mesta Poprad k 31.12.2015 predstavuje čiastku 32 271 787,44 €.

Dlhodobý nehmotný majetok k 31. 12. 2015 bol vykázaný v hodnote 491 234,45 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o 51 412,66 €, v najvyššej hodnote bol v roku 2015 nadobudnutý do majetku mesta Generel zelene – dokument starostlivosti o dreviny.

Dlhodobý hmotný majetok k 31. 12. 2015 bol vykázaný vo výške 98 301 605,28 €, čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o 1 454 759,39 €.

Najvyšší pokles sme zaznamenali na účte 021 – Budovy, stavby.

Dlhodobý finančný majetok k 31. 12. 2015 bol vykázaný vo výške 8 506 351,79 €. Vid' nasledovné 2 tabuľky:

Účet 061 a 062 – Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach – v ovládanej osobe a v osobe s podstatným vplyvom

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2015	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2014	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2015	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2014
POPRADSKÁ INFORMAČNÁ AGENTÚRA, spol. s r.o. v likvidácii	s.r.o.	6 638,78 €	85,00 %	85,00 %	0 €	279 €	0 €	5 642,97 €
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	-148 794 €	-161 355 €	6 639,00 €	6 639,00 €
Mestské lesy, s.r.o. Poprad	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	50 824 €	52 636 €	6 639,00 €	6 639,00 €
TV Poprad, s.r.o.	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	- 15 861 €	- 26 301 €	6 639,00 €	6 639,00 €
Veolia Energia Slovensko, a.s. (Dalkia)	a.s.	66 400,00 €	25,00 %	25,00 %	1 324 647 €	1 281 490 €	16 600,00 €	16 600,00 €
Spolu		92 955,78 €	x	x	1 668 816 €	1 146 749 €	36 517,00 €	42 159,97 €

Účet 063 – Realizovateľné cenné papiere

Názov emitenta	Druh	Mena	Výnos v %	Účtovná hodnota vykázaná	Účtovná hodnota vykázaná
----------------	------	------	-----------	--------------------------	--------------------------



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

	cenného papiera	cenného papiera		v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2015	v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2014
Brantner Poprad, s.r.o.			10,00%	16 597 €	16 597 €
AQUAPARK Poprad, s.r.o.			x	24 896 €	24 896 €
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.	kmeňové CP	EUR	0,00 %	8 096 401,79 €	8 096 401,79 €
Letisko Poprad – Tatry, a.s.	kmeňové CP	EUR	0,00 %	331 940,00 €	331 939,19 €
Spolu	X	X	X	8 469 834,79 €	8 469 833,98 €

Celkový stav obežného majetku mesta k 31. 12. 2015 predstavoval v netto hodnote 38 079 286,10 €, čo oproti roku 2014 predstavuje nárast o 1 787 886,59 €. Z toho:

Zásoby k 31.12.2015 boli vykázané vo výške 20 433,34 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o 12 089,21 €.

Krátkodobé pohľadávky k 31. 12. 2015 boli vykázané v netto hodnote vo výške 373 600,04 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o sumu 34 126,43 €, všetky pohľadávky mesta k 31.12.2015 sú krátkodobými pohľadávkami.

V brutto hodnote sú krátkodobé pohľadávky vykázané vo výške 1 407 206,06 €. V rámci krátkodobých pohľadávok daňové pohľadávky predstavujú čiastku 278 781,35 €, nedaňové pohľadávky 1 065 612,05 € a ostatné pohľadávky 4 099,50 €, iné pohľadávky 23 986,18 € a transfery 34 725,98 €. Nárast daňových pohľadávok oproti roku 2014 je vo výške 19 858,87 € a naopak u nedaňových pohľadávok nastal pokles o 4 570,16 €.

Vzhľadom na to, že niektoré pohľadávky sú v exekučnom alebo súdnom konaní, nie je možné doručiť výmer alebo výzvu a sú ťažko vymožiteľné, bola k týmto pohľadávkam vytvorená na návrh správcov jednotlivých pohľadávok a dielčej inventarizačnej komisie opravná položka v súlade s účtovnými postupmi a metódami. Výška opravnej položky ku krátkodobým pohľadávkam po dobe splatnosti predstavuje 1 033 606,02 €, z toho opravná položka k daňovým pohľadávkam predstavuje sumu 175 137,60 € a k nedaňovým pohľadávkam 858 468,42 €.

Finančné účty k 31. 12. 2015 boli vykázané v hodnote 9 916 253,15 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o sumu 848 918,66 €.

Stav finančných prostriedkov na bankových účtoch mesta (materská účtovná jednotka) k 31.12.2015 predstavoval sumu 9 914 028,49 €, z toho: bežné finančné prostriedky 1 278 812,23 € (účelovo určené finančné prostriedky na účte mesta vo výške 232 879,76 €), osobitné finančné prostriedky 220 576,47 € finančné prostriedky rezervného fondu 8 314 059,21 €; finančné prostriedky mestského fondu rozvoja bývania 0,00 €, finančné prostriedky fondu prevádzky, údržby a opráv 95 502,97 € a finančné prostriedky sociálneho fondu 5 077,61 €.

V pokladniciach mesta k 31.12.2015 sa nenachádzala žiadna hotovosť, ceniny k 31.12.2015 predstavovali hodnotu 2 224,66 €.

A K T Í V A - vyjadrené v brutto hodnote (obstarávacia cena)



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Názov	ZS k 01. 01. 2015	KZ k 31. 12. 2015
Majetok spolu	176 443 018,61	178 711 872,48
Neobežný majetok spolu	139 114 532,58	139 570 978,96
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	894 363,16	969 219,05
Dlhodobý hmotný majetok	129 708 175,47	130 095 408,12
Dlhodobý finančný majetok	8 511 993,95	8 506 351,79
Obežný majetok spolu	37 309 303,40	39 112 892,12
z toho :		
Zásoby	8 344,13	20 433,34
Zúčtovanie medzi subjektami VS	26 876 247,28	27 768 999,57
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	1 357 377,50	1 407 206,06
Finančné účty	9 067 334,49	9 916 253,15
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	19 182,63	28 001,40

4.1.2 PASÍVA

Názov	ZS k 1.1.2015	KZ k 31.12.2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	145 018 762,55	145 406 479,02
Vlastné imanie	126 721 352,06	128 107 589,56
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	126 721 352,06	128 107 589,56
Záväzky	7 655 176,44	7 164 976,51
z toho :		
Rezervy	1 231 298,58	1 442 813,25
Zúčtovanie medzi subjektami VS	133 023,96	204 143,12
Dlhodobé záväzky	4 743 384,85	2 566 708,68
Krátkodobé záväzky	1 277 445,90	774 105,32
Bankové úvery a výpomoci	270 023,15	2 177 206,14
Časové rozlíšenie	10 642 234,05	10 133 912,95

Celkový stav vlastného imania a záväzkov mesta – v materskej účtovnej jednotke k 31. 12. 2015 predstavoval 145 406 479,02 €, čo oproti roku 2014 predstavuje nárast o 387 716,47 €, najväčší nárast súvisí s tvorbou rezerv vo výške 211 514,67 €.

Výsledok hospodárenia k 31. 12. 2015 bol vo výške 128 107 589,56 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 o 1 386 237,50 €. Výsledok hospodárenia k 31. 12. 2015 pozostáva



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

z nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov a z výsledku hospodárenia za účtovné obdobie.

Za účtovné obdobie roku 2015 výsledok hospodárenia predstavuje 1 386 237,50 €, čo oproti výsledku hospodárenia za rok 2014 predstavuje nárast o 1 601 206,77 €.

Celkový stav záväzkov mesta k 31. 12. 2015 bol 7 164 976,51 €, čo oproti roku 2014 predstavuje pokles o 490 199,93 €. Z toho:

Rezervy k 31. 12. 2015 sú vykázané vo výške 1 442 813,25 € a sú tvorené rezervami na odchodné a odstupné, na audit a najväčšiu položku tvoria prebiehajúce súdne spory vo výške 1 369 564,75 €.

Dlhodobé záväzky k 31. 12. 2015 sú evidované vo výške 2 566 708,68 € (čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o 2 176 676,17 €), z toho úvery ŠFRB vo výške 2 366 489,24 €, záväzok voči VÚB, a.s. (Eurovia SK, a. s. Košice) za opravu a obnovu komunikácii bol preklasifikovaný na bankový úver, finančné zábezpeky na nájomné byty v sume 109 794,28 €, finančná zábezpeka – Pavilón služieb v čiastke 82 984,80 € a záväzok zo sociálneho fondu vo výške 7 440,35 €.

Záväzky Mesta Poprad voči Štátnemu fondu rozvoja bývania predstavujú hodnotu 2 464 448,55 €.

P. č.	Výška prijatého úveru	Výška úroku	Zabezpečenie úveru	Zostatok k 31.12.2015	Splatnosť
1.	1 119 597,69 €	3,90 %	Záložné právo	800 050,40 €	r. 2032
2.	2 134 634,53 €	1,00 %	Záložné právo	1 664 438,15 €	r. 2038

Úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania – číslo zmluvy: 706/397/2002

Mesto Poprad uzatvorilo dňa 08. 04. 2002 Zmluvu o poskytnutí podpory vo forme úveru a nenávratného príspevku so Štátnym fondom rozvoja bývania na výstavbu Bytového domu – I. etapa Poprad – Juh V. Mestu Poprad bol poskytnutý úver vo výške 1 119 597,69 € a nenávratný príspevok vo výške 6 638,78 €. Výška úrokovej sadzby je fixná a predstavuje hodnotu 3,90 % p.a. s dĺžkou splatnosti 30 rokov (359 anuitných splátok). Výška mesačnej splátky úveru je v hodnote 5 280,79 €, ktorá zahŕňa splátku istiny a úroku. Zabezpečením úveru je záložné právo na nehnuteľnosť – Stavba „Bytový dom Juh V“ súp. č. 3824, k. ú. Poprad. V roku 2015 boli splátky istiny vo výške 31 062,94 € a úrok predstavoval hodnotu 32 306,54 €.

Úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania – číslo zmluvy: 706/116/2008

Mesto Poprad uzatvorilo dňa 14. 03. 2008 Zmluvu o poskytnutí podpory vo forme úveru a nenávratného príspevku so Štátnym fondom rozvoja bývania na výstavbu nájomných bytov – 84 b.j. (6 obj. a 14 b.j.) Poprad – Matejovce. Mestu Poprad bol poskytnutý úver vo výške 2 134 634,53 € a nenávratný príspevok vo výške 12 945,63 €. Výška úrokovej sadzby je fixná a predstavuje hodnotu 1,00 % p.a. s dĺžkou splatnosti 30 rokov (359 anuitných splátok). Výška mesačnej splátky úveru je v hodnote 6 865,83 €, ktorá zahŕňa splátku



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

istiny a úroku. Zabezpečením úveru je záložné právo na nehnuteľnosti – Stavba „Výst. nájomných bytov – 84 b.j. (6 obj. á 14 b.j.) Poprad – Matejovce“ v k. ú. Matejovce:
Bytový dom A č. súp. 4932 postavený na parc. CKN č. 657/12, Parc. CKN č. 657/12, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom B č. súp. 4933 postavený na parc. CKN č. 657/13, Parc. CKN č. 657/13, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom C č. súp. 4934 postavený na parc. CKN č. 657/14, Parc. CKN č. 657/14, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom D č. súp. 4935 postavený na parc. CKN č. 657/17, Parc. CKN č. 657/17, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom E č. súp. 4936 postavený na parc. CKN č. 657/16, Parc. CKN č. 657/16, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

Bytový dom F č. súp. 4937 postavený na parc. CKN č. 657/15, Parc. CKN č. 657/15, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m².
V roku 2015 boli splátky istiny vo výške 65 155,37 € a úrok predstavoval hodnotu 17 234,59 €.

Krátkodobé záväzky k 31. 12. 2015 sú evidované vo výške 774 105,32 € (čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o 503 340,58 €) a sú tvorené zo záväzkov z obchodných vzťahov – voči dodávateľom, z nevyfaktúrovaných dodávok, zo záväzkov voči zamestnancom, zo zúčtovania s orgánmi sociálneho a zdravotného poistenia a z ostatnej priamej dane – daň zo mzdy za mesiac december 2015, a z iných záväzkov (rôzne preplatky a zrážky z miezd). Najvyšší pokles oproti roku 2014 bol zo záväzkov z obchodných vzťahov vo výške 102 594,47 €.

Bankové úvery a výpomoci k 31. 12. 2015 sú vykázané vo výške 2 176 938,85 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2014 v sume 1 906 915,70 €, v súvislosti s preklasifikovaním záväzku VÚB, a.s. (EUROVIA SK, a.s.) na úver. Bližšie uvedené v prehľade o stave a vývoji dlhu k 31.12.2015.

4.2 Konsolidovaný celok (po zaúčtovaní konsolidačných operácií)

4.2.1 A K T Í V A



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Netto

Názov	Konečný zostatok k 31.12.2014 (€)	Konečný zostatok k 31.12.2015 (€)
Majetok spolu	147 663 473,83	147 982 283,68
Neobežný majetok spolu	136 417 745,02	135 780 537,28
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	439 821,79	491 234,45
Dlhodobý hmotný majetok	127 181 077,46	126 487 310,22
Dlhodobý finančný majetok	8 796 845,77	8 801 992,61
Obežný majetok spolu	11 171 540,45	12 118 994,40
z toho :		
Zásoby	164 390,54	180 620,74
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	9 141,59	10 914,52
Krátkodobé pohľadávky	490 874,44	433 561,93
Finančné účty	10 507 133,88	11 493 897,21
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	74 188,36	82 752,00

4.2.2 PASÍVA

Názov	Konečný zostatok k 31.12.2014 (€)	Konečný zostatok k 31.12.2015 (€)
Vlastné imanie a záväzky spolu	147 663 473,83	147 982 283,68
Vlastné imanie	126 962 579,06	128 384 999,17
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	190 708,55	220 736,12
Výsledok hospodárenia	126 771 870,51	128 164 263,05
Záväzky	9 438 196,76	8 843 777,08
z toho :		
Rezervy	1 517 446,60	1 706 047,96
Zúčtovanie medzi subjektami VS	137 760,01	204 143,12
Dlhodobé záväzky	4 779 433,73	2 614 637,16
Krátkodobé záväzky	2 733 525,21	2 141 742,70
Bankové úvery a výpomoci	270 031,21	2 177 206,14
Časové rozlíšenie	11 262 698,01	10 753 507,43

Na podstatnej časti aktív a pasív, nákladov a výnosov konsolidovaného celku sa podieľa materská účtovná jednotka.

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

5.1. Materská účtovná jednotka

5.1.1 Pohľadávky

Brutto

Pohľadávky	Stav k 31.12.2014 €	Stav k 31.12.2015 €
Pohľadávky do lehoty splatnosti	16 521,78	18 819,67
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 340 855,72	1 388 386,39
Spolu	1 357 377,50	1 407 206,06

Pohľadávky	Stav k 31.12.2014 €	Stav k 31.12.2015 €
z daňových príjmov	258 922,48	278 781,35
z nedaňových príjmov	1 070 182,21	1 065 612,05
ostatné	28 272,81	62 812,66
Spolu	1 357 377,50	1 407 206,06

Daňové pohľadávky v roku 2015 boli zvýšené oproti roku 2014 o sumu 19 858,87 €, u nedaňových pohľadávok sme zaznamenali zníženie o 4 570,16 €. Ostatné pohľadávky boli zvýšené o 34 539,85 €.

5.1.2 Závazky

Závazky	Stav k 31.12.2014 €	Stav k 31.12.2015 €
Závazky do lehoty splatnosti	6 020 830,75	3 340 814,00
Závazky po lehote splatnosti	0,00	0
Spolu	6 020 830,75	3 340 814,00

Závazky sú uvedené bez záväzkov zo zúčtovania medzi subjektami verejnej správy vo výške 204 143,12 € (133 023,96 € v roku 2014, bez rezerv vo výške 1 442 813,25 € (1 231 298,58 € v roku 2014 a bez bankových úverov vo výške 2 177 2016,14 € (270 023,15 € v roku 2014).

Krátkodobé záväzky z obchodného styku, voči zamestnancom a inštitúciám súvisiacich so zamestnancami za december 2015 predstavujú sumu 774 105,32 € (1 277 445,90 € v roku



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

2014) v tom záväzky z neuhradených faktúr predstavujú 257 501,60 € (360 096,07 € v roku 2014). Záväzky voči zamestnancom predstavujú 207 132,57 € (210 839,35 € v roku 2014), zúčtovanie s orgánmi soc. a zdravotného poistenia 138 424,02 € (132 555,42 € v roku 2014) a ostatné priame dane t.j. daň zo mzdy za mesiac december 2015 predstavuje sumu 24 864,71 € (27 819,79 € v roku 2014).

Dlhodobé záväzky k 31.12.2015 sú evidované vo výške 2 566 708,68 € (čo predstavuje pokles o 2 176 676,17 €), z toho úvery ŠFRB vo výške 2 366 489,25 €, finančné zábezpeky na nájomné byty vo výške 109 794,28 €, záloha na kúpu nehnuteľnosti – Pavilón služieb vo výške 82 984,80 € a záväzok zo sociálneho fondu vo výške 7 440,35 €.

Záväzky Mesta Poprad okrem rezerv (vo výške 1 442 813,25 €), úverov (vo výške 2 177 2016,14 €) a ostatného zúčtovania rozpočtu obce (vo výške 204 143,12 €) predstavujú 3 340 814 €, pričom všetky tieto záväzky sú v lehote splatnosti (z toho: v objeme 774 105,32 € so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka, v objeme 489 996,50 € so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane a v objeme 2 076 712,18 € so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov).

Krátkodobé záväzky k 31.12.2015 sú evidované vo výške 774 105,32 € (čo predstavuje pokles oproti roku 2014 o 503 340,58 €), a sú tvorené zo záväzkov z obchodných vzťahov – voči dodávateľom v sume 257 501,60 €, z nevyfaktúrovaných dodávok v sume 78,42 €, zo záväzkov voči zamestnancom vo výške 207 132,57 €, z ostatných záväzkov voči zamestnancom vo výške 109,99 €, zo zúčtovania s orgánmi sociálneho a zdravotného poistenia vo výške 138 424,02 €, z ostatných priamych daní – daň zo mzdy za mesiac december 2015 v sume 24 864,71 € a z iných záväzkov (mylná platba vo výške 12 670,00 €, rôzne preplatky ako aj zrážky z miezd vo výške 35 324,71 €) vo výške 47 994,71 €. Medzi krátkodobé záväzky patrí aj záväzok voči ŠFRB v sume 97 999,30 €, ktorý predstavujú rozpočtované splátky istín na rok 2016.

5.2 Konsolidovaný celok

5.2.1 Pohľadávky

Netto

Pohľadávky	Stav k 31.12.2014 €	Stav k 31.12.2015 €
Pohľadávky do lehoty splatnosti	102 735,18	81 213,27
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 426 945,68	1 424 765,44

5.2.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12.2014	Stav k 31.12.2015
---------	----------------------	----------------------



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

	€	€
Závazky do lehoty splatnosti	7 452 206,02	4 755 934,34
Závazky po lehote splatnosti	60 752,92	445,52

6. Výsledok hospodárenia

6.1 Materská účtovná jednotka

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2014	Skutočnosť k 31.12.2015
Náklady	26 777 971,10	25 574 074,81
50 – Spotrebované nákupy	1 743 663,29	1 678 215,47
51 – Služby	4 468 263,85	3 840 732,30
52 – Osobné náklady	4 972 934,29	4 925 350,38
53 – Dane a poplatky	87 248,61	86 387,35
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	963 781,39	375 404,02
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	2 926 406,83	2 217 046,36
56 – Finančné náklady	92 357,75	99 968,98
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	11 515 620,02	12 346 446,24
59 – Dane z príjmov	7 695,07	4 523,71
Výnosy	29 765 415,37	26 960 312,31
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	0,00	0,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	19 269 651,59	21 164 251,51
64 – Ostatné výnosy	7 211 710,82	2 992 962,50
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	283 461,22	37 427,94
66 – Finančné výnosy	229 146,70	124 044,83
67 – Mimoriadne výnosy	3 488,47	1 165,02
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou	2 767 956,57	2 640 460,51



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

alebo VÚC		
Výsledok hospodárenia po zdanení /+ kladný HV, - záporný HV/	2 987 444,27	1 386 237,50

Náklady materskej účtovnej jednotky v roku 2015 boli v porovnaní s rokom 2014 nižšie o 1 203 896,29 € a výnosy materskej účtovnej jednotky boli v roku 2015 v porovnaní s rokom 2014 nižšie o 2 805 103,06 €.

V roku 2015 dosiahla materská účtovná jednotka kladný hospodársky výsledok a to v hodnote 1 386 237,50 €, t. j. nižší o 1 601 206,77 € oproti predchádzajúcemu roku.

6.2 Konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2014	Skutočnosť k 31.12.2015
Náklady	36 146 991,37	34 845 009,84
50 – Spotrebované nákupy	5 223 139,37	5 182 335,30
51 – Služby	5 996 133,60	5 306 881,43
52 – Osobné náklady	17 483 285,42	18 129 065,72
53 – Dane a poplatky	94 090,40	91 243,14
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 056 952,18	366 100,54
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	4 811 715,36	3 802 052,80
56 – Finančné náklady	144 157,15	150 709,06
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	1 314 152,49	1 796 614,31
59 – Dane z príjmov	23 365,40	20 007,54
Výnosy	39 432 816,04	36 367 346,80
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	2 086 425,37	1 920 635,76
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	7 416,98	- 11 648,36
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	19 232 889,43	21 127 359,41
64 – Ostatné výnosy	8 583 361,88	4 352 008,35
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	664 466,12	39 433,48
66 – Finančné výnosy	327 578,80	233 633,56



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

67 – Mimoriadne výnosy	3 488,47	1 165,02
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	8 527 188,99	8 704 759,58
Výsledok hospodárenia po zdanení /+ kladný HV, - záporný HV/	3 285 824,67	1 522 336,96

Náklady za konsolidovaný celok boli v roku 2015 v porovnaní s rokom 2014 nižšie o 1 301 981,53 € a výnosy za konsolidovaný celok v roku 2015 boli v porovnaní s rokom 2014 nižšie o 3 065 469,24 €.

Kladný výsledok hospodárenia konsolidovaného celku v roku 2015 bol vo výške 1 522 336,96 €, čo predstavuje pokles o 1 763 487,71 € oproti roku 2014.

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Stav dlhu materskej účtovnej jednotky k 31.12.2015

Mesto Poprad dodržiava pravidlá používania návratných zdrojov financovania uvedených v § 17 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Úverové zaťaženie Mesta Poprad k 31.12.2015 bolo vo výške 2 176 938,85 €.

P. č.	Výška prijatého úveru	Výška úroku k 31. 12. 2015	Zabezpečenie úveru	Zostatok k 31. 12. 2015	Splatnosť
1.	586 823,15 €	1,218 %	Zmenka	230 423,15	r. 2021
2.	3 893 031,50 €	0,00 %	-	1 946 515,70	r. 2020

Úver z Prima banky Slovensko, a.s. – zmluva o úverovej linke č. 32/072/2005

Mesto Poprad uzatvorilo dňa 26. 04. 2005 Zmluvu o úverovej linke s Prima bankou Slovensko, a.s. (predtým Dexia banka Slovensko, a.s.), ktorej účelom použitia úveru bolo financovanie projektu Priemyselný park. Dodatkom k zmluve sa účel použitia rozšíril aj o investičné akcie. Mestu Poprad bol poskytnutý úver 586 823,15 €. Zmluvou o termínovanom úvere zo dňa 07. 09. 2006 prebehla transformácia úverovej linky na termínovaný úver. Výška úrokovej sadzby je revizibilná a predstavuje hodnotu 12 mesačného EURIBOR-u + úrokové rozpätie 0,25 % p.a. Amortizácia úveru je zmluvne dohodnutá na 26. 06. 2021. Výška mesačnej splátky istiny úveru je v hodnote 3 300,00 €. Zabezpečením úveru je Vista Zmenka na rad Prima banky Slovensko, a.s. (predtým Dexia banka Slovensko, a.s.). V roku 2015 boli splátky istiny vo výške 39 600,00 € a úrok predstavoval hodnotu 3 483,78 €.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Mesto Poprad z dôvodu havarijného stavu niektorých mestských komunikácií a chodníkov v roku 2010 zrealizoval ich komplexnú obnovu. Túto obnovu vykonala firma EUROVIA SK, a. s. Košice z vlastných prostriedkov a mesto sa zaviazalo záväzok vo výške 3 893 031,50 € splácať v mesačných splátkach 10 rokov. Na konci roku 2010 došlo k postúpeniu pohľadávok spoločnosťou EUROVIA SK, a.s., Osloboditeľov 66, 040 17 Košice na spoločnosť Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO 31 320 155. Mesto Poprad v roku 2015 splatilo záväzok vo výške 389 303,16 €. Výška zostatku záväzku k 31. 12. 2015 predstavuje hodnotu 1 946 515,70 €.

Podľa § 7 ods. 8 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a do celkovej sumy dlhu obce nezapočítavajú záväzky z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov a z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov. Z uvedeného vyplýva, že výška dlhu Mesta Poprad k 31.12.2015 je vo výške 2 176 938,85 €

Prehľad o stave dlhu, úverov a dlhodobých záväzkov z obnovy komunikácií realizovanej v roku 2010 je nasledovný:

	Výška úveru/dlhu k 01.01.2015 v €	Čerpanie dlhu v roku 2015 v €	Splátka istiny/dlhu v roku 2015 v €	Zostatok úveru/dlhu k 31.12.2015 v €
1. Úver Štátneho fondu rozvoja bývania/2002	831 113,34	0,00	31062,94	800 050,40
2. Úver Prima banka Slovensko, a.s. - zmluva o úverovej linke š. 32/072/2005	270 023,15	0,00	39 600,00	230 423,15
3. Úver Štátneho fondu rozvoja bývania/2008	1 729 593,52	0,00	65 155,38	1 664 438,14
4. VÚB, a.s. (EUROVIA SK, a.s. Košice)	2 335 818,36	0,00	389 303,16	1 946 515,70

7.2 Významné investičné akcie materskej účtovnej jednotky v roku 2015

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2015:



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Prípravná a projektová dokumentácia

Odvodnenie časti pozemku parc. č. KN-C 170/1 k.ú. Matejovce

Výška investície: **280,00 €**

Projekt vypracoval Ing. Juraj Michalík, Poprad

Popis projektu:

Projekt rieši technické úpravy za účelom odstránenia vlhnutia muriva na severnej strane rodinného domu na Matejovskom námestí č. 51, čo spôsobuje presakujúca zrážková voda z parc. č.107/1, keďže táto parcela nie je odvodnená. Pôvodne táto parcela bola zastavaná, ale po zbúraní stavby došlo len k úprave terénu a zatrávneniu. Obvodový múr na južnej strane zbúratej stavby zostal zachovaný, aby nedošlo k narušeniu statiky objektov na parc. č.103 a 108. Postupom času došlo k prieniku zrážkových vôd do podlažia parc. č. 107 a voda sa začala dostávať do konštrukcie múra. Kapilármi sa vlhkosť dostala aj na vnútorný povrch múra, čím sa porucha naplno prejavila.

V súvislosti s odstránením popísanej poruchy stavby je potrebné vykonať nasledovné opatrenia:

- izolácia stavby proti vode,
- odvedenie presakujúcej vody,
- odvedenie povrchových vôd,
- ochrana hydroizolácie nad terénom.

Navrhované stavebné práce je potrebné vykonávať po úsekoch dlhých 3-4m, aby nedošlo k narušeniu stability susediaceho rodinného domu na parc. č. 103.

Prestavba križovatky MK Ul. L. Svobodu – MK Ul. Rázusova a MK Ul. Mládeže na okružnú križovatku

Výška investície: **2 940,00 €**

Projekt vypracoval LABUDA – ASI s.r.o., Hrabušice

Popis projektu:

Projekt rieši zmenu organizácie dopravy prostredníctvom prestavby súčasnej priesečnej križovatky na križovatku okružnú. Prípravu územia pred samotnou výstavbou bude predstavovať predĺženie existujúcej chráničky STL plynovodu križujúceho miestnu komunikáciu L. Svobodu, prekládku 4 existujúcich svetiel úrovňových priechodov a prekládku 4 ks existujúcich stožiarov svetiel verejného osvetlenia. Súčasťou uvedených prác bude aj prekládka podzemných vedení uličného osvetlenia a výstavby 4 ks stožiarov budúceho asymetrického nasvietenia priechodov pre chodcov ako aj prekládka káblov VN a ochrana NN káblov. V rámci prípravy územia bude vykonaný výrub 2 ks stromov.

Prestavba súčasnej priesečnej križovatky predstavuje rozšírenie jednotlivých ramien budúcej okružnej križovatky, výstavbu stredového ostrovčeka a zvýšených dopravných ostrovčekov na ramenách budúcej križovatky. Na takto vytvorenú okružnú križovatku po úprave odvodnenia a povrchov vozoviek sa osadí nové zvislé dopravné značenie a na povrch vozoviek sa položí nové vodorovné dopravné značenie. Okolité terén a povrch stredového ostrovčeka sa upraví zatrávnením a sadovou úpravou. Súčasťou stavebných prác bude aj prestavba existujúcej autobusovej zastávky s premiestnením jej



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

prístrešku. Konštrukcia vozoviek vetiev križovatky vjazdov a budúceho okruhu ostáva u podkladných a ochranných vrstiev nezmenená. Po odfrézovaní obrusnej vrstvy v hrúbke 50mm v celej oblasti terajšej križovatky a jej ramien, sa položí nová obrusná vrstva.

Revitalizácia vnútrobloku Ul. Murgašova – Vajanského – Mnoheľova Poprad

Výška investície: **10 900 €**

Projekt vypracoval AVART architektonická kancelária spol. s r.o., Poprad

Popis projektu:

V predmetnom území sú riešené tieto funkcie:

- komunikácie vozidlové,
- komunikácie pešie,
- parkovacie plochy o počte 31 státí,
- integrovaná plocha pre triedený a komunálny odpad,
- plocha detského ihriska s mestským mobiliárom,
- úprava vstupu do plynovej kotolne,
- asanácia predsadenej časti kotolne včítane príjazdovej rampy a oporného múru.

Projekt rieši kompletnú rekonštrukciu asfaltových komunikácií a spevnených plôch s tým, že v miestach kde to dovoľujú majetkové pomery sa navrhuje vybudovanie nových parkovacích státí. Súčasťou vnútrobloku je plynová kotolňa, ktorej časť sa asanuje a časť sa upraví. Tým sa uvoľní priestor vnútrobloku a získajú sa plochy pre ich funkčné využitie. Odfrézuje sa jestvujúci živичný kryt v hrúbke 50mm, odstráni sa existujúca betónová dlažba plôch kontajnerov, betónových plôch a panelov. Vybúrajú sa aj jestvujúce obrubníky pôvodných komunikácií. Konštrukcia vnútroblokových komunikácií je navrhnutá z betónovej drenážnej dlažby, odstavné parkovacie miesta z betónovej dlažby, chodníky a plocha pre kontajnery z betónovej zámkovej dlažby. Komunikácie a parkovacie plochy budú v styku so zeleňou lemované zvýšenými obrubníkmi. Oddelenie komunikácií od plôch parkovania a chodníky v styku so zeleňou budú lemované úrovňovými obrubníkmi. Navrhovaných je celkovo 31 parkovacích miest. Novovybudované parkovisko pred objektom Šalvia, ktoré je majetkom jej obyvateľov, ostáva nedotknuté.

Pre zabezpečenie zníženia odtoku povrchových vôd z rekonštruovaných a doplnených prístupových komunikácií vnútrobloku je ich kryt zo zámkovej dlažby. Dláždené budú aj odstavné státi a chodníky pre peších. Odvedenie povrchových vôd z telesa cesty a navrhovaných spevnených plôch bude zabezpečené priečnym a pozdĺžnym sklonom do uličných vpustov, ktoré budú zaústené do jestvujúcej kanalizácie vnútrobloku. Predmetom riešenia revitalizácie vnútrobloku je aj detské ihrisko. Jeho certifikované prvky budú na báze agátového dreva, ktoré svojou konštrukciou a spracovaním zabezpečia bezpečný pohyb a využitie pre všetky vekové kategórie detí. Plocha detského ihriska bude doplnená o prvky mestského mobiliáru a to lavičky a smetné koše, informačný panel o prevádzke ihriska. Nový rozvod verejného osvetlenia bude pozdĺž chodníka a zároveň bude osvetľovať parkovacie plochy a detské ihrisko. Konečná úprava terénu bude pozostávať z dovozu humóznej zeminy, jej rozprestrenia v hrúbke 10cm a zo zriadenia parkového trávnikového koberca.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Rekonštrukcia chodníka Ul. Francisciho

Výška investície: **500,00 €**

Projekt vypracoval Ing. Bohuslav Mäsiarčík PROKOM, Poprad

Popis projektu:

Predmetom riešenia tejto projektovej dokumentácie je rekonštrukcia chodníka na Ul. Francisciho v priestore medzi novo zrekonštruovanými prístupovými cestami a chodníkmi v rámci stavby „Vnútroblok Banícka a J. Curie v Poprade“. Vzhľadom na navrhovanú úpravu nivelety chodníka, jeho zdvihnutie o 15-30 cm, nie je potrebné odstránenie pôvodnej konštrukcie. Odstránia sa len jestvujúce obrubníky, na miesto ktorých sa osadia nové obrubníky do navrhovanej nivelety. Odstráni sa časť asfaltovej konštrukcie pôvodného chodníka v miestach, kde sa bude dlažba nového chodníka napájať a to na začiatku a konci úpravy. Zrušia sa aj nefunkčné, pôvodné asfaltové prepojenia chodníka s mestskou komunikáciou, ktoré kedysi slúžilo ako priechody k obchodnému domu. Po odstránení asfaltu sa tieto miesta zatravnia. Nové výškové osadenia chodníka vyžaduje aj čiastočnú úpravu prístupových chodníkov ku štyrom v stupom do bytového domu.

Chodník je navrhovaný z betónovej zámkovej dlažby. Po obvode bude lemovaný betónovými obrubníkmi, uloženými v betónovom lôžku s bočnou betónovou oporou. Odvedenie povrchových vôd z chodníka bude zabezpečené priečnym sklonom do pruhu verejnej zelene.

Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia

Rekonštrukcia MK Hviezdoslavova

Výška investície: **384 418,06 €**

Stavba riešila kompletnú rekonštrukciu miestnej komunikácie v celkovej dĺžke 384,55m s chodníkmi a osvetlením 3 prechodov pre chodcov v úseku medzi križovatkami s ulicou Alžbetinou a ulicou 1. mája. Išlo o rekonštrukciu komunikácie s podkladnými vrstvami až po úroveň pláne, so zosilnením únosnosti pláne položením geotextílie a geomreže na pláň. Cesta v šírke 6,0 m je živičná, odvodňovacie pruhy po stranách sú šírky 0,5m a vzhľadom na minimálny sklon komunikácie sú z betónovej prídlažby so 6 % - ným priečnym sklonom tak, aby pomaly odtekajúce povrchové vody sa sústreďovali v tomto pruhu. Odvodnenie povrchu vozovky je riešené 2% - ným priečnym sklonom a odvodňovacím prúžkom do existujúcich

uličných vpustí. Súčasťou stavby bola aj celková rekonštrukcia chodníkov a vybudovanie dvoch odstavných pruhov autobusových zastávok. Chodníky a pruhy zastávok sú zo zámkovej dlažby. Chodníky sú celkovej dĺžky 673m, typovo a farebne prispôsobené novo realizovaným chodníkom v meste v červeno – grafitovej kombinácii. Oproti zastávke MHD je osadené zábradlie dĺžky 22,0m.

Súčasťou rekonštrukcie bolo aj uloženie dvoch chráničiek pre ŽSR v dĺžke 364,0m a 3 revízne šachty a uloženie jednej chráničky pre verejné osvetlenie v dĺžke 358,2m. Osvetlil sa aj prechod pre chodcov LED svietidlami zapustenými do vozovky v počte 24 ks.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Prestavba areálu futbalového štadióna v Poprade - Veľkej

Výška investície: **867 406,54 €**

Popis stavby:

Predmetom zákazky bola prestavba existujúceho areálu futbalového štadióna v Poprade – Veľkej v rozsahu objektovej skladby:

SO 01 Futbalové ihrisko s prírodným trávnikom

SO 02 Tréningové ihrisko s umelým trávnikom

SO 03 Umelé osvetlenie tréningového ihriska

SO 05

SO 05A Prístupové komunikácie, chodníky a výsadba

SO 05B Občerstvenie divákov – bufet, pokladňa

SO 05C Nové oplotenie areálu

SO 06 Svetelná tabuľa otočná

SO 08 Prípojky (bufet, pokladňa)

1 Voda, kanalizácia

2 Elektro

Pôvodný futbalový areál pozostával z futbalového ihriska s prírodnou trávou a tréningovej trávatej plochy. Pri prestavbe ihriska sa upravila hlavná hracia plocha (zmena rozmeru ihriska na 105 x 66 m) a za bránami boli osadené záchytné siete o celkovej výške 8,0m. Od tribúny bolo osadené zábradlie vo výške 1,1m. V rámci vybavenia sú osadené nové futbalové brány, rohové zastávky, striedačky pre hráčov a kabínka pre rozhodcu.

Pri prestavbe Tréningového ihriska sa upravila tréningová plocha a vybudovalo sa ihrisko s drenážnym systémom. Na ploche bol položený umelý trávnik III. generácie zelenej farby. Za bránami bolo zhotovené záchytné oplotenie so sieťami s výškou 4,0 až 8,0 m. Ihrisko je vybavené dvoma bránami podľa pravidiel FIFA, dvoma bránami 3,0x2,0m na malý futbal, 4ks rohovými zástavkami, 2ks striedačiek a 1ks kabínka pre rozhodcu. Na ihrisku sú vyznačené hracie plochy 100,0x55,0m a 40,0x20,0m.

Osvetlenie tréningového ihriska predstavujú štyri osadené sklopné stožiare výšky 20m. Na každom stožiaru je 5 ks svetlometov.

V rámci vybudovania prístupových komunikácií a chodníkov bola položená betónová dlažba hr. 6 cm sivej farby. Následne boli osadené lavičky, smetné koše a vykonaná výsadba drevín.

Objekt bufetu a pokladne je konštrukčne riešený ako murovaný z tehlových tvaroviek, keramických skladaných a zmonolitnených stropov na železobetónových základoch. Pri prestavbe ihriska sa nahradilo existujúce areálové oplotenie novým oplotením, z poplastovaných a zvarovaných plotových panelov s plastovou povrchovou úpravou. Stĺpiky sú osadené do základových pätiiek. Celková dĺžka oplotenia je 641m. Pri prestavbe ihriska bola vybudovaná nová svetelná tabuľa, ktorá bola osadená do ocelevej konštrukcie s otočným rámom. Pre objekt bufetu a pokladne bola vybudovaná nová vodovodná, kanalizačná a elektrická prípojka.



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Rekonštrukcia bytového domu XENÓN v Poprade, 2 etapa – interiér + výťahy

Výška investície: **323 689,00 €**

Popis stavby:

V stavebnom objekte bol riešený návrh povrchových úprav vnútorných spoločných priestorov – chodieb a schodísk, PVC nášľapná vrstva na schodiskových ramenách a podestách, maľby spoločných priestorov, výmena osvetlenia v spoločných priestoroch, núdzové osvetlenie, snímače v chodbách, výmena zvislýcg dažďových odpadov na podestách + obklady SDK až po suterén, v suteréne omurovka dažďového odpadu, riešenie nových hydrantov a rozvodov požiarnej vody.

V rámci riešenia boli realizované nášľapné povrchy všetkých komunikačných schodísk, podest a medzipodest, úpravy povrchov stien a stropov, ako i riešenie doplnkových konštrukcií pri SDK obkladoch a stupačiek ZTI, omurovky nátery kovových konštrukcií v spoločných priestoroch – zárubne, elektro bloky. V spoločných priestoroch boli zrealizované nové rozvody požiarnej vody s vybavením pre požiarny zásah – hydrantové skrinky, ktoré sa nachádzajú vždy na 2. NP, 4.NP a 7.NP. Z hľadiska výmeny stupačky dažďového zvodu bola odstránená jestvujúca stupačka ZTI, ktorá sa nahradila novou stupačkou s SDK obkladom. Nášľapná vrstva schodísk a podest je podlahovina – PVC. Keramický soklík na schodiskách bol ponechaný, iba sa vyspravili a doplnili chýbajúce časti. Všetky vnútorné povrchy stien sa vymaľovali umývateľný náterom do výšky 1300 mm od podlahy. Všetky steny a stropy boli vyspravené a vymaľované. Z hľadiska požiarnej ochrany boli vyznačené únikové smery na únikových schodiskách, zrealizovalo sa núdzové osvetlenie, nové osvetlenie s pohybovými čidlami a umiestnili sa nové bytové zvončeky. Všetky oceľové konštrukcie boli natreté novým ochranným náterom.

V stavebnom objekte bol osadený nový výťah s dojazdom na posledné horné podlažie aj do suterénu, previedla sa statická a stavebná prestavba strojovne výťahu i posledného podlažia, priehlbne výťahovej šachty, opláštenie výťahovej šachty, úprava podest pri výťahových dverách, výstupu na protihľej strane pre bezbariérový východ do exteriéru. Elektrický trakčný výťah využíva bezprevodový pohon so synchronným elektromotorom s permanentnými magnetmi a ako nosné prostriedky oceľové laná. Nový výťah má oproti pôvodnému výťahu zvýšený počet staníc z 8 na 10 a je dispozične upravený.

Ďalšie významné investície mesta

Nevyhnutné záchranné práce po povodni spočívali v odstraňovaní a spriechodnení naplavenín povodňou poškodenej dažďovej kanalizácie v Poprade – Stráže pod Tatrami. Celková cena prác bola **27 999,59 EUR**.

Asanácia objektov azylového bývania a kotolne na Ul. Boženy Němcovej v Poprade boli uskutočňované bez použitia trhavín. Vykonávanie búracích prác bolo dané technológiou postupného rozoberania konštrukcií zhora nadol.

Výška investície predstavovala: **36 019,03 €**



Výročná správa Mesta Poprad za rok 2015

Mestské rekreačné lesy Poprad – urbanisticko-krajinárska štúdia MČ Kvetnica, ktorej cieľom je podporiť celoročné rekreačné stredisko, víkendovú rekreáciu, kultúrno-spoločenské, športové a relaxačné aktivity najmä pre obyvateľov mesta Poprad.

7.3 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

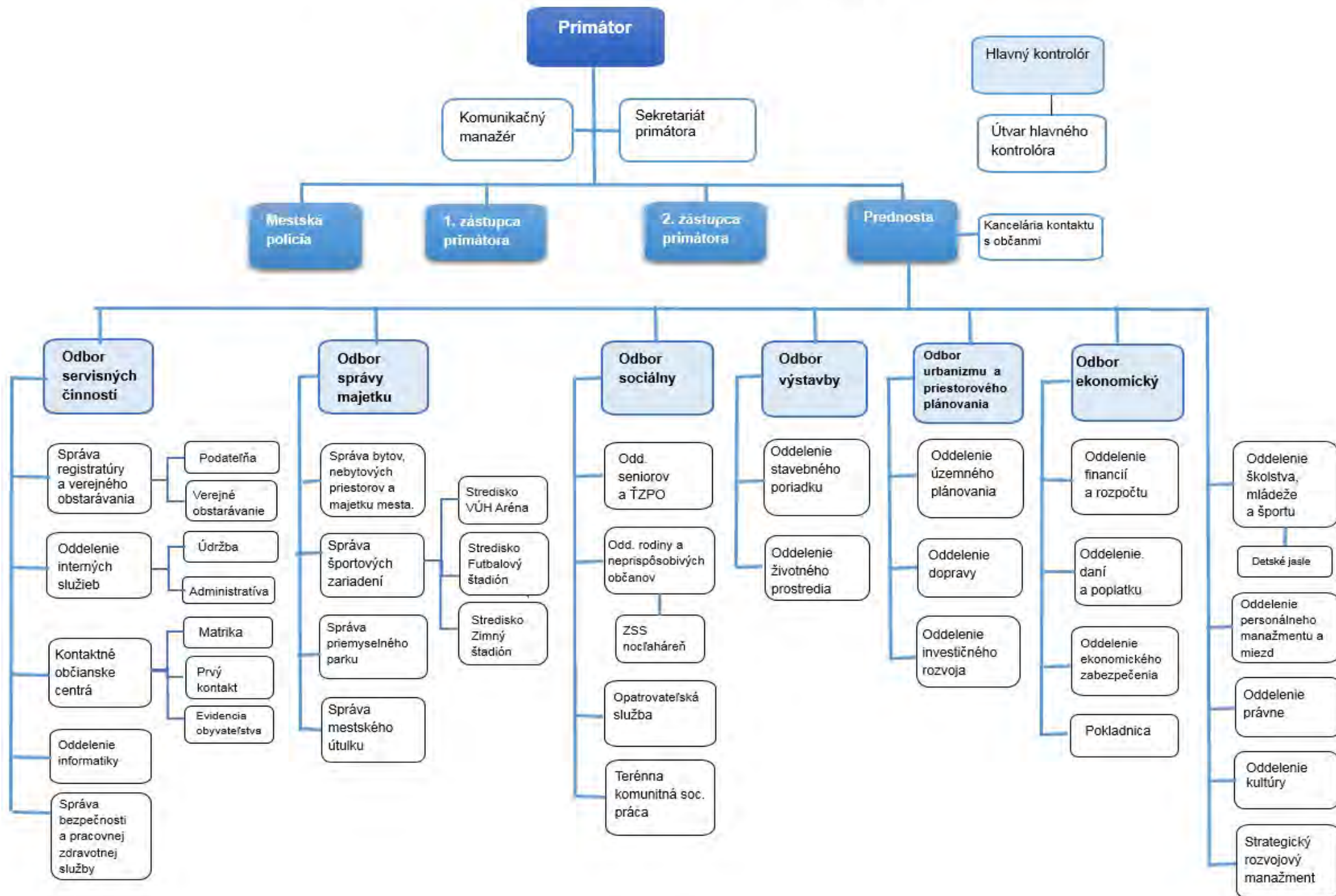
Mesto Poprad po skončení účtovného obdobia nezaznamenalo žiadnu udalosť osobitného významu.

V Poprade dňa 10.10. 2015

Vypracovali: Ing. Jozef Durbák

Ing. Drahomíra Polovková

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA MESTSKÉHO ÚRADU V POPRADE



INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

k 31.12.2015

Priložené súčasti účtovnej závierky

- ☒ Súvaha Úč ROPO SFOV 1 - 01
☒ Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 - 01
☒ Poznámky

Účtovná závierka

- ☒ riadna
☐ mimoriadna

Za obdobie

od Mesiac Rok do Mesiac Rok
 od 0 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5

IČO

0 0 3 2 6 4 7 0

Názov účtovnej jednotky

M e s t o P o p r a d

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

N á b r e ž í e J á n a P a v l a I I . 3

PSČ

0 5 8 0 1

Názov obce

P o p r a d

Telefónne číslo

0 5 2 7 1 6 7 1 1 1

Faxové číslo

0 5 2 7 7 2 1 2 1 8

E-mailová adresa

e k o n o m i c k e @ m s u p o p r a d . s k

Zostavená dňa:

0 4 0 2 2 0 1 6

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:



Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015			2014
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 033 + r. 110 + r. 114	001	178 711 872.48	33 305 393.46	145 406 479.02	145 018 762.55
A.	Neobežný majetok r.003 + r. 011 + 024	002	139 570 978.96	32 271 787.44	107 299 191.52	108 708 180.41
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	969 219.05	477 984.60	491 234.45	439 821.79
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - (072+091AÚ)	004	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Softvér (013) - (073 + 091AÚ)	005	430 795.93	415 326.01	15 469.92	17 663.43
3.	Oceniteľné práva (014) - (074 + 091AÚ)	006	457 680.88	50 853.60	406 827.28	422 083.36
4.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018) - (078 + 091AÚ)	007	10 508.19	10 508.19	0.00	0.00
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019) - (079 + 091AÚ)	008	62 246.55	1 296.80	60 949.75	0.00
6.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041) - (093)	009	7 987.50	0.00	7 987.50	75.00
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - (095AÚ)	010	0.00	0.00	0.00	0.00
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 023)	011	130 095 408.12	31 793 802.84	98 301 605.28	99 756 364.67
A.II.1.	Pozemky (031)-(092AÚ)	012	61 811 120.29	0.00	61 811 120.29	61 440 635.82
2.	Umelecké diela a zbierky (032)-(092AÚ)	013	276 622.75	0.00	276 622.75	276 622.75
3.	Predmety z drahých kovov (033)-(092AÚ)	014	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Stavby (021) - (081 + 092AÚ)	015	61 107 797.84	26 585 012.27	34 522 785.57	34 992 533.38
5.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022) - (082 + 092AÚ)	016	4 272 224.86	3 546 381.21	725 843.65	733 673.93
6.	Dopravné prostriedky (023) - (083 + 092AÚ)	017	707 700.26	596 826.01	110 874.25	162 763.69
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - (085 + 092AÚ)	018	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086 + 092 AÚ)	019	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028) - (088 + 092AÚ)	020	1 275 419.70	908 595.85	366 823.85	304 858.39
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029) - (089 + 092AÚ)	021	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042) - (094)	022	644 522.42	156 987.50	487 534.92	1 845 276.71
12.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - (095AÚ)	023	0.00	0.00	0.00	0.00
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 025 až r. 032)	024	8 506 351.79	0.00	8 506 351.79	8 511 993.95
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061)-(096AÚ)	025	19 917.00	0.00	19 917.00	25 559.97
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom(062) - (096AÚ)	026	16 600.00	0.00	16 600.00	16 600.00
3.	Realizovateľné cenné papiere a podiely (063) - (096AÚ)	027	8 469 834.79	0.00	8 469 834.79	8 469 833.98
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065) - (096AÚ)	028	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066) - (096AÚ)	029	0.00	0.00	0.00	0.00

Oznáenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015			2014
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
6.	Ostatné pôžičky (067) - (096AÚ)	030	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - (096AÚ)	031	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043) - (096AÚ)	032	0.00	0.00	0.00	0.00
B.	Obežný majetok r. 034 + r. 040 + r.048+r.060 + r.085+ r.098 + r.104	033	39 112 892.12	1 033 606.02	38 079 286.10	36 291 399.51
B.I.	Zásoby súčet (r. 035 až 039)	034	20 433.34	0.00	20 433.34	8 344.13
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - (191)	035	20 433.34	0.00	20 433.34	8 344.13
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121 + 122) - (192 + 193)	036	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Výrobky (123) - (194)	037	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Zvieratá (124) - (195)	038	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Tovar (132 + 133 + 139) - (196)	039	0.00	0.00	0.00	0.00
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy súčet (r. 041 až r. 047)	040	27 768 999.57	0.00	27 768 999.57	26 876 247.28
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	041	51 121.67	0.00	51 121.67	51 983.73
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	042	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	043	27 717 877.90	0.00	27 717 877.90	26 824 263.55
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	044	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	045	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	046	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359)	047	0.00	0.00	0.00	0.00
B.III.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 049 až 059)	048	0.00	0.00	0.00	0.00
B.III.1.	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	049	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	050	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	051	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	052	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	053	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	054	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ) - (391AÚ)	055	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	056	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	057	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	058	0.00	0.00	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015			2014
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
11.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	059	0.00	0.00	0.00	0.00
B.IV.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 061 až 084)	060	1 407 206.06	1 033 606.02	373 600.04	339 473.61
B.IV.1.	Odberateľia (311AÚ) - (391AÚ)	061	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	062	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	063	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Poskytnuté prevádzkové preddávky (314AÚ) - (391AÚ)	064	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	065	4 099.50	0.00	4 099.50	7 548.91
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316) - (391AÚ)	066	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317) - (391AÚ)	067	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom (318) - (391AÚ)	068	1 065 612.05	858 468.42	207 143.63	224 049.84
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov(319)-(391AÚ)	069	278 781.35	175 137.60	103 643.75	87 150.96
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	070	1.00	0.00	1.00	0.00
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336) - (391AÚ)	071	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Daň z príjmov (341) - (391AÚ)	072	0.00	0.00	0.00	0.00
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	073	0.00	0.00	0.00	0.00
14.	Daň z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	074	0.00	0.00	0.00	0.00
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	075	0.00	0.00	0.00	0.00
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	076	0.00	0.00	0.00	0.00
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	077	0.00	0.00	0.00	0.00
18.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	078	0.00	0.00	0.00	0.00
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	079	0.00	0.00	0.00	0.00
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	080	0.00	0.00	0.00	0.00
21.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	081	23 986.18	0.00	23 986.18	9 893.20
22.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	082	0.00	0.00	0.00	0.00
23.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)-(391AÚ)	083	0.00	0.00	0.00	0.00
24.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ) - (391AÚ)	084	34 725.98	0.00	34 725.98	10 830.70
B.V.	Finančné účty súčet (r. 086 až 097)	085	9 916 253.15	0.00	9 916 253.15	9 067 334.49
B.V.1.	Pokladnica (211)	086	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Ceniny (213)	087	2 224.66	0.00	2 224.66	5 616.16
3.	Bankové účty (221AÚ +/- 261)	088	9 914 028.49	0.00	9 914 028.49	9 061 718.33
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	089	0.00	0.00	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015			2014
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	090	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Príjmový rozpočtový účet (223)	091	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291AÚ)	092	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253) - (291AÚ)	093	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti(256)-(291AÚ)	094	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257) - (291AÚ)	095	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259) - (291AÚ)	096	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Účty štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	097	0.00	0.00	0.00	0.00
B.VI.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé súčet (r.099 až r.103)	098	0.00	0.00	0.00	0.00
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	099	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	100	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	101	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	102	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	103	0.00	0.00	0.00	0.00
B.VII.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé súčet(r.105 až r.109)	104	0.00	0.00	0.00	0.00
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	105	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	106	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	107	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	108	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	109	0.00	0.00	0.00	0.00
C.	Časové rozlíšenie r. 111 až r. 113	110	28 001.40	0.00	28 001.40	19 182.63
C. 1.	Náklady budúcich období (381)	111	25 945.24	0.00	25 945.24	19 182.63
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	112	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Príjmy budúcich období (385)	113	2 056.16	0.00	2 056.16	0.00
D.	Vzťahy k účtom klientov Štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	114	0.00	0.00	0.00	0.00

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	2015	2014
a	b	c	5	6
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 116 + r. 126 + r. 180 + r. 183	115	145 406 479.02	145 018 762.55
A.	Vlastné imanie súčet r. 117 + r. 120 + r. 123	116	128 107 589.56	126 721 352.06
A.I.	Oceňovacie rozdiely súčet (r. 118 + r. 119)	117	0.00	0.00
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	118	0,00	0,00
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	119	0,00	0,00
A.II.	Fondy súčet (r. 121 + r. 122)	120	0.00	0.00
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121	0,00	0,00
2.	Ostatné fondy (427)	122	0,00	0,00
A.III.	Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r. 124 až 125)	123	128 107 589.56	126 721 352.06
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	124	126 721 352.06	123 733 907.79
2.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r. 001 - (r. 117 + r. 120 + r. 124 + r. 126 + r. 180 + r. 183)	125	1 386 237.50	2 987 444.27
B.	Záväzky súčet r. 127 + r. 132 + r. 140 + r. 151 + r. 173	126	7 164 976.51	7 655 176.44
B.I.	Rezervy súčet (r. 128 až 131)	127	1 442 813.25	1 231 298.58
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128	0,00	0,00
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	129	957 094.44	957 094.44
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ, 451AÚ)	130	0,00	0,00
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	131	485 718.81	274 204.14
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r. 133 až r. 139)	132	204 143.12	133 023.96
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	133	0,00	0,00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	134	0,00	0,00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	135	0,00	0,00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	136	0,00	0,00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	137	204 143.12	133 023.96
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	138	0,00	0,00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359)	139	0,00	0,00
B.III.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 141 až 150)	140	2 566 708.68	4 743 384.85
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	141	2 559 268.33	4 734 007.52
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	142	0,00	0,00
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143	0,00	0,00
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	144	7 440.35	9 377.33
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	145	0,00	0,00
6.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476AÚ)	146	0,00	0,00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	147	0,00	0,00
8.	Predané opcie (377AÚ)	148	0,00	0,00

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	2015	2014
a	b	c	5	6
9.	Iné záväzky (379AÚ)	149	0.00	0.00
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	150	0.00	0.00
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 152 až 172)	151	774 105.32	1 277 445.90
B.IV.1	Dodávateľia (321)	152	257 501.60	360 096.07
2.	Zmenky na úhradu (322, 478AÚ)	153	0.00	0.00
3.	Prijaté preddavky (324, 475AÚ)	154	0.00	0.00
4.	Ostatné záväzky (325, 479AÚ)	155	97 999.30	485 803.16
5.	Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	156	78.42	78.42
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	157	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	158	0.00	0.00
8.	Predané opcie (377AÚ)	159	0.00	0.00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	160	47 994.71	60 253.69
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	161	0.00	0.00
11.	Záväzky voči združeniu (368)	162	0.00	0.00
12.	Zamestnanci (331)	163	207 132.57	210 839.35
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164	109.99	0.00
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	165	138 424.02	132 555.42
15.	Daň z príjmov (341)	166	0.00	0.00
16.	Ostatné priame dane (342)	167	24 864.71	27 819.79
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	168	0.00	0.00
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169	0.00	0.00
19.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	170	0.00	0.00
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171	0.00	0.00
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	172	0.00	0.00
B.V.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 174 až 179)	173	2 177 206.14	270 023.15
B.V.1	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	1 748 035.69	230 423.15
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ, 221 AÚ, 231, 232)	175	429 170.45	39 600.00
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241) - (255AÚ)	176	0.00	0.00
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177	0.00	0.00
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	178	0.00	0.00
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	179	0.00	0.00
C.	Časové rozlíšenie r. 181 + r. 182	180	10 133 912.95	10 642 234.05
C.1.	Výdavky budúcich období (383)	181	0.00	0.00
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	10 133 912.95	10 642 234.05
D.	Vzťahy k účtom klientov Štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	183	0.00	0.00

Číslo účtu skup	Náklady	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
50	Spotrebované nákupy (r. 002 až r. 005)	001	1 678 215.47		1 678 215.47	1 743 663.29
501	Spotreba materiálu	002	396 704.47		396 704.47	335 062.38
502	Spotreba energie	003	1 281 511.00		1 281 511.00	1 408 600.91
503	Spotreba ostat.neskladovateľných dodávok	004				
504, 507	Predaný tovar, Predaná nehnuteľnosť	005				
51	Služby (r. 007 až r. 010)	006	3 840 732.30		3 840 732.30	4 468 263.85
511	Opravy a udržiavanie	007	914 169.26		914 169.26	993 524.91
512	Cestovné	008	29 851.85		29 851.85	23 935.08
513	Náklady na reprezentáciu	009	14 680.93		14 680.93	25 588.80
518	Ostatné služby	010	2 882 030.26		2 882 030.26	3 425 215.06
52	Osobné náklady (r. 012 až r. 016)	011	4 925 350.38		4 925 350.38	4 972 934.29
521	Mzdové náklady	012	3 402 788.78		3 402 788.78	3 425 553.06
524	Zákonné sociálne poistenie	013	1 200 864.06		1 200 864.06	1 215 671.77
525	Ostatné sociálne poistenie	014	57 278.16		57 278.16	58 359.28
527	Zákonné sociálne náklady	015	247 027.40		247 027.40	254 938.86
528	Ostatné sociálne náklady	016	17 391.98		17 391.98	18 411.32
53	Dane a poplatky (r. 018 až r. 020)	017	86 387.35		86 387.35	87 248.61
531	Daň z motorových vozidiel	018				
532	Daň z nehnuteľností	019				
538	Ostatné dane a poplatky	020	86 387.35		86 387.35	87 248.61
54	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r. 022 až r. 028)	021	375 404.02		375 404.02	963 781.39
541	Zostatková cena predan.dlhodob.nehmot.majetku a dlhodobého hmotného majetku	022	130 581.16		130 581.16	623 103.01
542	Predaný materiál	023				
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024				
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025				
546	Odpis pohľadávky	026	5 167.89		5 167.89	1 710.31
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027	237 867.10		237 867.10	338 968.07
549	Manká a škody	028	1 787.87		1 787.87	
55	Odpisy, rezervy a oprav.pol.z prev.čin. a fin. čin. a zúčt.časového rozlíšenia (r. 030 + r. 031 + r. 036 + r. 039)	029	2 217 046.36		2 217 046.36	2 926 406.83
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	030	1 952 401.62		1 952 401.62	1 785 633.23
	Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r. 032 až r. 035)	031	264 644.74		264 644.74	1 140 773.60
552	Tvorba zákon.rezerv z prevádzkovej činnosti	032				
553	Tvorba ostat.rezerv z prevádzkovej činnosti	033	230 591.18		230 591.18	980 540.88
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034				
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035	34 053.56		34 053.56	160 232.72

Číslo úctu skup	Náklady	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r. 037+ r. 038)	036				
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037				
559	Tvorba opravných položiek z finanč. činnosti	038				
555	Zúčtovanie komplex.nákladov budú.období	039				
56	Finančné náklady (r. 041 až r. 048)	040	99 968.98		99 968.98	92 357.75
561	Predané cenné papiere a podiely	041				
562	Úroky	042	53 292.20		53 292.20	56 259.90
563	Kurzové straty	043	125.21		125.21	
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044				
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045				
567	Náklady na derivátové operácie	046				
568	Ostatné finančné náklady	047	46 551.57		46 551.57	36 097.85
569	Manká a škody na finančnom majetku	048				
57	Mimoriadne náklady (r. 050 až r. 053)	049				
572	Škody	050				
574	Tvorba rezerv	051				
578	Ostatné mimoriadne náklady	052				
579	Tvorba opravných položiek	053				
58	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r. 055 až r. 063)	054	12 346 446.24		12 346 446.24	11 515 620.02
581	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu do štát.rozpočt. a príspevkov.organizácií	055				
582	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	056				
583	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	057				
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku do rozpočt. organizácií a príspev.organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	058	10 313 036.90		10 313 036.90	10 002 416.55
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku ostatným subjektom verejnej správy	059	201 809.00		201 809.00	
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku subjektom mimo verejnej správy	060	1 594 042.98		1 594 042.98	1 254 277.71
587	Náklady na ostatné transfery	061	237 557.36		237 557.36	258 925.76
588	Náklady z odvodu príjmov	062				
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	063				
Účtové skupiny 50 - 58 súčet (r. 001 + r. 006 + r. 011 + r. 017 + r. 021 + r. 029 + r. 040 + r. 049 + r. 054)		064	25 569 551.10		25 569 551.10	26 770 276.03

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
60	Tržby za vlastné výkony a tovar (r. 066 až r. 068)	065				
601	Tržby za vlastné výrobky	066				
602	Tržby z predaja služieb	067				
604, 607	Tržby za tovar, Výnosy z nehnuteľností na predaj	068				
61	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r. 070 až r. 073)	069				
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	070				
612	Zmena stavu polotovarov	071				
613	Zmena stavu výrobkov	072				
614	Zmena stavu zvierat	073				
62	Aktivácia (r. 075 až r. 078)	074				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	075				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	076				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	077				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	078				
63	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r. 080 až r. 082)	079	21 164 251.51		21 164 251.51	19 269 651.59
631	Daňové a colné výnosy štátu	080				
632	Daňové výnosy samosprávy	081	18 858 144.27		18 858 144.27	17 005 318.06
633	Výnosy z poplatkov	082	2 306 107.24		2 306 107.24	2 264 333.53
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r. 084 až r. 089)	083	2 992 962.50		2 992 962.50	7 211 710.82
641	Tržby z predaja dlhodob.nehmot.majetku a dlhodobého hmotného majetku	084	473 172.98		473 172.98	4 394 199.87
642	Tržby z predaja materiálu	085				
644	Zmluv.pokuty, penále a úroky z omeškania	086	2 171.94		2 171.94	4 457.94
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	087	39 825.55		39 825.55	59 696.95
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	088				
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	089	2 477 792.03		2 477 792.03	2 753 356.06
65	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činn. a účtovanie časového rozlíšenia (r. 091 + r. 096 + r. 099)	090	37 427.94		37 427.94	283 461.22
	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r. 092 až r. 095)	091	37 427.94		37 427.94	283 461.22
652	Zúčtovanie zákon.rezerv z prevádz.činnosti	092				
653	Zúčt.ostat.rezerv z prevádz.činnosti	093	19 076.51		19 076.51	185 493.20
657	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	094				
658	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095	18 351.43		18 351.43	97 968.02
	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r. 097 + r. 098)	096				

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	097				
659	Zúčtovanie opravných položiek z fin.činnosti	098				
655	Zúčt.komplexných nákladov budúcich období	099				
66	Finančné výnosy (r. 101 až r. 108)	100	124 044.83		124 044.83	229 146.70
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	101				
662	Úroky	102	23 866.93		23 866.93	40 561.41
663	Kurzové zisky	103				
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	104				
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105	100 177.90		100 177.90	188 585.29
666	Výnosy z krátkodobého fin.majetku	106				
667	Výnosy z derivátových operácií	107				
668	Ostatné finančné výnosy	108				
67	Mimoriadne výnosy (r. 110 až r. 113)	109	1 165.02		1 165.02	3 488.47
672	Náhrady škôd	110	1 164.59		1 164.59	3 488.47
674	Zúčtovanie rezerv	111				
678	Ostatné mimoriadne výnosy	112	0.43		0.43	
679	Zúčtovanie opravných položiek	113				
68	Výnosy z transferov a rozpočt.príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a prisp.organizáciách (r. 115 až r. 123)	114				
681	Výnosy z bežných transfer.zo štát.rozpočtu	115				
682	Výnosy z kapitál.transferov zo štát.rozpočtu	116				
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	117				
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostat- ných subjektov verejnej správy	118				
685	Výnosy z bežných transferov od Európskej únie	119				
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskej únie	120				
687	Výnosy z bežných transferov od ostat- ných subjektov mimo verejnej správy	121				
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostat- ných subjektov mimo verejnej správy	122				
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123				
69	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočt.organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyš. územným celkom (r. 125 až r. 133)	124	2 640 460.51		2 640 460.51	2 767 956.57
691	Výnosy z bež.transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyš.územ.celku v rozpočt. organizáciách a príspev.organizáciách zriadených obcou alebo vyš.územ.celkom	125				

Číslo úctu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
692	Výnosy z kapitál.transférrov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	126				
693	Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	127	630 818.13		630 818.13	751 176.01
694	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	128	375 171.04		375 171.04	390 059.05
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskej únie	129				
696	Výnosy samosprávy z kapitál.transférrov od Európskej únie	130				
697	Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	131	5 822.20		5 822.20	25 928.60
698	Výnosy samosprávy z kapitál.transférrov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	132	45 381.44		45 381.44	43 639.76
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	133	1 583 267.70		1 583 267.70	1 557 153.15
	Účtová trieda 6 celkom súčet (r.065 + r.069 + r.074 + r.079 + r.083 + r.090 + r.100 + r.109 + r.114 + r.124)	134	26 960 312.31		26 960 312.31	29 765 415.37
	Výsledok hospodárenia pred zdanením (r. 134 mínus r. 064) (+/-)	135	1 390 761.21		1 390 761.21	2 995 139.34
591	Splatná daň z príjmov	136	4 523.71		4 523.71	7 695.07
595	Dodatočne platená daň z príjmov	137				
	Výsledok hospodárenia po zdanení r. 135 mínus (r. 136, r. 137) (+/-)	138	1 386 237.50		1 386 237.50	2 987 444.27

1

1

[illegible]

Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	19	2 002 264,21	2 625 361,75	0,00	-1 983 103,54	644 522,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	156 987,50	0,00	0,00	0,00	156 987,50	1 845 276,71	487 534,92
Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)	21	129 708 175,47	2 903 664,14	2 516 431,49	0,00	130 095 408,12	29 794 823,30	2 011 369,79	169 377,75	0,00	11 636 815,34	156 987,50	0,00	0,00	0,00	156 987,50	99 756 164,67	98 301 605,28
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	22	25 559,97	0,00	5 642,97	0,00	19 917,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25 559,97	19 917,00
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	23	16 600,00	0,00	0,00	0,00	16 600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16 600,00	16 600,00
Realizovateľné cenné papiere a podiely	24	8 469 833,98	0,81	0,00	0,00	8 469 834,79	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 469 833,98	8 469 834,79
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné pôžičky	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý finančný majetok	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 29)	30	8 511 993,95	0,81	5 642,97	0,00	8 506 351,79	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 511 993,95	8 506 351,79
Neobežný majetok spolu (r. 08 + r. 21 + r. 30)	31	139 114 532,58	2 979 506,00	2 523 059,62	0,00	139 570 978,96	30 249 364,67	2 035 798,18	170 362,91	0,00	32 114 799,94	156 987,50	0,00	0,00	0,00	156 987,50	108 708 180,41	107 299 191,52

Tabuľka č. 2

k čl. III. B - Vývoj opravnej položky k zásobám

Číslo účtu	Názov účtu	Zostatok opravnej položky 2014	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Zostatok opravnej položky 2015
a	b	1	2	3	4	5
Spolu		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Tabuľka č. 3

k čl. III. B - Vývoj opravnej položky k pohľadávkam

Číslo účtu	Názov účtu	Zostatok opravnej položky 2014	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Zostatok opravnej položky 2015
a	b	1	2	3	4	5
318	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom	846 132,37	30 354,21	14 777,80	3 240,36	858 468,42
319	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov	171 771,52	3 699,35	333,27	0,00	175 137,60
Spolu		1 017 903,89	34 053,56	15 111,07	3 240,36	1 033 606,02

Tabuľka č. 4

k čl. III. B - Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti v tom:	01	18 819,67	16 521,78
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	18 819,67	16 521,78
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	0,00	0,00
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	1 388 386,39	1 340 855,72
Spolu (súčet r. 01 + 05)	06	1 407 206,06	1 357 377,50

Tabuľka č. 5

k čl. IV. A - Vlastné imanie

Názov položky	Oceňovacie rozdiely z precenenia	Oceňovacie rozdiely z kapitálových	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia	Výsledok hospodárenia
---------------	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------	---------------	--------------------------------------	-----------------------

	majetku a záväzkov	účasť			minulých rokov	
a	1	2	3	4	5	6
Zostatok 2014	0,00	0,00	0,00	0,00	123 733 907,79	2 987 444,27
Prírastky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 386 237,50
Úbytky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Presun	0,00	0,00	0,00	0,00	2 987 444,27	-2 987 444,27
Zostatok 2015	0,00	0,00	0,00	0,00	126 721 352,06	1 386 237,50

Tabuľka č. 6

č. 1 k čl. IV. B - Rezervy zákonné

Položka rezerv	Číslo riadku	Zostatok 2014	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Zostatok 2015
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné dlhodobé Rekultivácia pozemku; uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia, odpadov a obalov	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu rezervy zákonné dlhodobé (súčet r. 01 až r. 03)	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rezervy zákonné krátkodobé Rekultivácia pozemku; uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia, odpadov a obalov	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r. 05 až r. 07)	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
---	----	------	------	------	------	------	------

Tabuľka č. 7

č. 2 k čl. IV. B - Rezervy ostatné

Položka rezerv	Číslo riadku	Zostatok 2014	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Zostatok 2015
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy ostatné dlhodobé							
Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zamestnanecké požitky	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia, odpadov a obalov	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	04	957 094,44	0,00	0,00	0,00	0,00	957 094,44
Iné	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu rezervy ostatné dlhodobé (súčet r. 01 až r. 05)	06	957 094,44	0,00	0,00	0,00	0,00	957 094,44
Rezervy ostatné krátkodobé							
Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zamestnanecké požitky	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia, odpadov a obalov	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevyfakturované dodávky a služby	10	0,00	0,00	11 416,81	0,00	0,00	11 416,81
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného účtovného obdobia	11	4 140,00	0,00	8 400,00	4 140,00	0,00	8 400,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	12	252 377,70	0,00	160 092,61	0,00	0,00	412 470,31
Iné	13	17 686,44	0,00	50 681,76	14 936,51	0,00	53 431,69

Spolu rezervy ostatné krátkodobé (súčet r. 07 až r. 13)	14	274 204,14	0,00	230 591,18	19 076,51	0,00	485 718,81
---	----	------------	------	------------	-----------	------	------------

Tabuľka č. 8

k čl. IV. B - Závazky podľa doby splatnosti

Závazky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Závazky v lehote splatnosti v tom:	01	3 340 814,00	6 020 830,75
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	774 105,32	1 277 445,90
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	489 996,50	2 429 015,80
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	2 076 712,18	2 314 369,05
Závazky po lehote splatnosti	05	0,00	0,00
Spolu (r. 01 + 05)	06	3 340 814,00	6 020 830,75

Tabuľka č. 9

k čl. IV. B - Bankové úvery

					Krátkodobá časť		Dlhodobá časť			
Charakter bankového úveru	Poskytovateľ bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Zostatok 2015	Zostatok 2014	Zostatok 2015	Zostatok 2014	Výška istiny 2015	Nákladový úrok za 2015
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9
investičný	Prima banka Slovensko, a.s.	EUR	1,218000	26.06.2021	39 867,29	39 600,00	190 823,15	230 423,15	230 423,15	3 751,07
neinvestičný dodávateľský úver	Všeobecná úverová banka, a.s.	EUR	0,000000	25.12.2020	389 303,16	0,00	1 557 212,54	0,00	1 946 515,70	0,00
Spolu					429 170,45	39 600,00	1 748 035,69	230 423,15	2 176 938,85	3 751,07

Tabuľka č. 10

k čl. VII - Informácie o iných aktívach a iných pasívach

Iné aktíva a iné pasíva	Číslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Budúce právo zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv	01	0,00	0,00
Aktívne súdne spory	02	6 103,70	10 709,84
Ostatné iné aktíva	03	0,00	0,00
Záväzky z poskytnutých záruk	04	0,00	0,00
Záväzky z existujúcich alebo hroziacich súdnych sporov	05	10 395,75	97 258,95
Záväzky zo všeobecne záväzných právnych predpisov	06	0,00	0,00
Záväzky z ručenia	07	0,00	0,00
Záväzky súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia a environmentálnych záťaží	08	0,00	0,00
Ostatné iné pasíva	09	0,00	0,00
Povinnosti z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov	10	0,00	0,00
Povinnosti z opčných obchodov	11	0,00	0,00
Zákonná alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty, napríklad z dodávateľských zmlúv alebo odberateľských zmlúv	12	0,00	0,00
Povinnosti z finančného prenájmu, nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv a podobných zmlúv	13	0,00	0,00
Iné povinnosti	14	0,00	0,00

Tabuľka č. 11

k čl. VII - Zoznam nehnuteľných kultúrnych pamiatok spravovaných účtovnou jednotkou

Nehnuteľná kultúrna pamiatka	Hodnota 2015
a	1

Pomník padlým v parku pri ZŠ	11 678,88
Pomník SNP - letisko Poprad - Tatry	6 024,70
Pamätná tabuľa J.Brokoňa - nám. Spišská Sobota	4 557,36
Immaculata Matejovce	2 154,29
Immaculata Poprad	0,00
Immaculata Spišská Sobota	26 714,47
Immaculata Veľká	23 109,31
Immaculata Stráže pod Tatrami	59 135,43
Náhrobné kamene cintorin Sp.Sobota	0,00
Pomník padlým vo svet. vojne Sp.Sobota	0,00
Dom SČK	13 320,62
Mestské kultúrne stredisko - Sp.Sobota	361 454,83
Spolu	508 149,89

Tabuľka č. 12

k čl. IX - Príjmy rozpočtu

Kategória ekonomickej klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť 2015	Skutočnosť 2014
a	b	1	2	3	4
110	Dane z príjmov a kapitálového majetku	15 200 000,00	15 586 650,00	15 734 756,49	14 010 172,35
120	Dane z majetku	2 750 000,00	2 750 000,00	2 804 533,00	2 774 817,58
130	Dane za tovary a služby	1 719 600,00	1 719 600,00	1 778 430,45	1 744 851,92
160	Sankcie uložené v daňovom konaní a sankcie súvisiace s úhradami za	0,00	0,00	5 385,72	5 651,40

	služby verejnosti poskytované Slovenskou televíziou a Slovenským rozhlasom				
210	Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	832 200,00	1 174 000,00	1 351 992,12	1 056 792,37
220	Administratívne a iné poplatky a platby	1 298 800,00	1 358 920,00	1 402 309,22	1 487 890,64
230	Kapitálové príjmy	250 000,00	250 000,00	162 646,48	1 304 866,09
240	Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov	9 500,00	9 500,00	23 863,43	40 561,41
290	Iné nedaňové príjmy	353 060,00	460 560,00	536 247,33	427 331,46
310	Tuzemské bežné granty a transfery	8 300 480,00	8 302 100,00	8 302 063,70	8 214 154,82
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	0,00	0,00	0,00	21 450,00
Spolu		30 713 640,00	31 611 330,00	32 102 227,94	31 088 540,04

Tabuľka č. 13

k čl. IX - Výdavky rozpočtu

Kategória ekonomickej klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť 2015	Skutočnosť 2014
a	b	1	2	3	4
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	3 675 610,00	3 648 110,00	3 319 431,86	3 318 064,50
620	Poistné a príspevok do poisťovní	1 434 700,00	1 428 460,00	1 253 770,04	1 277 882,43
630	Tovary a služby	7 657 760,00	7 341 040,00	6 151 745,03	6 724 304,83
640	Bežné transfery	3 774 380,00	3 591 910,00	3 462 859,03	3 480 934,31
650	Splácanie úrokov a ostatné platby	59 500,00	59 500,00	53 024,91	56 363,17

	súvisiace s úverom, pôžičkou, návrtnou finančnou výpomocou a finančným prenájomom				
710	Obstarávanie kapitálových aktív	3 082 690,00	3 476 490,00	2 276 609,56	4 492 071,30
720	Kapitálové transfery	0,00	10 000,00	10 000,00	18 790,00
Spolu		19 684 640,00	19 555 510,00	16 527 440,43	19 368 410,54

Tabuľka č. 14

k čl. IX - Finančné operácie

Finančné operácie	Číslo riadku	Skutočnosť 2015	Skutočnosť 2014
a	b	1	2
Príjmové finančné operácie v tom:	01	160 399,82	2 702 921,72
Zostatok prostriedkov finančných aktív	02	133 395,73	124 547,10
Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	03	0,00	0,00
Splátky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	04	0,00	0,00
Príjmy z predaja majetkových účastí	05	0,00	0,00
Ostatné príjmy	06	27 004,09	2 578 374,62
Výdavkové finančné operácie v tom:	07	525 246,68	137 749,33
Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	08	0,00	0,00
Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	09	525 121,47	133 939,84
Výdavky na obstaranie majetkových účastí	10	0,00	0,00
Ostatné výdavky	11	125,21	3 809,49

Tabuľka č. 15

k čl. IX - Výška dlhu obce alebo vyššieho územného celku

Výška dlhu pre potreby regulácie prijímania návratných zdrojov financovania	Číslo riadku	Skutočnosť 2015	Skutočnosť 2014
a	b	t	2
Celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku podľa § 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov z toho:	01	2 176 938,85	270 023,15
suma záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania	02	2 176 938,85	270 023,15
suma záväzkov z investičných dodávateľských úverov	03	0,00	0,00
suma záväzkov z ručiteľských záväzkov	04	0,00	0,00
Záväzky podľa § 17 ods. 8 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, ktoré sa nezapočítavajú do celkovej sumy dlhu obce alebo vyššieho územného celku z toho:	05	2 464 488,55	2 560 706,86
suma záväzkov z pôžičky poskytnutej z Audiovizuálneho fondu	06	0,00	0,00
suma záväzkov z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty	07	2 464 488,55	2 560 706,86
suma záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania realizácie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou alebo vyšším územným celkom a orgánom podľa osobitného predpisu	08	0,00	0,00

Poznámky k 31. 12. 2015

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	MESTO P O P R A D
Sídlo účtovnej jednotky	Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
IČO	00326470
Dátum zriadenia	24. 11. 1990
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	☒ riadna ☐ mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	☒ áno ako materská účtovná jednotka ☐ nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	☒ áno ☐ nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Základnou úlohou Mesta Poprad pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj územia a o potreby obyvateľov, pričom mesto je právnickou osobou samostatne hospodáriacou s vlastným majetkom a so svojimi finančnými zdrojmi za podmienok stanovených zákonom, všeobecne záväznými nariadeniami a organizačnými predpismi mesta.
----------------------------------	--

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Ing. Jozef Švagerko primátor mesta Poprad
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Mgr. Igor Wzoš 1. zástupca primátora mesta Poprad
Prednosta	Ing. Róbert Bujalka
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho:	344
- počet vedúcich zamestnancov	39
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	
- rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (počet)	13
- príspevkové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (počet)	3
- právnické osoby založené ÚJ (počet)	4

Rozpočtové organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

Mesto má v zriaďovateľskej pôsobnosti 13 rozpočtových organizácií, ktoré zostavujú riadne účtovné závierky a sú súčasťou konsolidovaného celku Mesta Poprad.

Sú to školy, školské zariadenia a centrum sociálnych služieb, ktoré mali v roku 2015 nasledovnú štruktúru:

1. Základná škola s materskou školou, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad
- Materská škola, Dostojevského ulica 2267/27, Poprad
- Materská škola, Ulica mládeže 2614/11, Poprad

b) súčasti školy:

- Školský klub detí, Dostojevského ulica 2267/27, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Dostojevského ulica 2267/27, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Dostojevského ulica 2616/25, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Ulica mládeže 2614/11, Poprad

2. Základná škola s materskou školou, Francisciho ulica 832/21, Poprad

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Francisciho ulica 832/21, Poprad
- Materská škola, Okružná ulica 765/49, Poprad

b) súčasti školy:

- Školský klub detí, Francisciho ulica 832/21, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Francisciho ulica 832/21, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Okružná ulica 765/49, Poprad

3. Základná škola s materskou školou, Jarná ulica 3168/13, Poprad

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Jarná ulica 3168/13, Poprad
- Materská škola, Jarná ulica 3293/16, Poprad
- Materská škola, Záborského ulica 3248/13, Poprad

b) súčasti školy:

- Školský klub detí, Jarná ulica 3168/13, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Jarná ulica 3168/13, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Jarná ulica 3293/16, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Záborského ulica 3248/13, Poprad

4. Základná škola s materskou školou, Komenského ulica 587/15, Poprad

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Komenského ulica 587/15, Poprad
- Materská škola, Podtatranská ulica 136/4, Poprad

b) súčasti školy:

- Školský klub detí, Komenského ulica 587/15, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Komenského ulica 587/15, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Podtatranská ulica 136/4, Poprad

5. Spojená škola, Letná ulica 3453/34, Poprad

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Letná ulica 3453/34, Poprad
- Materská škola, Letná ulica 3453/34, Poprad

- Základná umelecká škola, Letná ulica 3453/34, Poprad

b) súčasť školy:

- Školský klub detí, Letná ulica 3453/34, Poprad
- Výdajná školská jedáleň, Letná ulica 3453/34, Poprad

6. Základná škola s materskou školou, Tajovského ulica 2764/14, Poprad

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Tajovského ulica 2764/14, Poprad
- Materská škola, Tajovského ulica 3015/20, Poprad
- Materská škola, Ulica mládeže 2349/5, Poprad

b) súčasť školy:

- Školský klub detí, Tajovského ulica 2764/14, Poprad
- Školská jedáleň pri základnej škole, Tajovského ulica 2764/14, Poprad
- Výdajná školská jedáleň pri materskej škole, Tajovského ulica 3015/20, Poprad
- Školská jedáleň pri materskej škole, Ulica mládeže 2349/5, Poprad

7. Základná škola s materskou školou, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká
- Materská škola, Ulica Tranovského 3497/7, Poprad - Veľká

b) súčasť školy:

- Školský klub detí, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká
- Školská jedáleň pri základnej škole, Ulica Fraňa Kráľa 2086/2, Poprad - Veľká
- Školská jedáleň pri materskej škole, Ulica Tranovského 3497/7, Poprad - Veľká

8. Základná škola s materskou školou, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce
- Materská škola, Lidická ulica 1669/2, Poprad - Matejovce

b) súčasť školy:

- Školský klub detí, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce
- Školská jedáleň pri základnej škole, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce
- Školská jedáleň pri materskej škole, Lidická ulica 1669/2, Poprad - Matejovce

9. Základná škola s materskou školou, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad- Spišská Sobota

a) organizačné zložky:

- Základná škola, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad - Spišská Sobota
- Materská škola, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad - Spišská Sobota

b) súčasť školy:

- Školský klub detí, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad - Spišská Sobota
- Školská jedáleň, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad - Spišská Sobota

10. Základná umelecká škola, Štefánikova ulica 99/72, Poprad

V tomto zariadení v rámci mimo školskej činnosti majú žiaci a študenti možnosť rozvíjať sa a zdokonaľovať v umeleckých oblastiach.

11. Centrum voľného času, Ulica mládeže 2688/13, Poprad

V tomto zariadení má mládež možnosť rozvíjať svoje záujmy.

12. Stredisko služieb škole, Brokoffova ulica 595/30, Poprad

Stredisko zabezpečuje údržbu väčšieho rozsahu, revízie elektroinštalácie, elektrických spotrebičov

a telocvičného náradia, kosenie areálov škôl, odstraňovanie havarijných situácií menšieho rozsahu v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Poprad.

13. Centrum sociálnych služieb v Poprade, Komenského 3454/12, Poprad

V Centre sociálnych služieb sa poskytujú v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách tieto sociálne služby:

a) zariadenia pre seniorov, poskytujúce sociálne služby fyzickým osobám, ktoré dovŕšili dôchodkový vek a sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a ich stupeň odkázanosti je najmenej IV. alebo poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebujú z iných vážnych dôvodov. Poskytuje sa služba s celoročnou pobytovou formou na čas neurčitý. Cieľom zariadenia je rešpektovať ciele, potreby, schopnosti a zdravotný stav prijímateľov sociálnych služieb, ale zároveň zabezpečiť ich samostatnosť a sebestačnosť v čo najvyššej možnej miere, aktivizovať a integrovať ich do spoločnosti a každodenného života. Zariadenie je situované v dvoch budovách, na Komenského ulici s kapacitou 97 miest a na Okružnej ulici s kapacitou 35 miest.

b) zariadenia opatrovateľskej služby, poskytujúce sociálne služby na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa zákona o sociálnych službách, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu. Kapacita zariadenia opatrovateľskej služby je 30 miest.

c) denného stacionára, ktoré poskytuje sociálne služby fyzickým osobám, ktorí sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby v rozsahu dosiahnutia II. až VI. stupňa odkázanosti na sociálnu službu a sú odkázaní na sociálnu službu len na určitý čas počas dňa. Kapacita denného stacionára na ul. Francisciho je 10 miest.

d) jedálne a to na ulici Komenského a Baníckej, v ktorých sa poskytuje v súlade s § 58 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách stravovanie fyzickej osobe s trvalým pobytom v meste Poprad, ktorá nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb, má ťažké zdravotné postihnutie alebo nepriaznivý zdravotný stav, alebo dovŕšila dôchodkový vek.

Príspevkové organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky, ktoré zostavujú riadne účtovné závierky a sú súčasťou konsolidovaného celku Mesta Poprad:

Správa mestských komunikácií Poprad, Levočská 3312/37, 058 01 Poprad

Predmet činnosti: - hlavná činnosť: letná a zimná údržba mestských komunikácií, systematická údržba celej siete mestských komunikácií (opravy stavebného charakteru), preprava, prenájom nebytových priestorov, komplexná údržba parkovísk - okrem parkovísk, na ktorých sa prevádzkuje podnikateľská činnosť, správa a údržba podchodov pre peších, správa a údržba prístreškov na autobusových zastávkach, správa a údržba informačných tabúl a monumentov;

- podnikateľská činnosť: prevádzkovanie odstavných plôch pre motorové vozidlá.

Redakcia POPRAD-noviny občanov, Podtatranská 149/7, 058 01 Poprad

Predmet činnosti: - hlavná činnosť: vydávanie novín a mimoriadnych vydaní novín, vydávanie kultúrno-spoločenského mesačníka, redakčné práce, informačná činnosť o Meste Poprad, predaj novín, mimoriadnych vydaní novín a kultúrno-spoločenského mesačníka, propagácia FO a PO - inzercia, prenájom, sprostredkovanie vydavateľských, propagačných a informačných činností.

Mestská informačná kancelária Poprad, Námestie sv. Egídia 43/86, 058 01 Poprad

Predmet činnosti:

- hlavná činnosť:

- bezplatné poskytovanie informácií o meste a regióne, o kultúrnych, spoločenských a športových podujatiach všetkým subjektom, ktoré o to budú žiadať a pôsobia v tejto oblasti na území mesta,
- bezplatné poskytovanie komplexnej a stále aktuálnej ponuky cestovného ruchu v oblasti svojho pôsobenia domácomu obyvateľstvu, turistickej klientele či obchodným cestujúcim (napr. o prírodnom, kultúrno-historickom a folklórnom potenciáli,

- o ubytovacích, stravovacích, rekreačných, športových a kultúrno-spoločenských zariadeniach, o možnosti rekreačných činností, o podujatiach v meste a pod.),
- c) spolupracovanie na tvorbe propagačných materiálov,
 - d) zabezpečovanie prezentácie mesta na výstavách a veľtrhoch cestovného ruchu,
 - e) bezplatné poskytovanie predaja vstupeniek na kultúrne, športové a spoločenské podujatia organizované mestom,
 - f) zhromažďovanie, spracovávanie a vytváranie komplexnej databázy informácií v oblasti cestovného ruchu,
 - g) bezplatné poskytovanie informácií o možnostiach dopravného spojenia v meste i mimo neho,
 - h) napĺňanie a aktualizácia informácií na svojej internetovej stránke, internetovej stránke mesta, a ďalších regionálnych, celoštátnych a medzinárodných internetových stránkach;
- podnikateľská činnosť:
- a) kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
 - b) sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
 - c) sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
 - d) vydavateľská činnosť,
 - e) administratívne služby,
 - f) reklamné a marketingové služby.

Iné právnické osoby v zakladateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

Obchodné spoločnosti s majetkovou účasťou Mesta Poprad, ktoré sú súčasťou konsolidovaného celku Mesta Poprad:

Mestské lesy, s.r.o. Poprad. Levočská 3312/37, 058 01 Poprad

Vklad do základného imania: 6 639,00 €

Podiely: 100,00 %

Predmet činnosti: veľkoobchod a maloobchod s drevom, ťažba dreva a pridružené služby, výroba piliarska, poľnohospodárska výroba.

Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad, Fraňa Kráľa 2052/84, 058 01 Poprad

Vklad do základného imania: 6 639,00 €

Podiely: 100,00 %

Predmet činnosti: prevádzkovanie cintorínov, pohrebné služby vrátane prepravy zosnulých, maloobchod a veľkoobchod v rozsahu voľných živností, prenájímanie hnutel'ného a nehnuteľného majetku, mechanické úpravy na zákazku alebo na zmluvnom základe, stolárske práce.

TV Poprad, s.r.o., Podtatranská 149/7, 058 01 Poprad

Vklad do základného imania: 6 639,00 €

Podiely: 100,00 %

Predmet činnosti: lokálne televízne terestriálne vysielanie, výroba videa, požičiavanie, distribúcia videa, reklamná, propagačná a inzertná činnosť, prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku, sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a dopravy.

POPRADSKÁ INFORMAČNÁ AGENTÚRA, spol. s r.o., Francisciho 3288, 058 01 Poprad

Podiely: 5 642,97 €

Predmet činnosti: reklamná, vydavateľská, zmenárenská činnosť, obchodná činnosť v oblasti propagácie a reklamy, podnikateľské poradenstvo, reprografické služby, inzercia, cestovná kancelária.

Spoločnosť založená v r. 1996 vstúpila rozhodnutím valného zhromaždenia dňa 31.12.2002 do likvidácie. Dňa 27.05.2015 bola spoločnosť vymazaná z Obchodného registra.

Veolia Energia Poprad a.s. (zmena obch.mena), Široká 2, 058 94 Poprad

Vklad do základného imania: 16 600,00 €

Podiely: 25,00 %

Predmet činnosti: výroba a distribúcia tepla a teplej úžitkovej vody, opravy a údržba tepelnotechnických zariadení (TTZ), investície do TTZ a ich komplexná modernizácia a rekonštrukcia, prevádzka TTZ (kotolní, tepelných rozvodov a výmenníkových staníc), distribúcia studenej vody, montáž a opravy meracej a regulačnej techniky.

Tieto štyri obchodné spoločnosti zostavujú riadne účtovné závierky a sú súčasťou konsolidovaného celku Mesta Poprad podľa vkladu do základného imania.

Ďalšie obchodné spoločnosti s majetkovou účasťou Mesta Poprad, ktoré nie sú súčasťou konsolidovaného celku Mesta Poprad:

AQUAPARK Poprad, s.r.o., Športová 1397/1, 058 01 Poprad

Vklad do základného imania: 24 896,00 €

Podiely: 15,00 %

Predmet činnosti: prevádzkovanie vodného zábavného parku a geotermálnych kúpalísk, prevádzkovanie telovýchovných zariadení a zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu, maloobchod a veľkoobchod v rozsahu voľných živností, sprostredkovanie obchodu a služieb v rozsahu voľných živností, ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností,

Brantner Poprad, s.r.o., Nová 76, 058 01 Poprad

Vklad do základného imania: 16 597,00 €

Podiely: 10,00 %

Predmet činnosti: ručné a strojné čistenie komunikácií v rozsahu voľnej živnosti, údržba verejnej zelene, projektovanie, budovanie, rekonštrukcie a tvorba verejnej zelene, podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi, veľkoobchodná a maloobchodná činnosť v rozsahu voľných živností,

Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad

Vklad do základného imania: 8 096 401,79 €

Podiely: 14,99 %

Predmet činnosti: vykonáva priameho investora výstavby zdravotne-vodohospodárskych stavieb a ostatnej podnikovej investičnej výstavby v zmysle predpisov o investičnej výstavbe zdravotne-vodohospodárskych stavieb v rozsahu stanovenom osobitným oprávnením, zabezpečuje prípravu a projektovú dokumentáciu pre zdravotne-vodohospodárske stavby, opravy a údržbu základných prostriedkov, nakladanie s odpadom: odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvoz odpadov zo septikov a žump, čistenie odpadových vôd, spracovanie a skladovanie stabilizovaného kalu na čistiarnach odpadových vôd a jeho vývoz, prevoz očkovacieho kalu pri zapracovaní nových čistiární odpadových vôd skladovanie kalu z úpravy vody, odvoz spotrebovaných olejov a kyselín výkupcom, prevádzkovanie verejných vodovodov I. kategórie, prevádzkovanie verejných kanalizácií I. kategórie, veľkoobchod v rozsahu voľných živností, maloobchod v rozsahu voľných živností, výkon činnosti stavbyvedúceho; inžinierske stavby - vodohospodárske stavby /hydromelioračné stavby/, potrubné a iné líniové stavby, výkon činnosti stavebného dozoru; inžinierske stavby - vodohospodárske stavby /hydromelioračné stavby/, potrubné a iné líniové stavby.

Letisko Poprad - Tatry, a.s., Na letisko 100, 058 98 Poprad

Vklad do základného imania: 331 940,00 €

Podiely: 1,695 %

Predmet činnosti: prevádzkovanie letísk, údržba prevádzkových plôch, pozemná obsluha lietadiel, poskytovanie služieb na vybavenie cestujúcich a nákladu, zaistenie bezpečnostnej ochrany a verejného poriadku na letisku, poskytovanie technických služieb na ochranu osôb a majetku, predaj leteckých prepravných služieb, kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod), kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod).

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti ☒ áno ☐ nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu ☒ áno ☐ nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reprodukčnou obstarávacou cenou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reprodukčnou obstarávacou cenou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitou hodnotou
n) rezervy	oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
o) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
p) deriváty pri nadobudnutí	obstarávacou cenou

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov:

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

- ☒ odo dňa jeho zaradenia do používania
☐ prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	25,00
2	6	16,66
3	12	8,33
4	20	5,00
5	30	3,33
6	40	2,50
7	50	2,00
8	60	1,66
9	4	25,00
10	6	16,66
11	8	12,50
12	12	8,33
13	20	5,00
14	20	5,00
15	40	2,50

Drobný hmotný majetok a drobný nehmotný majetok, ktorý je obstarávaný z bežných výdavkov a ktorého obstarávacia cena je nižšia ako suma ustanovená zákonom č. 595/2003 Z. z. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov a vyššia ako **20,00 €** vrátane DPH alebo doba použiteľnosti je dlhšia ako jeden rok, sa eviduje v účtovnej triede 7 - podsúvahové účty.

Drobný hmotný majetok, ktorý je obstarávaný z bežných výdavkov do exteriéru (parkov) a ktorého obstarávacia cena je nižšia ako suma ustanovená zákonom č. 595/2003 Z. z. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov a vyššia ako **30,00 €** vrátane DPH a doba použiteľnosti je dlhšia ako jeden rok, sa eviduje v účtovnej triede 7 - podsúvahové účty.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k:

- | | | |
|-------------------------------------|---|---|
| - odpisovanému dlhodobému majetku | ☐ áno | ☒ nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | ☐ áno | ☒ nie |
| - nedokončeným investíciám | ☒ áno | ☐ nie |
| - dlhodobému finančnému majetku | ☐ áno | ☒ nie |
| - zásobám | ☐ áno | ☒ nie |
| - pohľadávkam | ☒ áno | ☐ nie |

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku.

Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Opravné položky pri účte Obstaranie dlhodobého majetku, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru. Tvorba opravnej položky je 50% a 100%, zníženie sa zúčtuje pri dokončení alebo vyradení majetku.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Tvorba opravných položiek v rámci hlavnej činnosti - k pohľadávkam, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

365 dní	najviac do výšky 50% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
730 dní	najviac do výšky 100% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek.

Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi účtovanými v organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti obce/mesta.

7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

g) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

h) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Poistená suma v €
Poistenie majetku voči živelným rizikám:		
1. Nehnutel'ný majetok – budovy vrátane stavebných súčastí	na novú cenu	174 869 270,20
2. Hnutel'ný majetok tvoriaci zariadenie a inventár + iné	na časovú cenu	4 338 522,00
3. Verejné osvetlenie a cestná svet. signalizácia	na prvé riziko, na novú cenu	100 000,00
4. Zásoby	na prvé riziko, na novú cenu	7 000,00
5 Náklady po poistnej udalosti	na prvé riziko	66 400,00
Poistenie majetku pre prípad odcudzenia:		
1. súbor hnutel'ného majetku vrátane DHM, inventár	na prvé riziko, na novú cenu	100 000,00
2. stavebné súčasti budov, hál a stavieb	na prvé riziko, na novú cenu	30 000,00
3. verejné osvetlenie a cestná svetelná signalizácia	na prvé riziko, na novú cenu	10 000,00
4. denná tržba, finančná hotovosť v čase prevádzky pokladne	na poistnú sumu	2 600,00
5. peniaze, ceniny v trezore	na poistnú sumu	17 500,00
6. zásoby	na prvé riziko, na novú cenu	7 000,00
7. preprava finančnej hotovosti	na poistnú sumu	6 700,00
Poistenie elektroniky:	na novú cenu	23997
Poistenie pre prípad pošk. alebo zničenie skla:	na prvé riziko, na novú cenu	3000
Poistenie zodpovednosti za škodu:	limit plnenia	100 000,00
Priemyselný park Poprad – Matejovce:		
1. Nehnutel'ný majetok + hnutel'ný majetok	nová cena	5 841 650,00
	na prvé riziko	66 400,00

2. Náklady po poistnej udalosti		
Poistenie odcudzenia a vandalizmu:		
1. Stavebné súčasti	na prvé riziko, na novú cenu	15 000,00
2. Hnuteľný majetok	na prvé riziko, na novú cenu	10 000,00

i) zriadenie záložného práva na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom

MVaRR SR: **1. k. ú. Poprad:** Nadstavba bytového domu Spiš, 12. b. j. súp. č. 130, postavený na parc. CKN č. 2077, zast. plochy a nádvoria o výmere 236 m², parc. CKN č. 2078, zast. plochy a nádvoria o výmere 241 m², parc. č. CKN 2079, zast. plochy a nádvoria o výmere 242 m²,

2. k. ú. Poprad: Stavba „Bytový dom Juh V“ súp. č. 3824, postavený na parc. CKN č. 3009/891, zast. plochy a nádvoria o výmere 811 m²

3. k. ú. Matejovce: Bytový dom A č. súp. 4932 postavený na parc. CKN č. 657/12, parc. CKN č. 657/12, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom B č. súp. 4933 postavený na parc. CKN č. 657/13, parc. CKN č. 657/13, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom C č. súp. 4934 postavený na parc. CKN č. 657/14, parc. CKN č. 657/14, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom D č. súp. 4935 postavený na parc. CKN č. 657/17, parc. CKN č. 657/17, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom E č. súp. 4936 postavený na parc. CKN č. 657/16, parc. CKN č. 657/16, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom F č. súp. 4937 postavený na parc. CKN č. 657/15, parc. CKN č. 657/15, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m².

ŠFRB: **1. k. ú. Poprad:** Stavba „Bytový dom Juh V“ súp. č. 3824, postavený na parc. CKN č. 3009/891, zast. plochy a nádvoria o výmere 811 m²

2. k. ú. Matejovce: Bytový dom A č. súp. 4932 postavený na parc. CKN č. 657/12, parc. CKN č. 657/12, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom B č. súp. 4933 postavený na parc. CKN č. 657/13, parc. CKN č. 657/13, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom C č. súp. 4934 postavený na parc. CKN č. 657/14, parc. CKN č. 657/14, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom D č. súp. 4935 postavený na parc. CKN č. 657/17, parc. CKN č. 657/17, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom E č. súp. 4936 postavený na parc. CKN č. 657/16, parc. CKN č. 657/16, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

 Bytový dom F č. súp. 4937 postavený na parc. CKN č. 657/15, parc. CKN č. 657/15, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m².

SIEA: hnuteľné a nehnuteľné veci v Priemyselnom parku Poprad, k. ú. Spišská Sobota

 hnuteľné a nehnuteľné veci v Priemyselnom parku Poprad, k. ú. Matejovce

j) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky v obstarávacej cene

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	61 811 120,29 €
Budovy, stavby	61 107 797,84 €
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	4 272 224,86 €
Dopravné prostriedky	707 700,26 €
Majetok v správe účtovnej jednotky /PO/	30 029 709,28 €
Majetok v správe účtovnej jednotky /RO/	29 619 693,97 €

k) opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke	komunikácia do Aquacity (doprava)
Materiál v skladoch CO	162 462,56 €
PC s príslušenstvom, MV SR	1 258,80 €
Tablet-ovládanie radiča, Siemens, s.r.o.	1 400,00 €
Psí pisoár, FISS, s.r.o.	299,00 €
Súprava povodňovej záchr. služby pre hasičské jednotky, MV SR	14 359,80 €

2. Dlhodobý finančný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1

Dňa 27.05.2015 došlo z dôvodu likvidácie k výmazu spoločnosti POPRADSKÁ INFORMAČNÁ AGENTÚRA, spol. s r.o. z Obchodného registra.

Na základe stavového výpisu z účtu cenných papierov bola doúčtovaná menovitá hodnota akcií Letisko Poprad-Tatry (zaokrúhlenie hodnoty).

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2015	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2014	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2015	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2014
*/ POPRADSKÁ INFORMAČNÁ AGENTÚRA, spol. s r.o. v likvidácii	s.r.o.	6 638,78 €	85,00%	85,00%	*/	279,00 €	*/	5 642,97 €
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	**/-147 834 €	-161 355 €	6 639 €	6 639 €
Mestské lesy, s.r.o. Poprad	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	50 824 €	52 636 €	6 639 €	6 639 €
TV Poprad, s.r.o.	s.r.o.	6 639,00 €	100,00 %	100,00 %	-15 861 €	-26 301 €	6 639 €	6 639 €
Veolia Energia Poprad, a.s.	a.s.	66 400,00 €	25,00 %	25,00 %	1 293 731 €	1 281 490 €	16 600 €	16 600 €
Spolu	X	92 955,78 €	X	X	1 167 339 €	1 146 749 €	36 517,00 €	42 159,97 €

*/ - výmaz spoločnosti z obchodného registra (spoločnosť v likvidácii zrušená od 26.03.2015, deň výmazu: 27.05.2015)

**/ - údaje poskytnuté spoločnosťou ku dňu zostavenia poznámok

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2015	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2014
Brantner Poprad, s.r.o.			10,00%		16 597,00 €	16 597,00 €
AQUAPARK Poprad, s.r.o.					24 896,00 €	24 896,00 €
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.	kmeňové CP	EUR	0,00 %		8 096 401,79 €	8 096 401,79 €
Letisko Poprad – Tatry, a.s.	kmeňové CP	EUR	0,00 %		331 940,00 €	331 939,19 €
Spolu	X	X	X	X	8 469 834,79 €	8 469 833,98 €

B Obežný majetok

1. Zásoby

- a) **Zásoby – vývoj opravnej položky k zásobám** – Mesto Poprad opravné položky netvorilo.
 Stav zásob k 31.12.2015 bol v hodnote 20 433,34 €, k 31.12.2014 v hodnote 8 344,13 €.
- b) **Zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo** – nebolo zriadené
- c) **Spôsob a výška poistenia zásob** – voči živelným rizikám a pre prípad odcudzenia na sumu 7 tis. €

2. Pohľadávky

a) **opis významných pohľadávok podľa jednotlivých položiek súvahy**

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok - BRUTTO
318 – Pohľadávky z nedaňových príjmov:		
1. RoTTel, s.r.o. - nájom v Priemyselnom parku	068	117 613,27 €
2. TOMI - Tomáš Dzurila – nájom nebyt.priestorov	068	58 853,37 €
3. Lenárth Andrej – nájom bytu	068	10 554,79 €
319 – Pohľadávky z daňových príjmov:		
1. František Buvala – daň z nehnuteľnosti	069	45 608,78 €
2. Babony Peter - daň z nehnuteľnosti	069	17 816,57 €
2. AQUAPARK Poprad, s.r.o. - daň z nehnuteľnosti	069	10 000,00 €
378 – Iné pohľadávky:		
Pohľadávky RoTTel – neuhr.f.a- úrok z omeškania	081	9 893,20 €

b) **vývoj opravnej položky k pohľadávkam** - tabuľka č.3

c) **pohľadávky podľa doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

3. Finančný majetok

a) opis významných zložiek krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2015
Bežný účet	1 278 812,23 €
Rezervný fond	8 314 059,21 €
Fond opráv	95 502,97 €
S P O L U	9 688 374,41 €

4. Časové rozlíšenie aktív

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2015
Náklady budúcich období spolu (381) :	25 945,24 €
- z toho: predplatné	3 507,41 €
poistné	12 935,81 €
ostatné	9 502,02 €
Príjmy budúcich období spolu (385) - poistné plnenie:	2 056,16 €

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Účtovná jednotka v roku 2015 nevykonala žiadne zmeny vlastného imania, ani opravy chýb minulých rokov.

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.6 - 7

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	V roku 2015 a v ďalších rokoch

Prehľad súdnych konaní k 31.12.2015:

1. EURO DATA, s.r.o. (PASTA X, s.r.o.) c/a Mesto Poprad – o zaplatenie 676112,83 €, č.k.: 7C 218/2002, začaté v roku 2002

Mesto Poprad v konaní zastupuje Advokátska kancelária JUDr. Sidor, s.r.o. na základe mandátnej zmluvy.

STAVREAL s.r.o. podal žalobu na OS Poprad dňa 26.02.2002 – o náhradu škody a ušlého zisku 20 368 575,- SK s prísl. z titulu zrušenia zmluvy o výstavbe podkrovných bytov a NB priestorov nad Domom služieb uzavretej dňa 05.05.1997 podľa § 21 a 22 zák. č. 182/1993 Zb.. Konanie o žalobe vedené pod sp. zn. 7C/218/2002 prerušené do skončenia konania pred OS Poprad sp. zn. 8C/174/2003 o neplatnosti právneho úkonu (žaloba podaná Mestom). Žaloba o neplatnosť úkonu vzatá späť – konanie zastavené. Nariadené predbežné opatrenie, ktorým bolo Mestu Poprad zakázané previesť alebo zaťažiť nehnuteľnosť. OS Poprad vydal medzitimný rozsudok č.k. 7C/218/2002-255 zo dňa 24.03.2006, ktorým určil, že návrh žalobcu je dôvodný. Na odvolanie KS PO rozsudkom č.k. 13Co 6/06-291 zo dňa 08.02.2007 zmenil výrok medzitimného rozsudku tak, že „základ žalobného nároku je opodstatnený“. Zároveň uznesením z 24.03.2006 zastavil konanie v časti 7 000 000,- Sk. Pohľadávka žalobcu bola postúpená spoločnosti PASTA X, s.r.o. – vstup do konania na základe uznesenia zo dňa 15.11.2007. Návrh na obnovu konania podaný dňa 16.04.2010 zamietnutý a v odvolacom konaní zamietnutie potvrdené uznesením KS PO sp. zn. 5Co/127/2010 zo dňa 08.03.2011. Dovolanie podané dňa 27.04.2011 – odmietnuté uznesením NS SR sp. zn. 63Cdo 98/2011 zo dňa 11.08.2011. Dňa 01.12.2011 vstúpil do konania namiesto PASTA X s.r.o. účastník EURO DATA s.r.o. z dôvodu postúpenia pohľadávky. OS Poprad uznesením č.k. 7C/218/2002-1655 zo dňa 04.07.2014 zamietol návrh Mesta na zrušenie predbežného opatrenia – zákazu previesť alebo zaťažiť nehnuteľnosť. Na objednávku Mesta Poprad sa v súčasnosti vykonáva kontrolné znalecké dokazovanie Ústavom súdneho inžinierstva v Žiline, ktoré doposiaľ nebolo skončené z dôvodu, že spis sa nachádza na odvolacom súde KS Prešov, ktorý rozhoduje o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí návrhu na zrušenie predbežného

opatrenia, čo je prekážkou vykonávania znaleckého dokazovania, lebo znalecká organizácia požiadala o predloženie účtovníctva pôvodného žalobcu Stavreal, spol. s r.o. a súd aj napriek opakovaným žiadostiam právneho zástupcu Mesta Poprad doposiaľ nevyzval menovanú spoločnosť na splnenie edičnej povinnosti.

2. GALLERY PUB, spol. s r.o. c/a Mesto Poprad – o zaplatenie 56.939,95 €, č.k.: 11C/49/2005, začaté v roku 2005

V konaní na OS Poprad do apríla 2010 vystupovala za Mesto Poprad JUDr. Bednárová. Mesto Poprad v konaní v súčasnosti zastupuje Advokátska kancelária JUDr. Sidor, s.r.o. na základe mandátnej zmluvy.

Žaloba podaná dňa 21.03.2005 – o náhradu škody z dôvodu zhodnotenia (investície) nehnuteľnosti (bývalá elektrárňa) pôvodne vo vlastníctve Mesta Poprad žalobcom, ktorý vykonal jej čiastočnú rekonštrukciu. Na základe zmluvy o dielo zo dňa 29.06.2001 uzavretej medzi žalobcom a INGMAT s.r.o. žalobca realizoval rekonštrukciu priestorov. Mesto a žalobca uzavreli dňa 10.10.2002 zmluvu o nájme nebytových priestorov (predchádzala jej zmluva o budúcej zmluve zo dňa 15.03.2001, ktorú mesto uzavrelo s p. Gánovským ako fyzickou osobou, nie so žalobcom – s.r.o.). Dňa 16.05.2003 Mesto Poprad doručilo žalobcovi výpoveď nájmovej zmluvy z dôvodu omeškania žalobcu s platbami. Medzi Mestom Poprad a Prešovským samosprávnym krajom došlo k uzavretiu zámennej zmluvy tak, že vlastníkom predmetných nehnuteľností sa stal kraj, vklad povolený dňa 10.12.2007. OS Poprad rozsudkom zo dňa 08.04.2010 zaviazal Mesto Poprad zaplatiť žalobcovi 50 289,12 € s prísl. + trovy konania, vo zvyšku - 6 650,84 € žalobu zamietol. Na odvolanie žalobcu aj Mesta Poprad v odvolacom konaní KS PO uznesením 15Co/66/2010 zo dňa 01.12.2010 zrušil rozsudok OS Poprad. V novom konaní OS Poprad rozsudkom č.k. 11C/49/2005-381 zo dňa 10.02.2012 žalobu zamietol. KS PO na odvolanie žalobcu rozsudok zrušil uznesením sp. zn. 15Co/10/2012 zo dňa 17.04.2013. Vec je v štádiu odvolacieho konania. Proti rozsudku zo dňa 09.07.2015, ktorým súd čiastočne vyhovel žalobe a zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 31 374,- €, bolo podané odvolanie. V prevyšujúcej časti 25 565,- € súd prvého stupňa žalobu zamietol a proti tejto časti rozsudku podal odvolanie žalobca.

3. Mesto Poprad c/a Bidaet Izairi – č.k.: 20C 76/2006, začaté dňa 28.10.2005

Mesto Poprad dňa 28.10.2005 podalo návrh na vydanie platobného rozkazu za neuhradené faktúry za prenajaté nebytové priestory.

Okresný súd Poprad dňa 10.11.2005 vydal Platobný rozkaz sp.zn.: 12Ro/291/2005, v ktorom uložil žalovanému povinnosť uhradiť Mestu Poprad istinu v sume 72 726,00 Sk (2 414,06 €) aj s prísl.. Platobný rozkaz nenadobudol právoplatnosť, pretože žalovaný Bidaet Izairi dňa 02.01.2006 podal odpor proti vyššie uvedenému platobnému rozkazu. Následne Okresný súd Poprad vytýčil prvé pojednávanie na deň 21.04.2006. Dňa 25.06.2007 Mesto Poprad podalo návrh na rozšírenie petitu zo dňa 28.10.2005. Uznesením sp. zn.: 20C/76/2006-175 zo dňa 20.07.2007 Okresný súd Poprad pripustil zmenu návrhu tak, že k pôvodnému petitu návrhu uložil žalovanému povinnosť uhradiť sumu 187 150,00 Sk s prísl. (6 212,24 €) z titulu bezdôvodného obohatenia. Toto uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 01.08.2007. Dňa 21.01.2008 Okresný súd Poprad vydal rozsudok, ktorý Mestu Poprad bol doručený dňa 13.05.2008 a v ktorom súd zaviazal žalovaného zaplatiť Mestu Poprad sumu 259 876,00 Sk (8 626,28 €) s prísl. a nahradiť trovy konania v sume 14 865,00 Sk (493,43 €). Dňa 23.05.2008 žalovaný podal odvolanie proti uvedenému rozsudku. Krajský súd v Prešove rozsudkom zo dňa 19.11.2009 potvrdil rozsudok Okresného súdu Poprad, takže rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 02.03.2010 a vykonateľný sa stal dňom 06.03.2010. Dňa 22.03.2010 žalovaný prostredníctvom Okresného súdu podal Dovolanie na Najvyšší súd SR. Dňa 02.07.2015 sa Mesto Poprad na základe výzvy Okresného súdu Poprad vyjadrilo k dovolaniu žalovaného.

4. Milan Bachleda c/a Mesto Poprad – č.k.: 9C/102/09, začaté dňa 01.07.2009

Navrhovateľ Milan Bachleda podal návrh, aby súd vydal rozsudok, na základe ktorého by Mesto Poprad vydalo bezdôvodné obohatenie vo výške 10 108,24 € z dôvodu nezaplatenia nájomného za obdobie od 01.07.2007 do 30.06.2009 za pozemky v jeho vlastníctve, na ktorých sú postavené miestne komunikácie, resp. na ktorých sa nachádza verejné priestranstvo vo vlastníctve Mesta Poprad. V návrhu si uplatnil zaplatiť aj trovy konania.

Okresný súd Poprad Rozsudkom zo dňa 21.11.2011 žalobu zamietol, trovy konania neboli účastníkom konania priznané.

Navrhovateľ sa proti prvostupňovému rozsudku odvolal dňa 16.01.2012. Krajský súd v Prešove vrátil vec na nové konanie. Pojednávanie, ktoré bolo vytýčené na 9. januára 2013, bolo odročené na neurčito.

Konanie sa uskutočnilo dňa 14.02.2013. Na pojednávaní dňa 14.02.2013 bolo žalobcom navrhnuté, aby bol znalcom z odboru pozemných komunikácií vyhotovený znalecký posudok, resp. odborné stanovisko.

Dňa 6.05.2013 OS Poprad doručil Mestu Poprad odborné vyjadrenie č. 12/2013 znalca Ing. Stanislava Ondirka.

Dňa 28. októbra 2013 bolo pojednávanie na OS Poprad a bol vyhlásený medzitýmny rozsudok, ktorým bolo rozhodnuté, že základ návrhu za pozemky CKN č. 341/3 a CKN č. 2463/3 je opodstatnený a v časti pre CKN parcelu č. 2433/3 nie je opodstatnený.

Rozsudok bol Mestu Poprad doručený dňa 24.01.2014. Dňa 07.02.2014 sme podali voči nemu odvolanie. Dňa 16.10.2014 Krajský súd rozhodol o odvolaní tak, že zrušil medzitýmny rozsudok a vrátil vec na ďalšie konanie a rozhodnutie.

Pojednávanie je vytýčené na 26.01.2014.

5. Mgr. Dudziková Mária – 17Cpr/20/2013 – žaloba o neplatnosť vymenovania riaditeľa Základnej školy s materskou školou, Koperníkova 1707/21, 059 51 Poprad Matejovce podala navrhovateľka na OS Poprad dňa 05.09.2013. Dňa 06.11.2013 OS Poprad vyzval Mesto Poprad, aby sa k žalobe písomne vyjadrilo. Dňa 21.11.2013 Mesto Poprad doručilo OS v Porade písomne vyjadrenie k predmetnej veci. Súd vytýčil pojednávanie na 05.02.2014. Navrhovateľka nevyžaduje finančné plnenie. Mesto Poprad podaním doručeným súdu dňa 28.01.2014 vznieslo námietku zaujatosti v danej právnej veci. Krajský súd v Prešove Uznesením zo dňa 08.04.2014 rozhodol, že sudcovia Okresného súdu v Poprade

nie sú vylúčení z pojednávania a rozhodovania. Dňa 11.09.2014 Mesto Poprad udelilo plnú moc na zastupovanie v tejto právnej veci Mgr. Marošovi Ježíkovi, advokátovi, č. SAK 1634. Pojednávanie bolo nariadené na 23.09.2014, ktoré bolo odročené z dôvodu kolízie termínov pojednávani právneho zástupcu. Dňa 10.11.2014 Mestu Poprad súd doručil súd predvolanie na pojednávanie dňa 10.12.2014. Dňa 28.11.2014 Mesto Poprad právnomu zástupcovi odvolalo splnomocnenie. Okresný súd Poprad rozhodol na pojednávaní dňa 06.11.2015 tak, že vyslovil neplatnosť vymenovania Mgr. Petra Husára za riaditeľa, uložil Mestu Poprad povinnosť vymenovať za riaditeľku Mgr. Máriu Dudzíkovú a nahradiť jej nemajetkovú ujmu 5 000,- €. Vo zvyšku Okresný súd Poprad žalobu zamietol.

6. **Franický Miroslav Ing. – 13C/28/2015** – o náhradu mzdy. Dňa 26.08.2015 bola doručená Mestu Poprad výzva na vyjadrenie v konaní o náhradu mzdy. Uznesením Okresného súdu Poprad zo dňa 01.10.2015 bolo konanie prerušené až do právoplatného konania o dovolaní v spore 13C/99/2011.
7. **JUDr. Ninčák Ján - 2Cbi/17/2014** - o vydanie protihodnoty zvýšenia hodnoty veci podaná žaloba dňa 31.03.2014. Mesto Poprad v konaní zastupuje Beňo & partners advokátska kancelária, s.r.o. na základe zmluvy o poskytovaní právnych služieb. Mesto Poprad doručilo 06.06.2014 vyjadrenie k žalobe, súčasne s týmto prvým úkonom, ktorým Mestu Poprad vo veci patrilo, vznieslo námietku miestnej príslušnosti. Pojednávanie vo veci sa uskutočnilo dňa 02.10.2014. Na pojednávaní súd vyhlásil uznesenie, ktorým zamietol námietku žalovaného na miestnu nepríslušnosť a odročil pojednávanie na neurčito. Dňa 13.11.2014 bolo doručené Uznesenie Okresného súdu Prešov, ktorým zamietol námietku nedostatku. Mesto Poprad podalo voči tomuto uzneseniu odvolanie. Uznesením Krajského súdu v Prešove zo dňa 02.06.2015 sa zrušilo uznesenie súdu prvého stupňa, kde je uvedené, že ide o bežný spor medzi subjektmi právneho vzťahu, z ktorého jeden je v čase konania v konkurze a v jeho mene vystupuje správca konkurznej podstaty. Vec má prejednať všeobecný súd odporcu podľa jeho sídla (§ 85 ods. 2 O.s.p.), t. j. Okresný súd Poprad. Uznesením KS v Prešove sa vec vrátila na prvostupňový súd.

2. Závazky podľa doby splatnosti

- a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8
Mesto Poprad eviduje svoje záväzky v lehote splatnosti.
- b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

- a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

Prehľad úverových zdrojov Mesta Poprad k 31. 12. 2015:

1. Úver z Prima banky Slovensko, a.s. –zmluva o úverovej linke č. 32/072/2005

Dátum podpísania zmluvy:	26.04.2005
Suma:	586 823,15 € (22 000 000,00 Sk, pri kurze: 1 € = 37,49 Sk)
Úroková sadzba:	revizibilná – 12 mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie 0,25 %;
Splátkový kalendár:	- úverová linka sa po jej vyčerpaní pretransformuje na základe písomnej žiadosti mesta na dlhodobý termínovaný úver s podmienkami: - splatnosť úveru 15 rokov - odklad splátok 3 roky od transformácie úveru - <u>dňa 07.09.2006 bola podpísaná Zmluva o termínovanom úvere č. 32/053/06, účelom úveru je transformácia úverovej linky na termínovaný úver s podmienkami:</u> - druh úrokovej sadzby: revizibilná - úroková sadzba: 12 mesačný EURIBOR + 0,25% rozpätie - výška úveru: 586 823,15 € - splátka istiny: mesačná v hodnote 3 300,- € - prvá splátka: 22. 01. 2007

- amortizácia úveru: 26. 06. 2021
- úroky k 1. dňu v mesiaci, istina k 21. dňu v mesiaci

Zostatok úveru k 31.12.2015: 230 423,15 €

2. Úver z Všeobecnej úverovej banky, a.s.

V roku 2015 došlo k reklasifikácii dodávateľského úveru na úver bankový z dôvodu postúpenia záväzku mesta na banku:

Spoločnosť EUROVIA SK, a.s. postúpila svoje pohľadávky, ktoré jej vznikli zo Zmluvy o dielo č. 4909.0070028KDR zo dňa 31. 05. 2010 v znení platných dodatkov a zo Zmluvy o dielo č. 4909.0070061KDR zo dňa 10. 09. 2010 v znení platných dodatkov, v súlade s Dohodou o práve zhotoviteľa postúpiť pohľadávku zo dňa 27. 12. 2010 novému veriteľovi, a to Všeobecnej úverovej banke, a.s..

Mesto Poprad prevzalo záväzok splácať postúpený dodávateľský úver banke. T.z. splátky dodávateľského úveru sa posudzujú ako bankové úvery a účtujú sa na účte 461 – Bankové úvery. Do roku 2014 sa evidovali ako dlhodobý záväzok na účte 479- Ostatné dlhodobé záväzky:

a) neinvestičný úver (na základe záväzku vzniknutého zo Zmluvy o dielo č. 4909.0070028KDR zo dňa 31. 05. 2010 v znení platných dodatkov):

Suma: 2 469 665,23 €
Splátkový kalendár:

- splátka mesačná vo výške 20 580,54 €
- prvá splátka: 25. 01. 2011
- amortizácia úveru: 25. 12. 2020

Úroková sadzba: bez úročenia

b) neinvestičný úver (na základe záväzku vzniknutého zo Zmluvy o dielo č. 4909.0070061KDR zo dňa 10. 09. 2010 v znení platných dodatkov):

Suma: 1 423 366,27 €
Splátkový kalendár:

- splátka mesačná vo výške 11 861,39 €
- prvá splátka: 25. 01. 2011
- amortizácia úveru: 25. 12. 2020

Úroková sadzba: bez úročenia

Zostatok úveru k 31.12.2015: 1 946 515,70 €

b) popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
Úver z Prima banky Slovensko, a.s. – zmluva o úverovej linke č. 32/072/2005	bankozmenka č. 32/072/2005 na rad Prima banky Slovensko a.s.

4. Časové rozlíšenie pasív

a) popis významných položiek časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období

Popis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2015
Výdavky budúcich období (383) spolu	0,00 €
Výnosy budúcich období (384) spolu	10 133 912,95 €
z toho:	
Cudzí majetok v evidencii mesta	8 066 973,60 €
Cudzí majetok v evidencii RO, PO	2 049 518,70 €

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	
632 - Daňové výnosy samosprávy	18 858 144,27
633 - Výnosy z poplatkov	2 306 107,24
b) finančné výnosy	
662 - Úroky	23 866,93
665 - Výnosy z dlhodobého finančného majetku	100 177,90
c) mimoriadne výnosy	
672 - Náhrady škôd	1 164,59
d) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	630 818,13
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR	375 171,04
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	5 822,20
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	45 381,44
- zúčtovanie kapitálového transferu od ostatných subjektov mimo verejnej správy	
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	1 583 267,70
- zinkasované príjmy RO	
e) ostatné výnosy	
641 - Tržby z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	473 172,98
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	2 171,94
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	39 825,55
648 - Ostatné výnosy	2 477 792,03
f) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia	
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	19 076,51
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	18 351,43

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma
5. spotrebované nákupy	
501 - Spotreba materiálu	396 704,47
502 - Spotreba energie	1 281 511,00
6. služby	
511 - Opravy a udržiavanie	914 169,26
- oprava xxx	
512 - Cestovné	29 851,85
513 - Náklady na reprezentáciu	14 680,93
518 - Ostatné služby	2 882 030,26
7. osobné náklady	
521 - Mzdové náklady	3 402 788,78
524 - Záonné sociálne náklady	1 200 864,06
527 - Záonné sociálne náklady	247 027,40
8. dane a poplatky	
538 - Ostatné dane a poplatky	86 387,35
9. odpisy, rezervy a opravné položky	
551 - Odpisy DNM a DHM	1 952 401,62
553 - Tvorba ostatných rezerv	230 591,18

Mesto Poprad, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 P O P R A D
 Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

558 - Tvorba ostatných opravných položiek	34 053,56
- k daňovým pohľadávkam	3 699,35
- k nedaňovým pohľadávkam	30 354,21
10. finančné náklady	
562 - Úroky	53 292,20
568 - Ostatné finančné náklady	46 551,57
11. mimoriadne náklady	
12. náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	
- bežný transfer	10 313 036,90
- zúčtovanie kapitálového transferu u zriaďovateľa	8 814 841,28
	1 498 195,62
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	201 809,00
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	1 594 042,98
587 - Náklady na ostatné transfery	237 557,36
13. ostatné náklady	
541 - ZC predaného DNM a DHM	130 581,16
546 - Odpis pohľadávky	5 167,89
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	237 867,10
549 - Manká a škody	1 787,87
14. dane z príjmov	4 523,71
591 - Splatná daň z príjmov	

3. Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti

Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
- overenie účtovnej závierky	8 400,00

4. Tržby a výrobné náklady príspevkových organizácií

MIK - Mestská informačná kancelária Poprad

SMK- Správa mestských komunikácií Poprad

NOVINY- Redakcia POPRAD-noviny občanov

V ý k a z z i s k o v a s t r á t P R Í S P E V K O V Ý C H O R G A N I Z Á C I Í

číslo účtu	názov účtu	číslo riadku	organizácie			Rok 2015 spolu	organizácie			Rok 2014 spolu
			SMK	NOVINY	MIK		SMK	NOVINY	MIK	
601	Tržby za vlastné výrobky	66		6 952,58		6 952,58		6 937,40		
602	tržby z predaja služieb	67	185 375,21	12 114,04	892,63	198 381,88	187 909,56	13 460,26	286,75	201 656,57
604	tržby za tovar	68			20 456,77	20 456,77			7 301,68	7 301,68
641	predaj majetku	84	412,90			412,90	4 049,00			4 049,00
645	ost.pok.pen.a úroky z omeškania	87	149,45			149,45				
648	ostatné výnosy	89	9 977,76		5,98	9 983,74	9 821,25			9 821,25
653	rezervy	93				0,00	4 464,26	1 648,87		6 113,13
658	zúčtovanie oprav. Položiek	95		1 482,54		1 482,54		3 071,30		3 071,30
662	úroky	102	14,59	0,11	19,03	33,73	12,13	0,07	7,46	19,66
663	kurzové zisky	103				0,00				0,00
691	transf. Obce na bež. Výd.	125	1 090 595,11	75 000,00	61 052,37	1 226 647,48	1 172 189,31	74 000,00	30 871,85	1 277 061,16
692	transf. Obce na kapit. výd.	126	766 318,93			766 318,93	777 485,28			777 485,28
692	trans. na BV od ost. Subj.	127				0,00				0,00
698	trans. na KV od ost. Subj.	132				0,00				0,00
	VÝNOSY		2 052 843,95	95 549,27	82 426,78	2 230 820,00	2 155 930,79	99 117,90	38 467,74	2 293 516,43
501	spotreba materiálu	2	262 945,28	590,06	7 279,62	270 814,96	245 099,54	624,68	907,64	246 631,86
502	spotreba energie	3	9 153,05			9 153,05	9 383,68			9 383,68
503	spotreba ostatných	4	23 139,49			23 139,49	21 442,12			21 442,12
504	predaný tovar	5	0,00		10 915,82	10 915,82			4 364,92	4 364,92
511	oprava a udržiavanie	7	263 777,33	41,80		263 819,13	369 432,37	175,27		369 607,64
512	cestovné	8			878,49	878,49		16,00		16,00
513	náklady na reprezentáciu	9	280,22	120,30		400,52	231,28	167,19		398,47
518	ostatné služby	10	171 284,67	21 593,26	5 307,58	198 185,51	171 079,10	24 691,13	6 411,01	202 181,24
521	mzdové náklady	12	385 556,92	51 633,00	37 798,41	474 988,33	341 188,29	47 170,00	19 884,54	408 242,83
524	zákonné sociálne	13	133 939,29	18 027,21	13 056,95	165 023,45	118 819,34	16 702,53	6 715,48	142 237,35
525	ostatné sociálne poistenie	14	10 855,68	1 087,22	789,36	12 732,26	8 840,31	1 011,43	351,37	10 203,11
527	zákonné sociálne náklady	15	4 255,78	559,95	1 909,66	6 725,39	3 790,34	541,04	201,04	4 532,42
531	daň z motorových vozidiel	18	97,75			97,75	111,53			111,53
532	daň z nehnuteľností	19				0,00				0,00
538	ostatné dane a poplatky	20	1 013,26	19,73	150,52	1 183,51	790,34	19,73	49,32	859,39
544	zmluvy pokuty penále	24			6,07	6,07				0,00
545	penále	25		9,81		9,81		24,45	22,05	46,50
546	odpis pohľadávok	26				0,00		2 959,12		2 959,12
548	ost. nákl. z prevádz. činn.	27	12 234,24	72,61		12 306,85	19 589,68	66,39		19 656,07
551	odpisy dlhodobého	30	778 703,65			778 703,65	791 487,65			791 487,65
553	rezervy	33	425,77		18,00	443,77				0,00
558	opravné položky	35		1 489,69		1 489,69		1 482,54		1 482,54
562	úroky	42				0,00	398,31			398,31
568	ostatné finančné náklady	47	11 144,23	213,50	443,86	11 801,59	12 249,78	206,31	220,12	12 676,21
569	manká a škody	48				0,00				0,00
	NAKLADY		2 068 806,61	95 458,14	78 554,34	2 242 819,09	2 113 933,66	95 857,81	39 127,49	2 248 918,96
591	Splatná daň z príjmov	136	10 736,32		943,20	11 679,52	10 313,70		542,84	10 856,54
	Hospodársky výsledok		-26 698,98	91,13	2 929,24	-23 678,61	31 683,43	3 260,09	-1 202,59	33 740,93

Príspevkové organizácie spĺňajú podmienky podľa § 21 ods. 2 zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

☒ áno ☐ nie

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Významné položky	Hodnota	Účet
Drobný hmotný a drobný nehmotný majetok	1 869 287,22 €	751-4, 761
Majetok v správe PO a RO, SAD-majetok .zo združených prostriedkov	59 792 137,10 €	756
Materiál v skladoch civilnej ochrany (MsÚ Poprad)	163 918,21 €	789
Vzpožičaný materiál	17 318,80 €	789
Odpísané pohľadávky	589,34 €	785

Čl. VII Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

- a) **opis a hodnota iných aktív a iných pasív**, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - tabuľka č.10.

Budúce právo účtovnej jednotky zo zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku:

Názov poskytovateľa nenávratného finančného príspevku	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy (žiadosti)	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov alebo z úverových zdrojov neuhradených/nerefundovaných poskytovateľom NFP k 31.12.2015
ÚPSVaR Poprad	15/36/052/529	Aktivačná činnosť	1 942,90 €	1 942,90 €
ÚPSVaR Poprad	15/36/052/454	Aktivačná činnosť	300,26 €	300,26 €
ÚPSVaR Poprad	15/36/052/1038	Aktivačná činnosť	134,20 €	134,20 €
ÚPSVaR Poprad	15/36/052/529	Aktivačná činnosť	1 167,27 €	1 167,27 €

Aktívne spory:

Por.č.	Súdna zn./sp.zn.	Podrobný popis súdneho sporu	Štádium rozpracovania súdneho sporu	Rok vzniku súd.sporu	Odporca	Čiastka, o ktorú sa vedie súdny spor
1	20C/36/2011	vyporiadanie podielového spoluvlastníctva nehnuteľností	prerušenie súdneho konania	2011	Čonka Miroslav a spol.	-
2	15C/43/2013	reivindikačná žaloba a žaloba na odstránenie stavieb	Okresný súd Poprad	2013	Diabelko Štefan	-
3	21C/22/2014	vymáhanie dlžnej sumy za nájom bytu a vydanie bezdôvodného obohatenia	Okresný súd Poprad	2013	Rindošová Gabriela	2 402,32
4	11C/153/2015	vymáhanie dlžnej sumy za nájom nebytových priestorov a neuhradenie faktúry	Okresný súd Poprad	2014	Mládežnícky klub ŽBK Poprad	1 244,22
5	7C/207/2015	o neplatnosť výpovede zmluvy o zriadení vecného bremena	Okresný súd Poprad	2015	Dubjel Slavomír JUDr.	-
6	13C/218/2015	o určenie vlastníckeho práva	Okresný súd Poprad	2015	Kurcáb Martin	-
7	10C/439/2015	vymáhanie dlžnej sumy na základe zmluvy o rozúčtovaní prevádzkových nákladov	Okresný súd Poprad	2015	Putovná Oľga a Putovný Róbert	2 218,86
8	7C/463/2015	stavba na cudzom pozemku	Okresný súd Poprad	2015	MAZA, spol. s r.o.	-
9	17C/488/2015	vymáhanie dlžnej sumy z konečného vyúčtovania nákladov spojených s užívaním a správou bytu	Okresný súd Poprad	2015	Javorský Jozef, Javorská Ľudmila	238,30
						6 103,70

1.) Mesto Poprad c/a Miroslav Čonka a spol. – č.k.: 20C/36/2011, začaté dňa 08.03.2011

Mesto Poprad podalo návrh na zrušenie a vyporiadanie podielového spoluvlastníctva nehnuteľností:

rodinného domu s.č. 225 postavený na parcele CKN č. 285, pozemku, parc. CKN č. 285 o výmere 414 m², zastavané plochy a nádvoria, pozemku parc. CKN č. 286 o výmere 790 m², záhrady, pozemku parc. CKN č. 288 o výmere 268 m², záhrady, ktoré sú zapísané na LV 6, pre obec k.ú. Poprad v nasledovných spoluvlastníckych podieloch:

Miroslav Čonka podiel 1/8

Anna Čonková podiel 1/8

Mária Kokyová podiel 1/8

Mária Jagodková podiel 1/16

Jozef Jagodka podiel 1/16,

z dôvodu, že Mesto Poprad je spoluvlastníkom v 1/2 v pomere k celku a môže dôjsť k reálnemu rozdeleniu týchto nehnuteľností tak, že podľa návrhu sa Mesto Poprad stane výlučným vlastníkom pozemku parc. CKN č. 286, a pozemku parc. CKN č. 288 a žalovaní sa stanú podielovými spoluvlastníkmi rodinného domu s.č. 225 a pozemku parc. CKN č. 285.

Po začatí súdneho konania žalovaná Mária Kokyová podala žiadosť o odkúpenie spoluvlastníckeho podielu od Mesta Poprad. Mesto Poprad tejto žiadosti vyhovel a predložilo mestskému zastupiteľstvu schválenie tohto odpredaja.

Na poslednom pojednávaní dňa 30.08.2011 bolo na návrh obidvoch sporových strán prerušené súdne konanie z dôvodu, že medzi účastníkmi prebieha mimosúdne vyporiadanie tejto veci a to odpredajom predmetu sporu. Nakoľko o odpredaji nehnuteľného majetku rozhoduje mestské zastupiteľstvo, časové obdobie návrhu na prerušenie súdneho konania bolo viazané na termín zasadania mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo dňa 26.10.2011. Odpredaj predmetu sporu bol schválený. Bezprostredne po schválení odpredaja nehnuteľností bol Mestom Poprad vypracovaný návrh kúpnej zmluvy, ktorý bol zaslaný na akceptáciu žalovaným ako kupujúcim (cestou právneho zástupcu). Na tento návrh reagoval právny zástupca žalovaných, ktorú žiadal, aby do konania na uzavretie kúpnej zmluvy vstúpil namiesto žalovanej Márie Kokyovej jej syn Miroslav Koky z dôvodu, že pani Márii Kokyovej peňažné ústavy odmietli poskytnúť úver a jej synovi Miroslavovi tento úver na odkúpenie poskytnú.

Mesto Poprad tejto žiadosti vyhovel a keďže odpredaj pánovi Miroslavovi Kokyovi musel byť schválený mestským zastupiteľstvom a najbližšie riadne zasadanie sa malo konať až 15.02.2012, tento návrh bol zaradený až na tento termín, čo sa aj uskutočnilo a odpredaj bol schválený.

Mesto Poprad požiada Okresný súd v Poprade, aby predĺžil prerušenie súdneho konania a to do doby, kedy dôjde k perfektnému uzavretiu kúpnej zmluvy, t.j. až prevedením v katastri nehnuteľností a vyplatením kúpnej ceny. Predpokladaný termín je 30.06.2012.

V prípade, ak by súd konanie zastavil, je predpoklad, že trovy konania neprizná účastníkom konania z dôvodu, že medzi účastníkmi došlo k mimosúdnej vyriešeniu sporu. Mesto Poprad podalo v tejto veci okresnému súdu správu o tom, že nedošlo k opätovnému prerokovaniu predaja pozemkov, ktoré sú predmetom sporu mestským zastupiteľstvom a zároveň požiadalo súd, aby už neposkytoval odporcom lehoty na mimosúdne vyriešenie sporu, ale aby bolo čo v najbližšom termíne vytýčené pojednávanie. Mesto Poprad zároveň podalo zmenu návrhu (čiastočne späťvzatie) z dôvodu, že došlo k prevodu spoluvlastníckeho podielu jednej z odporkýň. Pojednávanie doposiaľ nebolo vytýčené.

Pojednávanie bolo vytýčené a teda aj uskutočnilo sa dňa 07.06.2013. Po tomto pojednávaní druhá strana písomne oznámila Mestu Poprad, že súhlasí s riešením veci podľa pôvodného návrhu. Túto skutočnosť Mesto Poprad oznámilo súdu.

Dňa 24. januára 2014 sa uskutočnilo pojednávanie, ktoré bolo odročené z dôvodu, že sa naň odporcovia nedostavili a právny zástupca odporcov ospravedlnil svoju neprítomnosť z dôvodu práceneschopnosti.

Na ďalšom pojednávaní dňa 31.03.2014 bol vyhlásený rozsudok OS, ktorým súd nášmu návrhu vyhovel. Rozsudok bol doručený Mestu Poprad dňa 26.05.2014. Odporcovia podali odvolanie dňa 09.06.2014. Krajský súd dňa 15.04.2015 (Mestu Poprad doručené dňa 02.07.2015) vydal uznesenie, ktorým vrátil vec súdu 1. stupňa z dôvodu, že rozsudok 1. stupňa mal vady. Okresný súd Poprad dňa 25.08.2015 na pojednávaní vyniesol doplniaci rozsudok, ktorým odstránil vady predchádzajúceho rozsudku 1. stupňa. Rozsudok doposiaľ nenadobudol právoplatnosť.

2.) Diabelko Štefan – 15C/43/2013 – dňa 23.10.2013 Mesto Poprad podalo Reivindikačnú žalobu a žalobu na odstránenie stavieb na cudzom pozemku. Doposiaľ konanie ešte nebolo vytýčené. Dňa 14.03.2014 sa uskutočnilo prvé pojednávanie, ktoré sa odročilo na neurčito. Konanie prerušené uznesením Okresného súdu Poprad zo dňa 23.01.2015 (právoplatné dňa 20.02.2015) do ukončenia súdneho sporu sp. zn. 7C/317/2014

3.) Rindošová Gabriela – 21C/22/2014 Návrh na vydanie platobného rozkazu na sumu 2 402,32 € s prísl. bol podaný na Okresný súd Poprad dňa 20.11.2013 z dôvodu, že p. Rindošová si riadne a včas neplnila povinnosti vyplývajúce z nájomnej zmluvy na byt, ktorý užívala počas trvania nájomného vzťahu i po tom, čo jej bola daná výpoveď z nájmu bytu. Dňa 04.02.2014 bol Mestu Poprad doručený Platobný rozkaz č. 12Ro/668/2013 zo dňa 27.01.2014. Dňa 22.05.2014 bolo Mestu Poprad doručené uznesenie, ktorým sa zrušil platobný rozkaz Okresného súdu v Poprade zo dňa 27.01.2014, pretože platobný rozkaz nebolo možné doručiť do vlastných rúk odporcovi. Toto uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 11.06.2014. Pojednávanie bolo nariadené na 16.09.2014. Na pojednávaní dňa 16.09.2014 súd z dôvodu nesprávneho návrhu uložil Mestu Poprad opätovne predložiť správny matematický výpočet. Dňa 19.11.2014 Mesto Poprad zaslalo súdu výpočet a vyjadrenie. Dňa 03.12.2015 na pojednávaní bol doručený Rozsudok pre zmeškanie. Súd rozhodol o povinnosti žalovanej zaplatiť čiastočný nárok a vo zvyšnej časti nárok vylúčil na samostatné konanie.

4.) Mládežnícky klub Ženského basketbalového klubu Poprad – 11C/153/2015 – Návrh na vydanie platobného rozkazu na sumu 1 244,22 € s prísl. bol podaný na Okresný súd Poprad dňa 16.04.2014 z dôvodu, že Mládežnícky klub Ženského basketbalového klubu Poprad si riadne a včas neplnil povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o nájme nebytových priestorov. Dňa 21.09.2012 si objednal tlač vstupeniek na zápasy Mládežníckeho klubu Ženského basketbalového klubu Poprad, faktúra za objednávku nebola uhradená. Dňa 03.10.2014 bol Mestu Poprad doručený Platobný rozkaz 13Ro/351/2014-35. Nakoľko Platobný rozkaz nebolo možné doručiť do vlastných rúk Mládežníckemu klubu Ženského basketbalového klubu Poprad, bol zrušený. Mesto Poprad podaním zo dňa 22.12.2015 požiadalo o čiastočné späťvzatie návrhu z dôvodu, že vykonaným rozúčtovaním bol zistený preplatok na zálohách v sume 222,31 €. Pojednávanie je odročené na neurčito.

5.) Dubjel Slavomír JUDr. – 7C/207/2015 - o neplatnosť výpovede zmluvy o zriadení vecného bremena a o určenie, že vecné bremeno trvá s prísl. Mesto Poprad v konaní zastupuje Beňo & partners advokátska kancelária, s.r.o. na základe zmluvy o poskytovaní právnych služieb. Dňa 13.03.2015 Mesto Poprad podalo žalobu na OS Prešov. Rozsudkom Okresného súdu Poprad, sp. zn: 7C/207/2015 zo dňa 05.06.2015 súd určil, že výpoveď zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 09.01.2015

doručená žalobcovi dňa 13.01.2015 je neplatná a žiaden z účastníkov konania nemá právo na náhradu trov konania. Rozsudok do dnešného dňa nenadobudol právoplatnosť.

6.) Kurcáb Martin – 13C/218/2015 - o určenie vlastníckeho práva. Dňa 08.10.2015 Mesto Poprad podalo na Okresný súd Poprad návrh na určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti. Pojednávanie doposiaľ nebolo vytýčené.

7.) Putovná Oľga a Putovný Róbert – 10C/439/2015 – Návrh na vydanie platobného rozkazu na sumu 2 218,86 € s prísl. bol podaný na Okresný súd Poprad dňa 13.10.2015 z dôvodu, že p. Putovná a p. Putovný si riadne a včas nesplnili povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o rozúčtovaní prevádzkových nákladov. Na žiadosť Okresného súdu Poprad bol dňa 05.11.2015 spresnený petit návrhu.

8.) Maza, spol. s r.o. – 7C/463/2015 – stavba na cudzom pozemku. Dňa 03.11.2015 Mesto Poprad podalo žalobu na Okresný súd Poprad. Pojednávanie doposiaľ nebolo vytýčené.

9.) Javorský Jozef, Javorská Ľudmila – 17C/488/2015 – Návrh na vydanie platobného rozkazu na sumu 238,30 € s prísl. bol podaný na Okresný súd Poprad dňa 16.12.2015 z dôvodu, že p. Javorský a p. Javorská si riadne a včas nesplnili povinnosti vyplývajúce zo Zmlúv o nájme dočasného ubytovania uzatváraných postupne vždy na dobu určitú.

Pasívne spory:

Por. č.	Súdna zn./sp.zn.	Podrobný popis súdneho sporu	Štádium rozpracovania súdneho sporu	rok vzniku sporu	Žalobca	Čiastka, o ktorú sa vedie súdny spor
1	19C 169/2008	o určenie prechodu nájmu	Krajský súd vrátil vec OS na ďalšie konanie	2011	Stanková Milota	-
2	13C/99/2011	návrh o určenie neplatnosti skončenia pracovného pomeru výpoveďou	dovolanie na Najvyššom súde SR	2011	Franický Miroslav Ing.	-
3	11C/126/2012	o náhradu za zriadenie vecného bremena	Okresný súd Poprad	2012	Nikerle Rudolf Ing.	-
4	21C191/2013	o náhradu škody za bolestné a sťaženie spoločenského uplatnenia s prísl.	Okresný súd Poprad	2013	Jakubek Ľudovít	7 519,45
5	17C/252/2013	o zaplatenie bolestného	Okresný súd Poprad	2014	Kuruc Eduard	2 876,30
6	12Cpr5/14	o určenie neplatnosti skončenia pracovného pomeru	Okresný súd Poprad	2014	Oprondeková Jana Mgr.	-
7	1Cbi/25/2014	o vylúčenie majetku zo súpisu konkurznej podstaty	Okresný súd Prešov	2014	Ninčák Ján JUDr.	-
8	17C/176/2014	o určenie vlastníckeho práva	Okresný súd Poprad	2014	Kurcáb Martin	-
9	21C/215/2014	o vydanie bezdôvodného obohatenia	Okresný súd Poprad	2014	Bachleda Milan	-
10	10C/172/2014	o vydanie bezdôvodného obohatenia	Okresný súd Poprad	2014	Nikerle Rudolf Ing.	-
11	5S/15/2015	o začatie konania na vyslovenie nesúladu všeobecne záväzného nariadenia Mesta Poprad č. 2/2012 so zákonom podľa § 250zfa O.s.p. a o dočasné pozastavenie účinnosti VZN Mesta Poprad č. 2/2012 o dodržiavaní čistoty na verejných priestranstvách, verejnom poriadku, zabezpečení zjazdnosti a schodnosti miestnych komunikácií a o obmedzení používania alkoholických nápojov na území Mesta Poprad v znení Dodatku č. 1	Okresný súd Prešov	2015	Okresný prokurátor	-
12	11C/243/2015	o určenie, že nehnuteľnosť nie je zafaržená vecným bremenom s prísl.	Okresný súd Poprad prerušené	2015	Dubjel Slavomír JUDr.	-
13	17Cpr/14/2015	o určenie naplatnosti okamžitého skončenia pracovného pomeru	Okresný súd Poprad	2015	Buryová Marieta Ing.	-
14	7C/317/2014	o určenie vlastníckeho práva k pozemku s prísl.	Okresný súd Poprad	2015	Diabelko Štefan	-
						10 395,75

1.) Milota Stanková c/a Mesto Poprad – č.k.: 19C 169/2008, začaté dňa 13.07.2009

Navrhovateľka Milota Stanková podala žalobu o určenie prechodu nájmu bytu. Navrhovateľka žiada, aby súd určil, že sa stala nájomcom dvojizbového mestského bytu v Poprade, na ulici Murgašovej z titulu prechodu nájmu z jej nebohého otca Ľudovíta Suranovského.

Poukazujeme na to, že v danej veci sa už rozhodovalo, a to v konaní, v ktorom bol voči Milote Stankovej uplatnený návrh na vypratanie bytu. Okresný súd v Poprade Rozsudkom č.k. 11C 822/96-28 zo dňa 31.10.1996 uložil Milote Stankovej povinnosť vypratať byt na ulici Murgašovej v Poprade. Tento rozsudok bol potvrdený Rozsudkom Krajského súdu v Prešove, č.k. 1Co 131/97-49 zo dňa 29.10.1997.

Milota Stanková sa následne obrátila na Ústavný súd SR, kde namietala porušenie jej základných práv zaručených ústavou. Ústavný súd Nálezom č. I. ÚS 13/00-85 zo dňa 10.07.2001 rozhodol, že Krajský súd v Prešove Rozsudkom č.k. 1Co 131/97-49 zo dňa 29.10.1997, ktorým potvrdil Rozsudok Okresného súdu v Poprade č.k. 11C 822/96-28 zo dňa 31.10.1996 porušil základné práva Miloty Stankovej tým, že jej uložil vypratať byt bez zabezpečenia bytovej náhrady.

Milota Stanková podala sťažnosť voči Slovenskej republike na Európsky súd pre ľudské práva v Štrasburgu, ktorý rozhodol, že došlo k porušeniu Čl. 8 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a zároveň rozhodol, že Slovenská republika je povinná zaplatiť sťažovateľke do troch mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti rozsudku 3 000,00 € z titulu nemajetkovej ujmy a 450,00 € z titulu nákladov a výdavkov.

Mesto Poprad v konaní o určenie prechodu nájmu namietalo, že nie je preukázaný základný procesný predpoklad určovacej žaloby, a to naliehaný právny záujem, tiež namietalo pasívnu legitimáciu v spore, nakoľko Mesto Poprad nie je vlastníkom sporného bytu. Mesto Poprad v konaní poukázalo na Nález Ústavného súdu SR, v ktorom sa konštatuje, že súdy posúdili nesplnenie podmienok prechodu nájmu správne a tiež na to, že aj Európsky súd pre ľudské práva videl porušenie Čl. 8 Dohovoru v tom, že sťažovateľke bola uložená povinnosť vypratať byt bez bytovej náhrady, t.j. nie v tom, že bol posúdený nesprávne prechod nájmu. Napriek vyššie uvedeným skutočnostiam Okresný súd v Poprade Rozsudkom 19C/169/2008 – 163 zo dňa 19.06.2010 určil, že navrhovateľka Milota Stanková sa stala nájomcom dvojizbového mestského bytu v Poprade na ulici Murgašovej z titulu prechodu nájmu z jej nebohého otca Ľudovíta Suranovského a uložil Mestu Poprad povinnosť zabezpečiť navrhovateľke náhradný dvojizbový byt v Poprade.

Proti tomuto rozsudku podalo Mesto Poprad v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Voči rozsudku sa odvolala aj samotná navrhovateľka. V odvolacom konaní Krajský súd v Prešove Uznesením č. 8Co/154/2010 zo dňa 27.10.2011 zrušil Rozsudok Okresného súdu v Poprade a vrátil vec súdu 1. stupňa na ďalšie konanie.

Okrem vyššie uvedeného, Milota Stanková dňa 20.09.2012 podaním na Okresný súd Poprad doplnila a opravila podanie zo dňa 16.07.2008, čím podala návrh na obnovu konania vedeného na Okresnom súde v Poprade pod sp. zn. 11C 822/96.

Okresný súd Poprad uznesením zo dňa 26.10.2012 návrh na obnovu konania 21C/97/2012 zamietol. Uznesenie bolo Mestu Poprad doručené dňa 05.12.2012. Navrhovateľka podala voči tomuto uzneseniu odvolanie. Mesto Poprad sa k odvolaniu vyjadrilo listom dňa 07.01.2013. Krajský súd Prešov v tejto veci rozhodol dňa 29.04.2013 tak, že potvrdil Uznesenie OS Poprad. Proti Uzneseniu KS nie je prípustné odvolanie.

Na poslednom pojednávaní dňa 07.11.2013 Mesto Poprad namietalo prekážku veci právoplatne rozhodnutej. Z tohto dôvodu súd pojednávanie odročil na neurčito, s tým, že sa vysporiada s namietanou procesnou prekážkou. Následne súd nariadil pojednávanie na 26.09.2014. Súd na pojednávaní vyhlásil Rozsudok v znení: Súd žalobu zamietá, žiadnemu účastníkovi konania náhradu trov nepriznáva. Rozsudok ešte nie je právoplatný.

2.) Ing. Miroslav Franický c/a Mesto Poprad – č.k.: 13C/99/2011, začaté dňa 06.06.2011

Navrhovateľ Ing. Miroslav Franický podal návrh o určenie neplatnosti skončenia pracovného pomeru výpoveďou z organizačných dôvodov podľa § 63 ods. 1 písm. b) Zákonníka práce. Okresný súd Poprad Rozsudkom zo dňa 25.10.2011 žalobu zamietol. Navrhovateľ sa dňa 09.11.2011 voči tomuto rozsudku odvolal. Krajský súd v Prešove do dnešného dňa vo veci nerozhodol.

Mesto Poprad predpokladá, že Krajský súd rozsudok prvostupňového súdu potvrdí, vzhľadom k tomu, že výpoveď z pracovného pomeru bola daná v súlade s právnymi predpismi.

Krajský súd vrátil vec na znovu prejednanie Okresnému súdu Poprad, ten vo veci rozhodol Rozsudkom zo dňa 24.04.2013 s tým, že rozhodol, že skončenie pracovného pomeru žalobcu u žalovaného výpoveďou zo dňa 28.12.2010 je neplatné. Pracovný pomer žalobcu u žalovaného trvá. Konanie o nárokoch žalobcu na náhradu mzdy vylučuje na samostatné konanie. Proti tomuto rozsudku sa Mesto Poprad odvolalo v zákonnej lehote dňa 21.06.2013. Odvolanie bolo Okresnému súdu doručené dňa 25.06.2013. Krajský súd o odvolaní rozhodol 09.07.2014. Rozsudok bol Mestu Poprad doručený dňa 06.08.2014. Mesto Poprad podalo dovolanie na Najvyšší súd SR, ktorý o dovolaní zatiaľ nerozhodol. Súčasne s dovolaním Mesto Poprad podalo návrh na odloženie vykonateľnosti rozsudku. Ani o tejto veci NSSR doposiaľ nerozhodol.

3.) Nikerle Rudolf Ing. – 11C/126/2012 - dňa 10.07.2012 Okresný súd Poprad vyzval Mesto Poprad, aby sa vyjadrilo k návrhu žalobcu na začatie konania o náhradu za zriadenie vecného bremena a prísl.. Ide o pozemky nachádzajúce sa v zastavanom území mesta Poprad, ktorých vlastníkom je žalobca a sú zastavané miestnymi komunikáciami (Mlynská ulica a Partizánska ulica). Mesto Poprad sa k predmetnej žalobe vyjadrilo listom zo dňa 19.07.2012. Okresný súd Poprad v tejto veci vytýčil pojednávanie na deň 18.10.2012.

Dňa 20.12.2012 bolo Mestu Poprad doručené Uznesenie Okresného súdu sp. zn. 11C/126/2012-83 zo dňa 12.12.2012, ktorým súd nariadil znalecké dokazovanie a poveril Ing. Jozefa Zahradníka, znalca z odboru stavebníctvo – odvetvie: pozemné stavby, pod evid. č. 914 164 vypracovaním odborného stanoviska v rozsahu určenia výšky odplaty za zriadenie vecného bremena.

Uznesení súd zviazal aj Mesto Poprad, ako odporcu, zložiť preddavok na trovy odborného vyjadrenia. Mesto Poprad sa voči tomuto v zákonnej lehote dňa 03.01.2013 odvolalo.

Dňa 12.02.2013 Uznesenie KS, ktorým potvrdil R OS s tým, že Mesto PP je povinné zaplatiť 150,00 € - preddavok na znalecké dokazovanie.

Pojednávanie bolo vytýčené na 31.05.2013, ktoré bolo odročené na 20.06.2013, kedy sa vo veci konalo s tým, že a ďalšie konanie bolo odročené na neurčito.

Dňa 29.10.2013 súd vyzval Mesto Poprad, aby sa zaujalo stanovisko k odbornému vyjadreniu – znaleckému úkonu č. 25/2013 vo veci posúdenia, či stavby umiestnené na pozemkoch parc. č. 1583/8 a parc. č. 2424/68 v k.ú. Poprad sú miestnymi komunikáciami a akú celkovú plochu zaberajú na týchto pozemkoch.

Dňa 08.11.2013 Mesto Poprad doručilo súdu svoje stanovisko k predmetnej veci.

Pojednávanie je odročené na neurčito. Dňa 05.06.2014 bol vyhlásený zatiaľ iba medzitýmny rozsudok, že náhrada žalobcovi patrí. O výške nároku sa bude pojednávať. Dňa 19.06.2014 sa Mesto Poprad odvolalo. Krajský súd doposiaľ nerozhodol.

4.) Jakubek Ľudovít – 21C/191/2013 – o náhradu škody za bolestné v sume 4 690,35 € a sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 2 829,10 € s prísl.. K predmetnej veci sa Mesto Poprad vyjadrilo súdu písomne dňa 05.11.2013. Do dnešného dňa pojednávanie nebolo vytýčené. Mesto Poprad bude namietat pasívnu legitimáciu a je predpoklad, že zaviazaná bude Správa mestských komunikácií. Správa mestských komunikácií má uzavretú poisťnú zmluvu pre prípad takýchto škodových udalostí. Konanie 21C/215/2013 zastavené. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 13.11.2014. Konanie 21C/191/2013 odročené na neurčito a voči Mestu Poprad doposiaľ nezastavené konanie.

5.) Kuruc Eduard - 17C/252/2013 – o zaplatenie bolestného vo výške 2 876,30 € – pojednávanie nariadené na 25.11.2014 sa neuskutočnilo z dôvodu, že sudkyňa Okresného súdu sa zúčastnila v tento deň na voľbe sudcu súdnej rady. Mestu Poprad to bolo oznámené telefonicky dňa 19.11.2014. Dňa 29.04.2015 sa v predmetnej veci uskutočnilo pojednávanie s tým, že navrhovateľovi je potrebné ustanoviť advokáta ex offio. Najbližšie pojednávanie sa uskutoční dňa 22.01.2016.

6.) Oprondeková Jana Mgr. - 12Cpr5/14 – o určenie neplatnosti skončenia pracovného pomeru podľa § 77 zákona č. 311/2001 Z.z. zákonníka práce v znení neskorších právnych predpisov. Návrh podaný na OS Poprad dňa 28.02.2014. Dňa 08.04.2014 bolo Mestu Poprad doručené Uznesenie, ktoré odporcovi ukladá, aby sa písomne vyjadril. Dňa 07.05.2014 Mesto Poprad doručilo OS Poprad vyjadrenie k žalobe. Dňa 14.07.2014 bolo doručené predvolanie na deň 01.10.2014. Ďalšie pojednávanie sa uskutoční 21.01.2015. Dňa 12.05.2015 bol Mestu Poprad doručený rozsudok, ktorým bol návrh zamietnutý. Žalobkyňa proti rozsudku podala odvolanie, o ktorom Krajský súd Prešov doposiaľ nerozhodol.

7.) JUDr. Ninčák Ján - 1Cbi/25/2014 - o vylúčenie majetku zo súpisu konkurznej podstaty. Mesto Poprad v konaní zastupuje Beňo & partners advokátska kancelária, s.r.o. na základe zmluvy o poskytovaní právnych služieb. Dňa 13.03.2015 bol podaný na Okresný súd Prešov návrh na späťvzatie a aby Okresný súd konanie zastavil. Dňa 22.04.2015 vydal Okresný súd Prešov uznesenie sp. zn. 1Cbi/25/2014, ktoré bolo dňa 17.08.2015 zaslané na vyznačenie právoplatnosti. Do dnešného dňa nebola právoplatnosť vyznačená.

8.) Martin Kurcáb (predtým Anna Berčová) - 17C/176/2014 - o určenie vlastníckeho práva podala navrhovateľka na OS Poprad dňa 24.07.2014. Dňa 13.08.2014 OS Poprad vyzval Mesto Poprad, aby sa k žalobe písomne vyjadrilo. Dňa 28.08.2014 Mesto Poprad doručilo vyjadrenie k žalobe na OS Poprad. Dňa 26.09.2014 Okresný súd vydal uznesenie, ktorým pripustil, aby do konania namiesto Anny Berčovej vstúpil Martin Kurcáb. Najbližšie pojednávanie vytýčené na 09.03.2016.

9.) Bachleda Milan – 21C/15/2014 – o vydanie bezdôvodného obohatenia podal navrhovateľ na OS Poprad dňa 30.06.2014. Dňa 03.09.2014 OS Poprad vyzval Mesto Poprad, aby sa k žalobe písomne vyjadrilo. Dňa 18.09.2014 Mesto Poprad doručilo vyjadrenie k žalobe na OS Poprad. Dňa 30.10.2015 sa konalo pojednávanie. Súd umožnil účastníkom konania zväziť možnosť ukončenia sporu mimosúdne. Dňa 09.12.2015 Mesto Poprad oznámilo súdu, že mimosúdna dohoda nie je možná. Pojednávanie nie je vytýčené.

10.) Ing. Rudolf Nikerle – 10C/172/2014 – o vydanie bezdôvodného obohatenia – dňa 08.12.2014 bolo Mestu Poprad doručené Uznesenie Okresného súdu Poprad, ktorým súd odmieta podanie žaloby žalobcu zo dňa 30.06.2014. Voči uzneseniu Okresného súdu Poprad dňa 29.12.2014 podal navrhovateľ odvolanie. Krajský súd Prešov nevyhovel odvolaniu a dňa 29.04.2015 vydal uznesenie, ktorým potvrdil uznesenie Okresného súdu Poprad (Mestu Poprad doručené 11.06.2015). Uznesenie Krajského súdu nadobudlo právoplatnosť dňa 15.06.2015. Navrhovateľ podal dňa 13.07.2015 dovolanie na Najvyšší súd SR. O dovolaní nebolo doposiaľ rozhodnuté.

11.) Okresný prokurátor v Poprade – 5S/15/2015 – o začatie konania na vyslovenie nesúladu všeobecne záväzného nariadenia Mesta Poprad č. 2/2012 so zákonom podľa § 250zfa O.s.p. a o dočasné pozastavenie účinnosti VZN Mesta Poprad č. 2/2012 o dodržiavaní čistoty na verejných priestranstvách, verejnom poriadku, zabezpečení zjazdnosti a schodnosti miestnych komunikácií a o obmedzení používania alkoholických nápojov na území Mesta Poprad v znení Dodatku č. 1. Návrh bol Mestu Poprad doručený dňa 30.04.2015 s výzvou, aby sa Mesto Poprad do 30 dní od doručenia vyjadrilo k podanému návrhu. Dňa 06.11.2015 bolo súdu doručené oznámenie, že dňa 28.10.2015 sa uskutočnilo zasadnutie mestského zastupiteľstva, na ktorom bolo zrušené VZN Mesta Poprad č. 2/2012 v znení Dodatku č. 1. Následne žalobca oznámil súdu, že žalobu berie späť v celom rozsahu. Dňa 14.12.2015 bolo Mestu Poprad doručené uznesenie, ktorým súd konanie zastavil. Uznesenie do dnešného dňa nenadobudlo právoplatnosť.

12.) Dubjel Slavomír JUDr. – 11C/243/2015 – o určenie, že nehnuteľnosť nie je zaťažená vecným bremenom s prísl.. Mesto Poprad v konaní zastupuje Beňo & partners advokátska kancelária, s.r.o. na základe zmluvy o poskytovaní právnych služieb. Dňa 18.05.2015 bola Mestu Poprad doručená žaloba o určenie, že nehnuteľnosť nie je zaťažená vecným bremenom s prísl.. Dňa 27.05.2015 bol podaný návrh na prerušenie konania v zmysle § 109 ods. 2 písm. c) OSP. Dňa 05.06.2015 Okresný súd

Poprad vydal uznesenie, ktorým konanie prerušuje až do právoplatného skončenia konania vedeného na Okresnom súde Poprad pod sp. zn. 7C/207/2015. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 01.07.2015.

13.) Buryová Marieta Ing. – 17Cpr/14/2015 – o určenie neplatnosti okamžitého skončenia pracovného pomeru. Dňa 20.10.2015 bolo Mestu Poprad doručené predvolanie na pojednávanie a uznesenie, ktorým súd rozhodol, aby sa Mesto Poprad v lehote do 15 dní od doručenia uznesenia písomne k veci vyjadrilo. Dňa 11.11.2015 vo veci prebehlo prvé pojednávanie. Ďalšie pojednávanie s účasťou svedkov je vytýčené na 05.02.2016.

14.) Diabelko Štefan – 7C/317/2014 – o určenie vlastníckeho práva k pozemku s prísl. – dňa 28.12.2015 bola Mestu Poprad z OS Poprad doručená žaloba o určenie vlastníckeho práva k pozemku s prísl.. Pojednávanie je vytýčené na 08.02.2016.

b) zoznam **nehnuteľných kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky - tabuľka č.11

Čl. VIII
Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch
účtovnej jednotky a spriaznených osôb

1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

a)

Spriaznená osoba	Druh obchodu/ druh transakcie	Hodnotové vyjadrenie obchodu/transakcie alebo percentuálne vyjadrenie obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ
Veolia Energia Poprad a.s. (Dalkia)	Kúpa	392 433,85 €
	Poskytnutie služby	3 059 724,65 €
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad	- v tom:	11 062,43 €
Veolia Energia Poprad a.s. (Dalkia)		584 165,76 €
Mestské lesy, s.r.o. Poprad		15 489,82 €
TV Poprad, s.r.o.		7 622,10 €
	Transfery:	239 000,00 €
	Poskytnutý transfer na bežné výdavky	229 000,00 €
TV Poprad, s.r.o.	- v tom:	144 000,00 €
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad		85 000,00 €
	Poskytnutý transfer na kapit. výdavky	10 000,00 €
TV Poprad, s.r.o.	- v tom:	10 000,00 €

b) opis a hodnota podmienených záväzkov voči spriazneným osobám

V r. 2015 boli poskytnuté dotácie obchodným spoločnostiam (TV Poprad, s.r.o. a Pohrebno-cintorínske služby, v ktorých je Mesto Poprad 100% vlastníkom obchodného podielu) boli v hodnote 239 000,00 €.

V roku 2015 spoločnosť Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad poskytla Mestu Poprad služby v hodnote 2 067,43 € (spriaznená osoba: Mesto Poprad je 100% vlastníkom obchodného podielu spoločnosti). V roku 2015 Mesto Poprad poskytlo spoločnosti Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad služby v hodnote 9 000,00 €.

V roku 2015 Mesto Poprad poskytlo spoločnosti Mestské lesy, s.r.o. Poprad služby v hodnote 15 489,82 € (spriaznená osoba: Mesto Poprad je 100% vlastníkom obchodného podielu spoločnosti). Mestu Poprad boli poskytnuté služby od tejto spoločnosti v hodnote 129,02 €.

V roku 2015 Mesto Poprad poskytlo spoločnosti TV Poprad, s.r.o. služby v hodnote 7 622,10 € (spriaznená osoba: Mesto Poprad je 100% vlastníkom obchodného podielu spoločnosti). Z poskytnutého transferu na kapitálové výdavky spoločnosť vrátila Mestu Poprad 1,00 €.

V roku 2015 spoločnosť Veolia Energia Poprad a.s. (Dalkia) poskytla Mestu Poprad služby v hodnote 217 964,81 € (spriaznená osoba: Mesto Poprad je vlastníkom 25% obchodného podielu v spoločnosti).

V roku 2015 Mesto Poprad poskytlo spoločnosti Veolia Energia Poprad a.s. (Dalkia) služby v hodnote 366 200,95,48 €. V roku 2015 Mesto Poprad odkúpilo od spoločnosti Veolia Energia Poprad a.s. (Dalkia) majetok v hodnote 392 433,85 €.

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č. 12-14. V tabuľkách č. 12 a 13 sú uvedené rozpočtované príjmy a výdavky účtovnej jednotky.

V priebehu roka 2015 bol rozpočet príjmov a výdavkov zmenený 32 rozpočtovými opatreniami:

- 1. zmena zo dňa 30.01.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 2. zmena zo dňa 11.02.2015 - uznesenia MsZ č. 35/2015, 41/2015 z 11.02.2015
- 3. zmena zo dňa 20.02. 2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 4. zmena zo dňa 10.03.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 5. zmena zo dňa 25.03. 2015 – uznesenia MsZ č. 52/2015, 53/2015 z 25.03.2015
- 6. zmena zo dňa 31.03. 2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 7. zmena zo dňa 20.04.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 8. zmena zo dňa 22.04.2015 – uznesenie MsZ č. 60/2015,65/2015 zo dňa 22.04.2015
- 9. zmena zo dňa 30.04.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 10. zmena zo dňa 07.05.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 11. zmena zo dňa 28.05.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 12. zmena zo dňa 29.05.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 13. zmena zo dňa 16.06.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 14. zmena zo dňa 17.06.2015 – uznesenia MsZ č. 128/2015,129/2015,131/2015,137/2015 zo dňa 17.06.2015
- 15. zmena zo dňa 30.06.2015 – účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 16. zmena zo dňa 09.07.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 17. zmena zo dňa 20.08.2015 – poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 18. zmena zo dňa 31.08.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 19. zmena zo dňa 16.09.2015 - uznesenie MsZ č. 186/2015 z 10.09.2015
- 20. zmena zo dňa 18.09.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 21. zmena zo dňa 30.09.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 22. zmena zo dňa 01.10.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 23. zmena zo dňa 26.10.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 24. zmena zo dňa 28.10.2015 - uznesenia MsZ č. 223/2015, 230/2015 z 28.10.2015
- 25. zmena zo dňa 05.11.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 26. zmena zo dňa 19.11.2015 - uznesenia MsZ č. 237/2015, 240/2015, 241/2015 z 18.11.2015
- 27. zmena zo dňa 25.11.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 28. zmena zo dňa 30.11.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 29. zmena zo dňa 07.12.2015 - účelovo určené finančné prostriedky – primátor mesta
- 30. zmena zo dňa 08.12.2015 - poverenie uznesením MsZ č. 250/2014 z 10.12.2014
- 31. zmena zo dňa 18.12.2015 - uznesenie MsZ č. 268/2015 zo 16.12.2015
- 32. zmena zo dňa 30.12.2015 - účelovo určené finančné prostriedky - primátor mesta

Rozpočet príjmov bol v priebehu roka 2015 zmenený – zvýšený celkom o 1 195 540,00 €, rozpočet výdavkov bol zmenený – zvýšený celkom o 1 195 540,00 €.

Výška dlhu podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie - tabuľka č.15. Do celkovej sumy dlhu sa nezapočítava suma záväzkov z úverov poskytnutých zo Štátneho fondu rozvoja bývania:

1. Úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania – číslo zmluvy: 706/397/2002

Dátum podpísania zmluvy: 08.04.2002
Suma: 1 119 597,69 € (33 729 000,00 Sk)*
+ 6 638,78 € (200 000 Sk)* nenávratný príspevok
Doba splatnosti úveru: 30 rokov
Úroková sadzba: fixná 3,90 % p.a.
Splátkový kalendár: mesačné splátky istiny a úroku ku 15. dňu v mesiaci
1. splátka – 15.08.2002
Výška splátky: 5 280,79 € – 359 anuitných splátok – istina + úrok
Zostatok úveru k 31.12.2015: 800 050,40 €
Zabezpečenie úveru: záložné právo: stavba „Bytový dom Juh V“ súp. č. 3824, k. ú. Poprad

2. Úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania – číslo zmluvy: 706/116/2008

Dátum podpísania zmluvy: 14.03.2008
Suma: 2 134 634,53 € (64 308 000 Sk)*
+ 12 945,63 € (390 000 Sk)* nenávratný príspevok
Doba splatnosti úveru: 30 rokov
Úroková sadzba: fixná 1,00 % p.a.
Splátkový kalendár: mesačné splátky istiny a úroku ku 15. dňu v mesiaci
1. splátka – 15.07.2008
Výška splátky: 6 865,83 € – 359 anuitných splátok – istina + úrok
Zostatok úveru k 31.12.2015: 1 664 438,15 €
Zabezpečenie úveru: záložné právo: stavba „Výst. nájomných bytov – 84 b.j. (6 obj. á 14 b.j.) Poprad – Matejovce“ v k. ú. Matejovce:
Bytový dom A č. súp. 4932 postavený na parc. CKN č. 657/12
Parc. CKN č. 657/12, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom B č. súp. 4933 postavený na parc. CKN č. 657/13,
Parc. CKN č. 657/13, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom C č. súp. 4934 postavený na parc. CKN č. 657/14,
Parc. CKN č. 657/14, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom D č. súp. 4935 postavený na parc. CKN č. 657/17,
Parc. CKN č. 657/17, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom E č. súp. 4936 postavený na parc. CKN č. 657/16,
Parc. CKN č. 657/16, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,
Bytový dom F č. súp. 4937 postavený na parc. CKN č. 657/15,
Parc. CKN č. 657/15, zast. plochy a nádvoria o výmere 273 m²,

Čl. X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

po 31. decembri 2015 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2015.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky mesta Poprad, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Primátor mesta je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky mesta Poprad k 31. decembru 2015 a výsledky jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Poprad konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Rožňava, 27. mája 2016



GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ing. Lýdia Burkovská".

Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 358

k 31.12.2015

- ☒ Konsolidovaná súvaha účtovnej jednotky verejnej správy Kons S UJ VS Úč 1 - 01
☒ Konsolidovaný výkaz ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy Kons VZaS UJ VS Úč 2 - 01
☒ Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy

	Mesiak	Rok		Mesiak	Rok
od	0 1	2 0 1 5	do	1 2	2 0 1 5

0	0	3	2	6	4	7	0
---	---	---	---	---	---	---	---

[illegible][illegible][illegible]

0	5	2	7	1	6	7	1	1	1				
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

0	5	2	7	7	2	1	2	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

e	k	o	n	o	m	i	c	k	e	@	m	s	u	p	o	p	r	a	d	.	s	k
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1	7	0	6	2	0	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---



Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015	2014
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
	SPOLU MAJETOK (r. 002 + r. 035 + r. 113 + r. 117)	001	147 982 283.68	147 663 473.83
A.	Neobežný majetok (r.003 + r. 012 + 025)	002	135 780 537.28	136 417 745.02
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	491 234.45	439 821.79
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - (072+091AÚ)	004	0.00	0.00
2.	Softvér (013) - (073 + 091AÚ)	005	15 469.92	17 663.43
3.	Oceniteľné práva (014) - (074 + 091AÚ)	006	406 827.28	422 083.36
4.	Goodwill z konsolidácie kapitálu alebo záporný goodwill z konsolidácie kapitálu (+/-)	007	0.00	0.00
5.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018) - (078 + 091AÚ)	008	0.00	0.00
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019) - (079 + 091AÚ)	009	60 949.75	0.00
7.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041) - (093)	010	7 987.50	75.00
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - (095AÚ)	011	0.00	0.00
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 024)	012	126 487 310.22	127 181 077.46
A.II.1.	Pozemky (031)-(092AÚ)	013	65 931 750.01	65 507 350.78
2.	Umelecké diela a zbierky (032)-(092AÚ)	014	278 777.04	278 777.04
3.	Predmety z drahých kovov (033)-(092AÚ)	015	0.00	0.00
4.	Stavby (021) - (081 + 092AÚ)	016	58 120 120.50	57 270 751.44
5.	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí (022) - (082 + 092AÚ)	017	1 094 706.79	1 167 314.18
6.	Dopravné prostriedky (023) - (083 +092AÚ)	018	141 332.36	199 363.40
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - (085 + 092AÚ)	019	0.00	0.00
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086 + 092AÚ)	020	0.00	0.00
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028) - (088 + 092AÚ)	021	367 007.60	316 712.45
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029) - (089 + 092AÚ)	022	0.00	0.00
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042) - (094)	023	553 615.92	2 440 808.17
12.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - (095AÚ)	024	0.00	0.00
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 026 + r. 27 + r.29 až 034)	025	8 801 992.61	8 796 845.77
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - (096AÚ)	026	0.00	5 642.97
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - (096AÚ)	027	331 162.00	320 373.00
	z toho: goodwill	028	0.00	0.00
3.	Realizovateľné cenné papiere a podiely (063) - (096AÚ)	029	8 469 834.79	8 469 833.98
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065) - (096AÚ)	030	0.00	0.00
5.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066) - (096AÚ)	031	0.00	0.00
6.	Ostatné pôžičky (067) - (096AÚ)	032	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015	2014
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - (096AÚ)	033	995.82	995.82
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043) - (096AÚ)	034	0.00	0.00
B.	Obežný majetok r. 036 + r. 042 + r. 050 + r. 063 + r. 088+ r. 101 + r. 107	035	12 118 994.40	11 171 540.45
B.I.	Zásoby súčet (r. 037 až 041)	036	180 620.74	164 390.54
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - (191)	037	161 490.06	137 564.22
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121 + 122) - (192 + 193)	038	0.00	0.00
3.	Výrobky (123) - (194)	039	1 369.76	13 018.12
4.	Zvieratá (124) - (195)	040	0.00	0.00
5.	Tovar (132 + 133 + 139) - (196)	041	17 760.92	13 808.20
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy súčet (r. 043 až r. 049)	042	0.00	0.00
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	043	0.00	0.00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	044	0.00	0.00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	045	0.00	0.00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci kons. celku (356)	046	0.00	0.00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	047	0.00	0.00
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	048	0.00	0.00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359)	049	0.00	0.00
B.III.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 051 až 061)	050	10 914.52	9 141.59
B.III.1.	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	051	9 197.67	8 742.90
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	052	0.00	0.00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	053	0.00	0.00
4.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	054	1 052.77	398.69
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	055	0.00	0.00
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	056	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ) - (391AÚ)	057	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	058	0.00	0.00
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	059	0.00	0.00
10.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	060	0.00	0.00
11.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	061	664.08	0.00
	z toho: odložená daňová pohľadávka	062	0.00	0.00
B.IV.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 064 až 087)	063	433 561.93	490 874.44
B.IV.1.	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	064	32 796.64	112 318.79
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	065	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015	2014
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	066	0.00	0.00
4.	Poskytnuté prevádzkové preddavky (314) - (391AÚ)	067	99.00	99.00
5.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	068	4 099.50	7 548.91
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316) - (391AÚ)	069	0.00	0.00
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317) - (391AÚ)	070	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom (318) - (391AÚ)	071	232 111.95	257 176.49
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov (319) - (391AÚ)	072	103 643.75	87 150.96
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	073	125.26	116.23
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336) - (391AÚ)	074	0.00	0.00
12.	Daň z príjmov (341) - (391AÚ)	075	0.00	1 038.77
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	076	0.00	0.00
14.	Daň z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	077	478.39	547.77
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	078	0.00	0.00
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	079	0.00	0.00
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	080	0.00	0.00
18.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	081	0.00	0.00
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	082	0.00	0.00
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	083	0.00	0.00
21.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	084	25 481.46	14 046.82
22.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	085	0.00	0.00
23.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)- (391AÚ)	086	0.00	0.00
24.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ) - (391AÚ)	087	34 725.98	10 830.70
B.V.	Finančné účty súčet (r. 089 až 100)	088	11 493 897.21	10 507 133.88
B.V.1.	Pokladnica (211)	089	5 849.96	7 831.59
2.	Ceniny (213)	090	8 052.07	11 602.70
3.	Bankové účty (221AÚ +/- 261)	091	11 477 487.64	10 407 058.22
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	092	0.00	0.00
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	093	1 843.15	1 322.65
6.	Príjmový rozpočtový účet (223)	094	664.39	318.72
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291AÚ)	095	0.00	0.00
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253) - (291AÚ)	096	0.00	0.00
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti (256) - (291AÚ)	097	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2015	2014
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257) - (291AÚ)	098	0.00	0.00
11.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259) - (291AÚ)	099	0.00	79 000.00
12.	Účty štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	100	0.00	0.00
B.VI.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé súčet (r. 102 až r. 106)	101	0.00	0.00
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	102	0.00	0.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	103	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	104	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	105	0.00	0.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	106	0.00	0.00
B.VII.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé súčet (r. 108 až r. 112)	107	0.00	0.00
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	108	0.00	0.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	109	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	110	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	111	0.00	0.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	112	0.00	0.00
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 114 až r. 116)	113	82 752.00	74 188.36
C. 1.	Náklady budúcich období (381)	114	48 847.86	42 899.99
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	115	0.00	0.00
3.	Príjmy budúcich období (385)	116	33 904.14	31 288.37
D.	Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	117	0.00	0.00

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	2015	2014
a	b	c	3	4
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 119 + r. 130 + r. 185 + r. 188	118	147 982 283.68	147 663 473.83
A.	Vlastné imanie r. 120 + r. 123 + r. 126 + r. 129	119	128 384 999.17	126 962 579.06
A.I.	Oceňovacie rozdiely súčet (r. 121 + r. 122)	120	0.00	0.00
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	121	0.00	0.00
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	122	0.00	0.00
A.II.	Fondy súčet (r. 124 + r. 125)	123	220 736.12	190 708.55
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	124	113 832.73	82 149.30
2.	Ostatné fondy (427)	125	106 903.39	108 559.25
A.III.	Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r. 127 až 128)	126	128 164 263.05	126 771 870.51
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	127	126 641 926.09	123 486 045.84
2.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r. 001 - (r.120 + r. 123 + r.127 + r.129 + r. 130 + r. 185 + r. 188)	128	1 522 336.96	3 285 824.67
A.IV.	Podiely iných účtovných jednotiek	129	0.00	0.00
B.	Závazky súčet r. 131 + r. 136 + r. 144 + r. 156 + r. 178	130	8 843 777.08	9 438 196.76
B.I.	Rezervy súčet (r. 132 až 135)	131	1 706 047.96	1 517 446.60
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	132	252 000.00	272 000.00
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	133	957 094.44	957 094.44
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ, 451AÚ)	134	11 124.44	14 148.02
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	135	485 829.08	274 204.14
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy súčet (r. 137 až r. 143)	136	204 143.12	137 760.01
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	137	0.00	0.00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	138	0.00	0.00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	139	0.00	0.00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	140	0.00	0.00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	141	204 143.12	137 760.01
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	142	0.00	0.00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359AÚ)	143	0.00	0.00

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	2015	2014
a	b	c	3	4
B.III.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 145 až 153 + r. 155)	144	2 614 637.16	4 779 433.73
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	145	2 559 268.33	4 734 007.52
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	146	0.00	0.00
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	147	0.00	0.00
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	148	48 985.69	43 944.28
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	149	0.00	0.00
6.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476AÚ)	150	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	151	0.00	0.00
8.	Predané opcie (377AÚ)	152	0.00	0.00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	153	6 383.14	1 481.93
	z toho: odložený daňový záväzok	154	0.00	0.00
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	155	0.00	0.00
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 157 až 177)	156	2 141 742.70	2 733 525.21
B.IV.1.	Dodávatelia (321)	157	321 005.41	540 808.35
2.	Zmenky na úhradu (322, 478AÚ)	158	0.00	0.00
3.	Prijaté preddavky (324, 475AÚ)	159	94 330.22	115 238.81
4.	Ostatné záväzky (325, 479AÚ)	160	101 444.89	489 591.57
5.	Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	161	5 617.24	5 976.92
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	162	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	163	0.00	0.00
8.	Predané opcie (377AÚ)	164	0.00	0.00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	165	149 474.11	157 555.16
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	166	0.00	0.00
11.	Záväzky voči združeniu (368)	167	0.00	0.00
12.	Zamestnanci (331)	168	807 867.82	778 319.52
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	169	10 351.84	13 576.05
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	170	542 427.12	520 584.63
15.	Daň z príjmov (341)	171	5 087.91	5 342.84
16.	Ostatné priame dane (342)	172	99 026.78	94 148.57
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	173	4 517.41	11 422.22
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	174	172.49	193.34
19.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	175	0.00	0.00

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	2015	2014
a	b	c	3	4
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	176	0.00	0.00
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	177	419.46	767.23
B.V.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 179 až 184)	178	2 177 206.14	270 031.21
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	179	1 748 035.69	230 423.15
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231, 232)	180	429 170.45	39 608.06
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241) - (255AÚ)	181	0.00	0.00
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	182	0.00	0.00
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	183	0.00	0.00
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	184	0.00	0.00
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 186 + r. 187)	185	10 753 507.43	11 262 698.01
C. 1.	Výdavky budúcich období (383)	186	37.46	62.95
2.	Výnosy budúcich období (384)	187	10 753 469.97	11 262 635.06
D.	Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	188	0.00	0.00

Číslo účtu skup	Náklady	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
50	Spotrebované nákupy (r. 002 až r. 005)	001	5 064 266.64	118 068.66	5 182 335.30	5 223 139.37
501	Spotreba materiálu	002	2 661 508.06	44 824.69	2 706 332.75	2 627 411.53
502	Spotreba energie	003	2 368 703.27	19 629.06	2 388 332.33	2 519 753.99
503	Spotreba ostat.neskladovateľných dodávok	004	23 139.49		23 139.49	21 442.12
504, 507	Predaný tovar, Predaná nehnuteľnosť	005	10 915.82	53 614.91	64 530.73	54 531.73
51	Služby (r. 007 až r. 010)	006	5 055 796.90	251 084.53	5 306 881.43	5 996 133.60
511	Opravy a udržiavanie	007	1 546 788.83	42 560.05	1 589 348.88	1 666 644.72
512	Cestovné	008	44 306.85	172.49	44 479.34	68 482.63
513	Náklady na reprezentáciu	009	17 473.24	1 105.09	18 578.33	29 195.87
518	Ostatné služby	010	3 447 227.98	207 246.90	3 654 474.88	4 231 810.38
52	Osobné náklady (r. 012 až r. 016)	011	17 663 753.38	465 312.34	18 129 065.72	17 483 285.42
521	Mzdové náklady	012	12 549 948.44	333 938.41	12 883 886.85	12 380 343.35
524	Zákonné sociálne poistenie	013	4 379 910.85	113 362.31	4 493 273.16	4 341 778.74
525	Ostatné sociálne poistenie	014	178 278.89	3 231.96	181 510.85	174 647.67
527	Zákonné sociálne náklady	015	537 246.22	14 779.66	552 025.88	568 104.34
528	Ostatné sociálne náklady	016	18 368.98		18 368.98	18 411.32
53	Dane a poplatky (r. 018 až r. 020)	017	86 978.45	4 264.69	91 243.14	94 090.40
531	Daň z motorových vozidiel	018		1 561.34	1 561.34	1 717.53
532	Daň z nehnuteľnosti	019		1 815.70	1 815.70	3 202.35
538	Ostatné dane a poplatky	020	86 978.45	887.65	87 866.10	89 170.52
54	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r. 022 až r. 028)	021	360 025.20	6 075.34	366 100.54	1 056 952.18
541	Zostatková cena predan.dlhodob.nehmot. majetku a dlhodobého hmotného majetku	022	130 581.16		130 581.16	626 027.23
542	Predaný materiál	023		4.47	4.47	
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024	13.98	100.00	113.98	3.00
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025	9.81	304.00	313.81	1 341.09
546	Odpis pohľadávky	026	5 696.89		5 696.89	4 669.43
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027	221 935.49	5 666.87	227 602.36	424 911.43
549	Manká a škody	028	1 787.87		1 787.87	
55	Odpisy, rezervy a oprav.pol.z prev.čin. a fin. čin. a zúčt.časového rozlíšenia (r. 030 + r. 031 + r. 036 + r. 039)	029	3 731 111.17	70 941.63	3 802 052.80	4 811 715.36
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	030	3 464 788.74	53 823.75	3 518 612.49	3 450 458.61
	Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r. 032 až r. 035)	031	266 322.43	17 117.88	283 440.31	1 361 256.75
552	Tvorba zákon.rezerv z prevádzkovej činnosti	032				
553	Tvorba ostat.rezerv z prevádzkovej činnosti	033	230 609.18	425.77	231 034.95	1 194 443.17
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034		13 085.05	13 085.05	975.38
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035	35 713.25	3 607.06	39 320.31	165 838.20

Číslo účtu skup	Náklady	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r. 037+ r. 038)	036				
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037				
559	Tvorba opravných položiek z finanč.činnosti	038				
555	Zúčtovanie komplex.nákladov budú.období	039				
56	Finančné náklady (r. 041 až r. 049)	040	146 950.63	3 758.43	150 709.06	144 157.15
561	Predané cenné papiere a podiely	041				
562	Úroky	042	53 292.20	0.49	53 292.69	56 686.20
563	Kurzové straty	043	125.21		125.21	0.49
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044				
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045				
567	Náklady na derivátové operácie	046				
568	Ostatné finančné náklady	047	93 533.22	3 757.94	97 291.16	87 470.46
569	Manká a škody na finančnom majetku	048				
	Podiel konsolidujúcej účtovnej jednotky na výsledku hospodárenia pridružených účtovných jednotiek verejnej správy	049				
57	Mimoriadne náklady (r. 051 až r. 054)	050				
572	Škody	051				
574	Tvorba rezerv	052				
578	Ostatné mimoriadne náklady	053				
579	Tvorba opravných položiek	054				
58	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r. 056 až r. 064)	055	1 794 410.34	2 203.97	1 796 614.31	1 314 152.49
581	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu do štát.rozpočt. a príspevkov.organizácií	056				
582	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	057				
583	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	058				
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku do rozpočt. organizácií a príspev.organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	059				
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku ostatným subjektom verejnej správy	060	47 810.00		47 810.00	
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku subjektom mimo verejnej správy	061	1 509 042.98		1 509 042.98	1 050 777.71
587	Náklady na ostatné transfery	062	237 557.36	2 203.97	239 761.33	263 374.78
588	Náklady z odvodu príjmov	063				
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	064				
Účtové skupiny 50 - 58 celkom súčet (r.001+ r. 006 + r. 011 + r. 017 + r. 021 + r. 029 + r. 040 + r. 050 + r. 055)			33 903 292.71	921 709.59	34 825 002.30	36 123 625.97

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
60	Tržby za vlastné výkony a tovar (r. 067 až r. 069)	066	1 197 471.80	723 163.96	1 920 635.76	2 086 425.37
601	Tržby za vlastné výrobky	067	6 952.58	291 805.84	298 758.42	526 908.75
602	Tržby z predaja služieb	068	1 170 062.45	326 743.16	1 496 805.61	1 447 419.21
604, 607	Tržby za tovar, Výnosy z nehnut. na predaj	069	20 456.77	104 614.96	125 071.73	112 097.41
61	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r. 071 až r. 074)	070		-11 648.36	-11 648.36	7 416.98
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	071				
612	Zmena stavu polotovarov	072				7 416.98
613	Zmena stavu výrobkov	073		-11 648.36	-11 648.36	
614	Zmena stavu zvierat	074				
62	Aktivácia (r. 076 až r. 079)	075				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	076				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	077				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	078				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	079				
63	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r. 081 až r. 083)	080	21 127 359.41		21 127 359.41	19 232 889.43
631	Daňové a colné výnosy štátu	081				
632	Daňové výnosy samosprávy	082	18 858 144.27		18 858 144.27	17 005 318.06
633	Výnosy z poplatkov	083	2 269 215.14		2 269 215.14	2 227 571.37
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r. 085 až r. 090)	084	4 289 306.52	62 701.83	4 352 008.35	8 583 361.88
641	Tržby z predaja dlhodob.nehmot.majetku a dlhodobého hmotného majetku	085	473 585.88	1 750.00	475 335.88	4 399 793.87
642	Tržby z predaja materiálu	086				
644	Zmluv.pokuty, penále a úroky z omeškania	087	2 085.81		2 085.81	4 457.94
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	088	39 975.00		39 975.00	59 696.95
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	089				10 000.00
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	090	3 773 659.83	60 951.83	3 834 611.66	4 109 413.12
65	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činn. a účtovanie časového rozlíšenia (r. 092 + r. 097 + r. 100)	091	39 433.48		39 433.48	664 466.12
	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r. 093 až r. 096)	092	39 433.48		39 433.48	664 466.12
652	Zúčtovanie zákon.rezerv z prevádz.činnosti	093				
653	Zúčt.ostat.rezerv z prevádz.činnosti	094	19 316.51		19 316.51	477 165.57
657	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095				
658	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	096	20 116.97		20 116.97	187 300.55

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r. 098 + r. 099)	097				
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	098				
659	Zúčtovanie opravných položiek z fin.činnosti	099				
655	Zúčt.komplexných nákladov budúcich období	100				
66	Finančné výnosy (r. 102 až r. 110)	101	124 186.20	109 447.36	233 633.56	327 578.80
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	102				
662	Úroky	103	24 008.30	367.61	24 375.91	40 702.76
663	Kurzové zisky	104				
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	105				
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	106	100 177.90		100 177.90	188 585.29
666	Výnosy z krátkodobého fin.majetku	107				
667	Výnosy z derivátových operácií	108				
668	Ostatné finančné výnosy	109				
	Podiel konsolidujúcej účtovnej jednotky na výsledku hospodárenia pridružených účtovných jednotiek verejnej správy	110		109 079.75	109 079.75	98 290.75
67	Mimoriadne výnosy (r. 112 až r. 115)	111	1 165.02		1 165.02	3 488.47
672	Náhrady škôd	112	1 164.59		1 164.59	3 488.47
674	Zúčtovanie rezerv	113				
678	Ostatné mimoriadne výnosy	114	0.43		0.43	
679	Zúčtovanie opravných položiek	115				
68	Výnosy z transferov a rozpočt.príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a príspevk. organizáciách (r. 117 až r. 125)	116				
681	Výnosy z bežných transfer.zo štát.rozpočtu	117				
682	Výnosy z kapitál.transferov zo štát.rozpočtu	118				
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	119				
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	120				
685	Výnosy z bežných transferov od Európskej únie	121				
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskej únie	122				
687	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	123				
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	124				
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	125				

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	2015			2014
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
69	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočt. organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyš. územným celkom (r. 127 až r. 135)	126	8 704 759.58		8 704 759.58	8 527 188.99
691	Výnosy z bež. transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyš. územ. celku v rozpočt. organizáciách a príspev. organizáciách zriadených obcou alebo vyš. územ. celkom	127				
692	Výnosy z kapitál. transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	128				
693	Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	129	8 208 010.81		8 208 010.81	7 997 989.11
694	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	130	375 171.04		375 171.04	390 059.05
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskej únie	131				
696	Výnosy samosprávy z kapitál. transferov od Európskej únie	132				
697	Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	133	71 322.55		71 322.55	90 483.44
698	Výnosy samosprávy z kapitál. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	134	50 255.18		50 255.18	48 657.39
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	135				
Účtová trieda 6 celkom súčet (r. 066 + r. 070 + r. 075 + r. 080 + r. 084 + r. 091 + r. 101 + r. 111 + r. 116 + r. 126)		136	35 483 682.01	883 664.79	36 367 346.80	39 432 816.04
Výsledok hospodárenia pred zdanením (r. 136 mínus r. 065) (+/-)		137	1 580 389.30	-38 044.80	1 542 344.50	3 309 190.07
591	Splatná daň z príjmov	138	6 882.34	13 125.20	20 007.54	23 365.40
595	Dodatočne platená daň z príjmov	139				
Výsledok hospodárenia po zdanení r. 137 mínus (r. 138, r. 139) (+/-)		140	1 573 506.96	-51 170.00	1 522 336.96	3 285 824.67
	z toho: pripadajúci na podiely iných účtovných jednotiek	141				

**Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky mesta Poprad
zostavenej k 31. decembru 2015**

Čl. I

VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Identifikačné údaje konsolidujúcej účtovnej jednotky

Názov konsolidujúcej účtovnej jednotky	Mesto Poprad
Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky	Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
Dátum založenia/zriadenia KÚJ	01.07.1973
Spôsob založenia/zriadenia KÚJ	podľa zákona o obecnom zriadení
IČO	00326470
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko, funkcia)	Ing. Jozef Švagerko, primátor mesta
Zástupca štatutárneho orgánu	Mgr. Igor Wzoš, 1. zástupca primátora mesta Ing. Pavol Gašper, 2. zástupca primátora mesta
Prednosta	Ing. Róbert Bujalka
Hlavný kontrolór	Ing. Zita Kozlerová

Identifikačné údaje konsolidovaných účtovných jednotiek

Mesto Poprad má v zriaďovateľskej pôsobnosti 13 rozpočtových organizácií (RO) a 3 príspevkové organizácie (PO). V konsolidovanom celku mesta sú 3 dcérske obchodné spoločnosti a jedna obchodná spoločnosť, ktorá je pridruženou účtovnou jednotkou.

Okresný súd Prešov vedie obchodný register o obchodných spoločnostiach konsolidujúcej účtovnej jednotky a jej podieloch.

Dňa 01.09.2015 sa zápisom v obchodnom registri uskutočnila zmena obchodného mena spoločnosti Dalkia Poprad a.s. na Veolia Energia Poprad, a.s.

Dňa 27.05.2015 bola obchodná spoločnosť POPRADSKÁ INFORMAČNÁ AGENTÚRA, spol. s r.o. v likvidácii., IČO 36446858, ktorá dňa 31.12.2002 rozhodnutím valného zhromaždenia vstúpila do likvidácie, vymazaná z obchodného registra.

Názov účtovnej jednotky	Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky	Podiel na ZI
Mestská informačná kancelária Poprad	Námestie svätého Egídia 43/86, 05801 Poprad	100%
Mestské lesy, s.r.o. Poprad	Levočská 3312/37, 05801 Poprad	100%
TV Poprad, s.r.o.	Podtatranská 149/7, 05801 Poprad	100%
Správa mestských komunikácií Poprad	Levočská 3312/37, 05801 Poprad	100%
Redakcia POPRAD-noviny občanov	Podtatranská 149/7, 05801 Poprad	100%
Spojená škola, Letná ulica 3453/34, Poprad	Lettá 3453/34, 05801 Poprad	100%
Centrum sociálnych služieb v Poprade	Komenského 3454/12, 05801 Poprad	100%
Základná umelecká škola Poprad	Štefánikova 99/72, 05801 Poprad	100%
Centrum voľného času v Poprade	Ul.mládeže 2688/13, 05801 Poprad	100%
Základná škola s materskou školou	Tajovského 2764/17, 05801 Poprad	100%
Základná škola s materskou školou	Francisciho 832/21, 05801 Poprad	100%

MESTO POPRAD, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 P o p r a d
Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

Základná škola s materskou školou	Komenského 587/15, 05801 Poprad	100%
Základná škola s materskou školou	Dostojevského 2616/25, 05801 Poprad	100%
Veolia Energia Poprad, a.s.	Široká 1920/2, 05801 Poprad	25%
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad	Fraňa Kráľa 2052/84, 05801 Poprad	100%
Základná škola s materskou školou	Fraňa Kráľa 2086/2, 05801 Poprad	100%
Stredisko služieb škole	Brokoffova 595/30, 05801 Poprad	100%
Základná škola s materskou školou, Vagonárska 1600/4, Poprad	Vagonárska 1600/4, 05801 Poprad	100%
Základná škola s materskou školou	Koperníkova 1707/21, 05801 Poprad	100%
Základná škola s materskou školou	Jarná 3168/13, 05801 Poprad	100%
Mesto Poprad – materská konsolidujúca účtovná jednotka	Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 05842 Poprad	

Informácie o konsolidovanom celku konsolidovanej účtovej závierky účtovnej jednotky Mesto Poprad, ktorá je súčasťou súhrnného celku verejnej správy Slovenskej republiky, sú uvedené v tabuľkovej časti **v tabuľke č. 1**

Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia konsolidovaného celku verejnej správy ku dňu, ku ktorému sa zostavuje konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy,	1405
- z toho počet vedúcich zamestnancov	119
Deň, ku ktorému bola zostavená individuálna účtovná závierka každej konsolidovanej účtovnej jednotky, ak nie je zhodný s dňom, ku ktorému bola zostavená účtovná závierka konsolidujúcej účtovnej jednotky verejnej správy.	IÚZ boli zostavené k 31.12.2015 V sídle materskej konsolidujúcej účtovnej jednotky sú prístupné a uložené individuálne účtovné závierky konsolidovaných účtovných jednotiek. Závierky sa zverejňujú v registri účtovných závierok.
Názov a sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku a v ktorej je konsolidovaná účtovná závierka prístupná	Mesto Poprad, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad

Názvy a sídla účtovných jednotiek, v ktorých má konsolidujúca účtovná jednotka (ďalej len „KÚJ“) podiely, ktoré nespĺňajú podmienky na zahrnutie do konsolidovaného celku:

Názov účtovnej jednotky	Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky	Podiely KÚJ
Brantner Poprad, s.r.o.	Nová 76, 058 01 Poprad	10%
AQUAPARK Poprad, s.r.o.	Športová 1397/1, 058 01 Poprad	15%
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.	Hraničná 662/17, 058 89 Poprad	14,99%
Letisko Poprad - Tatry, a.s.	Na letisko 100, 058 98 Poprad	1,695%

Prehľad o účtovných jednotkách, v ktorých má KÚJ podiely a ktoré nespĺňajú podmienky na zahrnutie do konsolidovaného celku verejnej správy, je uvedený aj v tabuľkovej časti - **tabuľka č. 4**.

Výška podielov na výsledku hospodárenia konsolidovaných účtovných jednotiek verejnej správy, ktoré konsolidujúca účtovná jednotka ovláda alebo vykonáva v nich podstatný vplyv, je uvedený v tabuľkovej časti - **tabuľka č. 3**.

Metódy oceňovania jednotlivých položiek:

a) **Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok:**

- obstaraný **kúpou** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku nie sú:

- úroky z úverov, ktoré vznikli do doby zaradenia majetku do užívania

- realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania

- nadobudnutý **bezodplatným prevodom** pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reálnou hodnotou.

- obstaraný iným spôsobom (napr. **bezodplatne nadobudnutý majetok, delimitovaný, novozistený majetok pri inventarizácii**) sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou. Reprodukčná obstarávacia cena je cena, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

b) **Dlhodobý finančný majetok** sa oceňuje obstarávacou cenou, t. j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním.

c) **Zásoby:**

- **nakupované zásoby** sa oceňujú obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s ich obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke: - dopravné

- **zásoby nadobudnuté bezodplatne (darovaním a delimitáciou)** sa oceňujú reprodukčnou obstarávacou cenou (napr. určenou v darovacej zmluve alebo určenou komisiou pre oceňovanie).

d) **Pohl'adávk**y pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Od roku 2008 sa uplatňuje zásada opatrnosti - prechodné zníženie hodnoty pohľadávok sa vyjadruje vytvorením opravnej položky.

e) **Peňažné prostriedky a ceniny** sa oceňujú menovitou hodnotou.

f) **Závázky** pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou a pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou.

g) **Rezervy** sú závázky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa v očakávanej výške závázku.

h) **Účty časového rozlíšenia aktív a pasív:**

Náklady a príjmy budúcich období a výdavky a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

- i) **Majetok** obstaraný z **transferov** sa oceňuje obstarávacou cenou.
- j) **Majetok** obstaraný formou **finančného a operatívneho leasingu** sa oceňuje obstarávacou cenou.
- k) Konsolidujúca materská účtovná jednotka nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. V prípadoch, keď dodávatelia sú platiteľmi DPH, fakturovaná DPH je súčasťou ocenenia dlhodobého majetku, zásob, nákladov.
Platcami DPH sú nasledovné dcérske účtovné jednotky:
 - I) príspevkové organizácie:
Redakcia POPRAD-noviny občanov, Správa mestských komunikácií Poprad (podnikateľská činnosť),
 - II) obchodné spoločnosti:
Mestské lesy, s.r.o. Poprad, TV Poprad, s.r.o., Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad.

Pri konsolidácii sa táto skutočnosť zohľadnila pri odsúhlasovaní vzájomných zúčtovacích vzťahov.

Čl. II

INFORMÁCIE O METÓDACH A POSTUPOCH KONSOLIDÁCIE

Konsolidovaná účtovná závierka konsolidovaného celku Mesta Poprad k 31. decembru 2015 bola zostavená ako riadna konsolidovaná účtovná závierka podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 17. decembra 2008 č. MF/27526/2008-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe, v znení neskorších predpisov.

Bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania činnosti a za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli v konsolidovanom celku konzistentne aplikované.

Výkazy riadnych účtovných závierok za rok 2015 rozpočtových a príspevkových organizácií sa zahrnuli do konsolidovanej účtovnej závierky bez zmien. Tieto účtovné jednotky účtujú podľa rovnakých účtovných postupov ako materská KÚJ.

Výkazy riadnych uzávierok za rok 2015 spoločností s ručeným obmedzeným, v ktorých má mesto Poprad podiel na vlastnom imaní (ďalej len „VI“) 100 %, sa prispôbili na postupy účtovania pre rozpočtové a príspevkové organizácie podľa prevodového mostíka a po tejto zmene sa zahrnuli do konsolidovaného celku.

V rámci konsolidácie konsolidovaného celku sa eliminovali vzájomné pohľadávky, záväzky, náklady a výnosy, vykonala sa konsolidácia kapitálu.

Pri dcérskych účtovných jednotkách (RO, PO a troch obchodných spoločnostiach so 100 %-ným podielom) sa použila **metóda úplnej konsolidácie**.

Pri pridruženej ÚJ Veolia Energia Poprad a.s. sa použila **metóda konsolidácie vlastného imania** vo výške 25 %. Hodnota VI spoločnosti uvedená v jej výkaze Súvaha sa prepočítala na hodnotu 25 %-tného podielu materskej konsolidujúcej účtovnej jednotky. Týmto sa navýšila hodnota dlhodobého finančného majetku a VI v aktívach a pasívach konsolidovanej súvahy.

Čl. III

INFORMÁCIE O ÚDAJOCH AKTÍV A PASÍV

Informácie o významných položkách aktív a pasív konsolidovaného celku za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie, t. j.

- prehľad o pohybe vlastného imania
- prehľad o pohybe rezerv
- prehľad o pohybe dlhodobého majetku
- prehľad o dlhodobom finančnom majetku
- informácie o pohľadávkach a záväzkoch
- informácie o časovom rozlíšení na strane aktív a pasív
- informácie o bankových úveroch
- informácie o nákladoch a výnosoch

sú uvedené v tabuľkovej časti **v tabuľkách č. 2, 8 až 24**

Významnú položku na strane aktív tvorí neobežný majetok, ktorého hodnota v bežnom účtovnom období bola 135 780 537,28 € netto a v bezprostredne predchádzajúcom období bola 136 417 745,02 € - prehľad o pohybe neobežného majetku je uvedený **v tabuľke č. 2**.

STRANA AKTÍV	2015	2014
	Netto	Netto
SPOLU MAJETOK:	147 982 283,68	147 663 473,83
Neobežný majetok	135 780 537,28	136 417 745,02
Obežný majetok	12 118 994,40	11 171 540,45
Časové rozlíšenie súčet	82 752,00	74 188,36
Vzťahy k účtom klientov Štátnej pokladnice (ÚS 20)	0,00	0,00

V účtovnom období boli tvorené opravné položky k pohľadávkam z daňových a nedaňových príjmov, u ktorých existuje riziko, že nebudú uhradené alebo vymožiteľné v plnej výške - prehľad o pohľadávkach a vývoji opravných opravnej položky je uvedený **v tabuľke č. 8 a 9**.

Výšku rezerv významne ovplyvnila tvorba rezervy na súdne spory v celkovej výške 160 092,61 €. Prehľad o pohybe rezerv je uvedený **v tabuľke č. 14**.

Rezervy ostatné	2015	2014
Spolu rezervy ostatné krátkodobé	485 829,08	274 204,14
- z toho: Prebiehajúce a hroziace súdne spory	412 470,31	252 377,70

V roku 2015 došlo k reklasifikácii dodávateľského úveru na úver bankový z dôvodu postúpenia záväzku účtovnej jednotky na banku. Mesto Poprad prevzalo záväzok splácať postúpený dodávateľský úver Všeobecnej úverovej banke, a.s. s dátumom splatnosti 25.12.2020. Zostatok úveru ku dňu 31.12.2015 predstavoval čiastku 1 946 515,70 € - **tabuľka č. 16**.

MESTO POPRAD, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 P o p r a d
Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

Významnú položku časového rozlíšenia výnosov budúcich období na strane pasív predstavujú transfery v celkovej výške 10 072 251,46 €. Najväčší podiel tvoria transfery zo štátneho rozpočtu a EÚ:

Časové rozlíšenie – strana pasív	2015	2014
Výnosy budúcich období (384)	10 753 469,97	11 262 635,06
- z toho: Transfery	10 072 251,46	10 433 360,28

Čl. IV

INFORMÁCIE O NÁKLADOCH A VÝNOSOCH

Informácie o významných položkách nákladov konsolidovaného celku za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie:

Náklady:	2015	2014
501 - Spotreba materiálu	2 706 332,75	2 627 411,53
502 - Spotreba energie	2 388 332,33	2 519 753,99
511 - Opravy a udržiavanie	1 589 348,88	1 666 644,72
518 - Ostatné služby	3 654 474,88	4 231 810,38
521 - Mzdové náklady	12 883 886,85	12 380 343,35
524 - Záonné sociálne poistenie	4 493 273,16	4 341 778,74
527 - Záonné sociálne náklady	552 025,88	568 104,34
538 - Ostatné dane a poplatky	87 866,10	89 170,52
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	227 602,36	424 911,43
551 - Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	3 518 612,49	3 450 458,61
553 - Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	231 034,95	1 194 443,17
558 - Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	39 320,31	165 838,20
562 - Úroky	53 292,69	56 686,20
568 - Ostatné finančné náklady	97 291,16	87 470,46
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku subjektom mimo verejnej správy	1 509 042,98	1 050 777,71
587 - Náklady na ostatné transfery	239 761,33	263 374,78

Ďalšie informácie o nákladoch konsolidovaného celku sú uvedené v tabuľkovej časti **v tabuľkách č. 19 až 21**.

Informácie o významných položkách výnosov konsolidovaného celku za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie:

Výnosy:	2015	2014
601 - Tržby za vlastné výrobky	298 758,42	526 908,75
602 - Tržby z predaja služieb	1 496 805,61	1 447 419,21
632 - Danové výnosy samosprávy	18 858 144,27	17 005 318,06
633 - Výnosy z poplatkov	2 269 215,14	2 227 571,37
641 - Tržby z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	475 335,88	4 399 793,87

MESTO POPRAD, Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 P o p r a d
Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	39 975,00	59 696,95
648 - Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	3 834 611,66	4 109 413,12
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	19 316,51	477 165,57
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	20 116,70	187 300,55
662 - Úroky	24 375,91	40 702,76
665 - Výnosy z dlhodobého finančného majetku	100 177,90	188 585,29

Informácie o ostatných výnosoch z prevádzkovej činnosti konsolidovaného celku sú uvedené v tabuľkovej časti **v tabuľke č. 22**.

Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na:

Náklady na služby:	2015	2014
Náklady na overenie účtovnej závierky	4 140,00	3 150,00
Náklady na uisťovacie auditorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	0,00	0,00
Náklady na súvisiace auditorské služby	0,00	840,00
Náklady na daňové poradenstvo poskytnuté audítorom alebo audítorskou spoločnosťou	0,00	0,00
Náklady na ostatné neauditorské služby poskytnuté audítorom alebo audítorskou spoločnosťou	0,00	0,00
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti spolu:	4 140,00	3 990,00

SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA

Dňa 26.05.2016 bola do Obchodného registra zapísaná spoločnosť s ručením obmedzeným s názvom Popradská energetická spoločnosť, s.r.o., IČO 50339729, v ktorej jediným spoločníkom je Mesto Poprad s vkladom 5000 €.

Tabuľka č.1 - Údaje o konsolidovanom celku

							Súčasťou súhrnného celku	
Názov účtovnej jednotky	IĽO	Druh vzťahu	Právna forma	Podiel na vlastnom imaní (%)	Podiel na hlasovacích právach (%)	Konsolidovaný podiel (%)	odo dňa	do dňa
Mesto Poprad	00326470	Materská UJ	Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)	0,000000	0,000000	0,000000	01.01.2009	31.12.2015
Mestská informačná kancelária Poprad	42381193	Dcérska UJ	Príspevková organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.06.2014	31.12.2015
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad	36448427	Dcérska UJ	Spoločnosť s ručením obmedzeným	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Mestské lesy, s.r.o. Poprad	36448311	Dcérska UJ	Spoločnosť s ručením obmedzeným	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
TV Poprad, s.r.o.	36443883	Dcérska UJ	Spoločnosť s ručením obmedzeným	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Redakcia POPRAD-noviny občanov	00619515	Dcérska UJ	Príspevková organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Správa mestských komunikácií Poprad	00696463	Dcérska UJ	Príspevková organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná škola s materskou školou	17068207	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Spojená škola, Letná ulica 3453/34, Poprad	37876899	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná škola s materskou školou	37876911	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná škola s materskou školou	37791591	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná škola s materskou školou	17068193	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná škola s materskou školou	37791605	Dcérska UJ	Rozpočtová	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015

			organizácia					
Základná škola s materskou školou, Vagonárska 1600/4, Poprad	17068223	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná škola s materskou školou	17068215	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná škola s materskou školou Aurela Viliama Scherfela	37873881	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Centrum voľného času v Poprade	00186767	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Základná umelecká škola Poprad	36165492	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Stredisko služieb škole	00521817	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Centrum sociálnych služieb v Poprade	00691844	Dcérska UJ	Rozpočtová organizácia	100,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	31.12.2015
Veolia Energia Poprad, a.s.	31730574	Pridružená UJ	Akciová spoločnosť	25,000000	0,000000	25,000000	01.09.2009	31.12.2015
Popradská informačná agentúra, s.r.o. v likvidácii	36446858	Dcérska UJ	Spoločnosť s ručením obmedzeným	85,000000	0,000000	100,000000	01.01.2009	27.05.2015

Sídlo				
Názov účtovnej jednotky	IČO	Ulica a číslo	PSČ	Názov obce
Mesto Poprad	00326470	Nábřeží Jana Pavla II. 2802/3	05842	Poprad
Mestská informačná kancelária Poprad	42381193	Námestie svätého Egídia 43/86	05801	Poprad
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad	36448427	Fraňa Kráľova 2052/84	05801	Poprad
Mestské lesy, s.r.o. Poprad	36448311	Levošská 3312/37	05801	Poprad
TV Poprad, s.r.o.	36443883	Podtatranská 149/7	05801	Poprad
Redakcia POPRAD-noviny občanov	00619515	Podtatranská 149/7	05801	Poprad
Správa mestských komunikácií Poprad	00696463	Levošská 3312/37	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou	17068207	Dostojevského 2616/25	05801	Poprad

Spojená škola, Letná ulica 3453/34, Poprad	37876899	Letná 3453/34	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou	37876911	Komenského 587/15	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou	37791591	Francisciho 832/21	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou	17068193	Kopernikova 1707/21	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou	37791605	Jarná 3168/13	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou, Vagonárska 1600/4, Poprad	17068223	Vagonárska 1600/4	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou	17068215	Tajovského 2764/17	05801	Poprad
Základná škola s materskou školou Aurela Viliama Scherfela	37873881	Fraòa Krá³a 2086/2	05801	Poprad
Centrum vo³ného èasu v Poprade	00186767	Ul.mládeže 2688/13	05801	Poprad
Základná umelecká škola Poprad	36165492	Štefánikova 99/72	05801	Poprad
Stredisko služieb škole	00521817	Brokofföva 595/30	05801	Poprad
Centrum sociálnych služieb v Poprade	00691844	Komenského 3454/12	05801	Poprad
Veolia Energia Poprad, a.s.	31730574	Široká 1920/2	05801	Poprad
Popradská informaèná agentúra, s.r.o. v likvidácii	36446858	Francisciho 3288/35	05801	Poprad

Tabu^{3/4}ka è. 2 - Neobežný majetok

[illegible]

Drobný dlhodobý nehmotný majetok	05	12 251,05	1 350,30	0,00	-1 504,53	12 096,82	12 251,05	1 350,30	0,00	-1 504,53	12 096,82	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	06	0,00	22 680,00	0,00	39 566,55	62 246,55	0,00	1 296,80	0,00	0,00	1 296,80	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 949,75
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	07	75,00	53 161,05	0,00	-45 248,55	7 987,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75,00	7 987,50
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 08)	09	900 394,93	77 191,35	985,16	0,00	976 601,12	460 573,14	25 778,69	985,16	0,00	485 366,67	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	439 821,79	491 234,45
Pozemky	10	65 507 350,78	53 914,76	159 518,21	530 002,68	65 931 750,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	65 507 350,78	65 931 750,01
Umelecké diela a zbierky	11	278 777,04	3 000,00	3 000,00	0,00	278 777,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	278 777,04	278 777,04
Predmety z drahých kovov	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stavby	13	105 620 423,71	3 324 205,92	2 624 056,37	3 166 764,36	109 487 337,62	48 349 672,27	3 234 532,08	216 987,23	0,00	51 367 217,12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	57 270 751,44	58 120 120,50
Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí	14	6 039 525,32	173 687,02	186 835,21	167 308,86	6 193 685,99	4 872 211,14	321 055,04	94 286,98	0,00	5 098 979,20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 167 314,18	1 094 706,79
Dopravné prostriedky	15	1 659 695,17	168 054,84	57 102,37	0,00	1 770 647,64	1 460 331,77	226 085,88	57 102,37	0,00	1 629 315,28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	199 363,40	141 332,36
Pestovateľské celky trvalých porastov	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Základné stádo a šažné zvieraťá	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	18	1 319 250,29	10 852,79	5 386,82	119 027,64	1 443 743,90	1 002 537,84	79 585,28	5 386,82	0,00	1 076 736,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	316 712,45	367 007,60
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	20	2 599 123,43	2 911 781,10	815 869,81	-3 983 103,54	711 931,18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	158 315,26	0,00	0,00	0,00	158 315,26	2 440 808,17	553 615,92
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	21	0,00	8 000,00	8 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 10 až 21)	22	83 024 145,74	6 653 496,43	3 859 768,79	0,00	85 817 873,38	55 684 753,02	3 861 258,28	373 763,40	0,00	59 172 247,90	158 315,26	0,00	0,00	0,00	158 315,26	27 181 077,46	126 487 310,22
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	23	5 642,97	0,00	5 642,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 642,97	0,00
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	24	320 373,00	10 789,00	0,00	0,00	331 162,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	320 373,00	331 162,00
Realizovateľné cenné papiere a podiely	25	8 469 833,98	0,81	0,00	0,00	8 469 834,79	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 469 833,98	8 469 834,79
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné pôžičky	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý finančný majetok	29	995,82	0,00	0,00	0,00	995,82	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	995,82	995,82
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 23 až 30)	31	8 796 845,77	10 789,81	5 642,97	0,00	8 801 992,61	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 796 845,77	8 801 992,61
Neobežný majetok spolu (r. 09 + r. 22 + r. 31)	32	92 721 386,44	6 741 477,59	3 866 396,92	0,00	95 596 467,11	56 145 326,16	3 887 036,97	374 748,56	0,00	59 657 614,57	158 315,26	0,00	0,00	0,00	158 315,26	135 780 537,28

Tabuľka č. 3 - Majetkové podiely (podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom)

Druh cenného papiera	Názov účtovnej jednotky	Právna forma	Podiel na základnom imaní (v %)	Základné imanie	Podiel na hlasovacích právach (v %)	Hodnota podielu 2015	Hodnota podielu 2014	Hodnota vlastného imania 2015	Hodnota vlastného imania 2014
a	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ostatné podiely	Popradská informačná agentúra, s.r.o. v likvidácii	Spoločnosť s ručením obmedzeným	0,000000	0,00	0,000000	0,00	5 642,97	0,00	279,00
Dlhodobé dlhové cenné papiere	Veolia Energia Poprad, a.s.	Akciová spoločnosť	25,000000	66 400,00	25,000000	331 162,00	320 373,00	1 324 647,00	1 281 769,00
Spolu				66 400,00		331 162,00	326 015,97	1 324 647,00	1 282 048,00

Tabuľka č. 4 - Realizované cenné papiere

Druh cenného papiera	Názov účtovnej jednotky	Právna forma	Hodnota podielu 2015	Hodnota podielu 2014
a	1	2	3	4
Ostatné podiely	Brantner Poprad, s.r.o.	Spoločnosť s ručením obmedzeným	16 597,00	16 597,00
Ostatné podiely	AQUAPARK Poprad, s.r.o.	Spoločnosť s ručením	24 896,00	24 896,00

		obmedzeným		
Dlhodobé dlhové cenné papiere	Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.	Akciová spoločnosť	8 096 401,79	8 096 401,79
Dlhodobé dlhové cenné papiere	Letisko Poprad - Tatry, a.s.	Akciová spoločnosť	331 940,00	331 939,19
Spolu			8 469 834,79	8 469 833,98

Tabuľka č. 5 - Dlhové cenné papiere

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena	Výnos v %	Dátum splatnosti	Zostatok 2015	Zostatok 2014	Menovitá hodnota 2015	Výnosový úrok za rok 2015
a	1	2	3	4	5	6	7	8
Spolu					0,00	0,00	0,00	0,00

Tabuľka č. 6 - Dlhodobé pôžičky (pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku, ostatné pôžičky)

Názov dlžníka	Mena	Výnos v %	Dátum splatnosti	Zostatok 2015	Zostatok 2014	Výška istiny 2015	Výnosový úrok za rok 2015
a	1	2	3	4	5	6	7
Spolu				0,00	0,00	0,00	0,00

Tabuľka č. 7 - Vývoj opravnej položky k zásobám

Číslo účtu	Názov účtu	Zostatok opravnej položky 2014	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Zostatok opravnej položky 2015
a	b	1	2	3	4	5
Spolu		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Tabuľka č. 8 - Vývoj opravnej položky k pohľadávkam

Ěíslo úĕtu	Názov úĕtu	Zostatok opravnej položky 2014	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Zostatok opravnej položky 2015
a	b	1	2	3	4	5
311	Odberatelia	7 472,22	19 005,88	2 584,58	0,00	23 893,52
318	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom	850 421,09	30 524,21	14 950,80	3 523,36	862 471,14
319	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov	171 771,52	3 699,35	333,27	0,00	175 137,60
Spolu		1 029 664,83	53 229,44	17 868,65	3 523,36	1 061 502,26

Tabuľka ě. 9 - Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky podľa doby splatnosti	ěíslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti v tom:	01	81 213,27	102 735,18
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	67 795,06	99 268,34
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	13 418,21	3 466,84
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	1 424 765,44	1 426 945,68
Spolu (súčet r. 01 + 05)	06	1 505 978,71	1 529 680,86

Tabuľka ě. 10 - ěasové rozlíšenie na strane aktív - náklady budúcich období

Náklady budúcich období	Zostatok 2015	Zostatok 2014
Nájomné	7 632,06	14 943,42
Náklady z budúceho odvodu príjmov RO	0,00	0,00
Nájomné reklamných plôch, vysielacieho ěasu, inzertného priestoru	0,00	653,00
Predplatné	12 537,46	4 503,45

Predplatné poistné	28 678,34	22 800,12
Ostatné	0,00	0,00
Spolu	48 847,86	42 899,99

Tabuľka č. 11 - Ďasové rozlíšenie na strane aktív - príjmy budúcich období

Príjmy budúcich období	Zostatok 2015	Zostatok 2014
Nájomné	0,00	0,00
Poistné plnenie	2 056,16	0,00
Ostatné	31 847,98	31 288,37
Spolu	33 904,14	31 288,37

Tabuľka č. 12 - Vlastné imanie

Názov položky	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasť	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia	Podiely iných účtovných jednotiek
a	1	2	3	4	5	6	7
Zostatok 2014	0,00	0,00	82 149,30	108 559,25	123 486 045,84	3 285 824,67	0,00
Prírastky	0,00	0,00	0,00	0,00	81,37	1 560 423,29	0,00
Úbytky	0,00	0,00	0,00	1 707,47	98 290,75	38 086,33	0,00
Presun	0,00	0,00	31 683,43	51,61	3 254 089,63	-3 285 824,67	0,00
Zostatok 2015	0,00	0,00	113 832,73	106 903,39	126 641 926,09	1 522 336,96	0,00

Tabuľka č. 13 - Rezervy zákonné

Položka rezerv	Číslo riadku	Zostatok 2014	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Zostatok 2015

a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné dlhodobé Rekultivácia pozemku; uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace sčodstránením znečistenia životného prostredia, odpadov ačobalov	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	03	272 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	252 000,00
Spolu rezervy zákonné dlhodobé (súčet r. 01 až r. 03)	04	272 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	252 000,00
Rezervy zákonné krátkodobé Rekultivácia pozemku; uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace sčodstránením znečistenia životného prostredia, odpadov ačobalov	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	07	14 148,02	0,00	6 737,26	9 760,84	0,00	11 124,44
Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r. 05 až r. 07)	08	14 148,02	0,00	6 737,26	9 760,84	0,00	11 124,44

Tabuľka č. 14 - Rezervy ostatné

Položka rezerv	Číslo riadku	Zostatok 2014	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Zostatok 2015
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy ostatné dlhodobé Rekultivácia pozemku; uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zamestnanecké požitky	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace sčodstránením znečistenia životného prostredia, odpadov ačobalov	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	04	957 094,44	0,00	0,00	0,00	0,00	957 094,44
Iné	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu rezervy ostatné dlhodobé (súčet r. 01 až r. 05)	06	957 094,44	0,00	0,00	0,00	0,00	957 094,44

Rezervy ostatné krátkodobé Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zamestnanecké požitky	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace sčodstránením znečistenia životného prostredia, odpadov ačobalov	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevyfakturované dodávky a služby	10	680,00	0,00	11 416,81	0,00	0,00	12 096,81
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výroenej správy týkajúcej sa vykazovaného účtovného obdobia	11	4 140,00	0,00	8 400,00	4 140,00	0,00	8 400,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	12	252 377,70	0,00	160 092,61	0,00	0,00	412 470,31
Iné	13	17 006,44	0,00	50 792,03	14 936,51	0,00	52 861,96
Spolu rezervy ostatné krátkodobé (súčet r. 07 až r. 13)	14	274 204,14	0,00	230 701,45	19 076,51	0,00	485 829,08

Tabuľka č. 15 - Záväzky podľa doby splatnosti

Záväzky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Záväzky v lehote splatnosti v tom:	01	4 755 934,34	7 452 206,02
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	2 180 811,17	2 703 352,41
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	498 410,99	2 434 484,56
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	2 076 712,18	2 314 369,05
Záväzky po lehote splatnosti	05	445,52	60 752,92
Spolu (r. 01 + 05)	06	4 756 379,86	7 512 958,94

Tabuľka č. 16 - Bankové úvery

					Krátkodobá časť	Dlhodobá časť		
--	--	--	--	--	-----------------	---------------	--	--

Charakter bankového úveru	Poskytovateľ bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Zostatok 2015	Zostatok 2014	Zostatok 2015	Zostatok 2014	Výška istiny 2015	Nákladový úrok za rok 2015
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Investičný	Prima banka Slovensko, a.s.	EUR	1,218000	26.06.2021	39 867,29	39 608,06	190 823,15	230 423,15	230 423,15	3 751,07
Prevádzkový	Všeobecná úverová banka, a.s.	EUR	0,000000	25.12.2020	389 303,16	0,00	1 557 212,54	0,00	1 946 515,70	0,00
Spolu					429 170,45	39 608,06	1 748 035,69	230 423,15	2 176 938,85	3 751,07

Tabuľka č. 17 - Ľasové rozlíšenie na strane pasív - Výdavky budúcich období

Výdavky budúcich období	číslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Nájomné	01	0,00	0,00
Ostatné	02	37,46	62,95
Spolu	03	37,46	62,95

Tabuľka č. 18 - Ľasové rozlíšenie na strane pasív - Výnosy budúcich období

Výnosy budúcich období	číslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Nájomné	01	174 982,64	149 272,49
Predplatné	02	8 430,65	2 778,60
Výnosy z budúceho odvodu príjmov RO	03	51 121,67	10 145,74
Zaplatené paušály	04	0,00	0,00
Zostatky v súvislosti s emisnými kvótami	05	0,00	0,00

Transfery	06	10 072 251,46	10 433 360,28
Ostatné	07	446 683,55	667 077,95
Spolu	08	10 753 469,97	11 262 635,06

Tabuľka č. 19 - Náklady na služby

Náklady na služby	číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2015	Spolu 2014
a	b	1	2	3	4
Nákup licencií a licenčné poplatky	01	3 566,58	0,00	3 566,58	6 167,05
Doprava, preprava	02	11 186,26	173,90	11 360,16	9 719,53
Prenájom (lízing)	03	59 512,07	0,00	59 512,07	84 715,92
Nájomné - budovy, objekty alebo ich časti	04	3 464,80	42,47	3 507,27	12 162,70
Nájomné - dopravné prostriedky	05	1 584,00	0,00	1 584,00	10 340,16
Nájomné - iné	06	17 218,91	0,00	17 218,91	19 424,89
Právne, ekonomické a iné poradenstvo	07	30 049,79	7 220,00	37 269,79	17 256,16
Poradenstvo - hardware, software	08	3 659,27	440,53	4 099,80	8 290,23
Propagácia, reklama, inzercia	09	14 586,77	0,00	14 586,77	20 912,86
Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympózia	10	26 657,52	222,00	26 879,52	25 823,81
Administratívne a režijné náklady	11	142 370,77	0,00	142 370,77	153 168,67
Strážna služba	12	19 936,48	0,00	19 936,48	12 665,47
Telekomunikačné služby	13	104 437,82	8 508,05	112 945,87	108 817,86
Štúdie, expertízy, posudky	14	27 660,03	100,00	27 760,03	19 591,38
Konkurzy a súťaže	15	664,95	1 560,00	2 224,95	4 532,13
Spotreba poštových známok a poštové služby hradené hotovostne	16	10 810,45	487,76	11 298,21	8 291,06
Ostatné poštové služby	17	2 592,74	0,00	2 592,74	638,50

Náklady na overenie účtovnej závierky	18	4 140,00	0,00	4 140,00	3 150,00
Náklady na uisšovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	19	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na súvisiace audítorské služby	20	0,00	0,00	0,00	840,00
Náklady na daňové poradenstvo poskytnuté audítorom alebo audítorskou spoločnosťou	21	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na ostatné neaudítorské služby poskytnuté audítorom alebo audítorskou spoločnosťou	22	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné služby	23	2 963 128,77	188 492,19	3 151 620,96	3 705 302,00
Spolu	24	3 447 227,98	207 246,90	3 654 474,88	4 231 810,38

Tabuľka č. 20 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2015	Spolu 2014
a	b	1	2	3	4
Náhrady zo zodpovednosti za spôsobené škody	01	0,00	0,00	0,00	1 400,41
Náhrady cestovných nákladov iným než vlastným zamestnancom	02	3 313,36	0,00	3 313,36	325,14
Náhrada mzdy a plátov iným než vlastným zamestnancom	03	49 803,00	0,00	49 803,00	138 175,71
Odmeny a príspevky iným než vlastným zamestnancom (poslancom, členom komisií a podobne)	04	0,00	0,00	0,00	0,00
Členské príspevky	05	46 348,94	0,00	46 348,94	37 233,96
Iné	06	122 470,19	5 666,87	128 137,06	247 776,21
Spolu	07	221 935,49	5 666,87	227 602,36	424 911,43

Tabuľka č. 21 - Ostatné finančné náklady

Ostatné finančné náklady	číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2015	Spolu 2014
a	b	1	2	3	4
Poistenie nehnuteľností	01	29 300,90	0,00	29 300,90	17 252,64

Poistenie dopravných prostriedkov	02	20 869,24	0,00	20 869,24	11 353,17
Ostatné poistenie	03	11 361,27	0,00	11 361,27	7 917,44
Bankové poplatky	04	19 812,98	3 757,94	23 570,92	21 421,51
Ostatné finančné náklady	05	12 188,83	0,00	12 188,83	29 525,70
Spolu	06	93 533,22	3 757,94	97 291,16	87 470,46

Tabuľka č. 22 - Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti

Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2015	Spolu 2014
a	b	1	2	3	4
Dobropisy, refundácie nákladov minulého účtovného obdobia	01	65 755,25	0,00	65 755,25	10 643,68
Výnosy z prenájmu	02	902 677,58	0,00	902 677,58	1 526 677,37
Poistné plnenia	03	2 364,90	508,23	2 873,13	253,11
Inventúrne prebytky	04	0,00	0,00	0,00	0,00
Náhrada za škodu	05	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné	06	2 802 862,10	60 443,60	2 863 305,70	2 571 838,96
Spolu	07	3 773 659,83	60 951,83	3 834 611,66	4 109 413,12

Tabuľka č. 23 - Informácie o iných aktívach a iných pasívach

Iné aktíva a iné pasíva	Číslo riadku	Zostatok 2015	Zostatok 2014
a	b	1	2
Budúce právo zo servisných zmlúv, poisťovacích zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv	01	0,00	0,00
Aktívne súdne spory	02	6 103,70	10 709,84
Ostatné iné aktíva	03	0,00	0,00

Závazky z€poskytnutých záruk	04	0,00	0,00
Závazky z existujúcich alebo hroziacich súdnych sporov	05	10 395,75	97 258,95
Závazky zo všeobecne záväzných právnych predpisov	06	0,00	0,00
Závazky z€ruèenia	07	0,00	0,00
Závazky súvisiace s odstránením zneèistenia životného prostredia a environmentálnych zášaží	08	0,00	0,00
Ostatné iné pasíva	09	0,00	0,00
Povinnosti z€devízových termínovaných obchodov a€iných finanèných derivátov	10	0,00	0,00
Povinnosti z€opèných obchodov	11	0,00	0,00
Zákonná alebo zmluvná povinnosť odobraš urèité produkty, napríklad z€dodávate³ských zmlúv alebo odberate³ských zmlúv	12	0,00	0,00
Povinnosti z finanèného prenájmu, nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenèných zmlúv a podobných zmlúv	13	0,00	0,00
Iné povinnosti	14	0,00	0,00

Tabu³ka è. 24 - Zoznam nehnute³ných kultúrnych pamiatok spravovaných úèetnou jednotkou

Nehnute³ná kultúrna pamiatka	Správca nehnute³nej kultúrnej pamiatky	Hodnota
a	1	2
Pomník padlým v parku pri ZŠ	Mesto Poprad	11 678,88
Pomník SNP - letisko PP-Ve³ká	Mesto Poprad	6 024,70
Pamätná tabu³a J.Brokoffa - Nám. Spišská Sobota	Mesto Poprad	4 557,36
Immaculata Matejovce	Mesto Poprad	2 154,29
Immaculata Poprad	Mesto Poprad	0,00
Immaculata Spišská Sobota	Mesto Poprad	26 714,47
Immaculata Ve³ká	Mesto Poprad	23 109,31
Immaculata Stráže pod Tatrami	Mesto Poprad	59 135,43
Náhrobné kamene cintorín Sp.Sobota	Mesto Poprad	0,00

Pomník padlým vo svet. vojne Sp.Sobota	Mesto Poprad	0,00
Dom SÈK	Mesto Poprad	13 320,62
Mestské kultúrne stredisko - Sp.Sobota	Mesto Poprad	361 454,83
Spolu		508 149,89

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mesto Poprad a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2015, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a súvisiace poznámky konsolidovanej účtovnej závierky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť primátora mesta za konsolidovanú účtovnú závierku

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mesto Poprad poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31. decembru 2015 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Rožňava, 29. júna 2016



GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova ul. č. 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195

Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
licencia SKAu č. 358